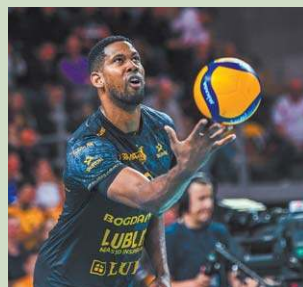




Starcie niepokonanych

Dzisiaj o 18 w hali Globus zanoszą się na bardzo ciekawe spotkanie. Niepokonany PGE MKS El-Volt podejmie KPR Gminy Koberzyce, który również wygrał wszystkie dotychczasowe mecze.



Przedłużyć dobrą passę

Bogdanka LUK Lublin w sobotę o godz. 20.30 zagra u siebie z GKS Katowice. Gospodarze będą zdecydowanym faworytem, ale muszą się mieć na baczności, bo „Gieksa” w tym sezonie potrafiła ograć już mistrza z Zawiercia



Lider w Lublinie

MKS Dąbrowa Górnicza, czyli sensacyjny lider tabeli w niedzielę (godz. 15.30) odwiedzi Lublin. Rywale mają na koncie cztery wygrane, a szyki spróbują im pokrzyżować PGE Start, który wygrał tylko jedno z czterech meczów



PIĄTEK-CZWARTEK
30 PAŹDZIERNIKA
-5 LISTOPADA 2026

Cena 5,90 zł

(w tym 8% VAT)

Rok XXXII Nr 44 (7976)

ISSN 2353-6926

NR INDEKSU 348325

Redaguje: **Zespół**

Następny numer ukazuje się
w piątek 6 listopada 2026 r.

MAGAZYN dziennik WSCHODNI

www.dziennikwschodni.pl

Czas zadumy, wspomnień i pamięci o bliskich

Początek listopada to wyjątkowy czas, kiedy zatrzymujemy się na chwilę, by wspomnieć tych, których nie ma już wśród nas. Odwiedzamy cmentarze, zapalamy znicze i składamy kwiaty, oddając hołd bliskim, którzy na zawsze pozostają w naszej pamięci.

Ten czas to także powód do poświęcenia więcej miejsca na naszych łamach na tematy związane z przemijaniem.

Na str. 2 - 6 swoimi przemyśleniami dzieli się z czytelnikami Dziennika ks. dr hab. Rafał Pastwa, prof. KUL.

Na str. 4 i 28 wspominamy tych, którzy odeszli w minionych 12 miesiącach



AŻ 140 SAMORZĄDOWCÓW BĘDZIE MUSIAŁO ODDAĆ WŁADZĘ!

Polityczne tsunami

Sejm nie zniósł dwukadencyjności w samorządach. Na Lubelszczyźnie zapowiada się polityczne tsunami. W 2029 roku aż 66 procent obecnych wójtów, burmistrzów i prezydentów miast z województwa lubelskiego nie będzie mogło ubiegać się o kolejną kadencję.

Jan Mazurek, Bartosz Janik

Zurzędem pożegnać będą musieli się Krzysztof Żuk w Lublinie, Michał Litwiniuk w Białej Podlaskiej i Jakub Banaszek w Chełmie. Publikujemy zestawienie 213 samorządowców z informacją o tym, co czeka ich w 2029 roku.

W 2018 rząd Prawa i Sprawiedliwości wprowadził przepis o dwukadencyjności w samorządach. Politycy PiS argumentowali, że ukróci on patologię betonowania stołków przez lokalnych polityków. Z tak postawioną sprawą nie zgadzają się działacze PSL. Uważają, że regulacja jest niezgodna z Konstytucją RP i utrudnia wójtom, burmistrzom

i prezydentom miast prowadzenie długofalowej polityki rozwoju gmin.

Wicepremier Władysław Kosiniak-Kamysz i jego stronnicy z PSL przez wiele miesięcy próbowali namówić resztę koalicjantów do zniesienia dwukadencyjności. Ich pomysł oficjalnie poparł premier Donald Tusk. Bardziej sceptyczni byli za to posłowie Polski 2050 i Lewicy.

Podziały w tej kwestii uwidaczniały się również w Konfederacji i Konfederacji Korony Polskiej. Przeciwny jakimkolwiek zmianom pozostawało oczywiście PiS. Od początku 2026 roku PSL robiło jednak wszystko, żeby jego projekt znalazł się w harmonogramie obrad Sejmu i został przegłosowany.

• DOKOŃCZENIE NA STR. 8-9

30. Złota Setka podsumowana

Jan Kidaj - założyciel i wieloletni prezes Aliplastu, został menedżerem XXX-lecia „Złotej Setki Dziennika Wschodniego” - naszego redakcyjnego corocznego rankingu, połączonego z uroczystym podsumowaniem. Tegoroczne, z racji jubileuszu, było jeszcze bardziej okazałe niż zwykle. Kapituła „Złotej Setki” oprócz wyróżnienia szefa Aliplastu, uhonorowała także OSM Krasnostaw - jako „Firmy XXX-lecia Złotej Setki” i Lubelski Węgiel Bogdanka - jako mecenasa XXX-lecia. Przyznała też dwa równorzędne wyróżnienia w kategorii „Inwestycja XXX-lecia”. Trafiły do Portu Lotniczego Lublin oraz Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

Jak zwykle podsumowaliśmy też wyniki biznesowych przedsięwzięć minionego roku, na bazie cyfr, liczb, wskaźników. Tu triumfował regionalny i krajowy potentat - PGE Dystrybucja. Cieszymy się, że na naszej piątkowej gali w Lubelskim Centrum Konferencyjnym - dopisali zaciąg goście - zarówno laureaci i jak i przedstawiciele samorządów, polityki. Gratulacje składali m.in. europoseł Krzysztof Hetman, posłowie Henryk Smolarz, Jacek Czerniak, Krzysztof Grabczuk, a także przedstawiciele naszych lokalnych władz samorządowych: wojewoda Krzysztof Komorski, wice-marszałek Piotr Breś, wiceprezydenci Lublina - Anna Augustyniak i Tomasz Fulara. Naszej „Złotej Setce” poświęcamy dziś str. 13-20, a na kolejne ciekawe informacje związane z jubileuszowym wydarzeniem i historią naszego rankingu, zapraszamy do kolejnych numerów Dziennika Wschodniego oraz na naszą stronę internetową www.dziennikwschodni.pl



Auto Park
Lublin

[2026]⁸



MIESIĄC AUT DOSTAWCZYCH

SPRAWDŹ OFERTY NA TOYOTA-LUBLIN.PL

JAK ZNALEŹĆ GRÓB BLISKIEJ OSOBY NA CMENTARZACH

Mapa do pomocy

Nie trzeba już przemierzać kolejnych alejek i sprawdzać setek nagrobków. Przed Wszystkimi Świętymi można skorzystać z internetowej wyszukiwarki, która pozwala odnaleźć miejsce pochówku po nazwisku, obejrzeć zdjęcie grobu i sprawdzić jego położenie na mapie. W bazie cmentarz.app znajduje się już ponad 130 nekropolii z terenu Archidiecezji Lubelskiej.

Ismena Cieśla

Przed 1 listopada wiele osób wyruszy w podróż na cmentarze, by zapalić znicze i odwiedzić groby bliskich. Poszukiwania mogą być jednak trudne, zwłaszcza gdy chodzi o nekropole, której nie znamy, albo grób krewnego, którego miejsce pochówku pamiętamy jedynie w przybliżeniu. Z pomocą przychodzą cyfrowe narzędzia. Jednym z nich jest bezpłatna wyszukiwarka cmentarz.app, z której można korzystać w przeglądarce internetowej na telefonie, tablecie lub komputerze. Nie trzeba instalować dodatkowej aplikacji.

WYSTARCZY NAZWISKO I KILKA KLIKNIĘĆ

Korzystanie z wyszukiwarki jest proste. Po wejściu na stronę należy wybrać cmentarz z dostępnej listy, a następnie wpisać imię i nazwisko poszukiwanej osoby. System może wyświetlić szczegóły dotyczące grobu, jego numer oraz zdjęcie nagrobka. Interaktywna mapa pomaga zlokalizować miejsce pochówku na terenie nekropolii. To rozwiązanie może być szczególnie przydatne osobom, które przyjeżdżają na cmentarz po wielu latach albo odwiedzają groby rodzinne w innej części kraju.

Wyszukiwarka może służyć nie tylko przed Wszystkimi Świętymi. Przyda się również osobom poszukującym grobów przodków i odkrywającym historię swojej rodziny. Trzeba jednak pamiętać, że nie wszystkie cmentarze zostały już zinventoryzowane. Zakres dostępnych danych zależy od konkretnej lokalizacji.

Projekt obejmuje również nekropole z terenu Archidiecezji Lubelskiej. W syste-

mie znajduje się już ponad 130 cmentarzy, a baza jest stopniowo rozbudowywana. Uwzględniono zarówno duże cmentarze miejskie, jak i mniejsze nekropole parafialne. Dzięki temu z rozwiązania mogą korzystać nie tylko mieszkańcy regionu, ale też osoby, które wyprowadziły się z rodzinnych miejscowości i chcą odnaleźć groby bliskich.

System łączy informacje o osobach pochowanych z mapami cmentarzy i fotografiami nagrobków. Za takim rozwiązaniem stoi proces cyfrowej inwentaryzacji, w którym wykorzystywane są między innymi drony, fotogrametria i ortofotomapy. Pozwalają one odwzorować układ nekropolii, alejki oraz rozmieszczenie poszczególnych grobów.

Cyfrowa dokumentacja może mieć znaczenie także dla zachowania lokalnego dziedzictwa. Ułatwia gromadzenie informacji o dawnych miejscach pochówku i historycznych nagrobkach.

GROBONET NA MAJDANKU

Cmentarz.app nie jest jedyną wyszukiwarką, z której mogą korzystać osoby szukające grobów bliskich. Drugim rozwiązaniem jest Grobonet – system udostępniający dane o miejscach pochówku na cmentarzach objętych jego bazą. Dla mieszkańców Lublina szczególnie istotna może być możliwość sprawdzania informacji dotyczących cmentarza komunalnego na Majdanku, jednej z największych nekropolii w mieście. Przy tak rozległym terenie odnalezienie konkretnego grobu bez wcześniejszego sprawdzenia jego lokalizacji może być czasochłonne.

Warto więc przed wyjazdem na cmentarz spraw-

dzić, czy poszukiwana osoba znajduje się w bazie jednej z internetowych wyszukiwarek. Dostępność danych i funkcje mogą zależeć od konkretnej nekropolii.

CYFRYZACJA DLA PARAFII

Cmentarz.app jest częścią szerszego projektu cyfryzacji administracji kościelnej. Powiązana z nim platforma koscioł.app, rozwijana w ramach Systemu E-Administracji Kościelnej (SeAK), służy do obsługi wybranych spraw parafialnych przez internet. Za jej pośrednictwem wierni mogą korzystać z elektronicznych usług dotyczących między innymi rezerwacji intencji mszalnych, zgłoszeń do sakramentów czy składania wniosków parafialnych. System ma też usprawniać pracę kancelarii i administracji kościelnej, w tym obsługę dokumentacji i kontakt z wiernymi.

W PLANACH OGÓLNOPOLSKA BAZA

Twórcy cmentarz.app chcą rozwijać projekt także poza Archidiecezją Lubelską. Do współpracy zapraszają parafie, diecezje oraz administratorów cmentarzy z całej Polski.

Celem jest stworzenie ogólnopolskiej bazy, która pozwoliłaby wyszukiwać groby w jednym miejscu, niezależnie od tego, w jakim regionie kraju znajduje się nekropolia.

Przed tegorocznym 1 listopada warto więc sprawdzić, czy cmentarz, na którym spoczywają nasi bliscy, jest już dostępny w cyfrowej bazie. Technologia nie zastąpi osobistej wizyty ani pamięci o zmarłych, ale może ułatwić dotarcie do grobu, zwłaszcza gdy od lat nie odwiedzaliśmy danej nekropolii.

„Za dużo gwaru

• Czym różnią się uroczystość Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny? Na co Kościół chce zwrócić naszą uwagę w tym czasie?

- Te dwa dni mają zupełnie odrębny charakter. 1 listopada, czyli uroczystość Wszystkich Świętych, to dzień radosny. Kościół i wierni celebrują to, że Chrystus przez swoją mękę i śmierć prowadzi ludzi do świętości. To dzięki Niemu człowiek może osiągnąć szczęście bez końca i obcować z Bogiem. To jest nasze przeznaczenie. Dzień Zaduszny ma inny charakter. Wspominamy wtedy wszystkich wiernych zmarłych. Nie znamy pełnej listy zbawionych. Znamy świętych, którzy zostali kanonizowani i których imiona nosimy. Natomiast 2 listopada koncentrujemy się na modlitwie za zmarłych, szczególnie za tych, którzy, jak wierzymy, potrzebują jeszcze oczyszczenia. Modlitwa jest darem, który możemy im ofiarować.

- Jest też trzecia perspektywa, związana z sekularyzacją i postreligijnością. Coraz częściej do głosu dochodzi doczesność, a perspektywa życia wiecznego schodzi na dalszy plan, albo jest zupełnie pomijana. Dla człowieka może to oznaczać utratę poczucia sensu. Tymczasem te dni mogą być okazją do refleksji i przewartościowania tego, co jest w życiu istotne. Także dla osób, które mają trudności z wiarą albo są niewierzące. To refleksja nad przemijaniem, naszym stunkiem do innych ludzi, ale też do całego stworzenia.

• Skąd wzięła się tradycja odwiedzania grobów i dekorowania ich?

- Niektórzy wywodzą ją nawet z czasów słowiańskich i tradycji odwiedzania żalników, czyli miejsc pochówku bliskich. Siega ona jednak również czasów starożytnych, kiedy szczególną czcią otaczano groby apostołów i świętych, a później także męczenników. Ważne były również spotkania na modlitwie w katakumbach w okresie

– Jeśli chcemy pamiętać o naszych bliskich zmarłych, niezależnie od tego, czy jesteśmy wierzący, czy niewierzący, powinniśmy też szukać sensu: po co żyję, jakim jestem człowiekiem i co mogę jeszcze zmienić? Tych kwestii nie da się od siebie oddzielić – mówi w wywiadzie dla Dziennika Wschodniego ks. dr hab. **Rafał Pastwa**, prof. KUL.

prześladowań. Uroczystość Wszystkich Świętych miała kiedyś inną datę, dziś obchodzimy ją w listopadzie. W naszej szerokości geograficznej jest to jesień – czas, kiedy z jednej strony mamy być może pełną spiżarnię, a z drugiej widzimy przemijanie. Opadają liście, zmienia się pogoda, kończy się lato i przygotowujemy się do zimy. Odwiedzanie grobów ma też wymiar społeczny. Niektórzy twierdzą, że właśnie wtedy odbywa się największa migracja Polaków, nawet większa niż na Boże Narodzenie. Ludzie przyjeżdżają z zagranicy, żeby odwiedzić groby bliskich. To bez wątpienia pewien fenomen.

• Na ile kwiaty i znicze są ważne dla tych, którzy spoczywają na cmentarzach?

- Poza modlitwą, która dla człowieka wierzącego

jest bardzo ważna, możemy zrobić wiele innych rzeczy. Modlitwa nie zna granic czasowych ani geograficznych, dlatego można modlić się również w domu, jeśli z jakiegoś powodu nie możemy pójść na cmentarz. Są też modlitwy w kościele, wspominki, a także post czy inne wyrzeczenia ofiarowane w intencji zmarłych. Ważna jest również pamięć: zachowywanie pamiętek, wspomnianie bliskich w rozmowach i przywoływanie ich w pamięci. Dbanie o groby świadczy o naszej więzi ze zmarłymi.

- W mojej rodzinnej parafii znajduje się cmentarz, na którym pochowani są żołnierze z okresu pierwszej wojny światowej – Austriacy i Rosjanie, którzy walczyli przeciwko sobie, a dziś spoczywają w jednym miejscu. Kiedy chodziłem do szkoły, uczniowie wraz z nauczycielem sprząтали te groby. To była też lekcja, by żaden grób nie został pominięty. Nie jesteśmy sędziami – sędzią jest Bóg.

- Dobrze, że groby są zadbane i udekorowane kwiatami. Nie chodzi jednak o to, żeby było jak najbogaciej. Ważne są pamięć, schludność i umiar. Nie jestem specjalistą od recyklingu, więc trudno mi oceniać, które materiały są lepsze. Myślę jednak, że z czasem będzie coraz bardziej zwracać uwagę na prostotę i odpowiedzialne wybory. Zwróciłbym też uwagę na coś innego. W związku z 1 listopada zwiększa się ruch drogowy. Wtedy sprawdzają się nasza kultura i wiara. Powinniśmy przestrzegać przepisów, szanować innych kierowców i pieszych oraz nie parkować w niedozwolonych miejscach. To, że jedziemy na modlitwę i nie chcemy się spóźnić, nie usprawiedliwia łamania zasad ani nieuprzejmości. Cmentarz coraz częściej przypomina głośny plac, a przecież powinien być miejscem szczególnym ze względu na szacunek dla tych, którzy tam spoczywają.

• Rodziny spotykają się na

dziennik
WSCHODNI

www.dziennikwschodni.pl

WYDAWCA:
Corner Media Sp. z o.o.

Prezes zarządu
Anna Sztal

Siedziba redakcji:
Krakowskie Przedmieście 55,
20-076 Lublin.
Sekretariat:
tel. 81 46 26 800,
fax 81 46 26 801,
e-mail: redakcja@
dziennikwschodni.pl

Redaktor naczelny:
Paweł Puzio

Sekretarz redakcji:
Mariusz Giezek

Redakcja:
Radosław Szczęć
Ismena Cieśla
Waldemar Sulisz
Magdalena Bożko
Kamil Pomorski
Katarzyna Nakonieczna
Jan Mazurek
Bartosz Janik

Sport:
Łukasz Gładysiewicz
Jarosław Czepiński
Kamil Koziół
Bartek Surman

Skład:
Zbigniew Gołjanek

Ogłoszenia i nekrologi:
81 46 26 820,
697 599 350
e-mail:
iwona.sztal@dziennikwschodni.pl
oferta@dziennikwschodni.pl
Krakowskie Przedmieście 55,
20-076 Lublin

Druk: Drukarnia
w Białymstoku
Ignatki, ul. Przemysłowa 26
16-001 Kleosin
POLSKA PRESS GRUPA
„Redakcja nie ponosi
odpowiedzialności za treść
ogłoszeń i reklam
opublikowanych zgodnie
z art. 36 Prawa Prasowego”.

ICH ŚWIĘTYCH, PAMIĘCI I EKOLOGII

, za mało wyciszenia”



cmentarzach, rozmawiają. To raczej nieodłączny element tych dni.

- Oczywiście, życie jest silniejsze niż śmierć i pokazuje to także nasza praktyka. Nie możemy jednak zachowywać się tak głośno, żeby zakłócać komuś modlitwę albo ranić osobę, która przeżywa żałobę. Głośne śmiechy i rozmowy, także przez telefon, mogą zaprzeczać temu, po co tam przyszliśmy. Podobnie jest z zachowaniem na drodze. Nie możemy traktować zasad wybiórczo tzn. w kościele potrafię się zachować, a na zewnątrz już nie. Ludzi wierzących, ale też tych, którzy chcą uczcić pamięć bliskich, obowiązują prawo i kultura. Jedzenie na cmentarzu czy palenie papierosów, także elektronicznych czy podgrzewanych, uważam za niedopuszczalne w tym miejscu.

- Mam wrażenie, że niektóre rzeczy wymknęły się spod

kontroli. Ludzie nie zwracają sobie uwagi, być może z obawy przed reakcją. To również wyzwanie dla duchownych. Pod wpływem sekularyzacji, być może z obawy przed utratą wiernych, zrezygnowano z pewnego rodzaju wychowywania ludzi, formowania sumień.

• **Na przestrzeni lat zauważył ksiądz profesor zmiany w zachowaniu ludzi?**

Tak, zauważyłem radykalne zmiany w zachowaniu i wychowaniu. Być może za bardzo ustąpiliśmy z wymagań. Dziś dotyczą one czasem spraw formalnych, a niekoniecznie duchowych.

• **Czyli może za bardzo przywiązujemy wagę do tego, żeby wszystko dobrze wyglądało?**

- Na pewno. Z jednej strony są wymagania formalne, takie jak podpisy w książeczkach do bierzmowania czy

zaliczanie różańców przed Pierwszą Komunią. Z drugiej strony rozwój duchowości powinien wynikać z przekonania człowieka, a nie z przymusu. Są miejsca szczególne, takie jak cmentarz czy świątynia. Powinniśmy szanować również miejsca kultu innych religii. Wiemy przecież, jak zachować się w teatrze, filharmonii, na uniwersytecie czy podczas wizyty w urzędzie. Istnieją pewne zasady i etykieta. Mam jednak wrażenie, że na cmentarzach jest za dużo gwaru, a za mało wyciszenia. Być może mamy problem z wyciszeniem, bo jesteśmy ciągle stymulowani przez media, dźwięki, światło, pośpiech i obowiązki. Trudno nam wyhamować. Warto zwrócić na to uwagę podczas kazań i rozmów o przeżywaniu tych dni. A może już nie przemawia do przeciętnego człowieka perspektywa sądu i życia wiecznego?

• **A co z ekologią na cmentarzach? Papież Franciszek wiele mówił na ten temat. Czy Kościół zwraca dziś na to większą uwagę?**

- Papież Franciszek nie był pierwszym, który poruszał kwestie ekologiczne. Jan Paweł II mówił o ekologii integralnej, ale nie traktowaliśmy jej jako priorytetu. Mam wrażenie, że nadal tak jest. Warto wrócić do kwestii formacji i kształtowania wrażliwości. Tak jak uczymy szacunku do bezimiennych grobów czy żołnierzy poległych na obcej ziemi, tak samo powinniśmy rozwijać wrażliwość ekologiczną. Ekologia nie dotyczy wyłącznie człowieka. To, jak konsumujemy, czy korzystamy z transportu publicznego i ile ubrań kupujemy, wpływa na nasze otoczenie, a – jak powiedzieliby ludzie wierzący – na całe stworzenie. Nie jesteśmy panami wszechświata.

• **To trudne z ludzkiej perspektywy.**

- Tak, to bardzo trudne. Nawet takie rzeczy jak hałas, głośne samochody czy fajerwerki wpływają na życie innych istot, które mieszkają w miastach i naszych miejscowościach. Świadomość się zmienia, ale wciąż brakuje delikatności i wrażliwości. Nie jesteśmy sami na świecie – są inni ludzie, zwierzęta i inne stworzenia. Jeśli ktoś nie potrafi wprowadzić do codziennego życia nowej ascezy, odpowiedniej dla trzeciej dekady XXI wieku, na przykład nie przywiązuje uwagi do segregowania śmieci, trudno oczekiwać, że będzie odpowiedzialnie zachowywał się na cmentarzu i w innych miejscach. To wszystko jest ze sobą powiązane.

- Jeśli chcemy pamiętać o naszych bliskich zmarłych, niezależnie od tego, czy jesteśmy wierzący, czy niewierzący, powinniśmy też szukać sensu: po co żyje, jakim jestem człowiekiem i co mogę jeszcze zmienić? Tych kwestii nie da się od siebie oddzielić. **ROZMAWIAŁA KATARZYNA NAKONIECZNA**

Kwesta przy Lipowej przez trzy dni

Od piątku do niedzieli na cmentarzu przy ul. Lipowej w Lublinie będzie można spotkać wolontariuszy z puszkami. Rusza coroczna kwesta na ratowanie zabytkowych nagrobków. W ubiegłym roku udało się zebrać około 102 tys. zł, dzięki którym odnowiono cztery XIX-wieczne pomniki. Tegoroczna zbiórka potrwa codziennie w godz. 8-18. Organizuje ją Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Lublina. Sztab kwesty będzie działał w Polskim Radiu Lublin przy ul. Obrońców Pokoju. W kweście co roku uczestniczy około 200 osób. Są

wśród nich uczniowie, artyści, samorządowcy i sportowcy. Do udziału mogą zgłaszać się również kolejni chętni.

- Wystarczy, że osoby dorosłe zgłoszą się do sztabu. Zachęcamy również młodzież do kwestowania pod opieką dorosłych. Jest kilka lubelskich szkół, które regularnie uczestniczą w zbiórce – podkreśla **Stanisław Santarek** ze Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Lublina.

Każda wpłata może pomóc w zachowaniu historycznych nagrobków, które z biegiem lat niszczyją pod wpływem warunków atmosferycznych.

Dodatkowy parking dla samochodów

Osoby, które 1 listopada wybiorą się na cmentarz przy ul. Drodze Męczenników Majdanka w Lublinie, będą miały do dyspozycji dodatkowy parking. Bezpłatnie będzie można zostawić samochód na terenie jednostki wojskowej. Miasto Lublin porozumiało się w tej sprawie z 2. Lubelską Brygadą Obrony Terytorialnej. W niedzielę, 1 listopada, kierowcy będą mogli korzystać z parkingu przy ul. Droga Męczenników Majdanka 70. Parking będzie czynny od godz. 6 do 21. Przygotowano na nim miejsca dla około 200 samochodów. Ruchem na terenie

jednostki będą kierować żołnierze.

Udostępnienie parkingu ma pomóc w organizacji ruchu w rejonie cmentarza przy ul. Drodze Męczenników Majdanka. W okresie Wszystkich Świętych natężenie ruchu w okolicy nekropolii znacząco wzrasta, a kierowcy szukają dodatkowych miejsc postojowych. To kolejna możliwość zaparkowania samochodu w tej części miasta podczas dnia Wszystkich Świętych. Kierowcy powinni pamiętać również o pozostałych zmianach w organizacji ruchu, które będą obowiązywać w rejonie lubelskich cmentarzy.

Policja zapowiada więcej patroli

Przed nami czas odwiedzin na cmentarzach i wzmoczonego ruchu na drogach. Policja zapowiada więcej patroli, kontrole trzeźwości oraz zmiany w organizacji ruchu w okolicach nekropolii. Jak przygotować się do wyjazdu i na co szczególnie uważać? W ubiegłym roku, w okresie od 31 października do 2 listopada, na drogach województwa lubelskiego doszło do 11 wypadków. Jedna osoba zginęła, a 11 zostało rannych. Policjanci odnotowali także 174 kolizje i wyeliminowali z ruchu 57 kierowców pod wpływem alkoholu. Tegoroczna akcja potrwa od 30 października do 2 listopada. Funkcjonariusze będą sprawdzać m.in. prędkość, trzeźwość kierowców i sposób przewożenia pasażerów. W pobliżu największych cmentarzy trzeba liczyć się ze zmianami w organizacji ruchu,

dlatego warto wcześniej sprawdzić komunikaty i rozważyć dojazd komunikacją miejską. W tym okresie ważne jest również bezpieczeństwo pieszych. Jesienią szybko zapada zmrok, a widoczność na drodze ma ogromne znaczenie. - Apelujemy o to, aby te odblaski nosić wszędzie, gdzie poruszamy się pieszo. Taki odblask naprawdę może uratować nasze życie – przypomina podkomisarz **Kamil Karbowniczek** z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

O policyjnych działaniach, zmianach na drogach i zasadach, o których warto pamiętać podczas odwiedzin na cmentarzach, rozmawiamy w programie „Dzień Wschodzi” na www.dziennikwschodni.pl

ISMENA CIEŚLA

— R E K L A M A —

OGŁOSZENIE

SĄD OKRĘGOWY W LUBLINIE

wynajmie

**lokal w dobrze skomunikowanej części miasta
Lublin o powierzchni około
480,00 m² z przeznaczeniem na pomieszczenia
biurowe dla potrzeb I Opiniotawczego
Zespołu Sądowych Specjalistów w Lublinie**

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest stronie internetowej Sądu Okręgowego w Lublinie oraz pod adresem:

<https://lublin.so.gov.pl/ogloszenie-dyrektora-sadu-okregowego-w-lublinie-o-poszukiwaniu-pod-najem-w-obrebie-miasta-lublin-lokalu-dla-potrzeb-i-opiniotawczego-zespołu-sadowych-specjalistów-w-lublinie,new,mg,258.html,1277>

Wszelkie informacje w powyższym zakresie udzielane są w dni urzędowania Sądu w godzinach 8.00 – 15.00 pod numerem telefonu (81) 46 01 034.

in182

**Na str. 4 oraz na str. 28-29
wspominamy Tych, którzy odeszli
w minionych 12 miesiącach**



ODESZLI. LISTOPAD 2025 - PAŹDZIERNIK 2026

REGION

Ks. prof. Andrzej Szostek
(1945-2026)

Filozof i etyk, wieloletni wykładowca KUL i rektor uczelni w latach 1998-2004. Honorowy Obywatel Miasta Lublin. Jedną z najważniejszych postaci lubelskiego środowiska akademickiego i filozoficznego. W centrum jego zainteresowań naukowych znajdowały się m.in. argumentacja w etyce, relacje między etyką i antropologią, problematyka sumienia, etyka szczegółowa oraz filozoficzna myśl Karola Wojtyły. W 2021 roku został uhonorowany tytułem Honorowego Obywatela Miasta Lublin.

Józef Zbigniew Miazga
(1945-2026)

Dziennikarz związany ze „Sztandarem Ludu”, „Kurierem Lubelskim” i „Dziennikiem Wschodnim”. Ważna postać historii lubelskich mediów, także ze względu na dokumentowanie życia kulturalnego regionu.

Prof. Marek Opielak
(1950-2026)

Naukowiec, były rektor Politechniki Lubelskiej oraz Akademii WSEI. Wykształcił liczne pokolenia inżynierów. Specjalizował się w zagadnieniach związanych z inżynierią rolniczą oraz budową i eksploatacją maszyn i pojazdów. Był autorem lub współautorem około 200 publikacji naukowych, książek oraz patentów. Za swoją działalność naukową i dydaktyczną został odznaczony m.in. Złotym Krzyżem Zasługi oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

Prof. Jerzy Strużyna
(1944-2026)

Wybitny chirurg plastyczny, twórca i organizator Wschodniego Centrum Leczenia Oparzeń i Chirurgii Rekonstrukcyjnej w Łęcznej. Dorobek Profesora miał także wymiar ogólnopolski. Był m.in. prezesem Polskiego Towarzystwa Chirurgii Plastycznej, Rekonstrukcyjnej i Estetycznej oraz Polskiego Towarzystwa Leczenia Oparzeń, a wcześniej kierował jednostką kliniczną chirurgii rekonstrukcyjnej na Śląsku.

Janusz Świąder
(1942-2026)

Wieloletni dziennikarz „Dziennika Wschodniego”, wcześniej związany także ze „Sztandarem Ludu”. Specjalizował się w wywiadach z



STANISŁAW ŻELAZNY



ANDRZEJ BEYA-ZABORSKI



JERZY STRUŻYNA

ludźmi teatru, filmu i muzyki. Przez lata z pasją zajmował się tematyką kulturalną. Pozostawił po sobie cenny dorobek - książki dokumentujące świat artystów i ich twórczość, m.in. „Maestria dźwięków”, „Wywiady spod estrady”, „Maria Mirska. Gloria i gehenna”, „Appassionata. Wspomnienie o Januszu Gniatkowskim” oraz „Gwiazdy błyszczały wczoraj”.

Prof. Stanisław Skowron
(1952-2026)

Naukowiec, dydaktyk i wieloletni współtwórca rozwoju Politechniki Lubelskiej. Był prorektorem, dziekanem Wydziału Zarządzania i kierownikiem katedr. Szczególnie ważny dla lubelskiego środowiska nauk ekonomicznych i zarządzania.

Dr Stanisław Żelazny
(1931-2026)

Neurolog, jeden z pierwszych absolwentów lubelskiej Akademii Medycznej, przez dziesięciolecia pracujący w regionie. Znany także jako oddany kibic Motoru Lublin. Łączył znaczenie zawodowe z rozpoznawalnością w lokalnej społeczności.



JANUSZ ŚWIĄDER



ŁUKASZ LITEWKA



BRIGITTE BARDOT

Ks. prałat Zbigniew Kuzia
(1947-2026)

Wieloletni proboszcz parafii Matki Bożej Królowej Polski na lubelskich Tatarach i kapelan lubelskiej „Solidarności”. W latach 80. parafia wspierała rodziny internowanych i więzionych oraz działalność podziemnych struktur opozycji.

Tadeusz Baranowski
(1944-2026)

Legendarny autor komiksów (twórca m.in. Profesorka Nerwosolka i Smoka Diplo-doka), urodzony w Zamościu i wychowany w Lublinie, absolwent lubelskiego I LO. Pracował m.in. w „Przyjaciółce”, „Świecie Młodych”, „Razem” i „Na Przełaj”.

Ks. kan. Jerzy Ważny
(zm. 14.01.2026, lat 65)

Kustosz Sanktuarium Matki Bożej Kębskiej w Wąwolnicy. Był jednym z najbardziej rozpoznawalnych i zaangażowanych duszpasterzy w archidiecezji lubelskiej, oddanym pasterzem, który przez ponad dwie dekady prowadził wspólnotę w jednym z najważniejszych maryjnych miejsc kultu w Polsce.



ZBIGNIEW MIAZGA



ANDRZEJ FRYCZ



AGNIESZKA MACIĄG

Anna Fornal
(1939-2026)

Poetka, nauczycielka muzyki i animatorka kultury, prezeska Stowarzyszenia „W Stronę Sztuki”. Była scenarzystką i realizatorką koncertów, w których wystąpiło około pięciu tysięcy młodych muzyków (soliści, zespoły kameralne, orkiestry, chóry, zespoły taneczne z Polski, Ukrainy, Białorusi, Słowacji, Francji i Chile) oraz poeci i recytatorzy. Organizowała ekspozycje prac plastycznych dzieci i młodzieży. W Bibliotece Muzycznej Stowarzyszenia ukazywały się utwory młodych kompozytorów; w Bibliotece Literackiej - tomiki poezji. Przygotowywała je do druku.

POLSKA

Wiesław Myśliwski
(1932-2026)

Wybitny polski pisarz, dramaturg i prozaik, jeden z najważniejszych przedstawicieli nurtu wiejskiego w polskiej literaturze. Urodził się w Dwikożach koło Sandomierza. W swojej twórczości podejmował tematy pamięci, przemijania, tożsamości i ludzkiego losu, ukazując

świat polskiej wsi w wymiarze uniwersalnym. Był dwukrotnym laureatem Nagrody Literackiej Nike za powieści Widnokrąg (1997) i Traktat o łuskaniu fasoli (2007). Do jego najważniejszych dzieł należą również Kamień na kamieniu i Pałac. Pozostawił po sobie bogaty dorobek literacki, który na trwałe zapisał się w historii polskiej literatury.

Agnieszka Maciąg
(1969-2025)

Modelka, dziennikarka, autorka książek i osobowość medialna. Jedną z najbardziej rozpoznawalnych polskich modelek lat 90. Współpracowała z prestiżowymi domami mody, a jej twarz pojawiała się na okładkach wielu znanych magazynów.

Magda Umer
(1949-2025)

Piosenkarka, reżyserka, scenarzystka i aktorka, jedna z najważniejszych interpretatorek poezji śpiewanej w Polsce. Nagrała cenione albumy studyjne, takie jak Magda Umer, Noce i sny, Wciąż się na coś czeka czy Duety (Tak młodo jak teraz), a także występowała w teatrach (m.in. Teatr Ateneum) i reżyserowała spektakle.

Łukasz Litewka
(1989-2026)

Posel na Sejm, socjolog i społecznik z Sosnowca. Był znany z licznych akcji charytatywnych, szczególnie na rzecz dzieci i zwierząt. Jako poseł wraz z piosenkarką Dorotą „Dodą” Rabczewską ujawniał nadużycia w prywatnych schroniskach dla zwierząt. Jego śmierć w wypadku drogowym odbiła się szerokim echem w kraju.

Stanisława Celińska
(1947-2026)

Ceniona aktorka teatralna, filmowa i radiowa, a także piosenkarka. Przez dziesięciolecie należała do najbardziej charakterystycznych osobowości polskiej sceny. Laureatka Orła za najlepsze drugoplanowe role kobiece w filmach: Pieniądze to nie wszystko (2001) i Joanna (2010).

Alicja Wolska-Piesiewicz
(1943-2026)

Aktorka znana z produkcji „Czterdziestolatek”, „07 zgłoś się” i „Noce i dnie”. Jej dorobek obejmuje role w popularnych polskich filmach i serialach. W 2015 roku otrzymała Odznakę honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”.

Jan Frycz
(1954-2026)

Aktor związany z Teatrem Narodowym i wieloma ważnymi polskimi produkcjami teatralnymi oraz filmowymi. Odtwórca ponad 150 ról teatralnych oraz ponad 100 kreacji filmowych i telewizyjnych. Laureat Orłów za role drugoplanowe w filmach: Pornografia (2003), Pręgi (2004) i 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy (2020).

Andrzej Beya-Zaborski
(1951-2026)

Przez niemal 40 lat związany z Białostockim Teatrem Lalek. Ogólnopolską rozpoznawalność przyniosła mu rola komendanta w filmach z cyklu „U Pana Boga...”

Ignacy Karpowicz
(1976-2026)

Ceniony pisarz współczesny i tłumacz. Laureat Paszportu „Polityki” (2011) za powieść „Balladyny i romanse” (2010). Tłumaczył literaturę piękną z języka angielskiego, hiszpańskiego i amharskiego.

ŚWIAT

Dolly Parton
(1946-2026)

Piosenkarka, autorka tekstów i aktorka, ikona muzyki country. Znana również z działalności filantropijnej i wspierania edukacji oraz czytelnictwa.

Brigitte Bardot
(1934-2025)

Francuska aktorka i symbol kina lat 50. i 60., znana m.in. z filmu „I Bóg stworzył kobietę”.

Jimmy Cliff
(1944-2025)

Był legendarnym jamajskim muzykiem reggae, ska i rocksteady, wokalistą, multiinstrumentalistą oraz aktorem. Był jedną z pierwszych osób, które odegrały kluczową rolę w międzynarodowym spopularyzowaniu muzyki reggae na świecie.

Tom Stoppard
(właściwie Tomáš Straussler)
(1937-2025)

Był światowej sławy brytyjskim dramaturgiem i scenarzystą czeskiego pochodzenia. Zdobył m.in. Oscara za scenariusz do filmu Zakończony Szekspir oraz napisał słynne sztuki teatralne, takie jak Rosencrantz i Guildenstern nie żyją czy Arkadia.

ZEBRAŁA KATARZYNA NAKONIECZNA

WYJĄTKOWY PROJEKT BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ GMINY WŁODAWA

Przywrócili skrzydła tradycji

Dziedzictwo kulturowe regionu nadbużańskiego stało się inspiracją do wyjątkowego przedsięwzięcia łączącego etnografię, sztukę ludową, edukację przyrodniczą i integrację międzypokoleniową. Projekt „Ptaki nadbużańskie: przywróćmy skrzydła tradycji!”, realizowany przez Bibliotekę Publiczną Gminy Włodawa, przywraca pamięć o dawnych wierzeniach, pieśniach, przysłowiach i zwyczajach, w których ptaki odgrywały szczególną rolę. Większość zaplanowanych działań została już zrealizowana, a ich trwałym dopełnieniem będzie ścieżka kulturowo-edukacyjno-przyrodnicza, która wzbogaci przestrzeń gminy Włodawa.

Ptaki od wieków zajmowały ważne miejsce w życiu mieszkańców nadbużańskich wsi. Ich obecność w przyrodzie znajdowała odzwierciedlenie w ludowych wierzeniach, obrzędach, przysłowiach, pieśniach i rodzinnych opowieściach. Bocian zwiastował szczęście i pomyślność, kukułka skłaniała do wróżb, a śpiew skowronka wyznaczał rytm budzącej się do życia wsi. Wiedza o tych znaczeniach, przekazywana z pokolenia na pokolenie, jest częścią niematerialnego dziedzictwa, które dziś wymaga szczególnej troski i świadomego pielęgnowania. Właśnie z potrzeby zachowania tej pamięci narodził się projekt „Ptaki nadbużańskie: przywróćmy skrzydła tradycji!”. Jego celem jest nie tylko dokumentowanie dawnych tradycji, lecz także nadanie im nowego życia i stworzenie sposobów ich poznawania przez współczesnych odbiorców. Szczególne miejsce zajmuje tu Gmina Włodawa – obszar o bogatej historii i kulturze, kształtowanej na styku tradycji polskich, ukraińskich i białoruskich.

Jednym z ważnych elementów projektu były działania dokumentacyjne i etnograficzne, służące poznaniu lokalnych przekazów związanych z ptakami. Zgromadzone treści pozwoliły przyrzeć się dawnym wierzeniom, zwyczajom i pieśniom, a także znaczeniu, jakie przyroda miała w codziennym życiu mieszkańców regionu. Istotnym źródłem inspiracji stała się również twórczość **Stefana Sidoruka** – poety ludowego związanego z Ziemią Nadbużańską, której poświęcił wiele swoich utworów. Zebrane materiały stały się podstawą kolejnych działań artystycznych i edukacyjnych. Dzięki temu tradycja nie pozostała jedynie zapisem przeszłości, lecz stała się punktem wyjścia do twórczej interpretacji lokalnego dziedzictwa.

Dziesięć ptaków, dziesięć opowieści

Szczególnym przedsięwzięciem był plener rzeźbiarski „Ptaki Nadbużańskie”, podczas którego powstało dziesięć drewnianych rzeźb przedstawiających ptaki-symbole: bociana, żurawia, gęś, łabędzia, sowę, skowronka, jaskółkę, sójkę, kruka i kukułkę. Każdy z tych ptaków niesie ze sobą określone skojarzenia i znaczenia zakorzenione w kulturze ludowej. Wykonane rzeźby są artystycznym nawiązaniem do dawnych wyobrażeń, a zarazem próbą przeniesienia ich do współczesnej przestrzeni publicznej. Otwarty charakter pleneru umożliwiał zainteresowanym obserwowanie pracy twórców i poznawanie procesu powstawania drewnianych form. Rzeźby staną się również głównymi elementami planowanej



ścieżki kulturowo-edukacyjno-przyrodniczej. Po ustawieniu w wybranych miejscach na terenie gminy będą przypominać o bogactwie lokalnych tradycji, zachęcać do odkrywania ich znaczeń i stanowić nową propozycję dla mieszkańców oraz osób odwiedzających region. Ważną częścią projektu był cykl warsztatów łączących edukację kulturową, twórczość artystyczną i poznawanie przyrody. Warsztaty rzeźbiarskie i rękodzielnicze pozwalały rozwijać zdolności manualne oraz tworzyć prace inspirowane tradycją. Z kolei warsztaty dźwiękowe zwracały uwagę na rolę odgłosów ptaków i ich obecność w otaczającym nas świecie. Przed uczestnikami projektu zostały jeszcze warsztaty etnograficzne, które przybliżą uczestnikom symbolikę ptaków, dawne opowieści, wierzenia i pieśni oraz zajęcia ornitologiczne, które umożliwią poznawanie gatunków ptaków, ich zwyczajów oraz wydawanych przez nie głosów. Uczestnicy będą mogli spojrzeć na ptaki z dwóch perspektyw – jako na ważny element przyrodniczego krajobrazu oraz jako bohaterów ludowych opowieści, przysłów i wierzeń.

Projekt ma również wymiar społeczny. Wspólne działania stworzyły przestrzeń do spotkań, wymiany doświadczeń i rozmów o tradycjach, które pamiętają starsi mieszkańcy, a które młodsze pokolenia mogą odkrywać na nowo. To właśnie w takim międzypokoleniowym przekazie tkwi szansa na zachowanie dziedzictwa, które bez zaangażowania lokalnej społeczności mogłoby stopniowo odchodzić w zapomnienie. Projekt obejmował również konkurs fotograficzny, który pozwolił spojrzeć na ptaki jako na

bohaterów współczesnej opowieści o regionie. Fotografie dokumentowały piękno i różnorodność ptasiego świata, a jednocześnie pokazywały, jak silnie przyroda jest związana z tożsamością Ziemi Nadbużańskiej. Istotnym elementem upowszechniania rezultatów stały się także materiały dźwiękowe i audiowizualne, w tym podcasty przybliżające tematykę projektu. Uzupełnieniem działań będzie publikacja poświęcona ptakom w kulturze i przyrodzie regionu. Zgromadzona w niej wiedza, fotografie, materiały edukacyjne oraz odniesienia do lokalnej twórczości pozwolą wracać do poznanych historii także po zakończeniu projektu. Dzięki kodom QR czytelnicy będą mogli dotrzeć do dodatkowych materiałów udostępnionych na stronie internetowej. W ramach projektu odbyło się również wydarzenie plenerowe, podczas którego zaprezentowano rzeźby i część pracy edukacyjnej. Spotkanie to stało się okazją do wspólnego świętowania lokalnego dziedzictwa, poznania rezultatów projektu oraz podkreślenia znaczenia tradycji w budowaniu więzi z miejscem, z którego się pochodzi.

Choć większość działań projektowych została już zrealizowana, przed przedsięwzięciem pozostaje jeszcze ważny etap – ustawienie drewnianych rzeźb i stworzenie ścieżki kulturowo-edukacyjno-przyrodniczej. To właśnie ona połączy efekty pracy artystów, wiedzę etnograficzną i edukację przyrodniczą w trwałą propozycję dostępną dla mieszkańców oraz turystów. Ścieżka będzie czymś więcej niż zbiorem rzeźb. Stanie się zaproszeniem do poznawania lokalnej historii, odkrywania znaczeń ukrytych w dawnych opo-



wieściach i dostrzegania związku między kulturą a przyrodą. Dzięki tabliczkom edukacyjnym i kodom QR poszczególne miejsca pozwolą pogłębiać wiedzę oraz poznawać materiały przygotowane w ramach projektu.

„Ptaki nadbużańskie: przywróćmy skrzydła tradycji!” pokazują, że ochrona dziedzictwa niematerialnego nie musi ograniczać się do archiwizowania wspomnień. Może być żywym procesem, w którym przeszłość inspiruje współczesnych twórców, edukuje młode pokolenia i wzmacnia więzi lokalnej społeczności. Dawne symbole zyskują nową formę, a opowieści przekazywane niegdyś w domach i przy wspólnym stole mają szansę dotrzeć do kolejnych pokoleń. Bo przywracać skrzydła tradycji to nie tylko ocalać pamięć o tym, co było, ale także sprawiać, by nadal miała znaczenie.

Projekt realizowany jest przez Bibliotekę Publiczną Gminy Włodawa w ramach programu „Kultura ludowa i tradycyjna” dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.



**Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego**

Dofinansowano ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.



JAK ZMIENIA SIĘ SPOSÓB, POŻEGNAŃ BLISKICH? ROZMAWIAMY ZE SŁAWOMIREM ZYGO, DYREKTOREM PUK LUBLIN

Od ulubionej muzyki po AI

• Pierwszego listopada cmentarze wypełniają się ludźmi, którzy wspominają swoich bliskich. Pan spotyka się z rodzinami w zupełnie innym momencie - kiedy strata jest jeszcze bardzo świeża. Czego oczekują w tych pierwszych dniach po śmierci bliskiej osoby?

- Śmierć osoby bliskiej u wielu osób może powodować naturalne sparaliżowanie myśli i trudności w działaniu. W tych pierwszych dniach oczekują potrzeby wsparcia emocjonalnego oraz odciążenia z obowiązków. Pierwsze dni to czas, kiedy mimo ogromnego bólu trzeba podjąć natychmiastowe działania formalne związane z pochówkiem. Powierzając organizację pogrzebu PUK Lublin rodzina otrzymuje kompleksową pomoc w dopełnieniu wszelkich formalności, jak również przejęcia przez nas ciężaru organizacyjnego pogrzebu, w atmosferze empatii i absolutnego profesjonalizmu. Dla osoby w żałobie wizyty w urzędach są również traumatycznym doświadczeniem, dlatego to nasi pracownicy biorą na siebie większość biurokracji. Rodzina powierzając ciało najbliższej osoby oczekuje od nas również, że zostanie ono potraktowane z najwyższą godnością, a sama ceremonia zostanie sprawnie i profesjonalnie przeprowadzona. W tych trudnych dla nich chwilach PUK Lublin od 1958 roku służy rodzinom pomocą.

• Mówi się, że współczesny człowiek coraz trudniej radzi sobie ze śmiercią. Unikamy tego tematu, nie rozmawiamy o odchodzeniu, dopóki sami nie zostaniemy z nim skonfrontowani. Czy widzi pan taką zmianę wśród rodzin, z którymi pan pracuje?

- Współczesne podejście do śmierci zmieniło się diametralnie. Zmianie uległo m.in. miejsce śmierci. Dawniej ludzie umierali w domach otoczeni wielopokoleniową rodziną i czuwaniu bliskich przy ciele zmarłego do momentu pochówku. Śmierć była częścią codzienności, obecnie śmierć następuje głównie za zamkniętymi drzwiami w szpitalach lub hospicjach. Współczesna kultura ludzka promuje sprawność, piękno i silnego człowieka. Śmierć i starość

traktowane są jako „porażka” medycyny lub natury, a nie jej naturalny etap życia. Rodziny, które wcześniej nie oswoiły tematu śmierci, w obliczu straty osoby bliskiej zmagają się z poczuciem zagubienia, lękiem, a ich żałoba bywa bardziej skomplikowana i traumatyczna.

• Czy zmienia się samo podejście do pogrzebu? Czy nadal najważniejsze jest zachowanie tradycyjnego ceremoniału, czy może rodziny coraz częściej chcą, żeby ostatnie pożegnanie opowiadało coś o życiu zmarłego, jego osobowości, pasjach i relacjach z innymi?

- Bardziej luźny charakter mają pogrzeby w ceremonii świeckiej. Przy trumnie czy urnie często pojawiają się dekoracje związane z życiem lub pasjami zmarłego. Podczas ceremonii na sali pożegnań, głównie podczas ceremonii świeckiej wyświetlane są prezentacje multimedialne lub filmy z życia zmarłego. W maju 2023 roku w Przemysłu obsługiwalismy ostatnią drogę S.P. Henryka Jaskuły, pierwszego polskiego żeglarza, który samotnie bez zawijania do portów opłynął kulę ziemską. Ceremonia pogrzebowa z udziałem delegacji żeglarzy z całego świata trwała dwa dni. W programie uroczystości były inscenizacje, koncerty, przemówienia. W pamięci utkwił mi moment, gdy kapelan żeglarzy zaczerpnął wodę z oceanu przy przylądku Horn „poświęcił” urnę z prochami. Zapadła wtedy głęboka cisza, symboliczna cisza. Miałem wrażenie, że uczestniczę w wyjątkowej ceremonii.

• W Polsce, szczególnie w naszym regionie, tradycja religijna pozostaje bardzo ważna. Czy również podczas katolickich uroczystości pojawia się coraz więcej indywidualnych elementów? Czy bliscy chcą zabierać głos, odtwarzać ulubioną muzykę zmarłego, dzielić się wspomnieniami?

- Na naszej tzw. „ścianie wschodniej” tradycja i rytuały religijne nadal odgrywają ogromną rolę. Ale i to się zmienia, wiele rodzin życzy sobie, aby pogrzeb odbywał się zgodnie z ich wytycznymi i stanowił podsumowanie życia bliskiej osoby. Bliscy coraz częściej zabierają głos pod koniec mszy świętej lub przed złożeniem ciała do grobu lub prochów w kolumbarium. Zamiast klasycznych



FOT.: PUK

pieśni żałobnych czy tradycyjnych utworów w kaplicach, a szczególnie przy grobie, rozbrzmiewają ulubione utwory zmarłego z różnych gatunków muzycznych.

• A co z wolą samego zmarłego? Czy zdarza się, że ludzie jeszcze za życia szczegółowo planują swój pogrzeb, zostawiając rodzinie konkretne wskazówki?

- W branży pogrzebowej nazywa się to planowaniem funeralnym. Głównie jest to ostatnia wola zmarłego w formie ustnej, testamentu, aktu donacji lub spisane instrukcje w formie np. listu do bliskich. Zgłaszane życzenia dotyczą formy pochówku (tradycyjny lub urnowy), charakteru ceremonii (wyznaniowa lub świecka) oprawy muzycznej, ubioru, w którym zmarły chce być pochowany oraz ewentualnie by mu dołożyć do trumny jakiś ulubiony przedmiot. Zdarza się coraz częściej, że osoby za życia chciałyby się przygotować do ostatniej drogi. Za granicą w takich krajach, jak chociaż Wielka Brytania czy Hiszpania powstaje dużo więcej możliwości, funduszy, które się tym zajmują profesjonalnie.

• Coraz więcej mówi się o cyfrowych formach upamiętniania zmarłych. Kody QR na nagrobkach mogą prowadzić do fotografii, nagrań czy historii życia danej osoby. Czy takie rozwiązania mają szansę przyjąć się również na lubelskich cmentarzach? Czy rodziny w ogóle o nie pytają?

- Tak, jesteśmy gotowi na takie rozwiązania. Największą szansę na popularyzację kodów QR na Majdanku mają kolumbaria, gdzie przestrzeń na tradycyjne napisy i fotografię jest mocno ograniczona, a cyfrowy odnośnik pozwala przenieść całą opowieść o człowieku do wirtualnej przestrzeni. PUK Lublin wykorzystuje technologię kodów QR głównie w ramach nowoczesnych eKlepsyd, czyli elektronicznych powiadomień o pogrzebie. Jesteśmy gotowi wdrożyć również rozwiązania z kodem QR na pomnikach.

• Technologia idzie jeszcze dalej. Sztuczna inteligencja potrafi dziś odtwarzać głos i wizerunek zmarłej osoby. Jedni widzą w tym szansę na zachowanie wspomnień, inni coś niepokojącego. Gdzie, pana zdaniem, przebiega

granica między pielęgnowaniem pamięci a próbą sztucznego zatrzymania kogoś, kto odszedł?

- Granica jest ruchoma. Świat technologii rozwija się każdego dnia. Granica między pielęgnowaniem pamięci a sztucznym zatrzymaniu zmarłego przebiega w miejscu, gdzie technologia przestaje przypominać o przeszłości a zaczyna przypominać teraźniejszość, gdy algorytm generuje nowe zachowania i wypowiedzi, których zmarły nigdy za życia nie sformułował. Granica ma też wymiar moralny. Czy zmarła osoba wyraziła zgodę na to, by algorytm decydował, co powiedziała w danej sytuacji. Sztuczne generowanie cyfrowej tożsamości niesie ryzyko nadużycia i zniekształcania jej prawdziwego wizerunku. Dla starszych poleń takiego typu rozwiązania mogą być nie stosowne a dla młodszego mogą stać się codziennością.

• Jednym z kierunków rozwoju branży są także bardziej ekologiczne pochówki - biodegradowalne urny, naturalne materiały czy ograniczanie wpływu ceremonii na środowisko. Czy mieszkańcy Lublina zwracają uwagę na te kwestie, czy podczas organizacji pogrzebu nadal schodzą one na dalszy plan?

- W Lublinie kierunek bardziej ekologicznego pochówku nadal schodzi na dalszy plan z dwóch powodów. W naszym regionie nadal dominuje kult pamięci oparty na okazałych granitowych pomnikach, dużej ilości zniczy i sztucznych kwiatów na grobie. Ograniczeniem jest również brak miejsca na organizację w pełni zielonego pogrzebu z zachowaniem surowych zasad ekopochówku. W Krakowie i Łodzi wdrożono już takie zielone kwatery na cmentarzach. Na początku ubiegłego roku lubelski radny Konrad Wcisło złożył interpelację do Prezydenta w sprawie utworzenia w Lublinie tzw. „Lasu pamięci” na cmentarzu komunalnym, gdzie można by było dokonywać pochówków w biodegradowalnych urnach, bez tradycyjnych nagrobków, zniczy i sztucznych kwiatów. PUK Lublin otrzymuje pierwsze nieśmiałe zapytania dotyczące pochówków ekologicznych. Jesteśmy gotowi wdrażać

nowe rozwiązania tego typu w konsultacji z administratorem cmentarza.

• Od stycznia zasilek pogrzebowy wynosi 7 tysięcy złotych, zamiast wcześniejszych 4 tysięcy. Czy ta zmiana rzeczywiście odciąża rodziny? I czy bardziej osobiste, indywidualnie przygotowane pożegnania musi oznaczać większe wydatki?

- Zasilek pogrzebowy w 2011 roku wynosił 6.406 zł. Wysokość ta stanowiła wówczas 200% średniego wynagrodzenia i była rewoloryzowana co kwartał. 1 marca 2011 r. kwota ta została zredukowana do 4.000 zł i utrzymała się przez kolejnych 15 lat, a świat, w tym zmiany w gospodarce nie stały w miejscu... Pamiętam, że zasilek pogrzebowy to świadczenie wypłacane rodzinie, więc podwyżka zasiłku pogrzebowego do 7.000 zł faktycznie odciąża rodziny. Jednak wciąż zasilek ten nie pokrywa pełnych kosztów organizacji pogrzebu oraz opłat cmentarnych. Bardziej osobiste indywidualne przygotowanie pożegnania wcale nie musi oznaczać większych wydatków, wręcz przeciwnie, można powiedzieć, że nie generuje nadprogramowych wydatków, a nawet je ogranicza. Przelamanie tradycyjnego „szablonoowego” schematu organizacji pogrzebu daje możliwości rezygnacji z najdroższych elementów na rzecz tych o głębszym, symbolicznym znaczeniu.

• Wkrótce znów zapalimy znicze, przyniesiemy kwiaty i zatrzymamy się przy grobach bliskich. Zmieniają się zwyczaje, pojawiają się nowe technologie i sposoby upamiętniania. A co, z pana wieloletniego doświadczenia, pozostaje niezmiennie w ludzkiej potrzebie pożegnania tych, których kochaliśmy?

- Technologia może modyfikować dekoracje, sposoby upamiętniania, ale nigdy nie zastąpi samej esencji tych dni intymnego momentu spotkania żywych z pamięcią o zmarłych, głębokiej potrzeby bliskości, pamięci oraz ciągłości więzi z tymi, którzy już odeszli z tego świata. Spotkania przy grobach, rozmowy z rodziną, bliskimi, których dawno nie widzieliśmy potrafią również zacieśniać więzi między żyjącymi.

ROZMAWIAŁ BARTOSZ JANIK



ZGŁOŚ KANDYDATÓW

w plebiscycie
Dziennika Wschodniego!

Wybieramy najlepszych w trzech kategoriach:



Rolnik Roku



Hodowca Roku



Koło Gospodyń Wiejskich



Na zgłoszenia czekamy
do 12 listopada 2026 r.!



Szczegóły na
www.dziennikwschodni.pl

PATRONAT HONOROWY



Ministerstwo Rolnictwa
i Rozwoju Wsi

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Stefan Krajewski

PATRONAT MEDIALNY

Polskie Radio Lublin



**EAC WALDEMAR
KRZEWIŃSKI**
pozyskiwanie dotacji

OrCal® PLUS



**Zamojskie
Towarzystwo
Rolnicze**



**Euro Agro
CONSULTING**

Polityczne tsunami na L

71 polityków, którzy mogą ubiegać się o kolejną kadencję w 2029 roku

MIASTO NA PRAWACH POWIATU

Zamość: Rafał Zwolak

POWIAT BIALSKI

Biała Podlaska (gmina wiejska): Konrad Gąsiorowski • Janów Podlaski: Karol Michałowski • Zalesie: Tomasz Szewczyk • Międzyrzec Podlaski (miasto): Paweł Łysańczuk

POWIAT BIŁGORAJSKI

Aleksandrów: Andrzej Borowiec • Biłgoraj (gmina wiejska): Dariusz Świerczyński • Biłgoraj (miasto): Wojciech Gleń

POWIAT CHEŁMSKI

Białopole: Aneta Radońska • Dubienka: Michał Koziniński • Ruda-Huta: Jarosław Walczuk • Sawin: Agnieszka Dąbrowska • Wierzbica: Anna Flisiuk • Wojsławice: Bartłomiej Szajner • Rejowiec Fabryczny (miasto): Gabriel Adamiec

POWIAT HRUBIESZOWSKI

Trzemeszany: Aneta Karpuk • Werbkowice: Monika Podolak

POWIAT JANOWSKI

Batorz: Krzysztof Baran

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Gorzków: Piotr Cichosz • Krasnystaw (gmina wiejska): Wojciech Kowalczyk • Kraśniczyn: Jan Chorągiewicz • Krasnystaw (miasto): Daniel Miciuła

POWIAT KRAŚNICKI

Kraśnik (gmina wiejska): Artur Domański • Szastarka: Elżbieta Kowalczyk • Kraśnik (miasto): Krzysztof Staruch

POWIAT LUBARTOWSKI

Abramów: Michał Rola • Firlej: Grzegorz Siwek • Jeziorany: Katarzyna Pietrzak • Kamionka: Janusz Podleśny • Lubartów (gmina wiejska): Jarosław Budka • Ostrów Lubelski: Włodzimierz Kołton • Ostrówek: Marek Baran

POWIAT LUBELSKI

Bełżyce: Joanna Kaznowska • Borzechów:

Edward Jarzynka • Bychawa: Marta Krzyżak • Jastków: Paweł Jędrejek • Niedzwica Duża: Bartosz Dąbrowski • Niemce: Marian Golianek

POWIAT OPOLSKI

Chodel: Karolina Rzedzicka • Józefów nad Wisłą: Paweł Grabek • Karczmiska: Alicja Belcik

POWIAT PARCZEWSKI

Sosnowica: Mariusz Holowieniec

POWIAT PUŁAWSKI

Końskowola: Mariusz Majkutewicz • Puławy (gmina wiejska): Kamil Lewandowski

POWIAT RADZYŃSKI

Borki: Marcin Czyżak • Radzyń Podlaski (gmina wiejska): Daniel Grochowski • Radzyń Podlaski (miasto): Jakub Jakubowski

POWIAT RYCKI

Ułęż: Izabela Kulik • Dęblin: Roman Bytniewski

POWIAT TOMASZOWSKI

Bełżec: Mateusz Jarosz • Tyszowce: Robert Bondyra • Ułhówek: Mariusz Skorniewski • Łaszczów: Mariusz Zajac

POWIAT WŁODAWSKI

Hańsk: Alan Struski • Stary Brus: Patrycja Zińczuk • Urszulín: Adam Panasiuk • Wola Uhruska: Jacek Kozyra • Wyrki: Bernard Błaszczuk

POWIAT ZAMOJSKI

Adamów: Krzysztof Pilip • Miączyn: Jarosław Stoń • Radecznica: Edward Polak • Sułów: Piotr Kaliszewski • Szczepleszyn: Rafał Kowalik • Zwierzyniec: Edyta Wolanin

POWIAT ŁUKOWSKI

Krzywdza: Wojciech Czerniec • Trzebieszów: Andrzej Hryciuk • Wojcieszków: Marcin Kurek

POWIAT ŁĘCZYŃSKI

Cyców: Marta Kociuba • Puchaczów: Urszula Hucz • Spiczyn: Tomasz Iwanicki

POWIAT ŚWIDNICKI

Świdnik: Marcin Dmowski



• DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Dwukadencyjność wprowadzono z powodów politycznych. PiS nie potrafiło wygrać wyborów w Warszawie, Gdańsku czy Lublinie, więc postanowiło wyeliminować silnych konkurentów. Doprowadziło to do absurdu sytuacji, w której prezydent Lublina nie może ubiegać się o trzecią kadencję w swoim mieście, ale może kandydować w Warszawie. I odwrotnie. Gdzie tu logika? Te przepisy ograniczają prawa obywateli. Uważam, że o tym, kto i jak długo rządzi miastem, powinni decydować mieszkańcy. Jeśli samorządowcy straci ich zaufanie, mogą go odwołać w referendum - mówił nam wiosną Jakub Stefaniak, sekretarz stanu w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, polityk PSL.

22 października Sejm odrzucił projekt zniesienia dwukadencyjności w samorządach przygotowany przez PSL. Za zmianą przepisów głosowało 213 posłów. Przeciw było 215 parlamentarzystów. 9 wstrzymało się od głosu. Premier Donald Tusk i minister finansów Andrzej Domański nie wzięli udziału w głosowaniu z powodu oficjalnej wizyty w Indiach. Przeciw projektowi opowiedzieli się wszyscy głosujący posłowie PiS, Rozwoju Plus, Razem i Konfederacji Korony Polskiej, a także większość parlamentarzystów Konfederacji.

Najważniejsze okazały się jednak wyłamujące się głosy na „nie” oddane przez posłów i posłanki koalicji rządzącej, chociażby przez Klaudję Jachirę, Franciszka Sterczew-

skiego, Małgorzatę Tracz i Roberta Dowhana z Koalicji Obywatelskiej, Agnieszkę Dziemianowicz-Bąk i Annę Żukowską z Lewicy czy Ryszarda Petru z Centrum. Od głosu wstrzymał się wicemarszałek Włodzimierz Czarzasty z Lewicy. Ministra Katarzyna Pelczyńska-Nałęcz po głosowaniu demonstracyjnie odeszła z rządu, argumentując, że dwukadencyjność chroni obywateli przed „politykierskimi układami”.

Dwukadencyjność w samorządach wprowadzona przez PIS w 2018 nadal obowiązuje. PSL się nie poddaje i zapowiada kolejną inicjatywę: wprowadzenie dwukadencyjności dla posłów i senatorów. Wicepremier Kosiniak-Kamysz zarzucił części koalicjantów niedotrzymanie obietnic złożonych samorządowcom. Premier Tusk zaproponował ponowne rozpatrzenie projektu i zadeklarował, że jest gotów szybko wrócić do głosowania, ponieważ popiera zniesienie ograniczenia.

OSTATNIE LATY RZĄDÓW PREZYDENTA ŻUKA?

Ogólnopolskie statystyki pokazują, że wybory samorządowe w 2029 roku mogą oznaczać wymianę wójtów, burmistrzów i prezydentów w 61 procentach polskich samorządów. Do wymuszonej przepisami zmiany prawa dojdzie w Warszawie, Łodzi, Poznaniu i Wrocławiu. „Twarzą” reformy prawa wyborczego z 2018 roku w województwie lubelskim będzie Krzysztof Żuk. W Lublinie, gdzie rządzi od 2010, dorasta całe pokolenie mieszkańców, którzy nie pamiętają rządów innego prezydenta.

Gdyby rząd premiera Tuska zniósł dwukadencyjność, istniałoby naprawdę duże prawdopodobieństwo, że prezydent Żuk wygrałby wybory w 2029 roku. Tym samym stałby na czele miasta do 2034 roku, czyli niemalże przez ćwierć wieku. W majowym wywiadzie, podsumowującym ponad 15 lat trwania jego kadencji w lubelskim Ratuszu, pytaliśmy go, czy jest zwolennikiem zniesienia dwukadencyjności.

- Tak, bo to mieszkańcy powinni decydować, kto pełni funkcję wójta, burmistrza czy prezydenta, a nie politycy na szczeblu centralnym. Dwukadencyjność została wprowadzona przez Prawo i Sprawiedliwość z myślą o wymianie samorządowców, co ostatecznie się nie powiodło. Przepisy okazały się niekonstytucyjne, dlatego dodano nam jeszcze jedną kadencję. Wciąż możliwe jest jednak, że w 2029 roku zakończy się moja ostatnia kadencja. Jeśli jednak ograniczenie to zostanie zniesione, będę poważnie rozważał dalsze ubieganie się o mandat prezydenta Lublina. Pod warunkiem, że formuła współpracy z mieszkańcami się nie wyczerpie - mówił nam prezydent Krzysztof Żuk.

SAMORZĄDOWY RESET NA LUBELSZCZYNIE

Skala potencjalnych zmian na Lubelszczyźnie jest nawet większa niż przeciętnie w kraju. Z przeprowadzonej analizy wyników wyborów samorządowych z 2018 i 2024 roku wynika, że w 140 spośród 213 gmin województwa lubelskiego (66 procent) obecni wójtowie, burmistrzo-

wie i prezydenci nie będą mogli ponownie ubiegać się o urząd, jeśli przepisy o dwukadencyjności nie zostaną zmienione.

W trzech z czterech miast na prawach powiatu na Lubelszczyźnie dojdzie do wymiany prezydentów. Oprócz Krzysztofa Żuka z urzędem będą musieli pożegnać się Michał Litwiniuk w Białej Podlaskiej i Jakub Banaszek w Chełmie. Jedyne Rafał Zwolak, prezydent Zamościa, będzie mógł ponownie stanąć do wyborczej rywalizacji.

O reelekcję nie będzie mogło ubiegać się 8 spośród 16 włodarzy gmin miejskich, w tym Marta Majewska w Hrubieszowie, Paweł Maj w Puławach czy Piotr Płudowski w Łukowie. Jeszcze większą skalę zmian widać w gminach miejsko-wiejskich, gdzie ograniczenie obejmie 27 spośród 38 samorządów. Na liście znajdują się przykładowo Leszek Włodarski z Łęcznej, Andrzej Kozina z Turobina, Sławomir Plis z Opola Lubelskiego i Paweł Karczmarczyk z Poniatojew.

W 102 spośród 155 gmin wiejskich w województwie lubelskim obecni wójtowie nie będą mogli kandydować w kolejnych wyborach. Oznacza to, że w blisko 2/3 takich samorządów mieszkańcy zostaną pozbawieni możliwości ponownego powierzenia urzędu dotychczasowemu gospodarzowi.

NAJWIĘKSZA CZYSTKA OD LAT?

Dwukadencyjność nie zna przy tym barw partyjnych.

ubelszczyźnie



FOT. DW

Wśród samorządowców, którzy mogą zostać wyłączeni z wyborczej rywalizacji w 2029 roku, znajdują się politycy Koalicji Obywatelskiej, Prawa i Sprawiedliwości, Polskiego Stronnictwa Ludowego, ale też władze startujący z lokalnych komitetów wyborczych czy ci, którzy przez lata budowali swoją pozycję poza ogólnopolskimi ugrupowaniami.

Naturalnie nie jest to równoznaczne z tym, że w każdej z tych gmin zmieni się lokalny układ polityczny. Ustupiający władze mogą przekazać poparcie swoim zastępcom, współpracownikom lub kandydatom wywodzącym się z tego samego środowiska. W części samorządów wymiana może więc sprowadzić się do zmiany nazwiska na drzwiach gabinetu, bez zasadniczej zmiany politycznego zaplecza.

Pierwsze podejście do głosowania nad projektem PSL wskazuje na to, że Lubelszczyznę w 2029 roku rzeczywiście czeka największa od lat wymiana lokalnych władz.

JAN MAZUREK, BARTOSZ JANIK

UWAGA

W zestawieniach obok i poniżej, nie uwzględniliśmy gmin Niedźwiada i Michów, w których konieczne jest przeprowadzenie przedterminowych wyborów. W Niedźwiadzie mandat stracił dotychczasowy wójt **Marek Kubik**. W Michowie zmarł wójt **Roman Adamczyk**. Wybory nowych władz zaplanowano odpowiednio na 8 listopada i 6 grudnia 2026 roku.

140 polityków, którzy nie będą mogli ponownie kandydować w tej samej gminie w 2029 roku

MIASTA NA PRAWACH POWIATU

Biała Podlaska: Michał Litwiniuk • Chełm: Jakub Banaszek • Lublin: Krzysztof Żuk

POWIAT BIALSKI

Drelów: Piotr Kazimierski • Kodeń: Jerzy Troć • Konstantynów: Romuald Murawski • Leśna Podlaska: Paweł Kazimierski • Międzyrzec Podlaski (gmina wiejska): Krzysztof Adamowicz • Piszczac: Kamil Kożuchowski • Rokitno: Jacek Szewczuk • Rossosz: Kazimierz Weremkowicz • Sosnówka: Marcin Babkiewicz • Sławatycze: Arkadiusz Misztal • Terespol (gmina wiejska): Krzysztof Iwaniuk • Tucznia: Zygmunt Litwiniuk • Wisznice: Piotr Dragan • Łomazy: Jerzy Czyżewski • Terespol (miasto): Jacek Danieluk

POWIAT BIŁGORAJSKI

Biszcza: Zbigniew Pyczko • Frampol: Józef Rudy • Goraj: Antoni Łukasik • Józefów: Roman Dziura • Księżpol: Jarosław Piskorski • Obsza: Andrzej Placek • Potok Górny: Stanisław Dyjak • Tarnogród: Paweł Dec • Terespol: Jacek Pawluk • Turobin: Andrzej Kozina • Łukowa: Stanisław Kozyra

POWIAT CHEŁMSKI

Chełm (gmina wiejska): Wiesław Kociuba • Dorohusk: Wojciech Sawa • Kamień: Dariusz Stocki • Leśniowice: Joanna Jabłońska • Rejowiec: Tadeusz Górski • Rejowiec Fabryczny (gmina wiejska): Zdzisław Krupa • Siedliszcze: Hieronim Zonik • Żmudź: Edyta Niezgoda

POWIAT HRUBIESZOWSKI

Dolhobyczów: Grzegorz Drewnik • Horodło: Krzysztof Bożek • Hrubieszów (gmina wiejska): Tomasz Zajac • Mircze: Marta Małyszek • Uchanie: Leszek Czerwonka • Hrubieszów (miasto): Marta Majewska

POWIAT JANOWSKI

Chrzanów: Marcin Sulowski • Dzwola: Wiesław Dyjach • Godziszów: Józef Zbytńiewski • Janów Lubelski: Krzysztof Kołtyś • Modliborzycze: Witold Kowalik • Potok Wielki: Leszek Nosal

POWIAT KASZUBSKI

Fajslawice: Janusz Pędzisz • Izbica: Jerzy Lewczuk • Rudnik: Paweł Kucharczyk • Siennica Różana: Leszek Proskura • Łopiennik Górny: Artur Sawa • Żółkiewka: Jacek Lis

POWIAT KRAŚNICKI

Annapol: Mirosław Gazda • Dzierzkowice: Marcin Gąsiorowski • Gościeradów: Mariusz Szczepanik • Trzydnik Duży: Krzysztof Serafin • Urzędów: Paweł Dąbrowski • Wilkołaz: Paweł Głab • Zakrzówek: Józef Potocki

POWIAT LUBARTOWSKI

Kock: Tomasz Futera • Serniki: Paweł Woźniak • Uścimów: Eliza Panas • Lubartów (miasto): Krzysztof Paśnik

POWIAT LUBELSKI

Garbów: Kazimierz Firlej • Głusk: Jacek Anasiewicz • Jabłonna: Magdalena Sałek-Lewczy • Konopnica: Mirosław Żydek • Krzczonów: Katarzyna Bryda • Strzyżewice: Barbara Zdybel • Wojciechów: Artur Markowski • Wysokie: Dorota Dobrzyńska • Wólka: Edwin Gortat (zawieszony w pełnieniu obowiązków) • Zakrzew: Teodora Zaręba

POWIAT OPOLSKI

Opole Lubelskie: Sławomir Plis • Poniatowa: Paweł Karczmarczyk • Wilków: Daniel Kuś • Łaziska: Karol Grzęda

POWIAT PARCZEWSKI

Dębowa Kłoda: Grażyna Lamczyk • Jabłoń: Dariusz Łobejko • Milanów: Paweł Krępski • Parczew: Paweł Mędracki • Podedwórze: Monika Mackiewicz-Drag • Siemień: Tomasz Kanak

POWIAT PUŁAWSKI

Baranów: Mirosław Grzelak • Janowiec: Jan Gędek • Kazimierz Dolny: Artur Pomianowski • Kurów: Arkadiusz Małecki • Maruszów: Leszek Łuczywek • Nałęczów: Wiesław Paradyka • Wąwolnica: Marcin Łaguna • Żyrzyn: Andrzej Bujek • Puławy (miasto): Paweł Maj

POWIAT RADZYŃSKI

Czemierniki: Arkadiusz Filipek • Komarówka Pod-

laska: Ireneusz Demianiuk • Kąkolewnica: Anna Mróz • Ulan-Majorat: Jarosław Koczkodaj • Wołyń: Tomasz Jurkiewicz

POWIAT RYCKI

Kłoczew: Zenon Stefanowski • Nowodwór: Ryszard Piotrowski • Ryki: Jarosław Żaczek • Stężyca: Zbigniew Chłasiak

POWIAT TOMASZOWSKI

Jarczów: Tomasz Tyrka • Krynice: Jacek Wiśniewski • Lubycza Królewska: Marek Łuszczynski • Rachanie: Roman Miedziak • Susiec: Zbigniew Naklicki • Tarnawatka: Piotr Pasieczny • Tełatyn: Dariusz Kozłowski • Tomaszów Lubelski (gmina wiejska): Marzena Czubaj-Gancarz • Tomaszów Lubelski (miasto): Wojciech Żukowski

POWIAT WŁODAWSKI

Hanna: Grażyna Kowalik • Włodawa (gmina wiejska): Dariusz Semenik • Włodawa (miasto): Wiesław Muszyński

POWIAT ZAMOJSKI

Grabowiec: Bartosz Popek • Komarów-Osada: Wiesława Sieńkowska • Krasnobród: Kazimierz Misztal • Nielisz: Adam Wal • Sitno: Krzysztof Seń • Skierbszów: Stanisław Sokal • Stary Zamość: Waldemar Raczyński • Zamość (gmina wiejska): Ryszard Gliwiński • Łabunie: Mariusz Kukielka

POWIAT ŁUKOWSKI

Adamów: Karol Poniowski • Serokomla: Piotr Chaber • Stanin: Krzysztof Kazana • Stoczek Łukowski (gmina wiejska): Marek Czub • Wola Mysłowska: Kinga Szerszeń • Łuków (gmina wiejska): Mariusz Osiak • Stoczek Łukowski (miasto): Marcin Sentkiewicz • Łuków (miasto): Piotr Płudowski

POWIAT ŁĘCZYŃSKI

Ludwin: Andrzej Chabros • Milejów: Tomasz Surski • Łęczna: Leszek Włodarski

POWIAT ŚWIDNICKI

Mełgiew: Magdalena Wójcik • Piaski: Michał Cholewa • Rybczewice: Elżbieta Masicz • Trawniki: Damian Baj



Sąd Okręgowy w Zielonej Górze

PO TRAGICZNEJ ŚMIERCI PUŁAWIANINA

Ruszył proces właściciela psów

Przed Sądem Okręgowym w Zielonej Górze rozpoczął się proces **Piotra M.**, którego psy zagryzły człowieka - 46-letniego kierowcę ciężarówki z Puław. Byłemu policjantowi grozi dożywocie.

Do śmierci 46-letniego Marcina z Puław, na skutek ataku sfory agresywnych psów, doszło w październiku zeszłego roku. Kierowca ciężarówki podczas przerwy spędzanej na parkingu przy drodze ekspresowej S3 w okolicach Zielonej Góry, poszedł do pobliskiego lasu na grzyby. Tam dopadły go trzy owczarki belgijskie, które uciekły z pobliskiej strzelnicy. Zwierzęta zadały swojej ofierze ponad 50 głębokich ran. Marcin zdołał wezwać pogotowie, ale ratunek nadszedł zbyt późno. Do szpitala puławianin trafił z wielonarządową niewydolnością, głęboką hipotermią i zaburzeniami świadomości. Jego ciało było w takim stanie, że konieczna była amputacja kończyn, wszystkich czterech. Mimo wysiłków zielonogórskich lekarzy, mężczyzna zmarł.

W związku z tym, co się stało, aresztowany został właściciel owczarków belgijskich, były policjant, Piotr M. Prokuratura zarzuca mu spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu ze skutkiem śmiertelnym, za co grozi od pięciu lat więzienia do dożywocia. 55-latek odpowie również za znęcanie się nad psami. Według śledczych teren strzelnicy, gdzie miały przebywać owczarki, nie był właściwie zabezpieczony, a same czworonogi zachowywały się agresywnie. To z kolei mogło być skutkiem niewłaściwych warunków bytowych. Prokuratura oceniła, że miały zapewnić odpowiedniej opieki ani wyżywienia.

ŻEBY MIENIE BYŁO CHRONIONE

Pod koniec czerwca przeciwko właścicielowi psów skierowano akt oskarżenia. Proces ruszył w poniedziałek, 26 października. - Jak zakładałem strzelnicę, nie planowałem mieć psa, ale po rozmowach ze znajomymi, stwierdziłem, że dzięki psu na strzelnicę, mienie będzie chronione - tłumaczył zasiadający na ławie oskarżonych Piotr M. którego cytuje Gazeta Lubuska.

Jak relacjonują obecni na sali dziennikarze, M. wysłuchał aktu oskarżenia z pochyloną głową. Sąd zgodził się, by odpowiadał ze zdjętymi kajdankami. Rodzina ofiary w rozprawie nie uczestniczy. Bliskich Marcina reprezentuje pełnomocnik.

Rozprawę prowadzi sędzia **Aleksandra Demkowicz**. Oskarżonego broni mec. **Tytus Jabłoński**, który zawnioskował o wyłączenie jednego z biegłych z powodu „powiązania” z prozwiązaną organizacją. Wniosek obrony odrzucono.

ARESzt PRZEDŁUŻONY

Dodajmy, że proces miał ruszyć pod koniec września. O odroczenie pierwszej rozprawy zawnioskowała obrona argumentując to brakiem możliwości zapoznania się M. z materiałem dowodowym. Sąd zgodził się na odroczenie rozprawy do 26 października. Przedłużył jednocześnie areszt właściciela psów do stycznia przyszłego roku.

RADOSŁAW SZCZĘCH

PO DECYZJI LWOWSKIEJ RADY OBWODOWEJ

Umowa zerwana, Ukraińcy komentują

W reakcji na ustanowienie przez Lwowską Radę Obwodową „Roku Ukraińskiej Armii Powstańczej” oraz „Roku **Romana Szuchewycza**”, władze Województwa Lubelskiego, zerwały z nimi umowę o współpracy. Na facebooku zawrzało.



Lwowski banderyzm spotkał się z ostrą reakcją polskich samorządów. Umowy o współpracy są zrywane, a sami Ukraińcy wciąż stoją murem za swoimi bohaterami. Komu zależy na psuciu polsko-ukraińskich relacji? Sejmik Województwa Lubelskiego poparł zerwanie umowy o współpracy z regionem lwowskim

Radosław Szczęch

Lwowski banderyzm spotkał się z ostrą reakcją polskich samorządów. Umowy o współpracy są zrywane, a sami Ukraińcy wciąż stoją murem za swoimi bohaterami. Komu zależy na psuciu polsko-ukraińskich relacji?

W tej sprawie zarząd Województwa Lubelskiego i radni sejmiku byli jednomyślni. Niezrozumiały, wrogi wobec Polski i lekceważący wobec pamięci polskich ofiar masakry na Wołyniu gest lwowskiego samorządu - spotkał się z reakcją. Lwowska Rada Obwodowa w zeszłym tygodniu rok 2027 ustanowiła „Rokiem UPA” oraz jej naczelnego dowódcę, wojennego zbrodniarza, odpowiedzialnego za brutalną eksterminację tysięcy polskich cywilów, w tym kobiet i dzieci - Romana Szuchewycza.

CZERWONA LINIA PRZEKROCZONA

W odpowiedzi Województwo Lubelskie zerwało umowę o współpracę z regionem lwowskim. Gospodarczą, handlową, naukowo-techniczną i kulturalną. - Uszanowanie pamięci ofiar domaga się jednoznacznego wskazania i potępienia zbrodniarzy, a wszystkie próby ich publicznego honorowania oraz usprawiedliwiania przez władze samorządowe godzą w pamięć cywilnych ofiar i ich rodzin - podkreślają władze Województwa Lubelskiego na czele z marszałkiem, **Jarosławem Stawiarskim**.

Jak dodają, strona ukraińska wielokrotnie była informowana o „nieprzekraczalnych czerwonych liniach” dotyczących pamięci historycznej i polskiej wrażliwości. Uchwały Lwowskiej Rady Obwodowej w tym kontekście wyglądają więc na działanie celowe wymierzone bezpośrednio w relację z Polską.

Sejmik Województwa Lubelskiego poparł zerwanie umowy o współpracy z regionem lwowskim fot. UMWL/FB

CZARNO-CZERWONY LWÓW

O decyzji lubelskiego samorządu informują ukraińskie portale inter-

netowe oraz media społecznościowe.

„Sejmik województwa lubelskiego jednogłośnie poparł rozwiązanie umowy o współpracy z obwodem lwowskim, zawartej w 2004 roku. Powodem była decyzja Lwowskiej Rady Obwodowej o ogłoszeniu roku 2027 Rokiem UPA i Romana Szuchewycza” - raportuje portal Vox Lwów.

Pod ich postem dyskusja zawiera już ponad 560 komentarzy, których autorami są zarówno Ukraińcy, jak i Polacy. Postanowiliśmy sprawdzić, jak sprawę komentują zwłaszcza obywatele Ukrainy.

„ANALFABECI, TCHÓRZE I NĘDZNICY”

- Polacy są tacy sami jak Moskale. Dlaczego kraje bałtyckie nie mają do nas pretensji...? - pyta Jurij, zrównując tym samym pomagający im polski naród z rosyjskimi agresorem.

Wśród niektórych komentujących pojawiają się ironiczne odniesienia historyczne, aż do czasów feudalizmu.

- Całkowity, haniebny upadek polskiego ducha szlacheckiego! Analfabeci rządzą w sejmikach! Smoleńsk wam na pomoc, tchórze i nędznicy! Chwała narodowi! - to już wpis Juliji. Ukrainka nazwała lubelskich samorządowców analfabetami, nawiązała katastrofy smoleńskiej niejako życząc Polakom jej powtórki.

Co ciekawe, wśród typowych obelg pojawili się również niespotykani wcześniej „nędznicy”, co jest otwartą krytyką niskiego poziomu bogactwa naszego kraju i nędznego życia, biedy Polaków, w kontrze do opływających w dostatek, dumnych obywateli Ukrainy.

„IDŹCIE DO DIABŁA”

W podobnym tonie wypowiada się ironizujący Mykoła: - Problem jest poważny. Niech się rozpadną. Oni wciąż pamiętają początek lat 90. Przychodzili do nas po lody! - napisał, życząc Polsce prawdopodobnie kolejnych zaborów, rozpadu państwowości. We wpisie da się wyczytać także sentyment za okresem,

w którym Polska borykała się z własnymi problemami gospodarczymi.

- Idźcie do diabła! Płyńcie za rosyjskim okrętem! Szowiniści, zdrajcy i mordercy narodu ukraińskiego!!! - to już wpis Nadii.

Warto skupić się na fragmencie dotyczącym okrętu, bo nie należy rozumieć go dosłownie. Ukrainka użyła odniesienia do popularnego hasła „Rosyjski okręcie wojenny, pier**l się”, które było szeroko rozpowszechniane w mediach na początku ataku Rosji na Ukrainę. W tym kontekście płynięcie za tym okrętem oznacza, że Polacy mają robić to samo.

Taki sam przekaz do Polaków wysłała internauta o imieniu Oleh, który wpis lwowskiego portalu skomentował po prostu emotikonem ze środkowym palcem.

ZERWANIE UMOWY? „PŁACZEMY ZE ŚMIECHU”

Z kolei wpis Ukrainka o imieniu Serhij to kolejny przykład sugerujący Polakom sprzyjanie Rosji. - Polska wyszła z bloku państw Układu Warszawskiego, sojuszników Moskwy, ale Układ Warszawski nie wyszedł z Polaków - ocenił.

Wielu komentujących postanowiło pokazać swoją dezaprobatę wobec decyzji lubelskiego samorządu podkreślając to, jak bardzo ich ona nie obchodzi. - Po prostu płaczemy za śmiechu - napisał Bohdan.

W poważniejszym tonie wypowiedziała się Dina. - To decyzja Polaków. Niech z nią żyją, ale nie mają prawa mówić Ukraińcom, kogo powinni szanować - oceniła.

NAZYWAJĄ POLAKÓW MORDERCAMI

Wśród internautów używających cyrylicy sporo wpisów dotyczyło cywilnych ofiar po stronie ukraińskiej ze strony Armii Krajowej. I faktycznie, według źródeł historycznych, pojedyncze przypadki działań odwetowych na ukraińskich wioskach zdarzały się, ale nie da się tego porównać do masowych zbrodni, w trakcie których z rąk nacjonalistycznych sadystów spod znaku UPA zginęło nawet 100 tys. ludzi.

Tymczasem sami Ukraińcy zbrodnie swoich przodków lubią relatywizować, czego dają wyraz także na facebooku.

Przelana krew, zamęczeni ludzie, zabijanie nawet noworodków, kobiet w ciąży - nie robi wrażenia na Marii, która murem stoi za swoimi „bohaterami”.

- Chwała UPA! Chwała Romanowi Szuchewycowi! - napisała, dodając przy tym dwa serduszka.

- Czy to normalne, że Polacy nazywają swoje ulice imionami zabójców ukraińskiej ludności, dzieci i kobiet? - a to już post autorstwa Kosti, który widocznie miał na myśli polskich żołnierzy i partyzantów.

CICHY GŁOS ROZSĄDKU

W tym całym bełkocie warto odnotować jeden z najmądrzejszych wpisów, autorstwa Ihora Tymczenka.

- Nieudolni mieszkańcy Lwowa znów szkodzą całej Ukrainie. Komu służycie, panowie? - pyta obywatel Ukrainy, który zauważa w swoim wpisie negatywne konsekwencje, jakie może nieść za sobą prowadzenie tego rodzaju polityki wobec Polski. Takich komentarzy niestety było jak na lekarstwo.

Reasumując, wielu Ukraińców, o czym nie wszyscy Polacy wiedzą, utożsamia się z czarno-czerwonymi barwami UPA, uważając tę formację za godną szacunku, a jej przywódców za ukraińskich bohaterów. Sprawa ludobójstwa na Polakach w ukraińskim społeczeństwie wciąż pozostaje w dużej mierze nieznana. Polska reakcja na próby honorowania Szuchewycza lub Bandery na Ukrainie spotyka się natomiast z powszechnym niezrozumieniem, a nawet oburzeniem.

UKRAIŃSKI PUNKT WIDZENIA

We wpisach Ukraińców da się wyczuć niechęć i pogardę wobec „polskiego szlachcica”, który dzisiaj parafrazując klasyka - stoi tam, gdzie stało może nie ZOMO, ale co najmniej rosyjski okręt. A zatem Polacy nieakceptujący UPA stają się dla współczesnego Ukraińca albo zdrajcami, którzy po cichu przeszli na stronę Rosji albo tchórzami,

którzy gestami takimi jak ten Województwa Lubelskiego, chcą się Rosjanom przypodobać. W domyśle - ze strachu.

Skąd taka ocena? Ukraińcy od lat w szkołach uczą się o tym, że ich powstańcza armia stawiała dzielny opór Armii Czerwonej. W ich mniemaniu jest symbolem walki o niepodległość itp. Jednocześnie Ukraińcy na współczesny świat zdają się patrzeć wciąż przez pryzmat dawnej geopolityki z Rosją w centrum i mniejszymi narodami dookoła, których działania należy odczytywać głównie jako próby spozycjonowania się pomiędzy mocarstwami wschodu i zachodu. W tym mentalu zwyczajnie nie ma miejsca na myśl o tym, że gesty polskich samorządów, jak ten ostatni z Lublina, są w pełni autonomiczne. Że nie stoi za nimi ani lęk przed silniejszym, ani pogarda wobec słabszego, a jedynie obowiązek ochrony pamięci własnych obywateli.

ROSYJSKIE PODOBIENSTWA

Co ciekawe, podobny rodzaj światopoglądu często prezentują Rosjanie, którzy wszelkie polskie decyzje godzące w ich interesy lubią tłumaczyć domniemaną zdradą słowiańskich narodów i podporządkowaniem się woli Amerykanów lub ewentualnie Unii Europejskiej. Polak w tym rozumieniu to także tchórz i zdrajca, ale z innych powodów. To jednocześnie uzależniony od pieniędzy z zewnątrz niewdzięcznik nieszanujący krwi rosyjskich żołnierzy - wyzwoliciele. Burzący pomniki bohaterów Armii Czerwonej i całym tym beznadziejnym buntem na złość babci ciągle odmrażający sobie uszy.

Tak przynajmniej widzi nas oficjalna, rosyjska propaganda, bo wielu zwyczajnych Rosjan, mimo jej wpływu, wciąż Polaków szanuje. Dobre zdanie o Polakach, wbrew przytoczonym komentarzom, z pewnością posiada również pewna część Ukraińców. Niestety, ich negatywnie nastawionych do nas rodaków, mimo całej pomocy, jaką otrzymali i otrzymują, słychać ostatnio o wiele głośniejsze.

MILIONOWE KONTRAKTY LEKARZY. MON TŁUMACZY SYTUACJĘ SZPITALA WOJSKOWEGO

Zarabiają za konkrety...

Lekarz 1. Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką w Lublinie zarobił w 2025 roku blisko 3 mln zł – wynika z danych zebranych przez Sieć Obywatelską Watchdog Polska. Lubelska placówka znalazła się tym samym wśród szpitali, w których odnotowano najwyższe wynagrodzenia lekarzy w kraju. Ministerstwo Obrony Narodowej podkreśla, że wysokości kontraktów nie można analizować wyłącznie jako kosztu.

Katarzyna Nakonieczna

Jak pisaliśmy kilka dni temu na www.dziennikwschodni.pl, Watchdog Polska zwrócił się do 1.358 placówek medycznych z pytaniem o wynagrodzenia lekarzy wypłacone w 2025 roku. Odpowiedzi udzieliło 161 z nich, czyli około 12 proc. wszystkich adresatów. Pozostałe placówki odmówiły przekazania informacji albo nie odpowiedziały. Według zebranych danych ponad milion złotych w ciągu roku zarobiło 172 lekarzy. Wysokie kwoty odnotowano m.in. w województwie lubelskim. W 1. Wojskowym Szpitalu Klinicznym z Polikliniką w Lublinie najwyższe wynagrodzenie wyniosło 2.979.868 zł w ciągu roku. To średnio ponad 248 tys. zł miesięcznie. W Samodzielnym Publicznym Szpitalu Wojewódzkim im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu było to 2.741.513 zł,

natomiast w Samodzielnym Publicznym Szpitalu Klinicznym nr 4 w Lublinie najwyższa wykazana kwota wyniosła 2 030 161 zł.

Do informacji dotyczących wynagrodzeń w Szpitalu Wojskowym odniósł się resort obrony. MON zwraca uwagę na wykonywane przez specjalistów procedury i ich znaczenie dla przychodów placówki.

„Odnosząc się do wysokości kontraktów lekarskich, należy podkreślić, że lekarze specjaliści, realizując wysokospecjalistyczne procedury medyczne, nie tylko zapewniają pacjentom dostęp do niezbędnych świadczeń, ale również przyczyniają się do generowania przychodów szpitala. Wysokość wynagrodzeń kontraktowych nie może być zatem analizowana wyłącznie w kategorii kosztów, bez uwzględnienia liczby i rodzaju realizowanych świadczeń, ich wartości oraz



1. Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką w Lublinie

FOT. ARCHIWUM

przychodów uzyskiwanych przez placówkę. Jednocześnie ocena efektywności ekonomicznej poszczególnych zakresów działalności medycznej wymaga uwzględnienia wszystkich kosztów ich realizacji” – podkreśla MON.

Resort przedstawił również dane dotyczące przychodów

trzech oddziałów 1. Wojskowego Szpitala Klinicznego. W 2025 roku Oddział Urologii wypracował ponad 18,7 mln zł przychodu, Oddział Neurochirurgii – 27,2 mln zł, a Oddział Kardiologii – 41,2 mln zł. Łącznie to ponad 87 mln zł.

„Wysokość wynagrodzeń lekarzy zatrudnionych na

kontraktach w 1. Wojskowym Szpitalu Klinicznym w Lublinie wynika m.in. z realizacji wysokospecjalistycznych świadczeń zdrowotnych, w tym zabiegów z wykorzystaniem chirurgii robotycznej, które generują istotne przychody dla szpitala. W 2025 roku sam Oddział Urologii wypracował ponad

18,7 mln zł przychodu, a Oddziały Neurochirurgii i Kardiologii odpowiednio 27,2 mln zł i 41,2 mln zł. Rezygnacja z tych procedur mogłaby pogłębić trudności finansowe placówki oraz ograniczyć pacjentom dostęp do nowoczesnych metod leczenia” – przekazało ministerstwo.

Resort zapewnia, że przywiązuje szczególną wagę do stabilności finansowej wojskowych podmiotów leczniczych, transparentności zarządzania publicznymi pieniędzmi oraz utrzymania wykwalifikowanej kadry medycznej.

„Priorytetem pozostaje zapewnienie ciągłości udzielania świadczeń zdrowotnych, bezpieczeństwa pacjentów oraz utrzymanie zdolności wojskowych podmiotów leczniczych do realizacji zadań na rzecz Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej i systemu bezpieczeństwa państwa” – podkreśliło MON.

— T E K S T Z E W N Ę T R Z N Y —

Młyn Zamojskich Zakładów Zbożowych ma 40 lat. Spółka chce zwiększyć produkcję i rozwijać markę

Mąka z Zamościa trafia do sklepów i odbiorców z różnych części Polski, a o produkty pytają także zagraniczne podmioty. Zamojskie Zakłady Zbożowe świętują 40-lecie młyna i planują kolejne inwestycje. Wśród pomysłów jest automatyzacja pakowania, a także sklep z małą piekarnią.

Jubileusz Młyna w Zamościu stał się okazją do podsumowania dotychczasowej działalności i rozmowy o przyszłości zakładu. Prezes Zamojskich Zakładów Zbożowych Krzysztof Krzyszczuk podkreślał, że w przedsiębiorstwie pracują już kolejne pokolenia, a jego historia sięga jeszcze 1948 roku, kiedy powstały Państwowe Zakłady Zbożowe. Spółkę Zamojskie Zakłady Zbożowe powołano w 1993 roku, a w 2024 roku właścicielem została Krajowa Grupa Spożywcza SA.

„Ta mąka jest produktem premium”

O znaczeniu zakładu dla regionu mówiła również Małgorzata Gromadzka, sekretarz stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Zwróciła uwagę na jakość produktów i potrzebę zwiększania mocy produkcyjnych.

– Ta mąka jest produktem premium. Marka broni się sama w sobie – podkreśliła Gromadzka. Jak dodała, o zamojskie produkty pytają już także zagraniczne podmioty. Rozwój zakładu ma być ważny również dla lokalnych rolników, którzy dzięki niemu mogą zyskać większe możliwości negocjowania cen i zawierania kontraktów.

Mąki z Zamościa są dostępne m.in. w sieciach Carrefour i Dino oraz sklepach PSS „Społem”. W ofercie znajdują się produkty wykorzystywane do przygotowywania pierogów, naleśników, ciast, chleba i pizzy.

W ofercie zakładu jest również Mąka Roztoczańska, a produkty sprzedawane są w opakowa-



niach o wadze 1 i 4,5 kg oraz w workach 25-kilogramowych. Młyn zaopatruje nie tylko klientów indywidualnych i sklepy, ale też hurtownie, piekarnie oraz branżę gastronomiczną.

Zmienia się również skala dostaw od rolników. Jak zauważa prezes Krzysztof Krzyszczuk, jeszcze około 25 lat temu dostawa 100 ton pszenicy ozna-

czała dużego dostawcę. Dziś takie ilości przywożą średni producenci, a najwięksi dostarczają nawet kilkaset ton lub kilka tysięcy ton ziarna.

Nowe linie i pomysł na piekarnię

Jedną z ważniejszych inwestycji była suszarnia zboża, kukurydzy i rzepaku, mogąca wysuszyć

250 ton surowca na dobę. Zakład zautomatyzował też pakowanie, a podczas jubileuszu zaprezentowano nową linię.

To jednak nie koniec planów. Prezes Krzysztof Krzyszczuk zapowiada kolejne inwestycje, w tym linię do pakowania mąki w worki z automatycznym układaniem produktów na paletach. Rozważana jest również budowa sklepu firmowego z niewielką piekarnią, w której wypiekano by tradycyjny chleb na zakwasie.

– My chcemy nadążyć na miarę naszych możliwości. Planujemy kolejne inwestycje – mówił prezes.

Cztery dekady i kolejne wyzwania

Krzyszczuk zwrócił uwagę, że branża młynarska się zmienia, a konkurencja inwestuje w nowe rozwiązania. Zakład chce rozwijać się stopniowo, wykorzystując własne możliwości i wzmacniając pozycję na rynku.

Z kolei Gromadzka podkreśliła, że spółka ma już wstępnie dodatni bilans. Jej zdaniem kluczowe będą dalsze inwestycje, rozwój marki i zwiększenie produkcji.

Jubileusz 40-lecia młyna jest więc nie tylko okazją do przypomnienia historii zakładu, ale także momentem wyznaczania kolejnych celów. W planach pozostaje rozwój przedsiębiorstwa, które współpracuje z rolnikami z regionu i dostarcza mąkę odbiorcom w całym kraju.

MINISTER WOJCIECH BALCZUN ZAPOWIADA PRZYJAZD DO KOPALNI NA LUBELSZCZYZNIE

Solidarność zbiera się w Bogdance

Rośnie niepokój o przyszłość kopalni w Bogdance. Od pięciu dni przedstawiciele związków zawodowych protestują w budynku zarządu Lubelskiego Węgla Bogdanka. W czwartek, 29 października, Zarząd Regionu Środkowo-Wschodniego NSZZ „Solidarność” zebrał się na nadzwyczajnym posiedzeniu, by omówić sytuację w kopalni. Tymczasem minister aktywów państwowych **Wojciech Balczun** zapowiedział, że w najbliższych dniach przyjedzie do Bogdanki.

Paweł Puzio

Przestawiciele „Solidarności” przyjechali do Bogdanki, by wesprzeć protestujących pracowników. Jak podkreślają, górnicy oczekują przede wszystkim jasnych informacji dotyczących przyszłości kopalni i planów rządu wobec zakładu. – Przyjechalśmy tutaj do Bogdanki po to, żeby udzielić naszym kolegom wsparcia w ich działaniach. Wszystko zaczęło się od tego, że chcieli uzyskać od decydentów odpowiedzi na temat sytuacji i przyszłości Bogdanki. Niestety, nikt nie chce im ich udzielić – mówi **Ireneusz Pszczoła** z NSZZ „Solidarność”.

Jak dodaje, najbliższy termin rozmów z przedstawicielami władz, o którym słyszeli związkowcy, przypada dopiero na 17 lub 18 listopada. – Sytuacja jest niepewna. Górnicy potrzebują rozmów tu i teraz, żeby wiedzieć, w jakim są położeniu – podkreśla Pszczoła.

Anna Jaśkiewicz, zastępca przewodniczącego Zarządu Regionu Środkowo-Wschodniego NSZZ „Solidarność”, zaznacza, że związek nie kieruje się motywami politycznymi. – Jesteśmy bardzo daleko od polityki. Najważniejsze jest dla nas dobro naszych członków i pracowników Bogdanki, którzy w tej chwili nie wiedzą, jaka czeka ich przyszłość – mówi Anna Jaśkiewicz.

„NIE CHCEMY PODZIELIĆ LOSU JSW”

Karol Błaszczuk, wiceprzewodniczący NSZZ „Solidarność” w Lubelskim Węglu Bogdanka, przyznaje, że związkowcy oczekiwali przyjazdu ministra aktywów państwowych. Nie chodzi im jednak wyłącznie o kolejne spotkanie i deklaracje. – Oczekujemy konkretnych, wiążących zapewnień, najlepiej przedstawionych w formie dokumentu. Zapowiedzi słyszymy już od dwóch, prawie trzech lat, ale nic z nich



nie wynika – podkreśla Błaszczuk.

Związkowcy obawiają się, że przedłużająca się niepewność może doprowadzić do poważnych problemów finansowych kopalni. – Kopalnia miała odłożone pieniądze, taką poduszkę finansową. W tej chwili ją zjadamy. Jesteśmy już praktycznie przed przepaścią. Nie chcemy podzielić losu Jastrzębskiej Spółki Węglowej – mówi wiceprzewodniczący zakładowej „Solidarności”.

Jednym z najważniejszych postulatów jest przedstawienie długofalowej strategii dla Bogdanki, uwzględniającej zmiany zachodzące w polskiej energetyce i odchodzenie od węgla. – Interesuje nas przede wszystkim przyszłość kopalni, ale również cena węgla. W tej chwili sprzedajemy go poniżej kosztów wydobycia. Dlatego wykorzystujemy zgromadzone wcześniej środki – wyjaśnia Błaszczuk.

„TRANSFORMACJA TO NIE LIKWIDACJA”

Związkowcy przyjęli stanowisko, w którym wyrażają głęboki niepokój z powodu braku konkretnych rozwiązań dotyczących przyszłości Bogdanki. Solidaryzują się również z protestującymi górnikami. – Nie możemy zaakceptować sytuacji, w której koszty transformacji energetycznej, zmian na rynku węgla i decyzji podejmowanych na szczeblu państwowym oraz korporacyjnym miałyby zostać przerzucone przede wszystkim na pracowników i ich rodziny – czytamy w stanowisku „Solidarności”.

Związkowcy podkreślają, że transformacja energetyczna nie może oznaczać likwidacji miejsc pracy bez stworzenia rzeczywistych, trwałych i godnych alternatyw zatrudnienia.

Problem przyszłości kopalni wraca w publicznej debacie od kilku lat. Choć

politycy zapowiadają kolejne działania, pracownicy wciąż oczekują konkretnego planu. Perspektywa wygaszania wydobycia węgla w Polsce do 2049 roku rodzi pytania o to, jakie miejsce w przyszłym modelu energetycznym kraju zajmie Bogdanka.

MINISTER ZAPOWIADA PRZYJAZD

Wojciech Balczun, minister aktywów państwowych, podczas porannej rozmowy w RMF FM zapowiedział przyjazd do Bogdanki w ciągu najbliższych dni. Zapewnił również, że w resorcie trwają prace nad rozwiązaniami, które mają poprawić rentowność kopalni. Dla protestujących górników kluczowe będzie jednak to, czy zapowiedzi przełożą się na konkretne decyzje i wiążące deklaracje dotyczące przyszłości zakładu.

Do sytuacji odniosły się również władze Lubelskie-

go Węgla Bogdanka. Zarząd przekazał, że termin spotkania z przedstawicielami organizacji związkowych został ustalony jeszcze przed rozpoczęciem protestu. Rozmowy mają odbyć się 3 listopada. – Zarządowi zależy na dialogu i wzajemnym zrozumieniu, dlatego podczas spotkania zamierza rzeczowo omówić zgłaszane postulaty i wspólnie ze stroną społeczną poszukiwać możliwych rozwiązań – czytamy w stanowisku spółki.

WYNIKI FINANSOWE POD PRESJĄ

Niepokój budzą również wyniki finansowe spółki. Zgodnie z opublikowanymi danymi po sześciu miesiącach 2026 roku skonsolidowane przychody ze sprzedaży LW Bogdanka wyniosły 1,36 mld zł, co oznacza spadek o 10,4 proc. w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku.

W samym drugim kwartale przychody wyniosły 661,6 mln zł, czyli o 1,2 proc. więcej niż rok wcześniej. EBITDA grupy zmniejszyła się o 72,3 proc., do 113,04 mln zł, a wynik operacyjny EBIT spadł o 97,7 proc., do 7,19 mln zł. Zysk netto wyniósł 5,09 mln zł, co oznacza spadek o 98,1 proc. rok do roku.

Spółka zaznacza, że na porównanie wyników wpłynęła wysoka baza z pierwszego półrocza 2025 roku. W tamtym okresie Bogdanka rozpoznała jednorazowe odškodowanie w wysokości 144,85 mln zł. Jednocześnie w drugim kwartale 2026 roku EBITDA wyniosła 87,85 mln zł, co oznacza wzrost o 544,6 proc. w porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku.

NIEPOKÓJ O KOPALNIĘ I PRZYSZŁOŚĆ REGIONU

Sytuacja Bogdanki coraz bardziej niepokoi również mieszkańców powiatu łęczyńskiego, których sytuacja zawodowa i ekonomiczna jest bezpośrednio związana z działalnością kopalni. – Sprawa ta budzi duży niepokój wśród pracowników kopalni, ich rodzin oraz mieszkańców Lubelszczyzny. Bogdanka jest niezwykle ważnym zakładem pracy dla naszego regionu, a niepewność dotycząca jej przyszłości rodzi obawy o miejsca pracy, utrzymanie rodzin i sytuację gospodarczą całej okolicy – napisała do naszej redakcji czytelniczka.

Jak podkreśla, protestujący domagają się konkretnych deklaracji dotyczących przyszłości kopalni i bezpieczeństwa zatrudnienia. Niepokój budzą także kwestie finansowe oraz relacja między kosztami wydobycia a cenami sprzedaży węgla. – To nie jest wyłącznie lokalny problem. Za tą sprawą stoją konkretni ludzie, ich rodziny i przyszłość regionu – zaznacza czytelniczka.



FINAŁ ZŁOTEJ SETKI DZIENNIKA WSCHODNIEGO 2025 - od lewej: **Paweł Domański** (Petrodom Paliwa sp. z o.o., sp. k.), **Daria Raganowicz** (Stokrotka sp. z o.o.), **Wiesław Czarnacki** (Fabryka Kabli Elpar sp. z o.o.), **Mariusz Podkański** (PGE Dystrybucja S.A.), **Piotr Pastuszak** (Jukki Poland sp. z o.o.), **Agnieszka Kamela** (Spółdzielcza Mleczarnia Spomlek), **Marcin Kowalewski** (Port Lotniczy Lublin), **Marcin Wiczuk** (BGK – partner Złotej Setki 2025), **Tomasz Kalinowski** (przewodniczący Kapituły Złotej Setki), **Mieczysław Wilk** (PBI Infrastruktura S.A.), **Dariusz Jodłowski** (członek kapituły Złotej Setki 2025 – prezes Zarządu Pracodawców Lubelszczyzny Lewiatan), **Darisz Gębala** (Grupa Azoty Zakłady Azotowe S.A.), **Jan Kidaj** (Aliplast sp. z o.o.), **Mirosław Fidecki** (OSM Krasnystaw), **Piotr Breś** (wicemarszałek województwa lubelskiego), **Waldemar Reich** (dyrektor o. Lublin Totalizatora Sportowego – partner strategiczny Złotej Setki 2025), **Anna Augustyniak** (wiceprezydent Lublina), **Henryk Wójtowicz** (Solbet Lubartów S.A.), **Tomasz Fulara** (wiceprezydent Lublina), **Krzysztof Smaga** (kancelaria 5E Legal – partner Złotej Setki 2025), **Beata Sykuła** (Maspo sp. z o.o.), **Marcin Kujawiak** (Lubelski Węgiel Bogdanka), **Dariusz Nowaczyński** (Przedsiębiorstwo Przemysłowo-Handlowe Standard sp. z o.o.), **Edward Leńczuk** (Przedsiębiorstwo Przemysłowo-Handlowe Orion). A wszyscy na tle okolicznościowego tortu, odzwierciedlającego okładkę naszego okolicznościowego specjalnego wydania złotosetkowego dodatku.



Nie tylko miliony. Za każdą firmą stoi człowiek

Gdy 30 lat temu redaktor Marek Gędek wpadł na pomysł stworzenia pierwszego w Polsce regionalnego rankingu biznesowo-ekonomicznego „Złota Setka”, chyba nikt w najśmielszych wyobrażeniach nie przypuszczał, że ta inicjatywa przetrwa trzy dekady. A jednak. Trzydzieści lat w nieustannie zmieniającym się świecie to naprawdę niezły wynik.

W „Dzienniku Wschodnim” pracuję od 1991 roku. Byłem więc przy narodzinach pierwszego rankingu, a przez kolejne lata mniej lub bardziej angażowałem się w przygotowanie następnych edycji „Złotej Setki”. Przez ten czas mogłem z bliska obserwować, jak rodziły się i rozwijały firmy, które z czasem stały się symbolami lubelskiej przedsiębiorczości.

Pamiętam jak rodziły się lubelskie fortuny; jak upadały. Biznes nie znosi próżni. W miejsce jednych firm pojawiały się kolejne. Rozwijał się Aliplast, rósł w siłę Lubelski Węgiel „Bogdanka”, swoją pozycję budowała PGE, a puławskie Azoty, po trudnych latach i zawirowaniach, próbują dziś złapać oddech.

Naszą siłą są ludzie. Lubelszczyzna nigdy nie była i pewnie nie będzie gospodarczym gigantem na miarę Śląska czy Wielkopolski. Nie mamy tylu wielkich zakładów produkcyjnych czy wielkich korporacji. Naszą siłą są za to ludzie pełni inicjatywy. Nieważne, czy siedzą za sterami własnego biznesu, czy zarządzają dużą korporacją. Każdy z nich musi codziennie podejmować decyzje, mierzyć się z konkurencją, zmieniającymi się przepisami, kosztami, oczekiwaniami pracowników i klientów. I nie ma znaczenia, czy firma zatrudnia pięć osób, czy pięć tysięcy.

Przez te wszystkie lata spotkałem wielu przedsiębiorców. Każdy miał swoją historię, swoje sukcesy, ale też swoje porażki i trudne momenty. Dlatego dziś chylę przed nimi kapelusz. Szczególnie przed tymi, którzy trwają na rynku mimo kolejnych kryzysów i nieustannie zmieniających się warunków prowadzenia biznesu. Bo prowadzenie firmy to nie jest spokojna podróż z góry wyznaczoną trasą. To raczej jazda bez trzymanki, podczas której mapa co jakiś czas się zmienia.

Nasza redakcja miała przez ostatnie 30 lat zaszczyt relacjonować zarówno dobre, jak i trudne chwile lubelskiego biznesu.

W tym miejscu chciałbym podziękować wszystkim koleżankom i kolegom z redakcji, którzy przez lata nie szczędzili czasu i wysiłku, aby co roku mógł powstać kolejny ranking „Złota Setka Dziennika Wschodniego”. Bo „Złota Setka” to nie tylko liczby, przychody i miejsca w tabeli.

Za każdą liczbą stoi człowiek. Ktoś, kto trzydzieści lat temu otworzył warsztat, sklep albo niewielkie biuro. Ktoś, kto zaryzykował własne pieniądze. Ktoś, kto zatrudnił pierwszego pracownika. Ktoś, kto w pewnym momencie musiał podjąć decyzję: inwestować, rozwijać się czy przeczekać trudne czasy. I właśnie dlatego 30 lat „Złotej Setki” to tak naprawdę 30 lat opowieści o ludziach, którzy postanowili nie czekać, aż ktoś stworzy im miejsce pracy. Sami je stworzyli. Czasem dla siebie, czasem dla kilkunastu osób, a czasem dla setek czy tysięcy.

Dlatego jubileuszowa „Złota Setka” jest czymś więcej niż tabelą. To kronika przedsiębiorczej Lubelszczyzny. Kronika ludzi, którzy przez trzy dekady – mimo kryzysów, zmian i niepewności – mieli odwagę budować swoje firmy tutaj, na Lubelszczyźnie.

PAWEŁ PUZIO

REDAKTOR NACZELNY DZIENNIKA WSCHODNIEGO

LAUREACI XXX-LECIA „ZŁOTEJ SETKI” DZIENNIKA W



Wyróżnienie dla „Firmy XXX-lecia Złotej Setki Dziennika Wschodniego” otrzymała Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Krasnystaw. Pamiątkowy medal odebrał **Mirosław Fidecki**, wiceprezes zarządu



Wyróżnienie dla „Menedżera XXX-lecia Złotej Setki Dziennika Wschodniego” trafiło do **Jana Kidaja**, prezesa i twórcy Aliplastu



Od lewej – **Paweł Puzio** (redaktor naczelny Dziennika Wschodniego), **Krzysztof Wójtowicz** (viceprezes MPWiK Lublin, były prezes Portu Lotniczego Lublin), **Tomasz Kalinowski** (przewodniczący Kapituły), **Dariusz Jodłowski** (prezes Zarządu Pracodawców Lubelszczyzny Lewiatan – członek Kapituły), **Marcin Kowalewski** (viceprezes zarządu PLL), **Piotr Breś** (wicemarszałek województwa lubelskiego – członek Kapituły), **Tomasz Fulara** (viceprezydent Lublina) oraz byli marszałkowie województwa lubelskiego (w czasach powstania lubelskiego lotniska) – **Krzysztof Hetman** (obecnie poseł do Parlamentu Europejskiego) i **Krzysztof Grabczuk** (obecnie poseł na Sejm RP)

SCHODNIEGO



Na wyróżnienie „Mecenas XXX-lecia Złotej Setki Dziennika Wschodniego” zapracowała – zdaniem naszej Kapituły – Lubelski Węgiel Bogdanka. Spółkę reprezentował **Marcin Kujawiak**, kierownik działu komunikacji i promocji



Dwa równorzędne wyróżnienia w kategorii „Inwestycja XXX-lecia Złotej Setki Dziennika Wschodniego” otrzymały Port Lotniczy Lublin (odebrał je **Marcin Kowalewski**, wiceprezes zarządu - zdjęcie u góry) i Specjalna Strefa Ekonomiczna (w imieniu Miasta Lublin pamiątkowy dyplom odebrał wiceprezydent **Tomasz Fulara** - u dołu).



TRIUMFATORZY XXX EDYCJI ZŁOTEJ SETKI

**I MIEJSCE W KATEGORII DYNAMIKA ZATRUDNIENIA**

Jukki Poland Sp. z o.o. Piotr Pastuszak (wiceprezes zarządu) przyjmował gratulacje od red. **Pawła Puzio** i **Marcina Kujawiaka** (Bogdanka – partner gali). Jukki to polska firma o europejskim zasięgu, która nie tylko projektuje, lecz także produkuje asortyment tekstylny dla niemowląt i dzieci.

**I MIEJSCE W KATEGORII ŚREDNIE FIRMY**

Petrodom Paliwa sp. z o.o. sp. k. Paweł Domański (prezes zarządu - z lewej). Petrodom Paliwa kontynuuje działalność rozpoczętą w 1991 roku, jako firma rodzinna prowadząca początkowo stację paliw w Białej Podlaskiej. Z czasem Petrodom rozszerzył zakres swojej działalności o sprzedaż hurtową paliw silnikowych, oleju grzewczego i LPG stając się regionalnym liderem branży paliw.

**I MIEJSCE W KATEGORII BUDOWNICTWO**

PBI Infrastruktura S.A. Mieczysław Wilk (prezes zarządu - z prawej). PBI Infrastruktura to dynamicznie rozwijająca się spółka, której głównym obszarem działalności jest budowa, modernizacja oraz remontowanie dróg. Dzięki wyspecjalizowanej kadrze inżynierskiej i doświadczeniu w branży, firma jest w stanie realizować projekty drogowe o różnym stopniu złożoności.

**I MIEJSCE W KATEGORIACH DYNAMIKA PRZYCHODÓW, MAŁE I MIKRO FIRMY**

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ORION. Edward Leńczuk (prezesa zarządu), przyjął gratulacje od **Krzysztofa Smagi** - adwokata i współnika z kancelarii 5E LEGAL (partnera gali). Orion to znana firma deweloperska z Lublina, działająca na rynku od 1993 roku. Buduje osiedla mieszkaniowe oraz obiekty komercyjne.

I MIEJSCE W KATEGORII RENTOWNOŚĆ

Solbet Lubartów S.A. Henryk Wójtowicz (prezes zarządu). Gratulacje składa red. **Paweł Puzio**. Solbet to jeden z kluczowych polskich zakładów produkcyjnych wchodzących w skład grupy Solbet, specjalizujący się w produkcji betonu komórkowego oraz styropianu. Firma posiada ponad 60-letnie doświadczenie w branży materiałów budowlanych.



CZOŁOWA 10 W RANKINGU GŁÓWNYM ZŁOTEJ SETKI DZIENNIKA WSCHODNIEGO



1 MIEJSCE - PGE Dystrybucja S.A. - zwycięskie lokaty w rankingu głównym oraz w kategoriach „Duża Firma”, „Nakłady Inwestycyjne”, „Usługi”, „Zysk Brutto”, „Zysk Netto”, „Zysk Netto na Jednego Zatrudnionego”. PGE Dystrybucja to energetyczny gigant, który ma siedzibę w Lublinie, a w całym kraju zatrudnia prawie 10 tysięcy pracowników. To największy Operator Systemu Dystrybucyjnego w kraju, który odpowiada za dostarczanie energii elektrycznej do blisko 6 mln odbiorców na terenie obejmującym ponad 40 proc. powierzchni kraju.

Nagrodę odebrał **Mariusz Podkański** (wiceprezes zarządu ds. infrastruktury sieciowej) – na zdjęciu z prawej. Na zdjęciu z lewej laureat przyjmuje gratulacje od **Krzysztofa Komorskiego**, wojewody lubelskiego.



Od lewej: **Paweł Puzio** (red. naczelny Dziennika Wschodniego), wojewoda **Krzysztof Komorski**, **Anna Augustyniak** (wiceprezydent Lublina), **Daria Raganowicz** - menager do spraw PR i komunikacji zewnętrznej Stokrotki, **Piotr Breś** (wicemarszałek Województwa Lubelskiego) i **Waldemar Reich** (dyrektora Totalizatora Sportowego Oddział w Lublinie - naszego partnera strategicznego).



2 MIEJSCE - Stokrotka Sp. z o.o. (także zwycięzca w kategoriach „Handel” i „Największy Pracodawca”). Sieć liczy prawie 1.000 sklepów. W całym kraju zatrudnia ponad 12 tysięcy osób. Historia rozpoczęła się w 1994 roku, gdy w Łęcznej spółka Eldorado otworzyła pierwszy supermarket o nazwie Eden, a dwa lata później powstała pierwsza Stokrotka. Nagrodę odbierała **Daria Raganowicz** - menager do spraw PR i komunikacji zewnętrznej (gratuluje wojewoda **Krzysztof Komorski**).



3 MIEJSCE - Grupy Azoty, Zakłady Azotowe Puławy S.A. (także zwycięstwo w kategorii „Przemysł”). To jeden z filarów chemicznej Grupy Azoty. Od ponad 50 lat daje siłę wzrostu dla rolnictwa i sektora chemicznego pamiętając przy tym, że produkcja w przemyśle chemicznym wiąże się z odpowiedzialnością za skomplikowany proces technologiczny, za jakość produktów, za ludzi, którzy je tworzą oraz za środowisko naturalne. Nagrodę odebrał **Dariusz Gębala** (dyrektor pionu finansowego). Gratulacje składa wicemarszałek **Piotr Breś**.



4 MIEJSCE - Lubelski Węgiel BOGDANKA S.A. Nagrodę odebrał **Marcin Kujawiak**, kierownik działu komunikacji i promocji.

6 MIEJSCE - Grupa Maspo Sp. z o.o. (także zwycięstwo w kategorii „Eksport”). Grupa powstała pod koniec 2025 roku z połączenia dwóch największych w Polsce firm, zajmujących się hurtową dystrybucją żywności i eksportem FMCG – Mastermedia oraz Spizarnia. Nagrodę odebrała **Beata Sykuła** – dyrektor marketingu i sieci franczyzowej.



7 MIEJSCE - Fabryka Kabli Elpar Sp. z o.o. Istnieje na rynku od 1990 r.. To jeden z najlepszych polskich producentów kabli i przewodów elektroenergetycznych, sterowniczych, sygnalizacyjnych, specjalnych, kolejowych i górniczych. Nagrodę odebrał prezes **Wiesław Czarnacki**.



8 MIEJSCE - Przedsiębiorstwo Przemysłowo Handlowe Standard Sp. z o.o. Powstało w 1990 roku w Lublinie. Firma ma od lat wysoką rozpoznawalność marki i ugruntowaną pozycję wiodącego dystrybutora chemikaliów, które dostarcza do wielu różnych gałęzi przemysłu. Współpracuje z kilkoma tysiącami przedsiębiorstw w kraju i za granicą. Wyróżnienie odebrał prezes **Dariusz Nowaczyński**. Gratulowali red. **Paweł Puzio** i **Henryk Smolarz**, poseł na Sejm RP

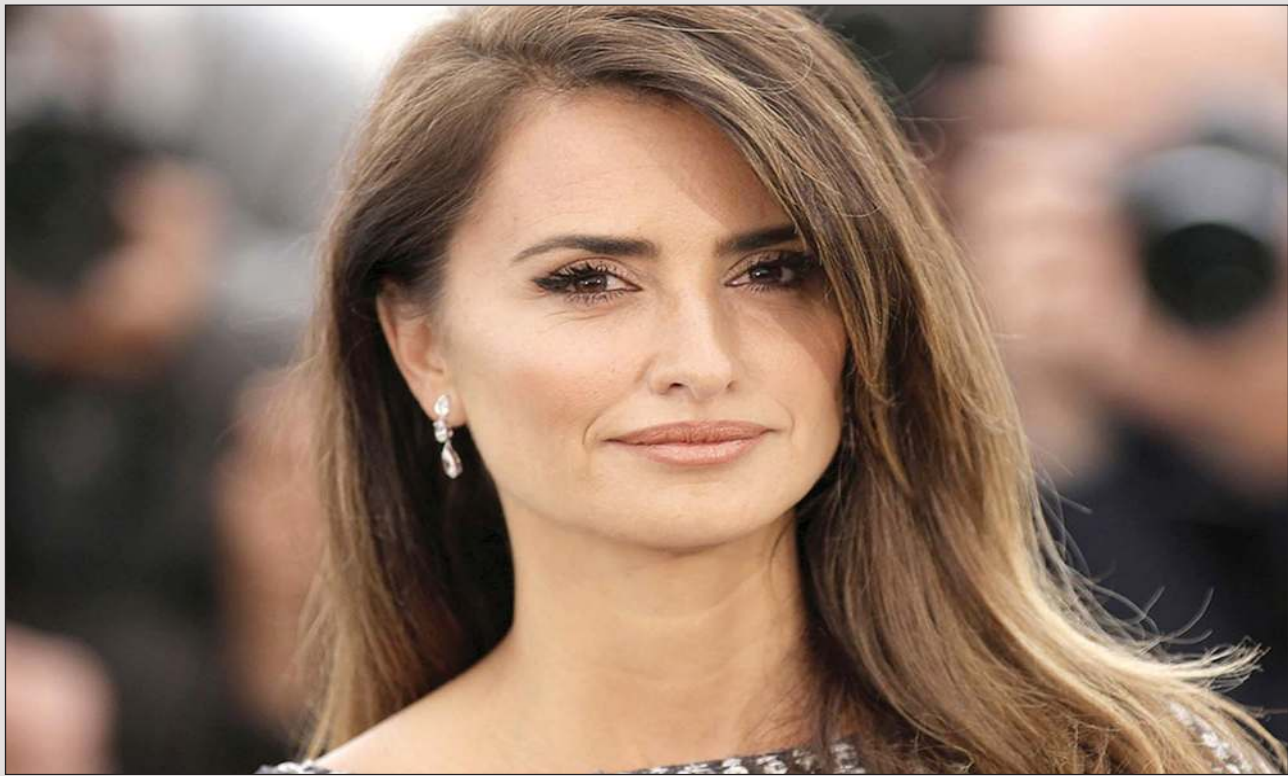


9 MIEJSCE - Spółdzielcza Mleczarnia Spomlek (także zwycięstwo w kategorii „Firma Spożywcza”). Firma z Radzyna Podlaskiego to jeden z największych polskich producentów sera żółtego. Specjalizuje się w produkcji serów żółtych, a jej absolutną specjalnością są szlachetne sery długodojrzewujące. Nagrodę odebrała **Agnieszka Kamela**, wiceprezes zarządu.

NIEOBECNI NA GALI

5 MIEJSCE - Przedsiębiorstwo Dystrybucji Farmaceutycznej SLAWEX Sp. z o.o. Ogólnopolska hurtownia farmaceutyczna z główną siedzibą w Lublinie zajmująca się dystrybucją leków i produktów medycznych do aptek i szpitali na terenie całego kraju
10 MIEJSCE - Stanchem sp. z o.o. Firma powstała w Niemczech w 1997 r., a jej główna działalność koncentruje się na krajowym i międzynarodowym handlu towarami wykorzystywanymi w wielu sektorach przemysłu.

CIĄG DALSZY ZA TYDZIEŃ



Mama

TVP 1, niedziela 1.11, godz. 22.50

Była nauczycielka Magda (Penélope Cruz) to matka 10-letniego chłopca. Los nie obszedł się z nią łaskawie. Najpierw została porzucona przez męża dla młodszej kochanki, potem straciła pracę w wyniku kryzysu ekonomicznego. W dodatku pewnego dnia Magda dowiaduje się, że wykryto u niej raka piersi trzeciego stopnia. Paradoksalnie, to właśnie dzięki chorobie kobieta znajduje w sobie niezwykle pokłady humoru, energii oraz odwagi. Pomagają one samej chorej, jak i jej najbliższym przeżyć te trudne chwile.



John Q

TVP 1, sobota 31.10, godz. 21.25

John Quincy Archibald (Denzel Washington) jest głową niezamożnej, ale szczęśliwej rodziny. Bardzo kocha swoją żonę Denise (Kimberly Elise) i syna Mike'a (Daniel E. Smith). Pewnego dnia życie zadaje małżonkom bolesny cios. Okazuje się bowiem, że ich syn ma poważną wadę serca. Jedynym ratunkiem dla Mike'a jest natychmiastowy przeszczep. Ubezpieczenie zdrowotne nie pokrywa jednak kosztów tak drogiej operacji. Zdesperowany ojciec, który za wszelką cenę chce uratować dziecko, musi się zmagać z nieuczciwością i bezduszością lekarzy. W końcu zapada decyzja o wypisaniu Mike'a ze szpitala. John - wiedząc, że dla chłopca oznacza to śmierć - wchodzi uzbrojony do budynku, bierze zakładników i żąda zoperowania syna. Z desperatem negocjuje doświadczony policjant - Frank Grimes. Funkcjonariusz pracuje pod ogromną presją, którą wywiera na niego szef policji Gus Monroe. Zwierzchnik domaga się bowiem jak najszybszego rozwiązania konfliktu.



Paryż może poczekać

TVP 2, niedziela 1.11, godz. 19.10

Wydaje się, że życie Anne, żony producenta filmowego, jest idealne. Ma ona bowiem bogatego męża, któremu często towarzyszy w podróżach służbowych po całym świecie. Nic bardziej mylnego. Osamotniona kobieta wciąż zмага się z nieobecnością zapracowanego partnera, a żar namietności w ich małżeństwie dawno się wypalił. Pewnego dnia Jacques - bliski współpracownik Michaela, męża Anne - proponuje jej samochodową wycieczkę z Cannes do Paryża. Zaplanowana na siedem godzin podróż, niespodziewanie zmienia się w dwudniową wyprawę pełną wspaniałej muzyki oraz rodzącego się romansu dwóch spragnionych towarzystwa osób.



Ugotowany

TVP 2, sobota 31.10, godz. 0.30

Adam Jones w młodości zyskał rozgłos. Kroczył własnymi ścieżkami i tworzył intrygujące połączenia smaków. Dzięki temu stał się ulubieńcem krytyków kulinarnych. Niestety, nie udźwignął ciężaru sławy. Po ogromnym sukcesie wpadł w uzależnienie od narkotyków i alkoholu, przez co jego kariera się załamała. Zniknął z pierwszych stron gazet, a następnie przepadł bez wieści. Po latach mistrz gotowania chce wrócić na szczyt. Postanawia skorzystać z okazji, by znów zaistnieć. Początki nie są łatwe, ale wszyscy bardzo się starają, żeby podolać wygórowanym wymaganiom. W zespole pojawia się również piękna Helene, z którą Adama zaczyna łączyć coś więcej niż praca. To dla niego szansa, by w końcu uporządkować prywatne sprawy i osiągnąć stabilizację również na tym polu.



Samy swoi. Początek

TVP 1, niedziela 1.11, godz. 21.20

Rok 1913. W leżącej na Podolu wsi Krużewniki żyją rodziny Pawlaków i Kargulów. Choć ich posesje oddziela od siebie jedynie płot, nie znoszą się od kilku pokoleń. Również młodzi przedstawiciele tych rodzin, Kazimierz Pawlak i Władysław Kargul, zwalczają się od szkolnej ławki, a ich wzajemna awersja wzrosła po tym, jak brat pierwszego z nich, Jaśko, ciął kosą jednego z członków nienawidzonej rodziny, przez co musiał uciekać do Ameryki. Również sam Kazimierz całe życie zaciekle z czymś walczy: nie tylko z sąsiadami, ale też z kompleksem niskiego wzrostu i przeciwnościami losu, przez co staje się świadkiem wielkiej historii. Po zakończeniu wojny staje się świadkiem przybycia żołnierzy radzieckich, by w końcu wraz z żoną, Manią, dziećmi i całym dobytkiem ruszyć pociągiem z Kresów na Ziemię Odzyskaną.



Uprowadzona

Polsat, poniedziałek 2.11, godz. 20.35

Były agent służb specjalnych, Bryan Mills, pracuje jako ochroniarz. Od czasu rozvodu z Lenore usiłuje naprawić relacje ze swoją jedyną córką, Kim. W dniu 17. urodzin dziewczyna oznajmia mu, że wraz z przyjaciółką Amandą planuje wypad do Paryża. Bryan sprzeciwia się temu pomysłowi, jednak pod wpływem byłej żony ulega prośbom córki. Kierując się zawodową przezornością, wręcza Kim telefon komórkowy i wymusza na niej obietnicę, że będzie codziennie dzwoniła. Nastolatka, zgodnie z umową, telefonuje tuż po przybyciu na miejsce. W trakcie rozmowy do mieszkania przyjaciółek włamuje się kilku mężczyzn. Bryan każe przerażonej Kim podać jak najwięcej szczegółów dotyczących napastników. Tuż potem połączenie zostaje zerwane. Mills natychmiast wyrusza do Paryża.



Człowiek na krawędzi

TVP 1, wtorek 3.11, godz. 22.45

Wczesnym rankiem w luksusowym hotelu Roosevelt na Manhattanie zjawia się Nick Cassidy. Udaje się do apartamentu na 21. piętrze, wychodzi przez okno i staje na gzymsie. Wszystko wskazuje na to, że zamierza skoczyć. Pod budynkiem natychmiast zjawia się policja i służby specjalne. Mężczyzna oświadcza jednak, że będzie rozmawiał tylko z wybraną negocjatorką, niejaką Lydią Mercer. W trakcie rozmowy z nią Nick wyznaje, że kiedyś także służył w policji, ale wskutek oskarżenia o kradzież został skazany na 25 lat pozbawienia wolności. Opowiada też o ucieczce z więzienia. Policjantka psycholog stara się nakłonić desperata, by zrezygnował z zamiaru targnięcia się na swoje życie. W rzeczywistości jednak rzekomo igrający ze śmiercią mężczyzna ani myśli się zabijać. Jego desperacki krok i zajmująca opowieść są częścią zaaranżowanej akcji, która ma odwrócić uwagę służb od popełnianego właśnie przestępstwa.



Kler

TVP 1, środa, 4.11, godz. 23.05

Pewna tragedia łączy losy kilku księży. Duchowni, którzy ocalili z katastrofy, spotykają się w każdą jej rocznicę na kameralnym przyjęciu zakrapianym alkoholem. Na co dzień funkcjonują w zupełnie inny sposób. Leszek Lisowski pracuje w kurii w wielkim mieście. Jego marzeniem jest kariera w Watykanie. Na drodze do sukcesu staje jednak przebiegły arcybiskup Morgowicz. Trawiony ambicją Lisowski nie zamierza łatwo się poddawać. Wikła się w nielegalne interesy, aby otrzymać przeniesienie do Stolicy Apostolskiej. Z kolei wiejski proboszcz Tadeusz Trybus coraz częściej ulega słabościom. Zмага się z uzależnieniem od alkoholu i kłopotami finansowymi parafii. Ma również romans ze swoją gospożą. Andrzej Kukula także boryka się z poważnym problemem. Niespodziewanie traci bowiem zaufanie parafian. Wszystko za sprawą podejrzenia o molestowanie ucznia. Wkrótce historie trzech księży łączą się po raz kolejny. Nadchodzące wydarzenia odcisną piętno na ich przyszłości.

PIĄTEK 30 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Agape Blisko Ciebie
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Okrasa tamie przepisy
- Kiełbasa na nowo
9.00 Ranczo s.IV (44) - serial
10.00 Komisarz Alex (40) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (305) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
13.00 David Attenborough i tajemniczy świat dźwięków
Splątane losy (78) - serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1061) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4766) - telenowela
18.40 Akacja 38 (989) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Konflikt (6) - Atak - serial
21.30 Powrót na Ranczo - feleron
22.05 Okruchy losu - Mój biegun
- film fabularny, reż. Marcin
HIT Głowacki, wyk. Bartomiej
Topa, Magdalena Walach,
Maciej Musiał, Adam Tyniec
23.45 Rocky 2 - dramat, USA, reż.
Sylvester Stallone, wyk.
Sylvester Stallone, Talia Shire,
Carl Weathers, Burgess
Meredith
1.55 Papusza - dramat, reż. Joanna
Kos - Krauze, Krzysztof
Krauze, wyk. Sebastian Weso-
łowski, Leokadia Brzezińska

TVP KULTURA

6.00 Dobry tytuł - magazyn literacki
6.40 W poszukiwaniu dobrego
filmu - magazyn
7.05 Olga Tokarczuk. Świata jest
za dużo - wywiad
7.50 Rawhide s. IV - western, USA
8.55 Tamte lata, tamte dni - Mał-
gorzata Szejnert - magazyn
9.30 Blisko, coraz bliżej
- U Pasterników wesele. Rok
1926 - serial
11.00 Retro kino - Strach - dramat,
Włochy, Niemcy
12.35 Portrety - Van Gogh. Praw-
dziwa historia. Odkrycie
kolorów - serial dok.
13.55 Zapatrzeni w siebie
- piosenki Marka Grechuty
14.55 Spokój - film TVP
16.30 Blisko, coraz bliżej - Złota
lilijka. Rok 1932 - serial
18.00 Tygodnik Kulturalny
18.50 Pamiętniki Sherlocka Holmesa
- serial
20.00 Milczenie owiec - thriller,
HIT USA, reż. Jonathan Demme, wyk.
Anthony Hopkins, Jodie Foster,
Scott Glenn, Anthony Heald
22.15 Pitbull - serial
23.20 Na ostrzu szpady - film
kostiumowy, Francja, Włochy,
Niemcy, reż. Philippe de Broca,
wyk. Daniel Auteuil, Marie Gillain,
Vincent Perez, Fabrice Luchini
1.40 Do raju - film fabularny
2.10 Nocny dokument - Ryuichi
Sakamoto | Opus - film dok.
3.55 Tygodnik Kulturalny
4.40 Podróże z historią - Jak
powstały nasze nazwiska?
5.20 Teledyski

TV TRWAM

16.10 Natura Obiektywnie 16.40 Post
Scriptum 17.05 W sądeckiej krainie
17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet
Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański
18.05 Informacje dnia 18.15 Wester-
platte Młodych 19.00 Warto zauwa-
żyć... 19.30 Historie Starego Testamen-
tu 19.45 Modlitwa z telefonicznym
udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia
20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczy-
zna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 In-
formacje dnia 21.40 Polski Punkt Wi-
dzenia 22.00 Wolność ma swoją cenę
23.05 Przegląd Katolickiego Tygodni-
ka "Niedziela" 23.10 Śladami s. Heleny
Majewskiej 23.30 Regał

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (966)
- Walcz albo uciekaj - serial
5.30 M jak miłość (1871) - serial
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się
- Daniel Skupio
6.55 Barwy szczęścia (3430) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Operacja zdrowie - /91/
12.25 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (236) - serial
14.05 Va Banque (1104) - teleturniej
14.35 Na sygnale (946) - Żądło
- serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic
(510) - serial
16.00 Koło fortuny (2120) ed. 16
- teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (237) - serial
18.15 Va Banque (1105) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3430) - serial
19.55 Domowe patenty - feleron
20.05 Barwy szczęścia (3431) - serial
20.40 Kocham Cię, Polsko! s.XIII
(ed) 13 - zabawa quizowa,
reż. Magdalena Sibiga
22.15 Gabi Drzewiecka zaprasza
(s). II - magazyn muzyczny
23.15 To jest grane (110)
- magazyn muzyczny
23.50 Porzucony (7) - serial
0.50 Porzucony (8) - serial
1.45 Miłość w chmurach - komedia
HIT romantyczna, Niemcy, reż.
Andre Erkau, wyk. Jasmin
Gerat, Oliver Mommsen,
Jasmin Schwiers
3.20 Akacja 38 - serial
4.15 Akacja 38 - serial
5.05 Zakończenie dnia

TVP HISTORIA

5.45 Był taki dzień - 30 października
5.55 Fake czy historia?
6.40 Flesz historii (785)
7.10 Mulier fortis. Kobieta mężna
8.30 Polskie drogi (1) - serial
10.05 Uwięziony Prymas - film dok.
11.00 Flesz historii (785)
11.30 Kennedy, Sinatra i mafia
12.30 Przyczyny upadku cywiliza-
cji Majów
13.35 Film dok.
14.00 Polskie drogi (2) - serial
15.40 Sensacje XX wieku - Własow
16.35 Sensacje XX wieku - Astrolog
17.25 Wojenne dziewczyny (45)
- serial
18.20 Wojownicy czasu - cykl dok.
18.55 Anna od...pamięci - film dok.
20.00 Sprzymierzeni - film fabu-
larny, USA, reż. Robert Zemeck-
is, wyk. Brad Pitt, Marion
Cotillard, Jared Harris, Simon
McBurney
22.10 Historia w postaciach zapi-
sana - Życie prywatne
Ludwika XIV - cykl dok.
0.00 Sensacje XX wieku
1.50 Encyklopedia II wojny świa-
towej - Spalici Londyn
2.25 Wojenne dziewczyny (45)
- serial
3.15 Zemsta - komedia, reż.
Andrzej Wajda, wyk. Roman
Polanski, Janusz Gajos, Andrzej
Seweryn, Katarzyna Figura,
Daniel Olbrychski, Agata
Buzek, Rafał Królikowski,
Lech Dybik, Cezary Żak, Jerzy
Nowak
5.00 Legenda Tatr - dramat
6.45 Zakończenie dnia

KINO POLSKA

6.00 Dom w cenie mieszkania 6.35 Bo-
lek i Lolek - serial 6.55 Przygody Mys-
zki - serial 7.20 Polska Kronika Filmowa
7.40 Zwierzęta Wajraka 8.45 Szatan
z siódmej klasy - film młodzieżowy,
Polska 11.00 Gdzie jest generał - kome-
dia wojenna, Polska 13.20 Konopielka
- komediodramat, Polska 15.10 Zaka-
zane piosenki - film wojenny, Polska
17.40 Moja - film kr.metr. 17.55 Czte-
rej pancerni i pies - serial 20.00 Oblawa
- dramat wojenny, Polska 21.55 Zaba-
wa, zabawa - komediodramat, Polska
23.45 Wyjazd integracyjny - komedia,
Polska 1.50 Ostatni prom - dramat,
Polska 3.50 Ranking Naj Polskiego Kina

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.25 Kuchenne rewolucje - pro-
gram kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
14.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny - serial
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!

20.00 Vinci II - komedia kryminalna,
HIT Polska 2025, reż. Juliusz
Machulski, wyk. Robert Wię-
kiewicz, Borys Szyc, Łukasz
Simlat, Marcin Dorociński
22.30 Kler - film obyczajowy, Polska
2018, reż. Wojciech Smarzow-
ski, wyk. Arkadiusz Jakubik,
Robert Więckiewicz, Jacek
Braciak, Joanna Kulig, Janusz
Gajos
1.15 Kuba Wojewódzki
2.20 Uwaga!
2.35 CSI: Kryminalne zagadki Las
Vegas - serial
4.35 Nauka jazdy
5.05 Jak to jest zrobione - serial
5.35 Nic straconego

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu
7.00 Strażnik Teksasu
7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom
8.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Policjantki i Policjanci
11.55 Na ratunek 112
12.25 Na ratunek 112
12.55 Trudne sprawy
15.55 Trudne sprawy II
16.55 Łowcy Skarbów. Kto da
więcej
18.00 Policjantki i Policjanci
20.05 A na obiad...
20.10 Czas wojny - dramat
HIT wojenny, USA, 2011, reż. Ste-
ven Spielberg, wyk. Jeremy
Irvine, Peter Mullan, Emily Wat-
son, Benedict Cumberbatch,
Niels Arestrup, David Thewlis,
Tom Hiddleston, Celine Buc-
kens, Toby Kebbell, Patrick
Kennedy
23.20 Gwiazdy kabaretu
0.20 Gwiazdy kabaretu
1.30 Opowiem Ci o zbrodni
3.25 LUBIE DISCO!
4.25 Top 10 - Lista Przebojów
5.30 Telezakupy TV Okazje

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Wojciech
Ciejkowski: Boso 7.50 Robert Makto-
wicz: 9.45 Wojny magazynowe 10.55
Aukcja w ciemno 11.55 Komisarz Rex
- serial 13.50 Hudson i Rex - serial
14.50 Komisarz Montalbano - serial
17.00 Górski lekarz - serial 18.00 Ko-
misarz Rex - serial 20.00 Air America
- film przygodowy, USA 22.30 Poszu-
kiwany, poszukiwana - komedia

ALE KINO+

6.30 Polska z góry 7.00 Ciepło - film
kr.metr. 7.25 Fuks - komedia sensacyj-
na, Polska 1999 9.15 Grantchester 10
- serial 10.15 Grantchester 10 - serial
11.15 Detektyw Foyle 3 - serial 13.20
Pęknięte lustro - film kryminalny, Wiel-
ka Brytania 1980 15.30 P.S. Kocham Cię
- melodramat, USA 2007 18.00 Strefa
interesów - dramat historyczny, Pol-
ska, USA, Wielka Brytania 2023 20.10
Agent - film sensacyjny, USA 2024
22.15 Zapowiedź - thriller, USA, Wielka
Brytania 2009 0.40 Krawiec z Panamy
- dramat sensacyjny, Irlandia, USA 2001
2.55 Minuta ciszy - serial 4.05 Misie
polarne - film kr.metr., Polska

TVP POLONIA

6.00 Panorama
6.30 Jak żyje las... - Dom dla
zwierząt - magazyn
6.50 Polacy Światu - Eugeniusz
Mikołaj Romer - magazyn
7.00 Makłowicz w podróży
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Skarbiec sztuki Lubelszczy-
zny - Kaplica Firlejów
12.00 Serwis Info
12.10 M jak miłość (1940) - serial
13.00 M jak miłość (1941) - serial
13.50 Polonia 24. Tygodnik
15.00 Serwis Info
15.10 Polskie Parki Narodowe
15.40 Pięknie przyprawiONA
- Przepisy na piękne włosy
16.00 Nasz premier. Tadeusz
Mazowiecki - film dok.
17.00 Teleexpress
17.20 Gra słów. Krzyżówka
17.50 Teleexpress Extra
18.15 Wybieram Polskę
18.45 Panorama
19.20 Niezwykłe miejsca - Ulica
Freta
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Na dobre i na złe (992) - serial
21.20 Na sygnale (676 - 677) - serial
22.15 Szansa na sukces. Opole
2027 - Andrzej Dąbrowski
23.15 Panorama
23.45 Zmiennicy (9) - serial
0.50 Rodzinka.pl - serial
1.15 Pomniki Historii - Łódź
1.30 Program informacyjny 19.30
1.55 Pytanie dnia
2.05 Sport, Pogoda
2.15 Ranczo s. IV (43) - serial

TTV

7.05 Sport, Express
7.35 DeFacto
8.30 Kartoteka
10.35 Detektywi
12.35 Zakup w ciemno
13.35 Zakup w ciemno
14.35 Nic do zgłoszenia
15.35 Złomowisko PL
16.45 Express, Pogoda, Sport
17.05 Usterka
17.40 Kochaj albo wróć
18.35 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express, Pogoda
20.05 Życie na kredytcie
20.35 Życie na kredytcie
21.05 Zakup w ciemno Extra
21.45 Express, Pogoda
22.00 Kochaj albo wróć
23.00 Nasi w mundurach
0.00 Gogglebox. Przed tele-
wizorem
1.00 Diablenie boskie - serial
1.25 Diablenie boskie - serial
1.55 Kiedy ktoś kocha bardziej
- serial
2.55 Kiedy ktoś kocha bardziej
- serial
3.55 Sędzia Anna Maria Weso-
łowska

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Poli-
cjancki 8.55 48H. Zaginięni 13.55 Po-
licjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko
16.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kry-
minalne zagadki Miami 22.00 Kości
23.00 Kości 23.55 Gdzie jesteś, Ber-
nadette? - komediodramat 2.15 Cobra
Kai 3.00 Krejzi Patrol 3.30 Kocha-
ne pieniądze 4.30 Kochane pieniądze
5.35 Na ratunek 112 ekstra

AXN

6.05 W 80 dni dookoła świata - film przy-
godowy, Niemcy, Irlandia, Wlk. Brytania,
USA 2004 8.00 FBI VI - serial 9.00 FBI:
Most Wanted V - serial 10.00 Rekurt VIII
- serial 15.00 CSI: Kryminalne zagadki Las
Vegas III - serial 15.55 CSI: Kryminalne za-
gadki Las Vegas III - serial 16.55 CSI: Kry-
minalne zagadki Las Vegas III - serial 17.55
CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - se-
rial 18.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Ve-
gas III - serial 20.00 Men in Black: Interna-
tional - komedia sci - fi, Chiny, USA 2019
22.20 Escape Room - horror, USA 2019
0.10 Hostel - horror, USA 2005 2.10 Ho-
stel, część II - horror, USA 2007 4.00 Re-
kurt V - serial 4.55 Rekrut: FBI - serial

iTVN

6.10 Druga szansa 2 - serial
6.55 EuroPOLKI studentki 2
7.45 Dzień Dobry TVN
11.25 Szpital św. Anny - serial
12.10 Detektywi - serial
12.55 Na Wspólnej - serial
13.20 DeFacto - Flesz
13.30 Życie na kredytcie
13.55 Singielka - serial
14.20 Druga szansa 2 - serial
15.05 Julia - serial
15.30 Kuchenne rewolucje
16.15 Zrób coś z tym dzieckiem
16.40 Patenciary 4
17.05 Patenciary 4
17.30 Szpital św. Anny - serial
18.15 Młode gliny 2 - serial
19.00 Fakty, Pogoda
19.30 Doradca smaku - Briam
- warzywa zapiekane po
grecku
19.35 Detektywi - serial
20.25 Uwaga!
20.40 Życie na kredytcie
21.05 Szpital św. Anny - serial
21.50 Młode gliny 2 - kome-
diodramat, Polska 2023, reż.
Jakub Michalczyk, wyk. Borys
Szyc, Sonia Szyc, Maciej Bisio-
rek, Magdalena Cielecka
HIT 23.15 Superwizjer - reporterów
23.45 Do zobaczenia
0.05 Tajemnice miłości - serial
0.50 Jestem z Polski
1.35 Młode gliny 2 - serial
2.20 Świat - magazyn
3.35 Weekendowa metamorfoza
4.20 Fakty, Pogoda
4.55 Uwaga!
5.10 Detektywi - serial
6.00 DeFacto - Flesz

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Żony Podlasia
6.50 Szkoła - serial
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy
- program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny - serial
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Weso-
łowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Na twoim miejscu - komedia,
Polska 2023, reż. Antonio Gal-
damez Munoz, wyk. Paulina
Gałązka, Miron Jagniewski,
Maria Pakulnis, Jan Frycz
22.15 Król życia - film obyczajowy,
Polska 2015, reż. Jerzy Zielni-
ski, wyk. Robert Więckiewicz,
Magdalena Popławska, Barto-
miej Topa, Anna Niedzwiecka
0.20 Oszukać przeznaczenie IV
- horror, USA 2009, reż. David R.
Ellis, wyk. Bobby Campo, Shan-
tel VanSanten, Nick Zano, Haley
Webb, Mykelti Williamson
2.05 Hotel Paradise

TELE 5

9.50 Muzyka 11.00 Auto zakup 11.00
Muzyka 11.10 Telezakupy 12.50 Muzy-
ka 13.00 Auto zakup 14.00 Gorączka
w mieście - serial 15.00 Wojna Adol-
fa Hitlera - serial 16.05 Gorączka zło-
ta - serial 18.00 Kabaretowy Szał 2026
20.00 Mała doboszka - serial 21.00
Rodzina Kennedych - serial 22.00 Herb
piratów - serial 23.00 Gorączka złota
- serial 1.00 Gorączka w mieście - serial

TVP SPORT

na - Puchar Polski : Polonia Warsza-
wa - Korona Kielce 10.25 Piłka noż-
na - Puchar Polski: Odra Opole - Śląsk
Wrocław 12.30 Piłka nożna - Losowa-
nie par 1/8 finału Pucharu Polski 2026
13.05 Boks - Gala MB Boxing Night,
Ostrzeszów - walka wczorzy 13.55
Boks - Gala KnockOut Boxing Night 46,
Zakopane 14.50 Piłka nożna - Liga Mi-
strzyń: HB Koego - FC Barcelona 17.00
Boks - Polska Liga Boks: Concordia
Knurów - Pomorzanie Boxing Team To-
ruń 20.00 Piłka nożna: Pogoń Grodzisk
Mazowiecki - Stal Mielec 23.00 Sporto-
wy Wieczór 23.30 Boks - Gala KnockO-
ut Boxing Night 46, Zakopane

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.40 Na ratunek 112
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
16.55 Gliniarze Śląsk
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo

22.05 Terminator: Mroczne prze-
znaczenie - thriller sci - fi, USA,
HIT Hiszpania, Węgry, 2019, wyk.
Linda Hamilton, Arnold Schwa-
zenegger, Mackenzie Davis,
Natalia Reyes, Gabriel Luna,
Diego Boneta, Tom Hopper
- Ponad dwadzieścia lat
minęło, odkąd Sarah Connor
zapobiegła katastrofie, zwanej
Dniem Sądu, zmieniła przy-
szłość i odwróciła przeznacze-
nie rodzaju ludzkiego.
0.50 Mumia: Grobowiec Cesa-
rza Smoka - film przygodowy,
USA, Niemcy, Chiny, 2008, reż.
Rob Cohen, wyk. Brendan Fraser,
Maria Bello, Jet Li, Michelle Yeoh,
John Hannah, Luke Ford, Isabella
Leong, Liam Cunningham
3.20 Nasz nowy dom

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny
- serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Rodzinny interes - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Czas zemsty - film sensa-
cyjny, USA, Aruba 2003, reż.
Michael Oblovitz, wyk. Steven
Seagal, Michelle Goh, Corey
Johnson
21.50 Transporter 3 - film sensa-
cyjny, Francja 2008, reż. Olivier
Megaton, wyk. Francois Ber-
leand, Jason Statham, Natalya
Rudakova, Robert Knepper
23.50 Bez twarzy - dramat sen-
sacyjny, USA 1997, reż. John
Woo, wyk. John Travolta, Nico-
las Cage, Joan Allen, Alessan-
dro Nivola
2.25 Menu na miarę
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat

ITVS

5.21 Śląska karuzela 6.32 Klachy i Lachy
7.32 Kuchnia po śląsku 7.57 Kuchnia po
śląsku 8.22 Przy muzyce po śląsku 9.42
Ślągirowa biesiada 11.12 Koncert ży-
czeń 12.00 Perły Śląska 12.25 KONCERT
TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Ho-
leckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy
muzyce po śląsku 16.23 Przy muzyce po
śląsku 16.43 Przy muzyce po śląsku 17.03
Ślągirowa biesiada 18.36 Koncert ży-
czeń 20.00 Koncert życzeń 21.24 Ślą-
ska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35
Kuchnia po śląsku 0.00 Przy muzyce po
śląsku 0.20 Przy muzyce po śląsku 0.40
Przy muzyce po śląsku 1.00 Ślągirowa
biesiada 2.33 Koncert życzeń

EUROSPORT

14.00 Curling. ME kobiet, Ostrawa,
Czechy Faza grupowa: Czechy - Szwec-
ja 17.00 Wspinaczka. World Series,
Chongqing, Chiny Finał sztafet mie-
szanych 17.45 Wspinaczka. World Se-
ries, Chongqing, Chiny Finał sztafet
mieszanych 18.30 Curling. ME kobiet,
Ostrawa, Czechy Faza grupowa: Wło-
chy - Niemcy 21.30 Curling. ME kobiet,
Ostrawa, Czechy Faza grupowa: Czechy
- Niemcy 22.30 Kolarstwo. Il Lombardia,
World Tour, Włochy Wyścig mężczyzn

POLSAT 2

6.30 Pielęgniarki 7.30 Na ratunek 112
8.30 Sekrety rodziny 11.30 Trudne spra-
wy 12.35 Więzienie 14.30 Świat według
Kiepskich 17.00 Komisarz Mama 18.00
Dlaczego ja? 20.00 Gliniarze 22.00 Nie-
widzialny człowiek - horror, Australia,
USA, 2020, reż. Leigh Whannell, wyk.
Elisabeth Moss, Oliver Jackson - Cohen,
Harriet Dyer, Aldis Hodge 0.40 Ostra
noc - komedia, USA, 2017, reż. Lucia
Aniello, wyk. Scarlett Johansson, Kate
McKinnon, Zoë Kravitz, Demi Moore
2.45 Wydarzenia wieczorne 3.30 Ewa
gotuje 4.00 Strzelec z Renatą Mau-
er i Navalem 2020 5.00 Interwencja
5.10 Drwale i inne opowieści Bieszczadu

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai
8.25 Świat według Kiepskich 10.00
Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie
11.00 SuperMarket Chef 12.25 Świat
według Kiepskich 13.25 Farma 14.25
Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00
Ninja Warrior Polska 17.55 Świat we-
dług Kiepskich 18.25 SuperMarket
Chef 18.55 Rolniczki 20.00 Rolnicz-
ki 21.00 Bullet Train - film sensacyj-
ny, USA, 2022, reż. David Leitch, wyk. Brad
Pitt, Aaron Taylor - Johnson, Zazie Be-
etz, Sandra Bullock 23.40 Lot skazań-
ców - thriller sensacyjny, USA, 1997, reż.
Simon West 2.00 Backdoor - wyjście
awaryjne 2.30 Świat według Kiepskich

TVN 24

PASMO „WSTAJESZ I WIESZ” 6.00 Ser-
wis informacyjny co pół godziny 6.52
Konkret24 Weryfikuje 7.00 Serwis in-
formacyjny 7.30 Jeden Na Jeden 8.00
Serwis informacyjny, Biznes co pół
godziny PASMO „DZIEŃ NA ŻYWO”
10.00 Serwis informacyjny, Biznes co
pół godziny 15.00 15 NA ŻYWO 16.00
Fakty po południu PASMO „WIECZÓR”
18.00 Tak jest 19.15 Serwis infor-
macyjny 19.25 Fakty po Faktach 20.00
Bez Kitu 21.00 Polska i Świat 22.00
Szkło kontaktowe 23.00 Dzień po dniu
23.40 Biznes PASMO „PROGRAM PO-
WTÓRKOWY” 0.00 Fakty po Faktach
0.50 Bez Kitu 1.50 Tak jest

TV REPUBLIKA

8.00 Michał Rachoń 9.01 Po 9.00 10.01
Po 10.00 11.01 Po 11.00 12.00 W sa-
mo południe 12.30 Republika dzień
- serwis informacyjny 12.45 Republi-
ka dzień 16.15 Republika dzień 16.55
Express Republiki 17.10 Express Repu-
bliki+ 17.35 Miłość Kleczek zaprasza
18.55 Sport w Republice 18.58 Pro-
gnosty pogody 19.00 Dzisiaj - serwis in-
formacyjny 20.20 Gość „Dzisiaj” 20.50
W punkt 22.15 Piachem w tryby 22.55
Mówi się 23.20 Codziennie *****bu-
rza 23.35 Republika wieczór 0.10 Eko-
nomia raport - flash 0.15 Express Re-
publiki 0.30 Express Republiki+ 0.50
Poland Daily 0.59 Poland Daily

SILESIA

6.00 Telesprzedaz 10.05 Dzisiaj w re-
gionie 10.15 Pogoda 10.20 Przy mu-
zyce po śląsku - program muzyczny
10.50 Wochenblatt TV 11.10 Dzisiaj
w regionie 11.15 Pogoda 11.25 Mu-
zyczne dzień dobry - program mu-
zyczny 12.50 Klachy i Lachy - program
rozrywkowy 14.30 Hansi Hinterse-
er zaprasza 16.55 Muzyczne podró-
że Karoliny Treli - program muzyczny
18.00 Koncert życzeń - program mu-
zyczny 19.05 Koncert w TVS - pro-
gram muzyczny 21.05 Koncert w TVS
- program muzyczny 22.55 Ślągie-
rowa lista - program muzyczny 0.55
Program muzyczny 5.00 Telesprzedaz

POLONIA 1

6.00 Wojna Adolfa Hitlera - serial
8.10 Straż graniczna - serial 9.35 Dro-
ga wolna 10.00 Gorączka w mieście
- serial 13.00 Kobra - oddział specjalny
- serial 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja
od kuchni 17.55 Uśmiechnij się 18.00
Klejnot TV 21.00 Zagadka tygodnia
21.40 Więzienie dziewczyny - serial
22.50 Zagadka tygodnia 23.35 Kaba-
retowy Szał bis 0.30 Kabaretowy Szał

NIEDZIELA 1 LISTOPADA

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /2/ - felieton
8.40 U Pana Boga w ogródku (8) - serial
9.25 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /3/ - felieton
9.40 Ojciec Mateusz (307) - Sprawa na gorąco - serial
10.30 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /4/ - felieton
10.45 Wzwany z kamieniołomu - film dok.
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.55 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /5/ - felieton
13.05 Lalka (9) - Dusza w letargu - serial
14.35 Po prostu przyjaźń - komedia obyczajowa, rez. Filip Zylber
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś - /48/ - talk - show
18.35 Program rozrywkowy
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.II (9) - serial
21.25 Rolnik szuka żony seria 13 (9) - reality show
22.20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny (9)
22.50 Mama - dramat, Francja, Hiszpania, rez. Julio Medem, wyk. Luis Tosar, Asier Etxeandia, Teo Planell, Penelope Cruz
0.50 John Q - film fabularny, USA, rez. Nick Cassavetes

TVP KULTURA

8.00 Liturgie i nabożeństwa 2026 - Nabożeństwo luterańskie w Radomiu
9.00 Przystań nad Biblią - Księga Daniela - program religijny
9.15 J. S. Bach Kantata BWV 6. Bleib bei uns, denn es will Abend werden. Zostań z nami, gdyż ma się ku wieczorowi
10.00 Pamiętniki Sherlocka Holmesa (2) - serial
11.00 Angielskie śniadanie - Kosmos 1999 s. II (44) - serial
12.00 Teatr Telewizji - Dziady
12.55 Myśmy już byli. Bohaterowie Starych Powązek - dok.
13.45 „...bo to życie to bal jest nad bał...” - fragmenty koncertu „Zielono mi!”
14.30 Wożąc panią Daisy - film obyczajowy, USA
16.15 Serialowa nostalgia - Czterdziestolatek (8) - serial
17.15 Niedziela z... rolami Jana Frycza
18.05 Niedziela z... Ostoja - film fabularny, Polska, Irlandia
20.00 Niezwykła wędrowka Harolda Fry'a - film fabularny, Wielka Brytania
21.55 Porozmawiajmy szczerze
22.30 Więcej niż fikcja - Hopper i Vermeer: dialog o samotności - film dok.
23.35 Noc krótkich filmów
0.05 Polskie znaki - Rzeczy ostatnie - koncert
1.10 Kino nocne - Wściekły Byk - dramat, USA
3.25 Niedziela z... rolami Jana Frycza

TV TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnogórski 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TVP 2

4.50 Barwy szczęścia (3429 - 3431) - serial
6.30 M jak miłość (1952) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
10.50 Film dok.
11.25 Domowe patenty
11.40 The Voice of Poland - Bitwa - widowisko muzyczne
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2027 - utwory Violetty Villas
16.15 Świat w obłokach - muzyczny spadkobiercy Marka Grechuty
17.15 Mistrzowie sceny - Wspomnienia tych, co odeszli
18.15 Omnibus - szybcy i mądrzy /55/ - teleturniej
19.10 Paryż może poczekać - komedia obyczajowa, Japonia, USA, rez. Eleanor Coppola, wyk. Diane Lane, Arnaud Viard, Alec Baldwin
20.50 Mój syn Ezra - film fabularny, USA, rez. Tony Goldwyn, wyk. Robert De Niro, Rose Byrne, William Fitzgerald, Robert Canavale
22.40 Dla ciebie wszystko - film obyczajowy, USA, rez. Michael Hoffman, wyk. Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato
0.40 Matylda (3) - serial
1.35 Porzuty (5 - 6) - serial
3.25 Ugotowany - film obyczajowy, USA, rez. John Wells, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Daniel Bruhl, Omar Sy, Sam Keeley

TVP HISTORIA

5.55 Był taki dzień - 1 listopada
5.57 Wojna domowa (3, 4) - serial
7.00 Makłowicz w podróży - Podróż 2. Ekwador
8.00 Msza greckokatolicka
9.00 Wojna domowa (5, 6) - serial
10.00 Wojownicy czasu - cykl dok.
10.35 Wszystkie kolory świata - Seszele, raj na Oceanie Indyjskim - serial dok.
11.30 Przyczyny upadku cywilizacji Majów
12.35 Odrodzenie Katedry Notre - Dame - film dok.
13.30 Flesz historii (785)
13.55 Paweł, apostoł Chrystusa - dramat, USA, rez. Andrew Hyatt, wyk. Jim Caviezel
15.45 Starożytne mocarstwa (1) - Ancient Powers - serial dok.
16.40 Anna od...pamięci - film dok.
17.30 Przywracanie Pamięci
18.00 Noce i dnie (8) - serial
19.00 Gry wojenne (6)
20.00 Otchłań. Powstanie i upadek nazizmu (8)
21.00 Polskie 100 lat - Polska przełomu wieków. Dziedzictwo zaborów - cykl dok.
21.30 Dom pod Dwoma Orlami (9) - serial
22.20 Lalka - film fabularny, Polska, rez. Wojciech Has, wyk. Mariusz Dmochowski, Beata Tyszkiewicz,, Kalina Jedrusik
1.05 Noce i dnie (8) - serial
2.00 Boża podszełka II (1) - serial
2.55 Historia w postaciach zapisana - Życie prywatne Ludwika XIV

KINO POLSKA

6.00 Och! Kabaret s. 2 6.50 Och! Kabaret s. 2 7.45 Polska Kronika Filmowa 8.10 W pustyni i w puszczy - film przygodowy, Polska 10.40 Za duży na bajki - komedia familijna, Polska 12.55 Milioner - film obyczajowy, Polska 15.00 Tam i z powrotem - dramat, Polska 17.10 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 20.00 Pianista - dramat biograficzny, Francja, Polska, Niemcy, Wielka Brytania, rez. Roman Polański, wyk. Adrien Brody 23.05 Wróg doskonały - thriller, Niemcy, Hiszpania, Francja 0.55 Chemia - dramat, Polska 3.25 Zegnaj Ameryki! - komediodramat, Niemcy, Polska 5.20 Leben - kr. metr.

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Unboxing - Wielkie Otwarcie
12.10 Azja Express
14.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
15.10 Władca Pierścieni: Wojna Rohirrimów - film przygodowy, USA, Nowa Zelandia
17.55 Nowa Szelągowska
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 MasterChef - program kulinarno - rozrywkowy
21.20 Sami swoi. Początek - komedia obyczajowa, Polska 2024, rez. Artur Zmijewski, wyk. Adam Bobik, Karol Dziuba, Weronika Humaj, Paulina Gałązka, Anna Dymna, Adam Ferency
23.45 Wonder Woman - film przygodowy, USA, Chiny, Hong Kong 2017, rez. Patty Jenkins, wyk. Gal Gadot, Chris Pine, Connie Nielsen, Robin Wright, Danny Huston, David Thewlis
2.45 Superwizjer
3.25 Uwaga!
3.45 Down the road
4.45 Nauka jazdy
5.15 Zamieszkać na plaży

TV 4

6.00 Mistrzowie budownictwa. Zamki templariuszy - dok.
7.05 Zamki krzyżowców: budowle nie do zdobycia - dok.
8.10 Galileo
9.10 A na deser...
9.25 Galileo
10.30 Faceci w czerni 3 - komedia sci - fi, USA, 2012, rez. Barry Sonnenfeld, wyk. Will Smith, Tommy Lee Jones, Josh Brolin, Emma Thompson
12.40 Czas wojny - dramat wojenny, USA, 2011, rez. Steven Spielberg, wyk. Jeremy Irvine, Peter Mullan, Emily Watson, Benedict Cumberbatch
15.45 KABARET NA ŻYWO - Młodzi i moralni
17.55 Uroczysko
18.55 Uroczysko
20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto
0.00 STOP Drogówka
1.00 Alpinista - film dok.
3.05 Cudownych rodziców mam
3.25 LUBIE DISCO!
4.25 Top 10 - Lista Przebojów

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex s. 10 - serial 10.00 Hudson i Rex s. 6 - serial 13.00 Komisarz Montalbano - serial 15.30 BFG: Bardzo Fajny Gigant - film familijny, Indie, USA 17.30 Stawka większa niż życie s. 1 - Ostatnia szansa - serial 18.50 Stawka większa niż życie s. 1 - Podwójny Nelson - serial 20.00 Oczy anioła - dramat, USA 22.05 Jeszcze raz - komedia romantyczna, Polska 0.00 Krzyk - horror, USA

ALE KINO+

7.00 Miss mokrego podkoszulka - komedia, Polska 2002 8.10 Pod Starym Dębem - dramat, Belgia, Francja, Wlk. Brytania 2023 10.30 Wszyscy wiedzą - film kryminalny, Włochy, Francja, Hiszpania 2018 13.10 Michael Clayton - thriller, USA 2007 15.40 Nasze córki - dramat, Austria, Belgia, Holandia 2025 17.55 Złota dama - film biograficzny, Wlk. Brytania 2015 20.10 Premiera: Był sobie chłopiec - komediodramat, Francja, USA, Wlk. Brytania 2002 22.15 Źródło nadziei - dramat wojenny, USA, Turcja, Australia 2014 0.30 Pamięć - dramat, Meksyk, USA 2022 2.35 Minuta ciszy (5) - serial 3.55 Warsaw Story - kr. metr.

TVP POLONIA

7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 PAMIĘTAMY..... Groby Polaków poza Ojczyzną
11.45 Słowo na niedzielę
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
13.00 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /1/ - felieton
13.10 Anna German w sercach ludzi - film dok.
14.45 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /2/ - felieton
15.00 Pora umierać - film obyczajowy, Polska
16.50 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /3/ - felieton
17.00 Teleexpress
17.15 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /4/ - felieton
17.30 M jak miłość (1943) - serial
18.20 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /5/ - felieton
18.30 Transmisja Mszy Świętej z Narodowego Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Komisarz Alex (301) - serial
21.15 Mistrzowie sceny - Wspomnienia tych, co odeszli - widowisko
22.05 Wszyscy Święci - z Kazimierza Dolnego /1/ - felieton
22.20 Kurier - film sensacyjny, Polska, rez. Władysław Pasikowski, wyk. Philippe Tokiński
0.10 PAMIĘTAMY..... Groby Polaków poza Ojczyzną

TTV

6.50 Usterka
7.50 Nic do zgłoszenia
8.50 Ciężarówką przez Chile
9.45 Express, Pogoda
10.05 Idź na całosc
11.05 Zakup w ciemno Extra
11.35 Zakup w ciemno
12.35 Gogglebox. Przed telewizorem
13.40 Nasi w mundurach
14.40 Kochaj albo wróc
15.45 Express, Pogoda
16.05 Idź na całosc
17.10 Życie na kredycie
17.45 Express, Pogoda, Sport
18.10 Życie na kredycie
18.45 Damy i wiesniaczki. PL
19.45 Express, Pogoda
20.00 Zakup w ciemno
21.00 Gogglebox. Przed telewizorem
22.00 Down the road
23.00 Ciężarówką przez Chile
0.00 Fukushima: dni, które wstrząsnęły światem
1.00 Down the road
2.00 SOS. Ekipy w akcji
2.55 SOS. Ekipy w akcji
3.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
4.55 Koniec programu

TV 6

6.00 Columbo 9.35 Poirot 11.45 Czas: ostateczne: Pozostawieni - film sci - fi, Kanada, USA, 2014 14.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 19.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Maksimum ryzyka - film akcji, USA, 1996, rez. Ringo Lam, wyk. Jean - Claude Van Damme, Natascha Henstridge 2.00 Krejzi Patrol 2.30 Kochane pieniądze

AXN

6.05 Gęsia skórka - horror komediowy, Australia, USA 2015 7.45 Walker: Strażnik Teksasu III - serial 9.35 Rekrut VIII - serial 14.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 15.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 16.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 18.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 20.00 Pociąg duchów - komedia sci - fi, USA 1984 22.20 Men in Black: International - komedia sci - fi, Chiny, USA 2019 0.20 Hostel, część II - horror, USA 2007 2.15 Hostel 3 - horror, USA 2011 4.05 Agenci NCIS: Hawaje - serial

itVN

6.10 Jestem z Polski
6.55 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Zakup w ciemno
12.15 Zakup w ciemno
13.05 Życie na kredycie
13.30 Na Wspólnej Omnibus - serial
14.45 Azja Express
16.05 Kobieta na krańcu świata
16.50 Uwaga! Oszust: Ściema z ogłoszenia
17.15 Dobra robota
18.25 Moto Fachuery
19.00 Fakty
19.25 Dzieci Świata 2
19.50 Pogoda
19.55 Kuchenne rewolucje
20.45 Z drugiej ręki 2 - program motoryzacyjny
21.15 Kobieta na krańcu świata
22.05 Zakup w ciemno
22.55 Miało cię nie być - komediodramat, Polska 2023, rez. Jakub Michalczuk, wyk. Borys Szyc, Sonia Szyc, Maciej Bisiolek, Magdalena Cielecka
0.20 Dzieci Świata 2
0.45 Zawodowi handlarze - program motoryzacyjny
1.20 Skarby z szafy
1.45 Superwizjer
2.15 Doradca smaku
2.20 DeFacto
2.45 W roli głównej - Michał Szpak
3.10 W roli głównej - Patryk Vega
3.35 Jestem z Polski
4.20 Fakty
4.45 Pogoda
4.50 Dobra robota - magazyn
5.25 Sukces nie zna granic 2

TVN 7

5.05 Ten moment
5.40 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.40 New Looney Tunes III - anim.
6.55 Bez kompleksów
7.55 Duma: Podróż do domu - film przygodowy, USA 2005
10.05 The Floor
11.30 Top Model
12.55 Ukryta prawda
14.55 Szpital św. Anny - serial
15.55 Szpital św. Anny - serial
16.55 Detektywi
17.55 Clifford. Wielki czerwony pies - film familijny, USA
20.00 Aquaman i zaginione królestwo - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, Kanada, Australia, Islandia 2023, rez. James Wan, wyk. Jason Momoa, Patrick Wilson, Yahya Abdul - Mateen II, Nicole Kidman
22.45 Egzekutor - film sensacyjny, USA 1996, rez. Charles Russell
1.00 Wszystko, wszędzie, naraz - film przygodowy, USA 2022
3.45 Prawdziwy horror
4.45 Fachowcy

TELE 5

9.00 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.30 W szpilkach po sukces 10.00 Gorączka złota - serial 12.00 Auto zakup 13.00 Za wszelką cenę - dramat, Kanada, USA 2004 15.45 Kabaretowy Szał 16.50 Auto zakup 17.50 Wojna Adolfa Hitlera - serial 20.00 Znachor - dramat, Polska 1981 22.45 Kabaretowy Szał 2026 23.40 Wojna Adolfa Hitlera - serial 0.50 Na osi 1.20 Gorączka złota - serial

TVP SPORT

8.35 Piłka nożna - Ekstraklasa: Lech Poznań - Wisła Kraków 10.40 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.45 Niezwykłe historie - H. Wagner 12.10 Siatkówka - Finał IO 1976: Polska - ZSRR 14.05 Kamera TVP SPORT: Mateusz Bąk, legenda Lechii Gdańsk 14.40 Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej - Dzień 2 17.00 Ryszard Szurkowski - wyścig przez życie 18.00 Wspomnienie Jacka Magiera 18.35 Piłka nożna - Puchar Polski 20.00 Retro TVP SPORT 21.05 Sportowy Wieczór 21.30 Koszykówka mężczyzn - NBA 2026: Orlando Magic - Boston Celtics

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.00 Ewa Gótuje
11.40 Pani Doubtfire - komediodramat, USA, 1993, rez. Chris Columbus, wyk. Robin Williams, Sally Field, Pierce Brosnan, Harvey Fierstein, Matthew Lawrence, Mara Wilson, Polly Holliday
14.15 Twoja Twarz Brzmi Znamo
16.30 Awantura o kasę
17.40 Hitster. Muzyczna gra przebojów
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Być gwiazdą (9)
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami
22.40 Ogniem i mieczem - film historyczny, Polska, 1999, rez. Jerzy Hoffman, wyk. Izabella Scorupco, Michał Żebrowski, Aleksander Domagorow, Krzysztof Kowalewski, Bohdan Stupka, Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Wiktor Zborowski, Wojciech Malajkat
2.40 Gęsia skórka 2 - horror komediowy, USA, Wielka Brytania, 2018, rez. Ari Sandel, wyk. Wendi McLendon - Covey, Madison Iseman, Jeremy Ray Taylor, Chris Parnell

TV PULS

5.45 Taki jest świat
6.10 Hrabia Monte Christo - film przygodowy, USA 2002
8.50 Willow - film familijny, USA 1988, rez. Ron Howard
11.20 Noe: Wybrany przez Boga - film przygodowy, USA 2014
14.30 33 - film katastroficzny, USA, Chile 2015, rez. Patricia Riggen
17.00 Forrest Gump - film obyczajowy, USA 1994, rez. Robert Zemeckis, wyk. Gary Sinise, Sally Field, Tom Hanks
20.00 Pompeje - film katastroficzny, Kanada, Niemcy, USA 2014, rez. Paul W.S. Anderson, wyk. Carrie - Anne Mosse, Emily Browning, Kiefer Sutherland, Kit Harington
22.05 Joanna d'Arc - dramat historyczny, Francja 1999
1.25 Dzień zagłady - film katastroficzny, USA 1998, rez. Mimi Leder, wyk. Elijah Wood, Morgan Freeman, Robert Duvall, Tea Leoni
4.00 Taki jest świat
4.25 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu - serial

ITVS

5.21 Ślaska karuzela 6.32 Klachy i Lachy 7.32 Kuchnia po ślasku 7.57 Kuchnia po ślasku 8.22 Przy muzyce po ślasku 9.42 Ślazierowa biesiada 11.12 Koncert życzeń 12.00 Perły Ślaska 12.25 KONCERT TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Hołckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy muzyce po ślasku 16.23 Przy muzyce po ślasku 16.43 Przy muzyce po ślasku 17.03 Ślazierowa biesiada 18.36 Koncert życzeń 20.00 Koncert życzeń 21.24 Ślaska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35 Kuchnia po ślasku 0.00 Przy muzyce po ślasku 0.20 Przy muzyce po ślasku 0.40 Przy muzyce po ślasku 1.00 Ślazierowa biesiada 2.33 Koncert życzeń

EUROSPORT

11.30 Narciarstwo alpejskie. PŚ, Soelden, Austria Gigant mężczyzn 12.30 Snooker. International Championship, Nanjing, Chiny 14.30 Lekkoatletyka. Maraton, Nowy Jork 17.15 Curling, ME, Ostrawa 20.00 tyżniarstwo figurowe. Grand Prix, Kelowna 22.50 Narciarstwo alpejskie. PŚ, Soelden, Austria Gigant mężczyzn 23.15 tyżniarstwo figurowe. Grand Prix, Kelowna, Kanada Program dowolny par tanecznych 0.45 tyżniarstwo figurowe. Grand Prix, Kelowna

POLSAT 2

6.30 Sekrety rodziny 7.30 Z klimatem i z pasją 8.00 Sekrety rodziny 9.00 Trudne sprawy 14.00 Zawód glina 16.00 Zawód glina 17.00 Nasz nowy dom 18.10 Sekrety rodziny 19.10 Sekrety rodziny 20.10 Kod da Vinci - thriller, USA, 2006, rez. Ron Howard, wyk. Tom Hanks, Audrey Tautou, Jean Reno, Ian McKellen, Paul Bettany, Alfred Molina, Jürgen Prochnow 23.25 65 - film sci - fi, USA, Kanada, 2023, rez. Bryan Woods, Scott Beck, wyk. Adam Driver, Ariana Greenblatt, Chloe Coleman, Nika King, Brian Dare 1.15 Bracia 2.15 Wydarzenia wieczorne 3.05 Jesteśmy-DlaDzieci 3.35 Oblicza Ameryki

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.10 Był sobie kosmos 10.00 Ania z Zielonego Wzgórza - film familijny 11.45 O psie, który wrócił do domu - film familijny 13.50 Kupiliśmy zoo - komediodramat 16.25 Wielki dar - dramat obyczajowy 18.30 Gala French Touch 2024 19.30 Gala French Touch 2024 20.00 Randka w ciemno 21.00 Z bożą pomocą - dramat, USA, 2023, rez. Sean McNamara, wyk. Dennis Quaid, Heather Graham, Jesse Metcalfe, Abigail Rhine 23.05 Zmartwychwstały - dramat historyczny, USA, 2016, rez. Kevin Reynolds, wyk. Joseph Fiennes, Tom Felton, Peter Firth, Cliff Curtis, Maria Botto

TVN 24

PASMO „WSTAJEŚ I WEEKEND” 6.00 Serwis informacyjny co 30 minut PASMO „NIEDZIELA NA ŻYWO” 10.45 Kawa na ławę 11.55 Łoża prasowa 12.50 Ewa Ewart Polca: dokument 14.00 Serwis informacyjny 14.30 Serwis informacyjny 16.00 Fakty po południu PASMO „WIECZÓR” 18.00 Serwis informacyjny 18.30 Ranking Mazura 19.10 Serwis informacyjny 19.25 Faktury po Faktach 20.00 W Kularach 21.30 Serwis informacyjny 22.00 Szkoła kontaktowa 23.00 Dzień po dniu PASMO „PROGRAM POWTÓRKOWY” 0.00 Fakty po Faktach 0.50 Kawa na ławę 2.05 Nowa Maja w ogrodzie 2.30 Akademia ogrodnika 2.35 Szkoła kontaktowa

TV REPUBLIKA

12.00 Republika dzień 13.00 Republika dzień - serwis informacyjny 13.10 Republika dzień 14.10 1410 Bitwa polityczna 15.00 Republika dzień - serwis informacyjny 15.10 Republika dzień 16.55 Express Republiki 17.10 Express Republiki+ 17.25 Express Republiki Luz 17.45 Republika dzień 18.00 Republika dzień - serwis informacyjny 18.15 Ustawka Boreckiego 18.55 Sport w Republice 18.58 Prognoza pogody 19.10 Dzisiaj - serwis informacyjny 20.20 Gość „Dzisiaj” 20.50 Republika wieczór 22.15 Piaczem w tryby 22.55 Republika wieczór 23.35 Sport w Republice 23.40 Express Republiki

SILESIA

6.00 Telesprzedaż 7.05 Pogoda 7.15 Klachy i Lachy - program rozrywkowy 8.05 Przy muzyce po ślasku - program rozrywkowy 8.35 Muzyczne dzień dobry 9.35 Przy muzyce po ślasku - program rozrywkowy 10.50 Klachy i Lachy - program rozrywkowy 11.25 Muzyczne podróże Karoliny Treli - program rozrywkowy 12.20 Hansi Hinterseer zaprasza - program rozrywkowy 14.30 Ślaska karuzela 16.00 Koncert życzeń 17.50 Ślazierowa lista 19.45 Koncert w TVS 21.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher: Szczęściana - melodramat, Niemcy 2026 23.40 Ślaska karuzela 1.10 Program kulinarny 2.50 Pasma ciękawostek - program popularnonaukowy

POLONIA 1

8.40 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.10 Porozmawiaj ze mną 9.35 W szpilkach po sukces 10.05 Yattaman 11.00 Zagadka tygodnia 11.40 Kabaretowy Szał 12.25 Kabaretowy Szał 2026 13.15 Kabaretowy Szał 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja od kuchni 18.00 Klejnot TV 21.00 Życie po śmierci - thriller, USA 2010 22.55 Uśmiechnij się 23.20 Zagadka tygodnia 23.55 Kabaretowy Szał

PONIEDZIAŁEK 2 LISTOPADA

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Wezwany z kamieniołomu – Kapłaństwo – film dok.
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam – serial
9.00 Ranczo s.IV (46) – serial
10.00 Komisarz Alex (269) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (308) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.50 Historia leniwa – film dok.
14.00 Splatane losy (79) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1062) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia? – telenowela
18.05 Klan (4767) – telenowela
18.40 Akacja 38 (990) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (23) – serial
20.55 Teatr Telewizji – Kochany, najukochańszy... – spektakl teatralny, reż. Magda Umer, wyk. Grazyna Barszczewska, Andrzej Seweryn
22.35 **HIT** Maryja. Matka Papieża
0.05 Balans bieli – magazyn
0.45 Sabrina – film fabularny, USA, reż. Billy Wilder, wyk. Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden
2.45 Zabić Sekala – dramat obyczajowy, Polska, Czechy, Francja, Słowacja, reż. Vladimir Michalek, wyk. Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko

TVP KULTURA

6.05 Afisz kulturalny ekstra
6.20 Kolekcja – Jadwiga Maziar-ska – felieton
6.35 Kulturalni – /42/ – magazyn
7.30 Na kredyt – film obyczajowy, Polska
8.15 Tamte lata, tamte dni – Sława Przybylska – magazyn
9.00 Blisko, coraz bliżej (12) – serial
10.30 O psie, który jeździł koleją – film familijny, Polska
12.15 Dokument tygodnia – Jamie Wyeth: artysta bezkompromisowy – film dok.
13.20 Wydarzenie aktualne
14.00 Kosmos 1999 s. II (43) – Przynoszący dary, część druga – serial
15.00 Hania – film TVP
16.45 Blisko, coraz bliżej (13) – Niespokojna granica. Rok 1939 – serial
18.15 Dobry tytuł – magazyn literacki
18.55 Rawhide s. IV (90) – Swoji człowiek – western, USA
20.00 Filmowa czytelnia – Imię róży – film fabularny, Niemcy, Francja, Włochy
22.20 Niezwykła wędrówka Harolda Fry'a – film fabularny, Wielka Brytania
0.15 Wożąc panią Daisy – film obyczajowy, USA
2.00 Więcej niż fikcja – Hopper i Vermeer: dialog o samotności – film dok.
3.00 Dzień z życia artysty – Waldemar Malicki – magazyn
3.30 Dobry tytuł – magazyn literacki
4.05 Podróże z historią s. II (15) – Turniej o róg królowej

TV TRWAM

15.00 Za kołem podbiegunowym - reportaż 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Santuario polskie 16.30 Porady Medyczne Boni-fratów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.10 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Z wędką nad wodę 23.10 Sarid

TVP 2

5.30 M jak miłość (1872) – serial
6.25 Rodzina święta
6.55 Barwy szczęścia (3431) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Okrasa łamie przepisy – Zupy na wędzonce
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Program rozrywkowy
14.05 Va Banque (1105) – teleturniej
14.35 Na sygnale (946) – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (511) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (238) – serial
18.15 Va Banque (1106) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3431) – serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3432) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.50 M jak miłość (1953) – serial
21.50 Na sygnale (947) – W złych rękach – serial
22.20 Na sygnale (948) – Bez hamulców – serial
22.55 **HIT** Ojciec – dramat, Francja, Wielka Brytania, reż. Florian Zeller, wyk. Rufus Sewell, Olivia Coleman, Anthony Hopkins, Imogen Poots
0.45 Davos wojna szpiegów (3) – serial
1.40 Dla ciebie wszystko – film obyczajowy, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato,
3.40 Serial fabularny
4.10 Zakończenie dnia

TVP HISTORIA

5.35 Był taki dzień – 2 listopada
5.38 Słownik polsko@polski
6.00 Fake czy historia? (63)
6.55 Było, nie minęło
8.40 Polskie drogi (2) – serial
10.10 Ex Libris (624) – magazyn
10.40 Świat smaków, zapachów i kolorów Fani
11.45 Plaże Europy (6) – Dune du Pilat – cykl dok.
12.50 Tajemnice szpiegów. Atomowa gra (3) – Operacja Pimlico – serial dok.
14.00 Polskie drogi (3) – serial
15.40 Sensacje XX wieku – Tragedia na pustyni – cykl dok.
16.15 Sensacje XX wieku – Dwa pociski – cykl dok.
16.45 Sensacje XX wieku – Największa tajemnica księcia Windsoru – cykl dok.
17.15 Sensacje XX wieku – Najwierniejszy żołnierz Hitlera
17.30 Wojenne dziewczyny s. IV (46) – serial
18.25 Było, nie minęło (400)
19.05 Historia Polski – Zapora. Energia dla Niepodległej – film dok.
20.00 Falszerze. Powrót sfory (7) – serial
20.55 Zapomniane agentki II wojny światowej (3) – Zaginione
22.00 Otchłań. Powstanie i upadek nazizmu (8)
23.00 Sensacje XX wieku – Roman Czerniawski. Tajna gra
23.55 Sensacje XX wieku – Najważniejsza bitwa Churchilla
0.45 Encyklopedia II wojny światowej – Narodziny wojny, cz. 1

KINO POLSKA

6.00 Dom w cenie mieszkania s. 3 6.35 Bolek i Lolek 6.55 Miś Kudłatek 7.15 Polska Kronika Filmowa 7.30 Zwierzęta Wajraka s. 3 8.00 Polska z góry. Zamki, dworki i pałace s. 3 8.35 Akademia Pana Kleksa cz. 1 - baśni filmowa, Polska 10.10 Szaferstwa panny Ewy - film młodzieżowy, Polska 12.35 W zawieszeniu - dramat, Polska 14.40 Pan Wołodyjowski - film historyczny, Polska 18.50 Cztery pancerni i pies - serial 19.00 Cztery pancerni i pies - serial 20.00 Ekstradycja s. 1 - serial 21.10 Ekstradycja s. 1 - serial 22.30 Waleśa. Człowiek z nadziei - film biograficzny, Polska 1.05 Cicha noc - dramat obyczajowy, Polska 3.35 Obudź się - dramat, Polska

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Taskmaster



22.40 **HIT** Wonder Woman 1984 – film przygodowy, USA 2020, reż. Patty Jenkins, wyk. Gal Gadot, Chris Pine, Kristen Wiig, Pedro Pascal, Robin Wright, Connie Nielsen
1.50 Vinci II – komedia kryminalna, Polska 2025, reż. Juliusz Machulski, wyk. Robert Więckiewicz, Borys Szyc, Łukasz Simlat, Kamilla Baar, Marcin Dorociński, Jacek Król
4.20 Uwaga!
4.40 Nauka jazdy
5.10 Jak to jest zrobione – serial

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu
6.55 Strażnik Teksasu
7.55 Bogaty Dom – Biedny Dom
8.55 Policjantki i Policjanci
9.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Policjantki i Policjanci
11.55 Na ratunek 112
12.25 Na ratunek 112
12.55 Trudne sprawy
14.00 Trudne sprawy
15.00 Trudne sprawy
16.00 Trudne sprawy II
17.00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
18.00 Policjantki i Policjanci
19.00 Policjantki i Policjanci
20.00 Uroczysko
20.35 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny
21.35 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.40 Opowieść o zbrodni
23.05 **HIT** Snajper. Jednostka specjalna G.R.I.T. – film sensacyjny, USA, 2023, reż. Oliver Thompson, wyk. Chad Michael Collins, Dennis Haysbert, Ryan Robbins
1.00 Love Island. Wyspa miłości
2.10 Hardkorowy lombard
2.40 SuperLudzie Extra

STOPKLATKA STOPKLATKA

9.00 Robert Makłowicz: Niemcy 9.50 Wojny magazynowe Kanada s. 2 11.00 Aukcja w ciemno s. 3 12.00 Katastrofy w przestworzach - serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo s. 2 17.00 Katastrofy w przestworzach - serial 18.05 Wojny magazynowe Kanada s. 2 19.10 Aukcja w ciemno s. 3 20.00 Amerykański Ninja - film akcji, USA 22.00 Królowie ulicy - thriller, USA 0.05 Boże Ciało - dramat, Polska

ALE KINO+

7.00 Planeta Singli. Osiem historii (1) - Zjazd absolwentów - serial 8.10 Fuks - komedia sensacyjna, Polska 1999 9.55 The Office PL (1, 2) - serial 11.10 Marzyłam o Afryce - dramat obyczajowy, USA 2000 13.35 Detektyw Foyle (1) - serial 15.50 Niezwykłe zony - dramat biograficzny, USA 2017 18.15 Zbrodnie na wybrzeżu (1) - serial 20.10 Premiera: Wezwanie - thriller, Kanada, USA, Wlk. Brytania 2014 22.20 Gorący temat - dramat biograficzny, USA, Kanada 2019 0.40 Na fali ryzyka - thriller, USA 2023 2.50 Minuta ciszy (6) - serial 4.05 Czarna woda - kr. metr. 4.25 Pan młody - kr. metr. 4.50 Kruk. Szeptysłychać po zmroku (6) - serial

TVP POLONIA

6.00 Panorama
6.30 Zanurzeni w historii - reportaż
7.00 Transmisja Mszy Świętej z krypty św. Leonarda na Wawelu - transmisja
7.40 Wielki Polonez Es - dur op. 22 - Michał Basista - widowisko
7.55 Pytanie na śniadanie
11.30 Wszyscy Święci - z Kazimierzą Dolnego /5/ - felieton
11.40 Księga obyczajów - Zaduszk
12.00 Serwis Info
12.10 Blondynka s. VII (85, 86) - serial
13.50 Zmiennicy (9) - serial
15.00 Serwis Info
15.05 Program rozrywkowy
16.00 Pan Mama (13) - serial
16.30 Barwy szczęścia (3404) - serial
17.00 Teleexpress
17.20 Gra słów. Krzyżówka - /1171/
17.50 Teleexpress Extra
18.15 Słownik polsko@polski
18.45 Panorama
19.20 Niezwykłe miejsca - Kamionka Mała
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Wojenne dziewczyny (12) - serial
21.15 Dom (8) - serial
22.45 Cud niepamięci - wspomnienie Stanisława Soyki - felieton
23.15 Panorama
23.45 Młodzież kontra, czyli pod ostrzałem
0.35 Moda na język polski - Światło w języku i literaturze
1.00 Przez pamięć i zapomnienie (9)
1.30 Program informacyjny 19.30
1.55 Pytanie dnia

TTV

7.05 Sport
7.10 Express
7.35 DeFacto
8.00 DeFacto
8.30 Kartoteka
10.35 Detektywi
12.35 Zakup w ciemno
13.35 Zakup w ciemno
14.35 Nic do zgłoszenia
15.35 Złomowisko PL
16.45 Express, Pogoda, Sport
17.05 Zakup w ciemno Extra
17.45 Życie na kredyty
18.10 Życie na kredyty
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno
21.05 Zakup w ciemno Extra
21.45 Express, Pogoda
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem
23.20 Gogglebox. Przed telewizorem
0.20 Idź na całość
1.20 Kochaj albo wróć
2.20 Wyburzacz
3.00 Wyburzacz
3.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska
4.25 Nauka jazdy
4.55 Koniec programu

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.30 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.05 Łowca pedofiliów 23.35 Łowca pedofiliów 0.05 Łowca pedofiliów 0.35 Łowca pedofiliów 1.10 Łowca pedofiliów 1.40 Więzienie 3.35 Septagón 4.35 Septagón

AXN

6.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 7.25 Agenci NCIS XII - serial 9.10 Castle II - serial 11.10 Zabójcza broń - serial 13.10 Agenci NCIS XII - serial 15.10 FBI: Most Wanted IV - serial 17.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 18.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 19.05 Castle II - serial 20.05 Castle II - serial 21.05 FBI VI - serial 22.05 Premiera: FBI: Most Wanted V - serial 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 23.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 0.45 Castle II - serial 1.45 Castle II - serial 2.40 FBI VI - serial 3.40 FBI: Most Wanted V - serial 4.35 FBI: Most Wanted II - serial

ITVN

6.10 Druga szansa 2 - serial
6.55 Patenciary
7.20 Patenciary
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.20 Szpital św. Anny - serial
12.05 Detektywi - serial
12.50 Nowa Maja w ogrodzie
13.15 Doradca smaku - Chimi-changa - smażone burrito
13.20 DeFacto - Flesz
13.30 Zrób coś z tym dzieckiem
13.55 Do zobaczenia
14.20 Druga szansa 2 - serial
15.05 Julia - serial
15.30 Idź na całość
16.15 Skarby z szafy 2
16.40 EuroPOLKI studentki 2
17.25 Doradca smaku
17.30 Szpital św. Anny - serial
18.15 Młode gliny 2 - serial
19.00 Fakty
19.35 Detektywi - serial
20.20 Pogoda
20.25 Uwaga!
20.40 Na Wspólnej - serial
21.05 Szpital św. Anny - serial
21.50 Idź na całość
22.35 Jestem z Polski
23.20 Do zobaczenia
23.45 Tajemnice miłości - serial
0.30 Kuba Wojewódzki
1.25 Młode gliny 2 - serial
2.10 Doradca smaku
2.15 DeFacto
2.40 W roli głównej - Kinga Baranowska
3.05 W roli głównej - Katarzyna Warneke
3.30 Patenciary
4.20 Fakty
4.55 Pogoda

TVN 7

5.15 Ten moment
5.50 Szkoła - serial
8.40 Ukryta prawda
11.45 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.50 Detektywi
14.55 Ukryta prawda
15.55 Lekarz z prowincji - telenowela
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Coś w wodzie - film sensacyjny, USA 2024, reż. Hayley Easton Street, wyk. Hiftu Quasem, Natalie Mitsom, Lauren Lyle, Nicole Rieko Setsuko
22.50 Ocean's - film sensacyjny, USA 2018, reż. Gary Ross, wyk. Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway, Mindy Kaling, Sarah Paulson, Awkwafina
1.00 Mówię Wam
2.20 Prawdziwy horror
3.15 Fawchowy
3.55 Dorota we urzędzi - program lifestyleowy
4.30 Usterka

TELE 5

8.00 Muzyka 8.10 GaleriaDasBeste 9.50 Muzyka 10.00 Auto zakup 11.00 Muzyka 11.10 Telezakupy 12.50 Muzyka 13.00 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 13.30 W szpilkach po sukces 14.00 Auto zakup 15.50 Wojna Adolfa Hitlera - serial 16.10 Gorączka złota - serial 18.00 Kabaretowy Szal 2026 20.00 Kabaretowy Szal 23.00 Gorączka złota - serial 1.00 Kobra - oddział specjalny - serial

TVP SPORT

6.10 Wspomnienie o Leszku Jaroszu 8.15 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.30 Nieustępliwyl Walde-mara Kikolosi 12.05 Wspomnienie Jac-ka Magiery 12.40 Joachim Halupczok 14.20 NBA Action 14.50 Koszykówka mężczyzn - NBA 2026: Orlando Magic - Boston Celtics 16.55 Igrzyska Olimpij-skie Młodzieży, Dakar 2026 17.55 Retro TVP Sport - odeszli w 2026 19.05 Pił-ka nożna - Puchar Niemiec - 2. runda 19.45 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 20.25 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Polonia War-szawa 22.30 Sportowy Wieczór 22.55 Wspomnienie o Franco Berasim 0.55 Boks - Gala w Montrealu

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.45 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.10 Wieczór Rymanowskiego
19.55 Milionerzy



20.35 **HIT** MEGA HIT - Urowadzona - film sensacyjny, Francja, USA, Wielka Brytania, 2008, reż. Pierre Morel, wyk. Liam Neeson, Maggie Grace, Famke Janssen, Leland Orser, Jon Gries, David Warshofsky, Xan-der Berkeley
22.40 Bad Boys II - komedia sensa-cyjna, USA, 2003, reż. Michael Bay, wyk. Martin Lawrence, Will Smith, Gabrielle Union, Jordi Molla, Peter Stormare, Theresa Randle, Joe Pantoliano, Michael Shannon
1.45 7 sekund - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance, Pete Lee - Wilson, Serge Soric
3.50 Ewa gotuje
4.40 Disco Gramy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Mój grzech - serial
13.00 Wspomnienie o Leszku Jaroszu - serial
14.00 Rodzinny interes - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Likwidator - film sensacyjny, USA 2013, reż. Kim Jee - woon, wyk. Arnold Schwarzeneg-ger, Forest Whitaker, Johnny Knoxville
22.05 Jak to się robi w Chicago - dramat sensacyjny, USA 1986, reż. John Irvin, wyk. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Paul Shenar
0.10 Plan emerytalny - komedia sensacyjna, USA 2023, reż. Tim Brown, wyk. Ashley Greene, Jackie Earle Haley, Nicolas Cage, Ron Perlman
2.20 Lombard: Życie pod zastaw
3.15 Szalone fabryki polskiej muzyki!

ITVS

5.21 Śląska karuzela 6.32 Klachy i Lachy 7.32 Kuchnia po ślasku 7.57 Kuchnia po ślasku 8.22 Przy muzyce po ślasku 9.42 Szlagierowa biesiada 11.12 Koncert zyczeń 12.00 Perły Śląska 12.25 KONCERT TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Ho-leckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy muzyce po ślasku 16.23 Przy muzyce po ślasku 16.43 Przy muzyce po ślasku 17.03 Szlagierowa biesiada 18.36 Koncert zyczeń 20.00 Koncert zyczeń 21.24 Śląska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35 Kuchnia po ślasku 0.00 Przy muzyce po ślasku 0.20 Przy muzyce po ślasku 0.40 Przy muzyce po ślasku 1.00 Szlagierowa biesiada 2.33 Koncert zyczeń

EUROSPORT

16.00 Curling. ME, Ostrawa, Czechy Fi-nał 17.00 Curling. ME kobiet, Ostrawa, Czechy Finał 18.00 Jeździectwo. Glo-bal Champions Tour, Mohammed VI d'Atletisme de Rabat, Maroko Skoki przez przeszkody 20.00 Snooker. In-ternational Championship, Nanjing, Chiny 2. runda 22.00 Żeglarsstwo. Ra-cing on the edge 22.30 Kolarstwo. Wy-sciąg Dookoła Flandrii, World Tour, Belgia 0.00 Snooker. International Champion-ship, Nanjing, Chiny 2. runda

POLSAT 2

6.30 Pielęgniarki 7.30 Na ratunek 112 8.30 Sekrety rodziny 9.30 Sekrety ro-dziny 10.30 Sekrety rodziny 11.30 Trudne sprawy 12.35 Więzienie 13.05 Więzienie 13.35 Więzienie 14.05 Wię-zienie 14.30 Świat według Kiepskich 14.30 Świat według Kiepskich 17.00 Komisarz Mama 18.00 Dlaczego ja? 20.00 Gliniarze 21.00 Gliniarze 22.00 Pogromcy mafii 23.00 Ślad 0.00 Ślad 1.00 Zdrady 2.05 Wydarzenia wie-czorne 2.45 Interwencja 3.00 Ewa gotu-je 3.35 Demakijaż 4.00 Strzelectwo z Renatą Mauer i Navalem 20.50 Drwale i inne opowieści Bieszczadu 5.30 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.40 Cobra Kai 7.30 Cobra Kai 8.15 SuperLudzie Extra 8.25 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.30 Świat według Kiep-skich 13.30 Farma 14.25 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.20 Ninja War-rior Polska 18.15 SuperLudzie Extra 18.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Mr. Deeds - milioner z przypadku - komedia, USA, 2002, reż. Steven Brill, wyk. Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro, Allen Co-vert 23.00 Escape Room - horror, USA, RPA, 2019, reż. Adam Robitel, wyk. Tay-lor Russell, Logan Miller, Jay Ellis, Tyler Labine 1.05 Świat według Kiepskich

TVN 24

6.00 Serwis informacyjny 6.52 Konkret24 Weryfikuje 7.00 Serwis informacyjny 7.30 Rozmowa Piaseckiego 8.00 Serwis infor-macyjny 9.55 Biznes PASMO „DZIEN NA ŻYWO” 10.00 Serwis informacyjny 10.55 Biznes 11.00 Serwis informacyjny 11.55 Biznes 12.00 Serwis informacyjny 13.55 Biznes 14.00 Serwis informacyjny 14.55 Biznes 15.00 15 NA ŻYWO 16.00 Fakty po południu PASMO „WIECZÓR” 18.00 Tak jest 19.15 Serwis informacyjny 19.30 Fak-ty po Faktach 20.00 Kropka nad i 20.30 Czarno na Białym 21.00 Polska i Świat 22.00 Szkło kontaktowe 23.00 Dzień po dniu 0.25 Biznes PASMO „PROGRAM PO-WTÓRKOWY” 0.45 Fakty po Faktach

TV REPUBLIKA

12.45 Studio prasowe 14.00 Republi-ka dzień - serwis informacyjny 14.10 1410 Bitwa polityczna 15.00 Republika dzień - serwis informacyjny 15.10 Re-publika dzień 16.30 Lewy z bicepsem 16.55 Express Republiki 17.10 Express Republiki+ 17.25 Express Republi-ki Luz 17.45 Miłosz Kleczek. W ruchu 18.20 Republika dzień - serwis infor-macyjny 18.40 Republika dzień 18.55 Sport w Republice 18.58 Prognoza pogody 19.00 Dzisiaj - serwis infor-macyjny 20.00 Gość „Dzisiaj” 20.30 Ścisłe jawne 21.30 Klub Republiki 22.30 Piachem w tryby 23.10 Wywiad z chuliganem 0.00 Express Republiki

SILESIA

6.00 Teleprzeład 10.00 Dzisiaj w regio-nie 10.05 Pogoda 10.20 Muzyczne dzień dobry 12.05 Dzisiaj w regionie 12.10 Po-goda 12.25 Muzyczne dzień dobry 13.35 Muzyczne podróże 14.40 Doktor Kle-ist - lekarz rodzinny - serial 15.45 Doktor z alpejskiej wioski - serial 16.50 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 17.55 Dok-tor z alpejskiej wioski - serial 18.50 Dok-tor Kleist - lekarz rodzinny - serial 19.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher 21.50 Ki-no TVS: Rosamunde Pilcher 23.35 Doktor z alpejskiej wioski - serial 0.30 Doktor Kle-ist - lekarz rodzinny - serial 1.35 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 2.35 Emeryci na tropie - serial

POLONIA 1

8.10 Straż graniczna - serial 8.40 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.10 Po-rozmawiaj ze mną 9.35 W szpilkach po sukces 10.05 Gorączka w mieście - serial 13.00 Kobra - oddział specjalny - serial 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja od kuchni 21.00 Klejnot TV 21.00 Zagadka tygodnia 18.40 Kobra - oddział specjalny - serial 22.40 Uśmiechnij się 22.45 Zagadka ty-godnia 23.25 Kabaretowy Szal

WTOREK 3 LISTOPADA

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Film dok.
9.00 Ranczo s.IV (47) - serial
10.00 Komisarz Alex (270) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (309) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Abruzja - klejnot Włoch.
Dzika Natura - film dok.
14.00 Splatane losy (80) - serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1063) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4768) - telenowela
18.40 Akacjaowa 38 (991) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (24) - serial
21.05 Sekielski wieczorową porą
22.10 Teoria spisku - film sensacyjny, USA, reż. Richard Donner, wyk. Julia Roberts, Mel Gibson, Patrick Stewart
HIT
0.30 Mama - dramat, Francja, Hiszpania, reż. Julio Medem, wyk. Luis Tosar, Asier Etxeandia, Teo Planell, Penelope Cruz
2.30 Po prostu przyjaźń - komedia obyczajowa, reż. Filip Zylber, wyk. Agnieszka Włodocha, Magdalena Rózczyńska, Maciej Zakościelny, Piotr Stramowski, Bartłomiej Topa, Marcin Perchuć

TVP KULTURA

5.55 Afisz kulturalny ekstra
6.05 Tygodnik Kulturalny
6.55 Wydarzenie aktualne
7.20 Rawhide s. IV (90) - Swoj człowiek - western, USA
8.25 Porozmawiajmy szczerze
9.00 Blisko, coraz bliżej (13) - Niespokojna granica. Rok 1939 - serial
10.35 Hania - film TVP
12.40 Junio. Magiczny świat Józefa Mehoffera - film dok.
13.45 Kosmos 1999 s. II (44) - Wizja - serial
14.50 Kontrakt - film obyczajowy, Polska
16.50 Blisko, coraz bliżej (14) - Ważne zadanie. Rok 1939 - serial
18.15 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
18.55 Rawhide s. IV (91) - Czarna owca - western, USA
20.00 Teatr Telewizji - Dziady
HIT
- spektakl teatralny
23.00 Na wschód od Hollywood - Rodzina - dramat, Włochy
1.00 Jak Skrzypek na dachu trafił na ekran - film dok.
2.35 Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy - film obyczajowy, Polska
4.35 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
5.05 Podróż z historią s. III (27) - Jedynie takie miasto - cykl dok.
5.40 Teledyski
5.50 Zakończenie dnia

TV TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apleki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczta Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy małuch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Solidarność - narodziny Wolności 22.15 Głos serca 23.00 Będziesz Miłował

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (967) - Dom, który czyni szalonym - serial
5.35 M jak miłość (1873) - serial
6.25 Tajemnica zamknięta w ołtarzu - reportaż
6.55 Barwy szczęścia (3432) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Rosół polski s.IV (45)
12.25 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (238) - serial
14.05 Va Banque (1106) - teleturniej
14.35 Na sygnale (947) - W złych rękach - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (512) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (239) - serial
18.15 Va Banque (1107) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3432) - serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3433) - serial
20.40 Kulisy serialu
20.50 M jak miłość (1954) - serial
21.50 Na sygnale (949) - Parkour - serial
22.20 SOR (3) - serial
23.05 Ślugi boże - film kryminalny, reż. Mariusz Gawryś, wyk. Bartłomiej Topa, Julia Kijowska, Małgorzata Foremniak
HIT
0.55 Ojciec - dramat, Francja, Wielka Brytania, reż. Florian Zeller, wyk. Rufus Sewell, Olivia Coleman, Anthony Hopkins, Imogen Poots
2.40 Rozbite marzenia 1918 - 1939 (5) - dokument
3.40 Serial fabularny
4.10 Zakończenie dnia

TVP HISTORIA

5.40 Był taki dzień - 3 listopada
5.45 Słownik polsko@polski
6.15 Fake czy historia? (34)
6.55 Na Tropach Historii - program historyczny
8.35 Polskie drogi (3) - serial
10.10 Kalendarz przyrody - Październik - cykl dok.
11.10 Starożytne mocarstwa (1) - Ancient Powers - serial dok.
12.00 Odrodzenie Katedry Notre - Dame - film dok.
13.00 Zapomniane agentki II wojny światowej (3) - Zaginione
14.00 Polskie drogi (4) - serial
15.20 Sensacje XX wieku - Więzień specjalny - cykl dok.
16.15 Sensacje XX wieku - Śmierć marszałka - cykl dok.
17.10 Sensacje XX wieku - Bitwa o Anglię - cykl dok.
17.50 Wojenne dziewczyny s. IV (47) - serial
18.40 Odnaleźć Zaginione (23) - serial dok.
19.15 Historia Polski - Rodem spod Jazłowca - film dok.
20.00 Falszerze. Powrót sfory (8) - serial
20.55 Kroniki Hitlera (10) - Dowódca. Lata 1941 - 1943 - serial dok.
21.55 Gry wojenne (6), Niemcy
22.55 Sensacje XX wieku - Tajemnica bunkra Hitlera - cykl dok.
23.50 Sensacje XX wieku - 24 godzinę Igora Guzenko
0.50 Encyklopedia II wojny światowej - Narodziny wojny - Luftwaffe, cz. 2 - cykl dok.
1.15 Falszerze. Powrót sfory (8) - serial

KINO POLSKA

6.00 Dom w cenie mieszkania s. 3 6.30 Bolek i Lolek 6.50 Miś Kudłatek 7.15 Polska Kronika Filmowa 7.25 Polska z gór. Zam. kr. dworci i pałace s. 3 8.35 Akademia Pana Kleksa cz. 2 - baśń filmowa, Polska 10.20 Ada! To nie wypada! - komedia, Polska 12.00 Ranking Naj Polskiego Kina 12.50 Zakalec - dramat, Polska 13.00 Pieczone gołąbki - komedia, Polska 15.10 Komedia małżeńskich - komedia, Polska 17.40 Czerwone pancerni i pies - serial 18.45 Pogranicze w ogniu s. 1 - serial 20.00 Jestem mordercą - thriller, Polska 22.30 Ostatnia misja - film sensacyjny, Polska 0.45 Demony wojny wg Goi - dramat wojenny, Polska 2.55 Hiacynt - dramat kryminalny, Polska

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny - serial
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 The Floor
21.30 Kuba Wojewódzki

22.45 Człowiek na krawędzi - film sensacyjny, USA 2012, reż. Asger Leth, wyk. Sam Worthington, Elizabeth Banks, Jamie Bell, Anthony Mackie, Edward Burns, Kyra Sedgwick
HIT
0.50 Superwizjer
1.30 Uwaga!
1.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
2.55 Młode gliny - serial
3.55 Kto was tak urządził
4.30 Nauka jazdy
5.00 Zamieszkać na plaży

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu
6.55 Strażnik Teksasu
7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom
8.55 Policjantki i Policjanci
9.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Policjantki i Policjanci
11.55 Na ratunek 112
12.25 Na ratunek 112
12.55 Trudne sprawy
14.00 Trudne sprawy
15.00 Trudne sprawy
16.00 Trudne sprawy II
17.00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
18.00 Policjantki i Policjanci
19.00 Policjantki i Policjanci
20.00 Uroczysko
20.35 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21.35 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.40 Opowieść o zbrodni
23.05 Bez snu - thriller, USA, 2017, reż. Baran bo Odar, wyk. Jamie Foxx, Michelle Monaghan, Dermot Mulroney, Gabrielle Union
HIT
1.05 Love Island. Wyspa miłości
2.10 Hardkorowy lombard
2.40 SuperLudzie
5.30 Telezakupy TV Okazje

STOPKLATKA STOPKLATKA

9.55 Wojny magazynowe Kanada s. 2 11.00 Aukcja w ciemno s. 3 12.00 Katastrofy w przestworzach - serial 15.00 Zająz. Będzie się działo s. 2 - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach - serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada s. 2 19.10 Aukcja w ciemno s. 3 20.00 Wyścig - dramat biograficzny, Wlk. Brytania 22.35 Naczelny dowódca - film sensacyjny, USA 0.30 3.10 do Yummy - western, USA

ALE KINO+

7.00 Planeta Singli. Ośiem historii (2) - Grzesznica - serial 8.05 Ultima Thule - dramat, Polska 2023 9.45 Przybłęzi - kr. metr. 10.25 The Office PL (3, 4) - serial 11.45 Zbrodnie na wybrzeżu (1) - serial 13.45 Detektyw Foyle (2) - serial 15.55 Trzy dni Kondora - dramat sensacyjny, USA 1975 18.15 Zbrodnie na wybrzeżu (2) - serial 20.10 Premiera: Każdy swój odcinek - thriller, USA 2021 22.20 Largo Winch 3: Cena pieniądza - film przygodowy, Francja 2024 0.35 Trop ducha - dramat, Belgia, Francja, Niemcy 2024 2.50 Powrót (1) - serial 4.00 Nagie oko - kr. metr. 4.30 Asekuracja - kr. metr. 5.00 Kruk. Czorny Woron nie śpi (1) - serial

TVP POLONIA

6.00 Panorama
6.30 Pozyteczni.pl - magazyn
7.00 Rączka gotuje
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Pomniki Historii - Łódź - reportaż
12.00 Serwis Info
12.10 Komisarz Alex (301) - serial
13.05 Ranczo s. IV (43) - serial
14.00 Młodzież kontra, czyli pod ostrzałem
14.50 Polacy Światu - Brunon Edward Paprocki - magazyn
15.00 Serwis Info
15.10 Kulturalni - /42/ - magazyn
16.00 Pan Mama (14) - serial
16.30 Barwy szczęścia (3405) - serial
17.00 Teleexpress
17.20 Gra słów. Krzyżówka - /1172/
17.50 Teleexpress Extra
18.15 Oko na Wschód - magazyn
18.45 Panorama
19.30 Niezwykłe miejsca - Kamienica Wedla - Puławska
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Stulecie Winnych (10) - serial
21.20 Ojciec Mateusz (42) - serial
22.15 Pierwsza Dama - film dok.
23.15 Panorama
23.45 Magazyn Ekspresu Reporterów
0.40 Pan Mama (13) - serial
1.10 Polacy na ratunek Żydom - Sprawiedliwi z Chełma
1.30 Program informacyjny 19.30
1.55 Pytanie dnia
2.05 Sport, Pogoda
2.15 Wojenne dziewczyny (12) - serial

TTV

7.05 Sport, Express
7.35 DeFacto
8.00 DeFacto
8.30 Kartoteka
10.35 Detektywi
11.35 Detektywi
12.35 Zakup w ciemno
13.35 Zakup w ciemno
14.35 Nic do zgłoszenia
15.35 Złomowisko PL
16.45 Express, Pogoda
17.00 Sport
17.05 Zakup w ciemno Extra
17.45 Życie na kredyty
18.10 Życie na kredyty
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno
21.05 Zakup w ciemno Extra
21.45 Express, Pogoda
22.00 Damy i wiesniaczki. PL
23.00 Kochaj albo wróć
0.00 Fachowcy
0.45 Nic do zgłoszenia
1.45 Osadzone. Blok F
2.15 Osadzone. Blok F
2.45 Szpital - program obyczajowy
3.45 Szkoła - serial
4.45 Koniec programu

TV 6

6.00 Wieżenie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 1.05 Kości 2.00 Kości 3.00 Krejzi Patrol 3.30 Septagon

AXN

6.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 7.30 Agenci NCIS XII - serial 9.20 Castle II - serial 11.10 Zabójcza broń - serial 13.10 Agenci NCIS XII - serial 15.10 FBI: Most Wanted IV - serial 16.05 FBI: Most Wanted IV - serial 17.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 18.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 19.05 Castle II - serial 20.05 Castle II - serial 21.05 Rekrut V - serial 22.05 Rekrut: FBI - serial 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 23.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 0.45 Castle II - serial 1.45 Castle II - serial 2.45 Rekrut V - serial 3.40 Rekrut: FBI - serial 4.35 FBI: Most Wanted II - serial

iTVN

6.10 Druga szansa 2 - serial
6.55 Kobieta na krańcu świata
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.20 Szpital św. Anny - serial
12.05 Detektywi - serial
12.50 Na Wspólnej - serial
13.15 Doradca smaku - Omelette au fromage
13.20 DeFacto - Flesz
13.30 Skarby z szafy 2
13.55 Singielka - serial
14.20 Druga szansa 2 - serial
15.05 Julia - serial
15.30 Pojedynkę na podróż 2
16.15 Uwaga! Oszust: Ściema z ogłoszenia
16.40 Życie zaczyna się po 60 - tce
17.30 Szpital św. Anny - serial
18.15 Młode gliny 2 - serial
19.00 Fakty
19.35 Detektywi - serial
20.20 Pogoda
20.25 Uwaga!
20.40 Na Wspólnej - serial
21.05 Szpital św. Anny - serial
21.50 Jestem z Polski
22.35 Kuba Wojewódzki
23.30 Z drugiej ręki 2 - program motoryzacyjny
0.05 Tajemnice miłości - serial
0.50 Sukces nie zna granic 2
1.35 Młode gliny 2 - serial
2.20 DeFacto
2.45 W roli głównej - Robert Makłowicz
3.10 W roli głównej - Tomasz Karolak
3.35 EuroPOLKI studentki 2
4.20 Fakty
4.55 Pogoda
5.00 Uwaga!

TVN 7

5.15 Ten moment
5.50 Szkoła - serial
8.40 Ukryta prawda - program obyczajowy
11.45 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.50 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny - serial
15.55 Lekarz z prowincji - telenowela
17.00 Szkoła Anna Maria Wesołowska
18.00 Tajemnice miłości
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Egzekutor - film sensacyjny, USA 1996, reż. Charles Russell, wyk. Arnold Schwarzenegger, James Caan, Vanessa Williams, James Coburn, Robert Pastorelli
23.20 Zakonnica - horror, USA 2018, reż. Corin Hardy, wyk. Demián Bichir, Taissa Farniga, Jonas Bloquet, Bonnie Aarons, Ingrid Bisu, Patrick Wilson, Vera Farniga
1.30 Hotel Paradise
2.25 Prawdziwy horror
3.20 Fachowcy
4.00 Dorota was urządzi - program lifestyleowy

TELE 5

8.00 Muzyka 8.10 GaleriaDasBeste 9.50 Muzyka 10.00 Auto zakup 11.00 Muzyka 11.10 Telezakupy 12.50 Muzyka 13.00 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 13.30 W szpilkach po sukces 14.00 Gorączka w mieście - serial 15.00 Wojna Adolfa Hitlera - serial 16.10 Gorączka złota - serial 18.00 Kabaretowy Szal 2026 20.00 Kabaretowy Szal 2023 20.00 Gorączka złota - serial 1.00 Kobra - oddział specjalny - serial

TVP SPORT

6.00 Piłka nożna - Puchar Polski 1/16 finału - podsumowanie 7.25 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 8.05 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Polonia Warszawa 10.05 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.05 Piłka nożna kobiet: Czarni Antans Sosnowiec - Pogoń Szczecin 13.05 Boks - Polska Liga Boks: Concordia Knurów - Pomorzanie Boxing Team Toruń 15.30 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 16.30 Piłka kobiet (19) 17.30 Betclit 1. Liga magazyn 17.55 Piłka nożna: Chrobry Głogów - Arka Gdynia 20.00 Betclit 1. Liga magazyn 21.30 GOL 23.00 Sportowy Wieczór 23.25 Sporty walki

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy

20.35 Szklana pułapka 4.0 - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2006, reż. Len Wiseman, wyk. Bruce Willis, Timothy Olyphant, Justin Long, Maggie Q, Cliff Curtis
23.15 Korpus weteranów - film sensacyjny, USA, Kanada, 2006, reż. Sheldon Lettich, wyk. Jean-Claude Van Damme, Razaq Adoti, Vivica A. Fox, Peter Bryant, Ron Bottitta, Viv Leacock, Adrian Holmes
1.45 Niewidzialny człowiek - horror, Australia, USA, 2020, reż. Leigh Whannell, wyk. Elisabeth Moss, Oliver Jackson-Cohen, Harriet Dyer, Aldis Hodge, Storm Reid, Michael Dorman, Benedict Hardie, Renee Lim
4.25 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Mój grzech - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Rodzinny interes - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Dotyk śmierci - film akcji, USA 2024, reż. Asif Akbar, wyk. Brian Van Holt, Cent 50, Mel Gibson, Michael Sirow
22.05 Czas zemsty - film sensacyjny, USA, Aruba 2003, reż. Michael Oblowitz, wyk. Steven Seagal, Michelle Goh, Corey Johnson
23.55 57 sekund - thriller, USA 2022, reż. Rusty Cundieff, wyk. Bevin Bru, Greg Hermann, Josh Hutcherson, Lovie Simone, Morgan Freeman, Sammi Rotibi
2.00 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Menu na miarę

ITVS

5.21 Śląska karuzela 6.32 Klachy i Lachy 7.32 Kuchnia po śląsku 7.57 Kuchnia po śląsku 8.22 Przy muzyce po śląsku 9.42 Ślagierowa biesiada 11.12 Koncert życheński 12.00 Perły Śląska 12.25 KONCERT TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Hołleckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy muzyce po śląsku 16.23 Przy muzyce po śląsku 16.43 Przy muzyce po śląsku 17.03 Ślagierowa biesiada 18.36 Koncert życheński 20.00 Koncert życheński 21.24 Śląska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35 Kuchnia po śląsku 0.00 Przy muzyce po śląsku 0.20 Przy muzyce po śląsku 0.40 Przy muzyce po śląsku 1.00 Ślagierowa biesiada 2.33 Koncert życheński

EUROSPORT

16.00 Zeglarstwo. Racing on the edge 16.30 Narciarstwo alpejskie. PS, Soelden, Austria Gigant kobiet 17.30 Wyścigi długodystansowe. MŚ, 6 Hours of Spa - Francorchamps, Belgia 19.00 Wyścigi długodystansowe. Uncovered racing for excellence 19.30 Wyścigi samochodów turystycznych. World Tour, Zhuzou, Chiny 20.00 Snooker. International Championship, Nanjing 22.00 Kolarstwo. Paryż Roubais, World Tour 0.00 Snooker. International Championship, Nanjing

POLSAT 2

6.30 Pielęgniarki 7.30 Na ratunek 112 8.30 Sekrety rodziny 9.30 Sekrety rodziny 10.30 Sekrety rodziny 11.30 Trudne sprawy 12.35 Więzienie 13.05 Więzienie 14.05 Więzienie 16.00 Świat według Kiepskich 14.30 Świat według Kiepskich 17.00 Komisarz Mama 18.00 Dlaczego ja? 20.00 Gliniarze 21.00 Gliniarze 22.00 Łowca pedofilów 23.00 Ślad 0.00 Ślad 1.00 Zdrady 2.05 Wydarzenia wieczorne 2.45 Interwencja 3.00 Ewa gotuje 3.35 Śluby gwiazd 4.00 Strzelectwo z Renatą Mauer i Navalem 2025 5.10 Drwale i inne opowieści Bieszczadu 5.30 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Cobra Kai 7.35 Cobra Kai 8.20 SuperLudzie Extra 8.35 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Farma 14.25 Hell's Kitchen - Pielęgniarki 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 8 części prawdy - thriller, USA, 2008, reż. Pete Travis, wyk. Dennis Quaid, Matthew Fox, Forest Whitaker, Bruce McGill 22.55 Z bożą pomocą - dramat, USA, 2023, reż. Sean McNamara, wyk. Dennis Quaid, Heather Graham, Jesse Metcalfe, Abigail Rhine 1.00 Świat według Kiepskich

TVN 24

6.00 Serwis informacyjny 6.52 Konkret24 Weryfikuje 7.00 Serwis informacyjny 7.30 Rozmowa Piaseckiego 8.00 Serwis informacyjny 9.55 Biznes PASMO „DZIEN NA ŻYWO” 10.00 Serwis informacyjny 10.55 Biznes 11.00 Serwis informacyjny 11.55 Biznes 12.00 Serwis informacyjny 13.55 Biznes 14.00 Serwis informacyjny 14.55 Biznes 15.00 15 NA ŻYWO 16.00 Fakty po południu PASMO „WIECZÓR” 18.00 Tak jest 19.15 Serwis informacyjny 19.30 Fakty po Faktach 20.00 Kropka nad i 20.30 Czarno na Białym 21.00 Polska i Świat 22.00 Szkło kontaktowe 23.00 Dzień po dniu 0.25 Biznes PASMO „PROGRAM PÓWTRÓKOWY” 0.45 Fakty po Faktach

TV REPUBLIKA

8.00 Michał Rachoń 9.01 Po 9.00 10.01 Po 10.00 11.01 Po 11.00 12.00 W samopodnie 12.30 Polska 13.00 Republika dzień - serwis informacyjny 12.45 Republika dzień 16.15 Republika dzień 16.55 Express Republiki 17.10 Express Republiki+ 17.35 Miłość Kleczek zaprasza 18.55 Sport w Republice 18.58 Prognoza pogody 19.00 Dzisiaj - serwis informacyjny 20.20 Gość „Dzisiaj” 20.50 W punkt 22.15 Płachem w trybie 22.55 Mówi się 23.20 Codziennie ****burza 23.35 Republika wieczór 0.10 Ekonomia raport - flash 0.15 Express Republiki 0.30 Express Republiki+ 0.50 Poland Daily 0.59 Poland Daily

SILESIA

6.00 Teleprzebieg 10.00 Dzisiaj w regionie 10.05 Pogoda 10.20 Muzyczne dzień dobry 12.05 Dzisiaj w regionie 12.10 Pogoda 12.25 Muzyczne dzień dobry 13.35 Muzyczne podróż 14.40 Doktor Kleist - lekarz rodzinny - serial 15.45 Doktor z alpejskiej wioski - serial 16.50 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 17.55 Doktor z alpejskiej wioski - serial 18.50 Doktor Kleist - lekarz rodzinny - serial 19.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher 21.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher 23.35 Doktor z alpejskiej wioski - serial 0.30 Doktor Kleist - lekarz rodzinny - serial 1.35 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 2.35 Emeryci na tropie - serial

POLONIA 1

8.10 Straż graniczna - serial 8.40 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.10 Porozmawiaj ze mną 9.35 W szpilkach po sukces 10.05 Gorączka w mieście - serial 13.00 Kobra - oddział specjalny - serial 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja od kuchni 21.00 Klejnot TV 21.05 Zagadka tygodnia 18.40 Kobra - oddział specjalny - serial 22.40 Uśmiechnij się 22.45 Zagadka tygodnia 23.25 Kabaretowy Szal

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam (166) – serial
9.00 Ranczo s.IV (48) – serial
10.05 Komisarz Alex (271) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (310) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 To się opłaca – magazyn
12.55 Abruzja – klejnot Włoch.
Dzika Natura – film dok.
15.00 Splatane losy (81) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1064) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4769) – telenowela
18.40 Akacjaowa 38 (992) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (25) – serial
20.55 Piłka Nożna. Liga Mistrzów – FC Porto – SSC Napoli
23.05 Cyfrowa bomba zegarowa – film dok.
0.10 Bilet na księżyc – film obyczajowy, reż. Jacek Bromski, wyk. Filip Pławiak, Mateusz Kościukiewicz, Bożena Adamek, Krzysztof Stróliński, Anna Przybylska, Łukasz Simlat
2.20 Cesarskie cięcie – komedia, reż. Stanisław Moszuk, wyk. Alicja Migulanka, Renata Pékul, Roman Kłosowski, Krzysztof Kowalewski, Bożena Dykiel
3.50 Sekielski wieczorową porą

TVP KULTURA

6.05 Afisz kulturalny ekstra
6.15 Hala odlotów – talk - show
7.10 Którędy po sztukę
7.20 Rawhide s. IV (91) – Czarna owca – western, USA
8.25 Tamte lata, tamte dni – Maciej Englert – magazyn
9.00 Blisko, coraz bliżej (14) – serial
10.25 Kontrakt – film obyczajowy
12.30 Jak Skrzypek na dachu trafił na ekran – film dok.
14.10 Serialowa nostalgia – Czterdziestolatek (7) – Judym, czyli człowiek poety – serial
15.15 Zielone kasztany – film obyczajowy, Polska
16.50 Blisko, coraz bliżej (15) – Wycieczka w niedzielę. Rok 1941 – serial
18.15 Kolekcja – Władysław Strzemiński – felieton
18.30 Informacje kulturalne
18.55 Rawhide s. IV (92) – Słoń preriowy – western, USA
20.00 Panorama kina polskiego
HIT Cztery noce z Anną – dramat, Francja, Polska
21.45 Teraz tańiec! – Wstępy do spektakli tanecznych – Carolyn Carson: Midnight souls
21.50 Teraz tańiec! – Carolyn Carson: Midnight Souls – balet, Francja
23.05 Kod Hanekego – film dok.
0.10 Imię róży – film fabularny, Niemcy, Francja, Włochy
2.20 Na wschód od Hollywood – Rodzina – dramat, Włochy
4.20 Porozmawiajmy szczerze
4.55 Podróże z historią s. IV (34) – Białe złoto – cykl dok.

TV TRWAM

14.30 Perła krakowskiego kapłaństwa
15.00 Bogu i ludziom – ks. Stanisław Sudaj
15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończono 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 19.45 Młodzież z telewizyjnym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Szkoła obmowy, czyli nędzia

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (968) – Masz to we krwi – serial
5.30 M jak miłość (1874) – serial
6.25 Pozyteczni.pl – magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3433) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (239) – serial
14.05 Va Banque (1107) – teleturniej
14.35 Na sygnale (948) – Bez hamulców – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (513) – serial
15.50 Domowe patenty – s. 3 (3)
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (240) – serial
18.15 Va Banque (1108) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3433) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3434) – serial
20.40 Przepis dnia
20.50 Na dobre i na złe (1004) – Sorry, altruizm się skończył – serial
21.50 Na sygnale (950) – Ten obcy – serial
22.20 Magazyn Ekspresu Reporterów
23.20 Córka panny młodej – komedia, HIT USA, reż. Annette Haywood - Carter, wyk. Marcia Gay Harden, Halston Sage, Andrew Richardson, Aidan Quinn
1.10 Peaky Blinders (17) – serial
2.15 Urodzeni zwycięzcy – dok.
3.45 Serial fabularny
4.10 Zakończenie dnia

TVP HISTORIA

5.40 Był taki dzień – 4 listopada
5.45 Słownik polsko@polski
6.20 Fake czy historia? (73)
6.55 Wojownicy czasu – cykl dok.
8.50 Polskie drogi (4) – serial
10.15 Kalendarz przyrody – Listopad
11.05 Zwierzęta, które zmieniły historię – film dok.
12.00 Wszystkie kolory świata – Urugwaj, kraina prostoty – serial dok.
13.00 Kroniki Hitlera (10) – Dowódca. Lata 1941 – 1943 – serial dok.
14.00 Polskie drogi (5) – Lekcja geografii – serial
15.20 Sensacje XX wieku – Walenberga – cykl dok.
16.15 Sensacje XX wieku – Historia nikczemności
17.20 Sensacje XX wieku – Wojna cesarzy – cykl dok.
17.30 Wojenne dziewczyny s. IV (48) – serial
18.20 Fake czy historia? (74)
19.00 Gdzie najpierw była Polska – program dok.
20.00 Falszerze. Powrót sfory (9) – serial
20.55 Nieznana wojna na Północy (1) – serial dok.
22.00 Muammar Kaddafi – w umyśle dyktatora – film dok.
23.00 Sensacje XX wieku – Stalowe Przymierze (1, 2)
23.55 Sensacje XX wieku – Stalowe Przymierze (3, 4)
0.55 Encyklopedia II wojny światowej – Narodziny wojny – polityka, cz. 3 – cykl dok.
1.20 Falszerze. Powrót sfory (9) – serial

KINO POLSKA

6.35 Bolek i Lolek 7.00 Miś Kudłatek 7.25 Polska Kronika Filmowa 7.35 Polska z gór. Zamki, dworki i pałace s. 3 8.40 Wskreszenie - kr. metr. 9.00 Milion za Laure - komedia, Polska 11.00 Stara baśń - film przygodowy, Polska 13.35 Chłopi: Boryna (1/2) - film obyczajowy, Polska 15.40 Chłopi: Jagna (2 - ost.) - film obyczajowy, Polska 17.20 Pogranicze w ogniu s. 1 - serial 18.50 Pogranicze w ogniu s. 1 - serial 20.00 Kamienie na szaniec - dramat wojenny, Polska 22.25 Mistrz - film biograficzny, Polska 0.05 Symetria - dramat, Polska 2.30 Zabawa, zabawa - komediodramat, Polska 4.15 Szumy i fonia - kr. metr. 4.45 Jesteśmy razem - film dok.

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Top Model



23.05 Kler – film obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Arkadiusz Jakubik, Robert Więckiewicz, Jacek Braciak, Joanna Kulig, Janusz Gajos
1.45 Nowa Szelągowska
2.55 Uwaga! – program interwencyjny
3.15 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
4.15 Kto was tak urządził
4.50 Nauka jazdy
5.15 Zamieszkać na plaży

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu
6.55 Strażnik Teksasu
7.55 Bogaty Dom – Biedny Dom
8.55 Policjantki i Policjanci
9.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Policjantki i Policjanci
11.55 Na ratunek 112
12.25 Na ratunek 112
12.55 Trudne sprawy
14.00 Trudne sprawy
15.00 Trudne sprawy
16.00 Trudne sprawy II
17.00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
18.00 Policjantki i Policjanci
19.00 Policjantki i Policjanci
20.00 Uroczysko
20.35 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny
21.35 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.40 Opowieść Ci o zbrodni
23.05 Siódmy syn – film fantasy, USA, Wlk. Brytania, Kanada, 2014, reż. Sergei Bodrov, wyk. Ben Barnes, Julianne Moore, Jeff Bridges, Alicia Vikander
1.10 Love Island. Wyspa miłości – program dok.
2.15 Hardkorowy lombard
2.55 Śmierć na 1000 sposobów

STOPKLATKA STOPKLATKA

8.55 Robert Makłowicz: Tajlandia 9.50 Wojny magazynowe Kanada s. 2 11.00 Aukcja w ciemno s. 3 12.00 Katastrofy w przestworzach - serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo s. 2 - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach - serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada s. 2 19.10 Aukcja w ciemno s. 3 20.00 Za horyzontem - film przygodowy, USA 22.55 Cyborg - film sci-fi, USA 0.45 Krag - horror, USA

ALE KINO+

6.30 Polska z góry 5 (11) - Wielkopolski Park Narodowy 7.00 Planeta Singli. Ośmiu historii (3) - Test - serial 7.55 Pan Tadeusz - dramat kostiumowy, Polska, Francja 1999 11.00 The Office PL (5, 6) - serial 12.05 Zbrodnie na wybrzeżu (2) - serial 14.05 Detektyw Foyle (3) - serial 16.10 Był sobie chłopiec - komediodramat, Francja, USA, Wlk. Brytania 2002 18.15 Zbrodnie na wybrzeżu 2 (1) - serial 20.10 Premiera: Paryż w ogniu: Paris Has Fallen (1, 2) - serial 22.00 Walden - thriller, USA 2023 0.20 Fatalny rejs (1, 2) - serial 2.25 Powrót (2) - serial 3.25 Żurek - film obyczajowy, Polska 2003 4.40 Mój jedyny wróg - kr. metr. 5.00 Kruk. Czorny Woron nie śpi (2) - serial

TVP POLONIA

7.00 Okrasa łamie przepisy – Kielbasa na nowo
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Polacy na ratunek Żydom – Sprawiedliwi z Chelma
11.50 Niezwykłe miejsca – Kamienica Wedla – Puławski
12.00 Serwis Info
12.10 Stulecie Winnych (10) – serial
13.05 Stawka większa niż życie (9) – serial
14.00 Słowo daje! – Feminatywy
14.10 Turystyczna Jazda
14.25 Kiedyś to było... – magazyn
15.00 Serwis Info
15.10 Lena na Bałkanach – Kosowo
15.40 Przez pamięć i zapomnienie (9)
16.05 Moda na język polski – Światło w języku i literaturze
16.30 Barwy szczęścia (3406) – serial
17.00 Teleexpress
17.20 Gra słów. Krzyżówka – /1173/ Teleexpress Extra
18.15 Pani Alicja od Rossy – dok.
18.45 Panorama
19.20 Niezwykłe miejsca – Muzeum Ziemi – budynek z zewnątrz
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Nad rozlewiskiem... (12, 13) – serial
22.10 Rozmowy (nie)wygodne – Karol Strasburger
22.45 Polscy szpiegowie – Piotr Niemczyk
23.15 Panorama
23.45 Sekielski wieczorową porą (43)
0.40 Pan Mama (14) – serial
1.10 Stacja Innowacja
1.30 Program informacyjny 19.30

TTV

7.05 Sport
7.10 Express
7.35 Defacto
8.00 Defacto
8.30 Kartoteka
9.35 Kartoteka
10.35 Detektywi
12.35 Zakup w ciemno
13.35 Zakup w ciemno
14.35 Nik do zgłoszenia
15.35 Złomowisko PL
16.45 Express, Pogoda, Sport
17.05 Zakup w ciemno Extra
17.45 Życie na kredycie
18.10 Życie na kredycie
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno
21.05 Zakup w ciemno Extra
21.45 Express, Pogoda
22.00 Ciężarówka przez pół świata
23.00 Gogglebox. Przed telewizorem
0.20 Nasi w mundurach
1.25 Życie na kredycie
1.50 Życie na kredycie
2.20 Dobra robota
3.20 Detektywi. Na zlecenie
4.05 Detektywi. Na zlecenie
4.50 Koniec programu

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.25 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 17.00 Strażnik Teksasu 18.05 Strażnik Teksasu 19.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 18.00 Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 1.05 Kości 3.00 Krejzi Patrol 3.35 Septagon

AXN

6.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III - serial 7.30 Agenci NCIS XII - serial 9.20 Castle II - serial 11.10 Zabójcza broń - serial 13.10 Agenci NCIS XII - serial 15.10 FBI: Most Wanted IV - serial 17.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 18.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 19.05 Castle II - serial 20.05 Castle III - serial 21.05 Walker: Strażnik Teksasu III - serial 22.00 Walker: Strażnik Teksasu III - serial 22.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 23.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI - serial 0.45 Castle II - serial 1.45 Castle III - serial 2.40 Walker: Strażnik Teksasu III - serial 4.25 FBI: Most Wanted II - serial

iTVN

6.10 Druga szansa 2 – serial
6.55 Jestem z Polski
7.45 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.20 Szpital św. Anny – serial
12.05 Detektywi – serial
12.50 Na Wspólnej – serial
13.15 Doradca smaku
13.20 Defacto – Flesz
13.30 Uwaga! Oszust: Ściema z ogłoszenia
13.55 Singielka – serial
14.20 Druga szansa 2 – serial
15.05 Julia – serial
15.30 Artystki
16.15 W czym do ślubu? 2
16.40 Sukces nie zna granic 2
17.30 Szpital św. Anny – serial
18.15 Młode gliny 2 – serial
19.00 Fakty
19.35 Detektywi – serial
20.20 Pogoda
20.25 Uwaga!
20.40 Na Wspólnej – serial
21.05 Szpital św. Anny – serial
21.50 Top Model
23.00 Belle Epoque – serial
23.50 Do zobaczenia
0.15 Tajemnice miłości – serial
1.00 Artystki
1.40 Młode gliny 2 – serial
2.25 Defacto
2.45 W roli głównej – Małgorzata Szumowska
3.10 W roli głównej – Katarzyna Nosowska
3.35 Życie zaczyna się po 60 – tce
4.20 Fakty
4.55 Pogoda
5.00 Uwaga!
5.15 Detektywi – serial

TVN 7

5.15 Ten moment
5.50 Szkoła – serial
8.40 Ukryta prawda
11.45 W - 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
12.25 W - 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.05 W - 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.50 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Lekarz z prowincji – telenowela
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Tajemnice miłości
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Król życia – film obyczajowy, Polska 2015, reż. Jerzy Zieliński, wyk. Robert Więckiewicz, Magdalena Popławska, Bartłomiej Topa, Anna Niedzwiecka
23.05 Wielki Szu – dramat sensacyjny, Polska 1984, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Jan Nowicki
1.15 Hotel Paradise
2.15 Prawdziwy horror
3.10 Fachowcy

TELE 5

8.00 Muzyka 8.10 GaleriaDasBeste 9.50 Muzyka 10.00 Auto zakup 11.00 Muzyka 11.10 Telezakupy 12.50 Muzyka 13.00 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 13.30 W szpilkach po sukces 14.00 Gorączka w mieście - serial 15.00 Wojna Adolfa Hitlera - serial 16.10 Gorączka złota - serial 18.00 Kabaretowy Szal 2026 20.00 Kabaretowy Szal 23.00 Gorączka złota - serial 1.00 Kobra - oddział specjalny - serial

TVP SPORT

8.40 Betclac 1. Liga magazyn 10.05 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.05 Ewa Pajor i marzenia o Mundialu 11.40 Piłka kobiet (19) - magazyn 12.40 Piłka nożna: Lech Poznań - Wisła Kraków 14.45 GOL 16.20 Pełnosprawni (676) 16.50 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 17.50 Koszykówka mężczyzn - Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa - Galatasaray Stambuł 20.05 Piłka nożna. Liga Mistrzów 21.05 Boks - Gala w Las Vegas 22.55 Piłka nożna. Liga Mistrzów - 4. kolejka 23.30 Piłka nożna. Liga Mistrzów - skróty meczów 4. kolejki 1.10 Koszykówka mężczyzn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
10.20 Dlaczego ja?
11.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.30 Kabaret K2. Jedziemy po bandzie
22.00 Fuks 2 – komedia sensacyjna, HIT Polska, 2022, reż. Maciej Dudkiewicz, wyk. Maciej Musiał, Paulina Gałązka, Katarzyna Sawczuk, Maciej Stuhr, Cezary Pazura, Janusz Gajos, Sonia Bohosiewicz, Mariusz Zaniewski, Tomasz Dedek
0.05 Szklana pułapka 4.0 – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2006, reż. Len Wiseman, wyk. Bruce Willis, Timothy Olyphant, Justin Long, Maggie Q, Cliff Curtis
3.00 Nasz nowy dom
4.00 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy
5.20 Telezakupy TV Okazje

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Mój grzech – serial
13.00 Wspomnienia stulecia – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Pięty element – film sci-fi, HIT Francja 1997, reż. Luc Besson, wyk. Bruce Willis, Chris Tucker, Gary Oldman, Ian Holm, Milla Jovovich
22.30 Pompeje – film katastroficzny, Kanada, Niemcy, USA 2014, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Carrie-Anne Moss, Emily Browning, Kiefer Sutherland, Kit Harington
0.45 Koszmarna noc – thriller, USA 2019, reż. Matt Eskandari, wyk. Bruce Willis, Nicky Whelan, Texas Battle, Tito Ortiz
2.55 Lombard: Życie pod zastaw
3.55 Menu na miare
5.00 Dzielnica strachu – serial

ITVS

5.21 Ślaska karuzela 6.32 Klachy i Lachy 7.32 Kuchnia po ślasku 7.57 Kuchnia po ślasku 8.22 Przy muzyce po ślasku 9.42 Ślazierowa biesiada 11.12 Koncert zwycięzców 12.00 Perły Ślaska 12.25 KONCERT TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Hołckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy muzyce po ślasku 16.23 Przy muzyce po ślasku 16.43 Przy muzyce po ślasku 17.03 Ślazierowa biesiada 18.36 Koncert zwycięzców 20.00 Koncert zwycięzców 21.24 Ślaska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35 Kuchnia po ślasku 0.00 Przy muzyce po ślasku 0.20 Przy muzyce po ślasku 0.40 Przy muzyce po ślasku 1.00 Ślazierowa biesiada 2.33 Koncert zwycięzców

EUROSPORT

16.00 Kolarstwo. Amstel Gold Race, World Tour, Holandia 17.30 Wyścigi długodystansowe. MS, 24 godziny Le Mans, Francja 19.00 Wspinaczka. World Series, Salt Lake City, Stany Zjednoczone Finały boulderingu kobiet 20.00 Snooker. International Championship, Nanjing, Chiny 22.00 Kolarstwo. Amstel Gold Race, World Tour, Holandia 23.30 Zeglarstwo. Racing on the edge 0.00 Snooker. International Championship, Nanjing, Chiny

POLSAT 2

6.30 Pielęgniarki 7.30 Na ratunek 112 8.30 Sekrety rodziny 9.30 Sekrety rodziny 10.30 Sekrety rodziny 11.30 Trudne sprawy 12.35 Więzienie 13.05 Więzienie 13.35 Więzienie 14.05 Więzienie 14.30 Świat według Kiepskich 17.00 Komisarz Mama 18.00 Dlaczego ja? 20.00 Gliniarze 21.00 Gliniarze 22.00 Zawód glina 23.00 Ślad 0.00 Ślad 1.00 Zdrady 2.05 Wydarzenia wieczorne 2.45 Interwencja 3.00 Ewa gotuje 3.30 Magazyn Atleti Polsat Sport 2026 4.00 Magazyn Atleti Polsat Sport 2026 4.35 Magazyn Atleti Polsat Sport 2026 5.10 Drwale i inne opowieści Bieszczadu 5.30 Telezakup

SUPER POLSAT

6.40 Cobra Kai 8.30 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Fama 14.30 Hell's Kitchen - Piekelnia Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 18.00 Kwalifikacje do ME w piłce ręcznej: Polska vs Litwa 20.00 Złomiarze 21.00 Snajper: Dziedzictwo - thriller sensacyjny, USA, 2014, reż. Paul Don Michael, wyk. Tom Berenger, Chad Michael Collins, Dennis Haysbert, Dominic Mahfham 23.00 Death Race: Wyścig śmierci - film sci-fi, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Tyrese Gibson

TVN 24

6.00 Serwis informacyjny 6.52 Konkret24 Weryfikuje 7.00 Serwis informacyjny 7.30 Rozmowa Piaseckiego 8.00 Serwis informacyjny 9.55 Biznes PASMO „DZIEŃ NA ŻYWO” 10.00 Serwis informacyjny 10.55 Biznes 11.00 Serwis informacyjny 11.55 Biznes 12.00 Serwis informacyjny 13.55 Biznes 14.00 Serwis informacyjny 14.55 Biznes 15.00 15 NA ŻYWO 16.00 Fakty po południu PASMO „WIECZÓR” 18.00 Tak jest 19.15 Serwis informacyjny 19.30 Fakty po Faktach 20.00 Kropka nad i 20.30 Czarno na Białym 21.00 Polska i Świat 22.00 Szkło kontaktowe 23.00 Dzień po dniu 0.25 Biznes PASMO „PROGRAM POWTÓRKOWY” 0.45 Fakty po Faktach

TV REPUBLIKA

8.00 Michał Rachoń 9.01 Po 9.00 10.01 Po 10.00 11.01 Po 11.00 12.00 W sam po południe 12.30 Republika dzień - serwis informacyjny 12.45 Republika dzień 16.15 Republika dzień 16.55 Express Republiki 17.10 Express Republiki+ 17.35 Miłosz Kleczek zaprasza 18.55 Sport w Republice 18.58 Prognoza pogody 19.00 Dzisiaj - serwis informacyjny 20.20 Gość „Dzisiaj” 20.50 W punkt 22.15 Piachem w tryby 22.55 Mówi się 23.20 Codziennie ****bu-rza 23.35 Republika wieczór 0.10 Ekonomia raport - flash 0.15 Express Republiki 0.30 Express Republiki+ 0.50 Poland Daily 0.59 Poland Daily

SILESIA

6.00 Teleprzebieg 10.00 Dzisiaj w regionie 10.05 Pogoda 10.20 Muzyczne dzień dobry 12.05 Dzisiaj w regionie 12.10 Pogoda 12.25 Muzyczne dzień dobry 13.35 Muzyczna podróż 14.40 Doktor Kleist - lekarz rodzinny - serial 15.45 Doktor z alpejskiej wioski - serial 16.50 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 17.55 Doktor z alpejskiej wioski - serial 18.50 Doktor z alpejskiej wioski - serial 0.30 Doktor Kleist - lekarz rodzinny - serial 1.35 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial 2.35 Emeryci na tropie - serial

POLONIA 1

8.10 Straż graniczna - serial 8.40 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.10 Porozmawiaj ze mną 9.35 W szpilkach po sukces 10.05 Gorączka w mieście - serial 13.00 Kobra - oddział specjalny - serial 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja od kuchni 21.00 Klejnot TV 21.00 Zagadka tygodnia 18.40 Kobra - oddział specjalny - serial 22.40 Uśmiechnij się 22.45 Zagadka tygodnia 23.25 Kabaretowy Szal

CZWARTEK 5 LISTOPADA

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Pełnia Wiary – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam (167) – serial
9.00 Ranczo s.IV (49) – Debata – serial
10.00 Komisarz Alex (272) – Jeden za wszystkich – serial
11.00 Ojciec Mateusz (311) – Ośrodek – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.30 Agropogoda – magazyn
12.40 To się oplaca – magazyn
12.55 Życie w debie – historia jelonka rogacza – film dok.
14.00 Spłątane losy (82) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1065) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4770) – telenowela
18.40 Akacja 38 (993) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (459) – Dom niespokojnej starości – serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Film dok.
23.00 Gra z Cieniem (9) – serial
23.55 Teoria spisku – film sensacyjny, USA, reż. Richard Donner, wyk. Julia Roberts, Mel Gibson, Patrick Stewart
HIT
2.15 Magazyn Ekspresu Reporterów
3.15 Sprawa dla reportera
4.50 Zakończenie dnia

TVP KULTURA

6.05 Afisz kulturalny ekstra
6.15 Niedziela z...rolami Jana Frycza
7.00 Informacje kulturalne
7.25 Rawhide s. IV (92) – Słoni periwory – western, USA
8.25 Dzień z życia artysty – Waldemar Malicki – magazyn
9.00 Blisko, coraz bliżej (15) – serial
10.30 Zielone kasztany – film obyczajowy, Polska
12.05 Reżyserzy – Billy Wilder – cykl dok.
13.05 Serialowa nostalgia – Czterdziestolatek (8) – Otwarcie Trasy, czyli czas wolny – serial
14.05 Dwa księżycy – film obyczajowy, Polska
16.30 Blisko, coraz bliżej (16) – Nasi są daleko. Rok 1943 – serial
18.00 Kulturalni – /43/ – magazyn
18.55 Rawhide s. IV (93) – Małe rybki – western, USA
20.00 Czwartkowy klub filmowy – Wstęp do filmu – Dziewczyna na moście
20.05 3 x Daniel Auteuil – Dziewczyna na moście – film fabularny, Francja
HIT
21.50 Hala odlotów – talk – show
22.50 Panorama kina polskiego – Cztery noce z Anną – dramat, Francja, Polska
0.30 Kino nocne – Pisklę – film fabularny, Finlandia, Szwecja
2.05 Hala odlotów – talk – show
3.00 Kolekcja – Władysław Strzemiński – felieton
3.20 Podróż z historią s. V (52) – Polskie cuda natury

TV TRWAM

12.20 Wykłady naukowe 12.50 MATECZNIKI POLSKOŚCI 13.00 Bezpieczna Mama 13.20 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Cyrla 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Lotte – małopolska Inka

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (969) – To, czego nie widzimy – serial
5.30 M jak miłość (1875) – serial
6.25 Operacja zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3434) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.50 Jedzenie ma znaczenie (34)
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (240) – serial
14.05 Va Banque (1108) – teleturniej
14.35 Na sygnale (949) – Parkour – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (514) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (241) – serial
18.15 Va Banque (1109) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3434) – serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3435) – serial
20.40 Postaw na milion – teleturniej
21.40 Super Gary. Gotuj z Bosacką!
22.20 Europa da się lubić – nowe pokolenie (2)
23.15 SOR (3) – serial
0.00 Rodzinka.pl – serial
0.35 **HIT** Sługi boże – film kryminalny, reż. Mariusz Gawryś, wyk. Bartłomiej Topa, Julia Kijowska, Małgorzata Foremniak, Adam Woronowicz – Niemka rzuca się z kościelnej wieży we Wrocławiu. Śledztwo prowadzi komisarz Warski. Musi współpracować z policjantką z Niemiec.
4.00 Rodzinka.pl – serial
4.30 Zakończenie dnia

TVP HISTORIA

5.40 Był taki dzień – 5 listopada
5.45 Słownik polsko@polski
6.10 Fake czy historia? (74)
6.50 Było, nie minęło
8.55 Polskie drogi (5) – serial
10.20 Wszystkie kolory świata – Seszele, raj na Oceanie Indyjskim – serial dok.
11.20 Ex Libris (624) – magazyn
11.50 Świat w filiżance herbaty (1) – serial dok.
12.50 Nieznana wojna na Północy (1) – serial dok.
14.00 Polskie drogi (6) – Rocznicza – serial
15.10 Sensacje XX wieku – Śmierć Stalina – cykl dok.
15.50 Sensacje XX wieku – Księga szpiegów – Dulles – cykl dok.
16.15 Sensacje XX wieku – Narodziny wojny /1, 2/
17.30 Wojenne dziewczyny s. IV (49) – serial
18.20 Pasterz – Kazimierz Kardynał Świątek – film dok.
19.30 Flesz historii (786)
20.00 Falszerze. Powrót sfory (10) – serial
20.50 Zapomniane karty historii (4) – Szaleństwo króla Jerzego
21.55 Skalscy. Heroiczna i chwalebna epopeja – film dok.
22.55 Sensacje XX wieku – Kutrzeba, cz. 1, 2
0.50 Encyklopedia II wojny światowej – Narodziny wojny – rok 1939, cz. 4 – cykl dok.
1.15 Falszerze. Powrót sfory (10) – serial
2.10 Wojenne dziewczyny s. IV (49) – serial

KINO POLSKA

6.00 Dom w cenie mieszkania s. 3 6.30 Bolek i Lolek 6.50 Miś Kudłatek 7.15 Polska Kronika Filmowa 7.30 Polska z gór, Zamki, dworki i pałace s. 3 8.35 Wagary – kr. metr. 9.05 Moja mama – film anim. 9.35 Dwie Joasie – komedia, Polska 11.30 Dzieciot – komedia, Polska 13.15 Milioner – film obyczajowy, Polska 15.35 Gdzie jest generał – komedia wojenna, Polska 17.40 Pograbienie w ogniu s. 1 – serial 20.00 Nie lubię poniedziałki – komedia, Polska 22.10 Lokal zamknięty – komedia, Polska 23.55 Wymyk – dramat obyczajowy, Polska 1.55 Pianista – dramat biograficzny, Francja, Polska, Niemcy, Wlk. Brytania 5.10 Ze mną się nie bój – kr. metr.

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy

22.40 Jak stracić chłopaka w 10 dni – komedia romantyczna, USA, Niemcy 2003, reż. Donald Petrie, wyk. Kate Hudson, Matthew McConaughey, Kathryn Hahn, Annie Parisse
HIT
1.00 Zbliżenie. Mówię Wam podcast – program rozrywkowy
1.50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
2.55 Uwaga!
3.15 Down the road
4.15 Nauka jazdy
4.50 Zamieszkać na plaży

TV 4

6.00 Strażnik Tekساسu
6.55 Strażnik Tekساسu
7.55 Bogaty Dom – Biedny Dom
8.55 Policjantki i Policjanci
9.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Policjantki i Policjanci
11.55 Na ratunek 112
12.25 Na ratunek 112
12.55 Trudne sprawy
14.00 Trudne sprawy
15.00 Trudne sprawy
16.00 Trudne sprawy II
17.00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
18.00 Policjantki i Policjanci
19.00 Policjantki i Policjanci
20.00 Uroczysko
20.35 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny
21.35 Sprawiedliwi. Trójiasto
22.40 Opowiem Ci o zbrodni
23.05 Uniwersalny żołnierz: Powrót – film sci-fi, USA, 1999, reż. Mick Rodgers, wyk. Jean – Claude Van Damme
0.50 Love Island. Wyspa miłości
1.55 Hardkorowy lombard
2.25 Śmierć na 1000 sposobów
3.25 LUBIĘ DISCO!

STOPKLATKA STOPKLATKA

9.50 Wojny magazynowe Kanada s. 2 11.00 Aukcja w ciemno s. 3 12.00 Katastrofy w przestworzach – serial 15.00 Zająz. Będzie się działo s. 2 – serial 17.00 Katastrofy w przestworzach – serial 18.10 Wojny magazynowe Kanada s. 2 19.00 Aukcja w ciemno s. 3 20.00 Suma wszystkich strachów – thriller, Kanada, Niemcy, USA 22.40 Air America – film przygodowy, USA 0.55 The Ring 2 – horror, USA

ALE KINO+

7.00 Planeta Singli. Osiem historii (4) – Usłysz mnie – serial 8.05 Benek – komediodramat, Polska 2007 10.10 Clepota – kr. metr. 10.30 The Office PL (7, 8) – serial 11.50 Zbrodnie na wybrzeżu 2 (1) – serial 13.50 Detektyw Foyle (4) – serial 16.00 Złota dama – film biograficzny, Wlk. Brytania 2015 18.15 Zbrodnie na wybrzeżu 2 (2) – serial 20.10 Kamdesh. Afgańskie piekło – dramat wojenny, USA, Bułgaria 2019 22.40 Premiera: Dziewczyna z igłą – dramat, Belgia, Dania, Francja, Polska, Szwecja 2024 1.05 Podwójna tożsamość – dramat sensacyjny, Niemcy, USA 2007 3.10 Powrót (3) – serial 4.05 Warsaw Story – kr. metr. 4.35 Mój jedyny wróg – kr. metr.

TVP POLONIA

6.00 Panorama
6.30 Słownik polsko@polski
7.00 Smaki świata – po polsku (8)
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Stacja Innowacja
12.00 Serwis Info
12.10 Nad rozlewiskiem... (12, 13) – serial
13.45 Klucz wileński – film dok.
15.00 Serwis Info
15.10 Zakochaj się w Polsce – Kamienice Wrocławia
15.35 Słownik polsko@polski
16.00 Tamte lata, tamte dni – Dorota Segda – magazyn
16.30 Barwy szczęścia (3407) – serial
17.00 Teleexpress
17.20 Gra słów. Krzyżówka – /1174/
17.50 Teleexpress Extra
18.15 Tańcząca ze światem – Tunezja – Houmt Souk
18.45 Panorama
19.20 Niezwykłe miejsca – Muzeum w Sochaczewie – bitwa nad Bzurą
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Ranczo s. IV (44) – serial
21.20 Polonia 24. Tygodnik
22.25 Ekstradycja 2 (8) – serial
23.20 Panorama
23.50 Poświęciłem wszystko, życie poświęciłem – Jerzy Stuhr – film dok.
0.40 Rodzinka.pl s. XVIII – serial
1.10 Skarbiec sztuki Lubelszczyzny – Ikonostas
1.30 Program informacyjny 19.30
1.55 Pytanie dnia
2.05 Sport, Pogoda

TTV

7.05 Sport
7.10 Express
7.35 DeFacto
8.00 DeFacto
8.30 Kartoteka
9.35 Kartoteka
10.35 Detektywi
11.35 Detektywi
12.35 Zakup w ciemno
13.35 Zakup w ciemno
14.35 Nic do zgłoszenia
15.35 Złomowisko PL
16.45 Express, Pogoda, Sport
17.05 Nauka jazdy
17.40 Idź na całość
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno
21.45 Express, Pogoda
22.00 Życie na kredycie
22.30 Życie na kredycie
23.00 Damy i wiewiśnacki. PL
0.00 Down the road
1.00 Kanapowczyźnie
2.00 Dobra robota
2.35 Fukushima: dni, które wstrząsnęły światem
3.40 Zakup w ciemno
4.40 Koniec programu

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Strażnik Tekساسu 18.00 Strażnik Tekساسu 20.00 Cobra Kai 20.50 Liga Europy UEFA 2026/2027: Benficia Lizbona – Lech Poznań 23.00 Gdzie jesteś, Bernadette? – komediodramat, USA, 2019, reż. Richard Linklater, wyk. Cate Blanchett, Billy Crudup 1.20 Księż 3.20 SuperLudzie Extra

AXN

6.10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas III – serial 7.15 Agenci NCIS XII – serial 9.05 Castle II – serial 10.05 Castle III – serial 11.05 Zabójcza broń – serial 13.05 Agenci NCIS XII – serial 15.05 FBI: Most Wanted IV – serial 16.05 FBI: Most Wanted IV – serial 17.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI – serial 19.05 Castle III – serial 20.05 Castle III – serial 21.05 Agenci NCIS XX – serial 21.55 Agenci NCIS XX – serial 22.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI – serial 23.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas XI – serial 0.45 Castle III – serial 1.45 Castle III – serial 2.40 Agenci NCIS XX – serial 3.35 Agenci NCIS XX – serial 4.25 FBI: Most Wanted II – serial

itVN

6.10 Druga szansa 2 – serial
6.55 Jestem z Polski
7.45 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.20 Szpital św. Anny – serial
12.05 Detektywi – serial
12.50 Na Wspólnej – serial
13.15 Doradca smaku – tazanki z modrą kapustą
13.20 DeFacto – Flesz
13.30 W czym do ślubu? 2
13.55 Singielka – serial
14.20 Druga szansa 2 – serial
15.05 Julia – serial
15.30 Kuchenne rewolucje
16.15 Życie na kredycie
16.40 Weekendowa metamorfoza
17.25 Doradca smaku
17.30 Szpital św. Anny – serial
18.15 Młode gliny 2 – serial
19.00 Fakty
19.35 Detektywi – serial
20.20 Pogoda
20.25 Uwaga!
20.40 Na Wspólnej – serial
21.05 Szpital św. Anny – serial
21.50 Pojedynek na podróże 2
22.40 Uwaga! Oszust: Ściema z ogłoszenia
23.05 Kobieta na krańcu świata
23.55 Tajemnice miłości – serial
0.40 Jestem z Polski
1.25 Młode gliny 2 – serial
2.10 Dziewczyny z Hollywood – Anne Hathaway
2.20 DeFacto
2.45 W roli głównej – Edyta Górniak
3.10 W roli głównej – Magdalena Cielecka
3.35 Sukces nie zna granic 2
4.20 Fakty!

TVN 7

5.15 Ten moment
5.50 Szkoła – serial
8.40 Ukryta prawda – program obyczajowy
11.45 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.05 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.50 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Lekarz z prowincji – telenowela
17.00 Śledzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Tajemnice miłości
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Kac Vegas – komedia, USA, Niemcy 2009, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Heather Graham
23.15 Taskmaster
0.20 Transformery: Ostatni rycerz – film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel, Laura Haddock, Stanley Tucci
3.25 Hotel Paradise

TELE 5

8.00 Muzyka 8.10 GaleriaDasBeste 9.50 Muzyka 10.00 Auto zakup 11.00 Muzyka 11.10 Telezakupy 12.50 Muzyka 13.00 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 13.30 W szpilkach po sukces 14.00 Gorączka w mieście – serial 15.00 Wojna Adolfa Hitlera – serial 16.10 Gorączka złota – serial 18.00 Kabaretowy Szal 2026 20.00 Kabaretowy Szal 23.00 Gorączka złota – serial 1.00 Kobra – oddział specjalny – serial

TVP SPORT

8.15 Piłka nożna. Liga Mistrzów 10.05 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.05 Boks – Gala KnockOut Boxing Night 46, Zakopane 13.30 Koszykówka mężczyzn – Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa – Galatasaray Stambuł 15.30 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 16.30 Piłka nożna. Liga Mistrzów: FC Porto – SSC Napoli 18.35 Ring TVP Sport 19.30 Hokej na lodzie – Europejska Liga Narodów 19.50 Hokej na lodzie – Europa 20.00 Hokej na lodzie – Europa 20.00 Hokej na lodzie – Europa 22.30 Sportowy Wieczór 23.00 Koszykówka mężczyzn – Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa – Galatasaray Stambuł

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dłaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.30 Nasz nowy dom
21.40 Zdrada

22.55 Wygrać marzenia – film obyczajowy, Polska, Węgry, 2022, reż. Piotr Fiedziukiewicz, Tomasz Dobrowolski, Tomasz Matuszczak, wyk. Józef Pawłowski, Selina Lo, Sebastian Fabijański, Małgorzata Kożuchowska, Mirosław Baka, Sławomir Orzechowski, Joanna Opozda, Andrzej Grabowski, Olaf Lubaszenko
1.50 Projektantka – komediodramat, Australia, 2015, reż. Jocely Moorhouse, wyk. Kate Winslet, Liam Hemsworth, Hugo Weaving, Judy Davis, Julia Blake, Shane Bourne, Kerry Fox
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy
5.25 Telezakupy TV Okazje

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Mój grzech – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodziny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodziny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
19.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Zjawa – thriller, USA, Kanada, Argentyna 2015, wyk. Domhnall Gleeson, Leonardo DiCaprio, Tom Hardy, Will Poulter
HIT
23.05 Wypa tajemnic – thriller, USA 2010, reż. Martin Scorsese, wyk. Ben Kingsley, Leonardo DiCaprio, Mark Ruffalo, Max von Sydow, Michelle Williams
1.55 Dzielnica strachu – serial
2.50 Lombard: Życie pod zastaw
3.50 Menu na miarę
4.35 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu – serial

ITVS

5.21 Śląska karuzela 6.32 Klachy i Lachy 7.32 Kuchnia po śląsku 7.57 Kuchnia po śląsku 8.22 Przy muzyce po śląsku 9.42 Szlagierowa biesiada 11.12 Koncert życheński 12.00 Perły Śląska 12.25 KONCERT TVS 13.58 Muzyczny kącik Damiana Hołleckiego 14.43 Klachy i Lachy 16.03 Przy muzyce po śląsku 16.23 Przy muzyce po śląsku 16.43 Przy muzyce po śląsku 17.03 Szlagierowa biesiada 18.36 Koncert życheński 20.00 Koncert życheński 21.24 Śląska karuzela 22.35 Klachy i Lachy 23.35 Kuchnia po śląsku 0.00 Przy muzyce po śląsku 0.20 Przy muzyce po śląsku 1.00 Szlagierowa biesiada 2.33 Koncert życheński

EUROSPORT

Wspinaczka. World Series, Santiago de Chile Finały wspinaczki na czas 12.30 Snooker. International Championship, Nanjing, Chiny 15.30 Narciarstwo alpejskie. PS, Soelden, Austria Gigant mężczyzn – 2. przejazd 16.30 Lekkoatletyka. Maraton, Nowy Jork Sosnowiec 19.50 Hokej na lodzie – Europa 20.00 Hokej na lodzie – Europa 22.30 Sportowy Wieczór 23.00 Koszykówka mężczyzn – Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa – Galatasaray Stambuł

POLSAT 2

6.30 Pielęgniarki 7.30 Na ratunek 112 8.30 Sekrety rodziny 9.30 Sekrety rodziny 10.30 Sekrety rodziny 11.30 Trudne sprawy 12.35 Więzienie 13.05 Więzienie 13.35 Więzienie 14.05 Więzienie 14.30 Świat według Kiepskich 15.30 Świat według Kiepskich 16.30 Świat według Kiepskich 17.00 Komisarz Mama 18.00 Dłaczego ja? 20.00 Gliniarze 21.00 Gliniarze 22.00 Bracia 23.00 Ślad 0.00 Ślad 1.00 Zdrady 2.05 Wydarzenia wieczorne 2.45 Interwencja 3.00 Ewa gotuje 3.30 Ewa gotuje 4.00 SuperLudzie 4.30 SuperLudzie 5.10 Drwale i inne opowieści Bieszczadu 5.30 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai 8.15 SuperLudzie Extra 8.30 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.25 Świat według Kiepskich 13.30 Farma 14.30 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 18.30 Liga Europy piłka nożna: Levski Sofia vs Jagiellonia 21.00 Bękart wojny – dramat wojenny, Niemcy, USA, 2009, reż. Quentin Tarantino, wyk. Brad Pitt, Diane Kruger, Christoph Waltz, Michael Fassbender 0.05 Bullet Train – film sensacyjny, USA, 2022, reż. David Leitch, wyk. Brad Pitt, Aaron Taylor-Johnson, Zazie Beetz, Sandra Bullock

TVN 24

6.00 Serwis informacyjny 6.52 Konkret24 Weryfikuje 7.00 Serwis informacyjny 7.30 Rozmowa Piaseckiego 8.00 Serwis informacyjny 9.55 Biznes PASMO „DZIEN NA ŻYWO” 10.00 Serwis informacyjny 10.55 Biznes 11.00 Serwis informacyjny 11.55 Biznes 12.00 Serwis informacyjny 13.55 Biznes 14.00 Serwis informacyjny 14.55 Biznes 15.00 15 NA ŻYWO 16.00 Fakty po południu PASMO „WIECZÓR” 18.00 Tak jest 19.15 Serwis informacyjny 19.30 Fakty po Faktach 20.00 Kropka nad i 20.30 Czarno na Białym 21.00 Polska i Świat 22.00 Szkło kontaktowe 23.00 Dzień po dniu 0.25 Biznes PASMO „PROGRAM PÓWTORKOWY” 0.45 Fakty po Faktach

TV REPUBLIKA

8.00 Michał Rachoń 9.01 Po 9.00 10.01 Po 10.00 11.01 Po 11.00 12.00 W sam po południe 12.30 Republika dzień – serwis informacyjny 12.45 Republika dzień 16.15 Republika dzień 16.55 Express Republiki 17.10 Express Republiki+ 17.35 Miłość Kleczek zaprasza 18.55 Sport w Republice 18.58 Prognoza pogody 19.00 Dzisiaj – serwis informacyjny 20.20 Gość „Dzisiaj” 20.50 W punkt 22.15 Piachem w trybie 22.55 Mówi się 23.20 Codziennie ****burza 23.35 Republika wieczór 0.10 Ekonomia raport – flash 0.15 Express Republiki 0.30 Express Republiki+ 0.50 Poland Daily 0.59 Poland Daily

SILESIA

6.00 Teleprzebieg 10.00 Dzisiaj w regionie 10.05 Pogoda 10.20 Muzyczne dzień dobry 12.05 Dzisiaj w regionie 12.10 Pogoda 12.25 Muzyczne dzień dobry 13.35 Muzyczna podróż 14.40 Doktor Kleist – lekarz rodzinny – serial 15.45 Doktor z alpejskiej wioski – serial 16.50 Wydział kryminalny Kitzbühel – serial 17.55 Doktor z alpejskiej wioski – serial 18.50 Doktor Kleist – lekarz rodzinny – serial 19.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher 21.50 Kino TVS: Rosamunde Pilcher 23.35 Doktor z alpejskiej wioski – serial 0.30 Doktor Kleist – lekarz rodzinny – serial 1.35 Wydział kryminalny Kitzbühel – serial 2.35 Emeryci na tropie – serial

POLONIA 1

8.10 Straż graniczna – serial 8.40 Dekalog zdrowego i szczęśliwego życia 9.05 Porozmawiaj ze mną 9.35 W szpilkach po sukces 10.05 Gorączka w mieście – serial 13.00 Kobra – oddział specjalny – serial 15.05 Klejnot TV 17.05 Francja od kuchni 18.00 Klejnot TV 21.00 Zagadka tygodnia 21.40 Kobra – oddział specjalny – serial 22.40 Uśmiechnij się 22.45 Zagadka tygodnia 23.25 Kabaretowy Szal

Lubelskie już dziś jest ojczyzną wielu marek

W związku z 30-leciem Złotej Setki „Dziennika Wschodniego” z **Jarosławem Stawiarskim**, marszałkiem Województwa Lubelskiego rozmawia Paweł Puzio.

• **Panie marszałku, trzydzieści lat Złotej Setki to w pewnym sensie trzydzieści lat gospodarczej historii Lubelszczyzny. Co pana zdaniem przez ten czas zmieniło się najbardziej?**

– Końcówka XX wieku była niewątpliwie dla regionu niezwykle bolesna. Likwidacja lub drastyczne ograniczenie produkcji w gigantach przemysłowych (takich jak np. Fabryka Samochodów Ciężarowych w Lublinie) wywołały masowe bezrobocie strukturalne. Region zmagał się z łatką tzw. „Polski B”, niskimi płacami i odpływem młodych kadr. Momentem zwrotnym, który uruchomił potężny napływ funduszy strukturalnych, było wejście do Unii Europejskiej. Środki europejskie pozwoliły na dokonanie skoku rozwojowego w wielu obszarach regionalnej gospodarki. Przede wszystkim nastąpił przełom infrastrukturalny. Jeszcze trzy dekady temu brak dróg szybkiego ruchu obniżał znacząco naszą atrakcyjność inwestycyjną. Rozbudowa i przebudowa systemu dróg S12, S17, S19, i A2 w całym województwie zakończyła erę – bardzo dolegliwej dla mieszkańców – izolacji komunikacyjnej Lubelskiego i znacząco zwiększyła dostępność stolicy województwa oraz ośrodków regionalnych. Doczekaliśmy się także „okna na świat”, czyli Portu Lotniczego. Miejscem scalającym wszystkie formy transportu w stolicy regionu stał się Dworzec Lublin, który integruje różne rodzaje transportu zbiorowego i tworzy węzeł komunikacji publicznej.

Trzeba też zauważyć ogromne inwestycje w ochronę zdrowia i modernizację szpitali. Budowa Centrum Onkologii Ziemi Lubelskiej, przebudowa Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Lublinie, a także gros inwestycji w największym w regionie Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego na dobre odmieniły oblicze lubelskiej służby zdrowia. Po kilku dekadach oczekiwania wreszcie ukończono tzw. Teatr w Budowie, który dziś funkcjonuje jako Centrum Spotkania Kultur.

Rzeczą wymagającą szczególnego podkreślenia w aktualnej sytuacji jest wysoki poziom aktywności gospodarczej mieszkańców naszego regionu. Obecnie w województwie lubelskim zarejestrowanych mamy blisko 223 tysiące podmiotów gospodarczych. Z najnowszych danych z czerwca br. roku wynika, że w ciągu roku liczba firm w regionie wzrosła o 1,8%. Główną siłą napędową lokalnej gospodarki pozostaje sektor prywatny, a przedsiębiorcy najchętniej stawiają na jednoosobowe działalności oraz spółki kapitałowe. Aby zilustrować tezę, podam tylko, że obecnie na 10 tys. ludności przypada 837 osób fizycznych prowadzących działalność

gospodarczą. Podmioty te prowadziły działalność gospodarczą głównie w sekcjach: handel, naprawa pojazdów samochodowych, budownictwo oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. Natomiast

wśród podmiotów sektora publicznego dominowały podmioty zajmujące się edukacją.

• **Czy Lubelskie przestało już być regionem „goniącym” bogatsze województwa Polski, czy nadal mamy do odrobienia znaczący dystans?**

– Jeśli spojrzymy na dynamikę rozwoju, to z całą pewnością można powiedzieć, że nasze województwo radzi sobie świetnie. Jesteśmy jednym z krajowych liderów wzrostu PKB rok do roku: wskaźnik wzrostu PKB w regionie lubelskim wyniósł aż +9,2% r/r, co dało województwu 1. miejsce w Polsce pod względem dynamiki. Co prawda, wciąż nie osiągamy takich wyników jak bogate regiony, ale w ostatnich latach efektywność tego pościgu jest bezprecedensowa. Dzięki inwestycjom w infrastrukturę, ekspansji sektora IT oraz dynamicznym średnim firmom prywatnym przełamana została bariera dystansu cywilizacyjnego.

Oczywiście nie wszystkie wskaźniki wyglądają równie optymistycznie. Mimo najszybszego wzrostu procentowego, tzw. efekt bazy powoduje, że w liczbach bezwzględnych Lubelszczyzna wciąż zamyka krajową stawkę: PKB per capita (w przeliczeniu na jednego mieszkańca) dla regionu lubelskiego wyniósł 68,8 tys. zł, co stanowi 70,6% średniej krajowej. Sytuację ekonomiczną w województwie lubelskim można określić jako stabilną, ale jednocześnie jest ona bardzo zróżnicowana geograficznie. Inaczej to wygląda w samym Lublinie i większych ośrodkach, inaczej w powiatach, głównie we wschodniej części województwa.

Liderem wzrostów na Lubelszczyźnie jest przetwórstwo przemysłowe. Równie pozytywne sygnały płyną z sektora zakwaterowania i gastronomii, a lokalni hotelarze i restauratorzy z dużym optymizmem oceniają bieżący sezon wakacyjny. Pozytywny trend w regionie potwierdza także ożywienie na rynku motoryzacyjnym. Spory niepokój natomiast budzą wyniki branży informacji i komunikacji, która dotychczas bardzo dynamicznie się rozwijała. Sektor nowoczesnych technologii zanotował bardzo duże spadki. Wskaźnik koniunktury dla tego obszaru spadł o 53,4%. Tak głębokie załamanie nastrojów wśród przedsiębiorców z branży IT pokazuje, że rynek usług cyfrowych i programistycznych w regionie mierzy się obecnie z poważnym kryzysem.

Dlatego jako samorząd musimy bardzo uważnie śledzić te rynkowe trendy.

Dzięki różnorodnym instrumentom mamy pewien wpływ na wyznaczanie kierunków rozwojowych całego regionu oraz tworzenie jak najlepszych warunków dla firm i innych podmiotów. Chcemy z tych narzędzi jak najlepiej korzystać. W dłuższej perspektywie przełoży się to, mam nadzieję, na stałe zwiększanie konkurencyjności i atrakcyjności inwestycyjnej Lubelskiego.

• **Przez lata naszą siłą było rolnictwo i przemysł spożywczy. Jakie branże mają szansę stać się nowymi gospodarczymi specjalizacjami Lubelszczyzny?**

– Rolnictwo i przemysł rolno-spożywczy to od dziesięcioleci fundamentalne obszary naszej regionalnej gospodarki. Sektor ten nie tylko przetrwał trudne lata transformacji ustrojowej, ale przeszedł głęboką modernizację – z tradycyjnego źródła utrzymania stał się w wielu przypadkach wysoce wyspecjalizowaną, innowacyjną gałęzią przemysłu przetwórczego. Na Lubelszczyźnie silną pozycję zajmują marki o znaczeniu ogólnokrajowym i europejskim (Maspex, Grupa Colian, Herbapol-Lublin, Crop's / Agram, SVZ).

Strategia Rozwoju, a także Regionalna Strategia Innowacji WL jasno wskazują, że tradycyjna siła rolnictwa powinna być łączona z nowoczesnością. Stąd koncepcja tzw. inteligentnych specjalizacji regionu, w których „Zielona gospodarka” i „Żywność wysokiej jakości” są rozwijane ramie w ramie z biotechnologią, medycyną oraz technologiami cyfrowymi (IT). Rolnictwo przestało być jedynym motorem napędowym, stając się jednym z kilku nowoczesnych filarów regionu. Choć Lubelszczyzna wciąż kojarzona jest z silnym sektorem agro, tradycyjne przetwórstwo spożywcze ustąpiło miejsca zaawansowanemu przemysłowi maszynowemu. Obecnie to sprzęt transportowy stanowi najważniejszą grupę towarową, generującą ponad 4 mld złotych przychodu, co stanowi blisko 18% całego eksportu regionu. Gdy dodamy do tego miliardowe zyski ze sprzedaży urządzeń elektrycznych, produktów chemicznych oraz żywych zwierząt, wyłania się obraz regionu o zdywersyfikowanym i silnym przemyśle, który potrafi zamienić myśl technologiczną w realny sukces finansowy.

Z drugiej strony rosnąca liczba mieszkańców wymagających leczenia i rehabilitacji (starzejące się społeczeństwo, choroby cywilizacyjne, zdecydowane wydłużenie okresu życia) spowodowała, że usługi prozdrowotne, uzdrowiskowe, a także gospodarka senioralna stają się w sferze publicznej coraz bardziej istotną dziedziną. Te zachodzące od wielu już lat procesy uwzględniła Strategia Rozwoju Województwa Lubelskiego do 2030 roku, której jednym z celów strategicznych jest „Innowacyjny rozwój gospodarki oparty na zasobach i potencjałach regionu”. Powstała nowa inicjatywa pn. „Lubelskie Uzdrowiska”. Projekt jest szansą na rozwinięcie dodatkowej specjalizacji gospodarczej, przynoszącej wymierne korzyści (m.in. promocyjne, finansowe) poprzez np. rozwój funkcji uzdrowiskowych, jak i sektora turystycznego.

• **DOKOŃCZENIE NA STR. 18**



• DOKOŃCZENIE ZE STR. 17

To strategiczny ruch mający przekształcić potencjał naturalny regionu w nowoczesną gałąź ekonomii, opartą na usługach prozdrowotnych, turystyce medycznej i gospodarce senioralnej.

Zupełnie nowy rozdział dla lokalnego biznesu otwiera również ujęcie w programie Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 pięciu nowych priorytetów obronnościowych, na które przeznaczono blisko 250 mln euro, czyli ponad 1 mld zł. To zielone światło dla uruchomienia dotacji na rozwój przemysłu obronnego oraz technologii podwójnego zastosowania. Dla firm z Lubelszczyzny oznacza to unikalną szansę na zdobycie pozycji lidera w sektorze bezpieczeństwa i unowocześnienie produkcji. Do programu dodano 5 nowych priorytetów, oferujących wsparcie w formie dotacji. Są to:

• **XIV. Przemysł obronny z alokacją 30 mln euro w ramach EFRR** (prawie 128 mln zł), dotyczący zwiększenia zdolności produkcyjnych i usługowych przedsiębiorstw działających w sektorach bezpieczeństwa i obronności, jak i tych wytwarzających produkty i usługi podwójnego zastosowania (zarówno do celów militarnych, jak i cywilnych);

• **XV. Bezpieczeństwo wodne z alokacją blisko 35 mln euro z EFRR** (blisko 149 mln zł), dotyczący m.in. budowy/przebudowy/remontu ujęć wody, stacji uzdatniania wody, sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, oczyszczalni oraz doposażanie tej infrastruktury w rozwiązania zwiększające bezpieczeństwo, cyberbezpieczeństwo i niezawodność (zwłaszcza w sytuacjach kryzysowych), wsparcia szpitali i innych budynków użyteczności publicznej w zakresie zapewnienia źródeł zaopatrzenia w wodę, w tym infrastrukturę do ujmowania wody na wypadek awarii/sytuacji kryzysowej;

• **XVI. Odporna infrastruktura krytyczna z alokacją ponad 125 mln euro z EFRR** (niecałkowicie 532 mln zł), dotyczący m.in. wsparcia krytycznej na poziomie lokalnym/regionalnym infrastruktury szpitali i ratownictwa medycznego w zakresie przygotowania na wypadek sytuacji kryzysowej lub konfliktu zbrojnego, w tym inwestycje w sprzęt i wyposażenie medyczne, magazyny z wyposażeniem związane z przygotowaniem do sytuacji kryzysowych;

• **XVII. Obronność i bezpieczeństwo EFS+ z alokacją 49 mln euro z EFS+** (prawie 210 mln zł), dotyczący m.in. szkoleń i aktywizacji zawodowej osób pozostających bez pracy w zakresie bezpieczeństwa/obronności cywilnej dla ludności w zakresie gotowości cywilnej;

• **XVIII. Dekarbonizacja EFS+ z alokacją blisko 10 mln euro z EFS+** (ponad 42 mln zł), dotyczący m.in. szkoleń i aktywizacji zawodowej osób pozostających bez pracy w zakresie związanym z dekarbonizacją.

Wskazane priorytety są kluczowe dla budowy odporności i bezpieczeństwa naszego regionu w sytuacjach kryzysowych, szczególnie w kontekście jego przygranicznego położenia i obecnej sytuacji na Wschodzie budzącej wiele niepokoju wśród mieszkańców województwa.

• **Miliardy złotych środków europejskich trafiły i nadal trafiają do naszego regionu. Jak sprawiły, żeby po zakończeniu tej perspektywy zostały po nich nie tylko drogi i budynki, ale przede wszystkim silniejsze firmy?**

– Od przystąpienia Polski do Unii Europejskiej w 2004 r. do końca bieżącej perspektywy finansowej, tj. do 2027 r., Województwo Lubelskie łącznie pozyskało blisko 6,7 mld euro wsparcia ze środków UE (29 mld zł), co sta-

nowi prawie 3% wszystkich funduszy przeznaczonych dla Polski. Dzięki nim przed naszym regionem otworzyły się zupełnie nowe możliwości rozwoju. W ramach tych środków zrealizowano inwestycje, które zmieniły wizerunek regionu.

- Trzeba też zauważyć ogromne inwestycje w ochronę zdrowia i modernizację szpitali. Budowa Centrum Onkologii Ziemi Lubelskiej, przebudowa Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Lublinie, a także gros inwestycji w największym w regionie Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego na dobre odmieniły oblicze lubelskiej służby zdrowia. Po kilku dekadach oczekiwania wreszcie ukończono tzw. Teatr w Budowie, który dziś funkcjonuje jako Centrum Spotkania Kultur.

Transport jest jednym z ważniejszych obszarów, na który przeznaczono dotychczas najwięcej środków UE – blisko 1 mld euro, czyli ponad 4 mld zł. To blisko 1000 km strategicznych, nowych i przebudowanych dróg. Szczególnie odczuwają to firmy logistyczne, które potrzebują dobrych korytarzy transportowych, dających m.in. możliwość skrócenia czasu dostaw. Wspomnieć należy również kolejny raz o budowie Dworca Metropolitalnego w Lublinie. Wartość tego projektu wyniosła ponad 345 mln zł, z czego dofinansowanie z FE stanowiło prawie 197 mln zł. Przedsięwzięcie to przyczyniło się niewątpliwie do większej wygody podróżnych korzystających z transportu publicznego.

Zdecydowanie największa pula środków unijnych została jednak przeznaczona na wsparcie przedsiębiorców i przedsiębiorstw, tj. ponad 1 mld euro, czyli prawie 5 mld zł. Ponad 11 tys. przedsiębiorstw otrzymało wsparcie, m.in. w formie dotacji i pożyczek. Zaś w samej perspektywie 2021-2027 wsparciem zostało objętych ponad 1 tys. firm.

Chcę podkreślić, że województwo lubelskie pozytywnie wyróżnia się pod względem udziału MŚP wprowadzających innowacje, a jego bez wątpienia największym potencjałem jest relatywnie wysoka na tle kraju aktywność sektora nauki w działalności B+R. Ponadto region odznacza się bardzo wysokim poziomem aktywności patentowej w kraju w relacji do średniej krajowej. W roku 2025 zgłoszono 270 wynalazków, co uplasowało nas na 6. miejscu w rankingu województw. Ponadprzeciętnie wysoka aktywność patentowa uwidacznia się przede wszystkim w sektorze nauki. Z danych Urzędu Patentowego wynika, że z 239 patentami w roku 2025 jesteśmy czwartym województwem w Polsce, a Politechnika Lubelska jest liderem wśród uczelni wyższych w rankingu krajowych i zagranicznych podmiotów zgłaszających według liczby patentów udzielonych w 2025 r. Region może się pochwalić wysokim poziomem umiędzynarodowienia nauki na tle kraju w kontekście liczby studentów zagranicznych – łącznie na wszystkich uczelniach kształcą się ponad 60 tys. osób, w tym blisko 8 tys. studentów zagranicznych. Współczynnik umiędzynarodowienia w roku akademickim 2025/2026 wynosił 12,78 proc.

– W mojej ocenie w celu utrzymania trwałości efektów wsparcia uzyskanych na przestrzeni wszystkich perspektyw warto dalej koncentrować się na współpracy z podmiotami badawczymi. Zacieśnianie współpracy pomiędzy lubelskimi naukowcami a lokalnymi firmami oraz możliwość zastosowania wyników ich wspólnych badań w produkcji już wpływa i będzie wpływać z pewnością pozytywnie na poziom innowacyjności i konkurencyjności gospodarki Lubelskiej oraz warunkować tempo wzrostu takich choć-

by obszarów, jak: biotechnologia, farmacja, technologie informatyczne czy nowoczesne usługi. Nadrzędnym celem powinno być jak najefektywniejsze spinanie wiedzy naukowej z praktyką gospodarczą, rozwijanie kompetencji zawodowych oraz wspieranie innowacyjności i transferu technologii.

Strategiczna współpraca nauki z biznesem ma nie tylko kształcić nową kadrę inżynierów, ale stać się silnym impulsem gospodarczym dla całego regionu. Daje to zdecydowanie większe szanse na znaczący rozwój firm i przedsiębiorstw na terenie województwa, które współpracując z innymi gałęziami gospodarki, zyskują zdecydowanie lepszą jakość w swojej działalności i szansę na zaistnienie na rynku nie tylko krajowym, ale też międzynarodowym.

• **Co musi się wydarzyć, aby firma z Lubelszczyzny nie była tylko dużą firmą regionalną, ale stawała się marką ogólnopolską albo globalną?**

– Warto zauważyć, że Lubelskie już dziś jest ojczyzną wielu marek, które z sukcesem przełamały barierę regionalną. Część z nich to absolutni liderzy na rynku ogólnopolskim, a niektóre firmy z powodzeniem konkurują na arenie międzynarodowej. Jako samorząd od wielu lat realizujemy np. projekt pn. „Marketing Gospodarczy” Województwa Lubelskiego. Wyjazdy na misje gospodarcze oraz prestiżowe targi stwarzają rodzimym firmom okazję do zaprezentowania swojej unikalnej oferty na najbardziej wymagających rynkach zewnętrznych. Realizowane programy jak m.in. „Promocja marki innowacyjnych MŚP” są szansą dla polskich przedsiębiorstw, które planują rozszerzyć swoją działalność na rynki międzynarodowe, szczególnie w kontekście możliwości, jakie niosą ze sobą światowe wydarzenia, w których Województwo Lubelskie bierze udział oraz daje możliwość rojącym firmom na zaistnienie na Wystawach Światowych typu Expo 2025 Osaka/Kansai w Japonii.

Drugi projekt „Marka Lubelskie” ma wspierać promocję lokalnych produktów, usług i firm. Obecnie trwa nabór do XXI edycji projektu gospodarczego Marka LUBELSKIE, którego organizatorem jest Województwo Lubelskie. Aktualnie certyfikat Marka LUBELSKIE posiada 117 firm z regionu. Oznacza to dołączenie do grona firm, których produkty i usługi są wizytówką województwa lubelskiego w kraju i na rynkach zagranicznych. Projekt promuje lokalne przedsiębiorstwa, które poprzez jakość, innowacyjność, odpowiedzialność oraz zaangażowanie przyczyniają się do budowania pozytywnego wizerunku województwa lubelskiego.

- Strategia Rozwoju, a także Regionalna Strategia Innowacji WL jasno wskazują, że tradycyjna siła rolnictwa powinna być łączona z nowoczesnością. Stąd koncepcja tzw. inteligentnych specjalizacji regionu, w których „Zielona gospodarka” i „Żywność wysokiej jakości” są rozwijane ramie w ramie z biotechnologią, medycyną oraz technologiami cyfrowymi (IT). Rolnictwo przestało być jedynym motorem napędowym, stając się jednym z kilku nowoczesnych filarów regionu. Choć Lubelszczyzna wciąż kojarzona jest z silnym sektorem agro, tradycyjne przetwórstwo spożywcze ustąpiło miejsca zaawansowanemu przemysłowi maszynowemu.

Stale inwestowanie w innowacyjne rozwiązania podnosi nie tylko jakość produkcyjną, ale daje możliwość przedsiębiorcom na rozwój i ekspansję poza rynek lokalny. Mają możliwość korzystania ze wsparcia poprzez:

- **Politykę Spójności 2021-2027 w województwie lubelskim** (zrealizowano już 1226 projektów o łącznej wartości ogółem 7,1 mld zł i wartość wkładu UE 5,6 mld zł);
- **Program Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027**
- **Lubelski Regionalny Fundusz Rozwoju** (do końca 2024 roku udzielił 427 pożyczek na kwotę ponad 281,1 mln zł);



– **Krajowy Plan Odbudowy (do końca 2024 r. beneficjenci z województwa lubelskiego zawarli ponad 52,6 tys. umów, a łączna wartość inwestycji wyniosła prawie 43 mld zł, w tym wartość dofinansowania ok. 14,7 mld zł, co stanowi ok. 15% wartości dofinansowania dla całego kraju).**

• **Województwo sąsiaduje z Ukrainą i Białorusią. Czy nasze położenie jest dziś bardziej gospodarczym obciążeniem, czy w dłuższej perspektywie może stać się ogromnym atutem regionu?**

– Obecnie Lubelszczyzna płaci niejako „podatek od geografii”, zmagając się z niepewnością i zamrożeniem rynków wschodnich, ale jestem przekonany, że w dłuższej perspektywie nasze położenie to szansa dla lubelskich firm budowlanych, logistycznych, produkcyjnych (maszyny) oraz sektora IT i doradczego. Inwestycje w infrastrukturę, takie jak autostrada A2 do granicy, droga ekspresowa S12 do Dorohuska oraz ukończona wschodnia oś S19 (Via Carpatia), nie powstały bez powodu. Województwo lubelskie posiada już gotową sieć do obsługi potężnych strumieni

towarowych na osiach północ-południe oraz wschód-zachód. Euroterminal w Małaszewiczach (nawet przy obecnych ograniczeniach) czy rozbudowywane suche porty przeładunkowe na granicy z Ukrainą będą w moim przekonaniu kluczowymi punktami celnymi i logistycznymi Europy.

Liczymy, że w nieodległej perspektywie wschodnia granica przestanie być barierą, a stanie się linią łączącą dwa potężne rynki. Stolica województwa lubelskiego – Lublin – ma szansę ugruntować pozycję metropolii transgranicznej w obszarze edukacji, technologii medycznych i wymiany handlowej



dla zachodniej Ukrainy. Jednak strategiczne przygotowanie infrastruktury (drogi, magazyń, lotnisko) oraz budowanie relacji z partnerami ukraińskimi już teraz pozycjonuje nasz region jako przyszłego beneficjenta stabilizacji na Wschodzie.

• Czy Lublin rozwija się gospodarczo szybciej niż reszta województwa? I jak uniknąć sytuacji, w której silna stolica regionu będzie rosła, a mniejsze miasta będą traciły mieszkańców i firmy?

– To prawda, że rozwój regionu jest silnie scentralizowany. Potwierdzają to twarde dane: np. najwięcej osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą jest zarejestrowanych w Lublinie – 23,0 proc. ogółu zarejestrowanych osób fizycznych (38,2 tys.) natomiast w powiecie parczewskim najmniej – 1,3 proc. (2,1 tys.). Obecnie stopa bezrobocia w Lublinie wynosi 4,3 proc., a w powiecie włodawskim, hrubieszowskim czy krasnostawskim są to już wartości dwucyfrowe, co świadczy o tym, że mamy do czynienia z utrwalałymi problemami lokalnej gospodarki i rynku zatrudnienia.

Na horyzoncie rysuje się jeszcze jeden problem – zmiany demograficzne. Już w 2019 roku przy okazji prac nad strategią regionalną zdawaliśmy sobie sprawę, że trzeba zmierzyć się z konsekwencjami tego zjawiska. Obecnie udział osób w wieku 60 lat i więcej wynosi w Lubelskiem 27,9 proc., przy średniej krajowej 26,6 proc. Według prognoz GUS liczba ludności naszego województwa może spaść z 1,99 mln osób w 2024 roku do ok. 1,48 mln osób w 2060 roku. Prowadzenie w tej sytuacji polityki „szytej na miarę” wymaga wypracowania elastycznych narzędzi dopasowanych do lokalnych potrzeb. Jeśli polityka rozwojowa nie uwzględni specyfiki danego obszaru, różnorodności potrzeb i potencjałów, różnice strukturalne będą się pogłębiać. Procesy depopulacyjne to z pewnością wyzwanie wymagające wdrożenia nowych modeli polityki regionalnej.

Dotychczasowe wysokie tempo rozwoju gospodarczego i zrównoważona polityka sprawiły, że Lublin znalazł się w zestawieniu Oxford Economics jako jedno z najszybciej rozwijających się miast w Europie. Zajął także topowe miejsca w krajowych rankingach miast najlepszych do

życia. Oczywiście taka sytuacja stwarza ryzyko tzw. drenażu kapitału. Miasto przyciąga najzdolniejszych mieszkańców z regionu, co przyczynia się do stopniowego wyludniania się mniejszych powiatów województwa. Zależy nam więc tym bardziej, by dostrzegając odmienne potencjały w różnych częściach województwa, uwzględniać zasady zrównoważonego rozwoju i realizować potrzebne mieszkańcom inwestycje.

- Zdecydowanie największa pula środków unijnych została jednak przeznaczona na wsparcie przedsiębiorców i przedsiębiorstw, tj. ponad 1 mld euro, czyli prawie 5 mld zł. Ponad 11 tys. przedsiębiorstw otrzymało wsparcie, m.in. w formie dotacji i pożyczek. Zaś w samej perspektywie 2021-2027 wsparciem zostało objętych ponad 1 tys. firm.

Dlatego nasze działania będą się skupiały na ułatwianiu mieszkańcom codziennego dojazdu do pracy bez konieczności przeprowadzki. Stawiamy mocno na rozwój transportu kolejowego w regionie. Powołaliśmy własną samorządową spółkę kolejową, która ma zająć się przewozami regionalnymi. Równolegle realizujemy największy w historii pakiet inwestycji w ramach programu Kolej+, którego województwo lubelskie jest niekwestionowanym liderem. Nasz region zabezpieczył rekordową kwotę 4,246 miliarda złotych brutto (czyli blisko 3,5 miliarda złotych netto), wyprzedzając pod względem wartości alokacji wszystkie pozostałe województwa w Polsce. To niemal jedna trzecia całego ogólnopolskiego budżetu programu. Powstaną połączenia między innymi do Kraśnika, Janowa Lubelskiego, Łęcznej i Włodawy. Dzięki elektryfikacji tras pojedziemy też znacznie szybciej w kierunku Zamościa, Parczewa oraz Łukowa.

Ważne jest, by stolica regionu i okoliczne powiaty nie traktowały się jak konkurenci, lecz jak partnerzy. Myślę tu o wspólnym aplikowaniu o fundusze unijne na projekty, łączące metropolię z mniejszymi sąsiadami. Do dyspozycji są m.in. takie narzędzia, jak Związki Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych oraz budowanie partnerstw. Trwa także proces gospodarczego ożywienia ośrodków miejskich w regionie. Samorząd województwa przeznaczył rekordowe środki na walkę

z degradacją przestrzenną. Rewitalizacja zaniedbanych obszarów miejskich stanowi jedno z kluczowych narzędzi zrównoważonego rozwoju lokalnego. Jej celem jest nie tylko odnowa infrastruktury, wzrost wartości nieruchomości, lecz przede wszystkim poprawa warunków życia mieszkańców, ich aktywizacja zawodowa i wzmocnienie potencjału społeczno-gospodarczego danego terenu. Jeśli będzie skutecznie przeprowadzona – przy wsparciu z Funduszy Europejskich – przyniesie z pewnością wymierne korzyści zarówno dla wspólnoty lokalnej, jak i całego regionu.

W ostatnim czasie realizowane są również dwa kluczowe zadania drogowe, które mają fundamentalne znaczenie dla układu komunikacyjnego województwa. Pierwszym z nich jest rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 820 na odcinku Sosnowica – Ludwin. Trasa o długości ponad 19 km łączy powiaty parczewski i łęczyński, stanowiąc główną arterię dla rolnictwa oraz dynamicznie rozwijającego się sektora turystycznego na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim. Drugim filarem inwestycji jest rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 830. Choć odcinek od granicy Lublina do węzła „Lublin Szerokie” liczy 3 km, jego znaczenie połączenie stolicy województwa z zachodnią częścią aglomeracji oraz drogą ekspresową S19. Dla firm logistycznych i produkcyjnych operujących w okolicach Lublina oznacza to skrócenie czasu transportu i lepszy dostęp do korytarzy międzynarodowych. Działań równoważących dysproporcje rozwojowe regionu jest, jak widać, z naszej strony sporo.

• Co dziś najbardziej ogranicza rozwój przedsiębiorstw w Lubelskiem: brak pracowników, demografia, infrastruktura, dostęp do kapitału, biurokracja czy coś zupełnie innego?

– Na ten temat nie musimy dywagować. Dane GUS dotyczące koniunktury gospodarczej w lipcu br., mówią jasno: w tej chwili przedsiębiorcy z Lubelskiego wskazują na

rosnące koszty pracy i obciążenia podatkowe jako główne hamulce dla dalszego rozwoju. Dla ponad 80 proc. badanych firm w regionie największym zagrożeniem ich stabilności finansowej w najbliższym kwartale będą drastycznie rosnące ceny energii oraz paliw. Województwo lubelskie wpisuje się w ogólnopolski trend utrzymywania inwestycji na poziomie z roku ubiegłego zamiast ich gwałtownego zwiększania. Głównym hamulcem dla lubelskich firm pozostają rekordowo wysokie koszty zatrudnienia oraz niepewność ogólnej sytuacji gospodarczej. Przedsiębiorcy z naszego regionu, planując zakupy na resztę 2026 roku, stawiają przede wszystkim na modernizację maszyn i urządzeń, co ma pomóc w zwiększeniu wydajności przy rosnącej presji płacowej.

Alarmujące nastroje panują natomiast w lubelskiej branży informacji i komunikacji. Sektor nowoczesnych technologii, który dotychczas uchodził za koło zamachowe nowoczesnej gospodarki, zaliczył potężne tąpnięcie. Wskaźnik koniunktury dla tego obszaru spadł o 53,4 proc., co stanowi najgłębszy i najbardziej gwałtowny regres w całej Polsce. Tak poważne załamanie nastrojów wśród przedsiębiorców z branży IT pokazuje, że rynek usług cyfrowych i programistycznych w regionie mierzy się obecnie z kryzysem popytu lub gwałtowną korektą kosztów operacyjnych, która uderzyła w rentowność firm.

• Gdyby miał pan wskazać trzy

- Na horyzoncie rysuje się jeszcze jeden problem – zmiany demograficzne. Już w 2019 roku przy okazji prac nad strategią regionalną zdawaliśmy sobie sprawę, że trzeba zmierzyć się z konsekwencjami tego zjawiska. Obecnie udział osób w wieku 60 lat i więcej wynosi w Lubelskiem 27,9 proc., przy średniej krajowej 26,6 proc. Według prognoz GUS liczba ludności naszego województwa może spaść z 1,99 mln osób w 2024 roku do ok. 1,48 mln osób w 2060 roku. Prowadzenie w tej sytuacji polityki „szytej na miarę” wymaga wypracowania elastycznych narzędzi dopasowanych do lokalnych potrzeb.

gospodarcze ambicje województwa lubelskiego na najbliższą dekadę – jakie powinny się znaleźć na tej liście?

– Przede wszystkim Lubelskie powinno iść w kierunku przekształcenia regionu w hub zaawansowanego przetwórstwa rolno-spożywczego oraz biogospodarki. Naszym zadaniem w tej dziedzinie jest budowanie silnej marki żywności premium i bio o wysokiej marży, wykorzystanie silnej bazy naukowej do tworzenia innowacji w rolnictwie, a także rozwój rozproszonej energetyki odnawialnej i zielonej transformacji obszarów wiejskich. Ambicją stolicy regionu oraz całego województwa jest także przyciąganie i rozwijanie zaawansowanych usług biznesowych, technologii IT poprzez dalsze pozycjonowanie Lublina jako wiodącego ośrodka technologii cyfrowych w tej części Polski oraz sektora medyczo-farmaceutycznego (komercjalizacja badań lubelskich uczelni medycznych i rozwój przemysłu produkcji leków). Stawiamy również na rozbudowę infrastruktury transportowej i transgranicznej: rozwój terminali przeładunkowych i nowoczesnych centrów logistycznych przy kluczowych szlakach transportowych (S17, S19 Via Carpatia).

• A gdy Dziennik Wschodni będzie przygotowywał 40. Złotą Setkę – po czym poznamy, że Lubelszczyzna wykorzystała swoją szansę?

– Sukces gospodarczy Lubelszczyzny poznamy po radykalnej zmianie wskaźników zamożności, struktury zatrudnienia czy wzroście PKB na jednego mieszkańca. O pełnym wykorzystaniu szansy będą świadczyć konkretne, mierzalne sukcesy rynkowe i społeczne. Mam nadzieję, że za 10 lat Lubelszczyźnie uda się pozbyć łatki Polski „B”, na co już w tej chwili intensywnie pracuje zarówno gospodarka lokalna, jak i realizacja programów unijnych wspierających rozwój regionu.

• Krótki quiz na koniec Największy gospodarczy sukces Lubelszczyzny ostatnich 30 lat?

– Wyprowadzenie Lubelszczyzny z izolacji komunikacyjnej i spektakularna transformacja ze stereotypowego, rolniczego regionu w nowoczesny hub nowoczesnych technologii, logistyki i zaawansowanego przemysłu przetwórczego.

• Największa niewykorzystana szansa?

– Zbyt mała liczba atrakcyjnych miejsc pracy w stosunku do wykształconych i utalentowanych absolwentów studiów wyższych.

• Lubelszczyzna za 30 lat będzie...?

– Chętnie wybieram miejscem do życia – znakomicie skomunikowanym, dysponującym silnym centrum akademicko-gospodarczym. Oczywiście region będzie mierzył się też z barierami rozwojowymi, ale przede wszystkim pozostanie stabilnym i dojrzałym rynkiem, dogodnym do realizacji innowacyjnych projektów, lokowania produkcji, rozwijania biznesu i konkurencyjnych usług.

ROZMAWIAŁ PAWEŁ PUZIO



dziennik

WSCHODNI

ZŁOTA SETKA | 2025

RANKING NAJLEPSZYCH FIRM LUBELSZCZYZNY

PATRONI HONOROWI



PATRONAT
HONOROWY



PREZYDENT MIASTA LUBLIN
KRZYSZTOF ŻUK



PATRONAT
HONOROWY
STAROSTA CHEŁMSKI
PIOTR DENISZCZUK

Patronat Honorowy
Marszałka Województwa Lubelskiego
Jarosława Stawiarskiego



Ministerstwo
Aktywów Państwowych



STAROSTA LUBELSKI
SYLWIA PISAREK-PIOTROWSKA
PATRONAT HONOROWY

PARTNER STRATEGICZNY



PARTNERZY



Urząd Marszałkowski
Województwa Lubelskiego
w Lublinie



PATRONI MEDIALNI





Ślubowanie pierwszych klas od lat ma w XIV LO szczególną oprawę.

FOT. DW

UCZNIOWIE XIV LO ZŁOŻYLI ŚLUBOWANIE

Znaczące słowa na Zamku Lubelskim

Około 150 uczniów klas pierwszych XIV Liceum Ogólnokształcącego im. **Zbigniewa Herberta** w Lublinie złożyło dzisiaj na dziedzińcu Zamku Lubelskiego uroczyste ślubowanie z ceremoniałem wojskowym. Dla pierwszoklasistów był to jeden z najważniejszych momentów rozpoczynającej się właśnie edukacji w klasach o profilach związanych ze służbami mundurowymi.

Katarzyna Nakonieczna

Staramy się, żeby nasi kadeci poczuili, że jest to dzień świąteczny. To dzień, w którym tak naprawdę przywiązują się do naszej szkoły poprzez rotę ślubowania i poprzez mundur. W tej chwili w naszej szkole są już tylko klasy związane z różnymi służbami mundurowymi, które są dla Polski bardzo ważne. Dlatego jest to dla nas szczególnie wydarzenie – mówi dyrektorka XIV Liceum Ogólnokształcącego w Lublinie **Elżbieta Denejko**.

Znaczenie ma również miejsce, w którym uczniowie składają ślubowanie. – Chcemy zaznaczyć wagę tego wydarzenia właśnie obecnością na Zamku Lubelskim, bo jest to symbol naszego miasta. Zawsze zwracamy uwagę naszym uczniom na to, że patriotyzm lokalny jest dla nas

bardzo ważny, podobnie jak miejsca związane z wydarzeniami historycznymi. Myślę, że to również podbudowuje morale naszych uczniów. Widzą, że związali się ze szkołą, która celebrowa takie wydarzenia i o nich pamięta, ale też zwraca uwagę na etykę pracy w służbach mundurowych – podkreśla dyrektor.

OKOŁO 150 UCZNIÓW W PIĘCIU KLASACH

W tym roku szkolnym XIV LO utworzyło pięć klas pierwszych. Naukę rozpoczęło w nich łącznie około 150 uczniów. Oferta szkoły obejmuje obecnie kilka różnych ścieżek związanych ze służbami mundurowymi.

– Utworzyliśmy pięć klas, czyli około 150 uczniów. Są to trzy oddziały przygotowania wojskowego pod patronatem ministra obrony narodowej. Mamy też jedną klasę o pro-

filu mundurowym, również pod patronatem ministerialnym, ale tym razem ministra spraw wewnętrznych i administracji. Ta klasa będzie przygotowywała młodzież do służby w Policji i Straży Granicznej. Jest jeszcze klasa celno-skarbowa, którą mamy już od lat i która powstaje na podstawie porozumienia z administracją celno-skarbową – wylicza **Elżbieta Denejko**.

Klasy wojskowe mają w XIV LO wieloletnią tradycję. W ostatnich latach kwestia bezpieczeństwa oraz roli wojska i pozostałych formacji mundurowych stała się jednocześnie znacznie bardziej obecna w debacie publicznej.

– Wydaje się, że przychodzą do nas uczniowie coraz bardziej zdeterminowani, którzy wiedzą, czego chcą. Mają też świadomość tego, z czym może wiązać się służ-

ba w przypadku trudnych sytuacji czy konfliktów. Tym bardziej chcemy dać im tak dobre przygotowanie do tej służby, jak jest to tylko możliwe – mówi dyrektorka XIV LO.

Jak zaznacza, zainteresowanie profilami mundurowymi utrzymuje się na stabilnym poziomie. W tym roku szkoła rozszerzyła ofertę o klasę mundurową związaną ze Strażą Graniczną i Policją.

LICEUM, ALE Z DODATKOWYMI ZAJĘCIAMI

Mundurowy charakter klas nie zmienia podstawowego charakteru placówki. Uczniowie XIV LO realizują pełny program liceum ogólnokształcącego i przygotowują się do matury na takich samych zasadach jak ich rówieśnicy z innych szkół. Specjalistyczne szkolenie jest elementem dodatkowym. –

Mamy strzelnicę, mamy też takie pomoce, jakie są możliwe, żeby uczniowie mogli pewne rzeczy obejrzeć, praktycznie zobaczyć i przeciwie – wyjaśnia dyrektorka.

Uczniowie biorą udział w zajęciach organizowanych wspólnie z formacjami, z którymi współpracuje XIV LO, a w przypadku szkolenia wojskowego także w ćwiczeniach na poligonach. Każdy z profili oznacza współpracę z innymi jednostkami i służbami.

– Mamy obowiązek współpracować z jednostkami patronackimi. W przypadku wojska jest to 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej i 19 Brygada Zmechanizowana. W przypadku klasy mundurowej jest to oczywiście Policja i Straż Graniczna, czyli Nadbużański Oddział Straży Granicznej. Z kolei przy klasie celno-skarbowej współpracujemy ze służbami

celno-skarbowymi, szczególnie z funkcjonariuszami mundurowymi. Chodzi o to, żeby nasi uczniowie mogli zobaczyć w praktyce, jak taka służba wygląda – tłumaczy **Denejko**.

PIERWSZY WSPÓLNY SPRAWDZIAN ZA NIMI

Jednym z pierwszych takich doświadczeń był obóz kondycyjny zorganizowany dla tegorocznych pierwszoklasistów w Nowej Sarzynie. Wzięła w nim udział cała, licząca około 150 osób grupa nowych uczniów.

–To taki obóz „na rozruch”, który jest jednocześnie możliwością poznania siebie. Na miejscu odbywały się różnego rodzaju szkolenia prowadzone przez odpowiednich instruktorów. Uczniowie są więc już po pierwszym takim wspólnym doświadczeniu – mówi dyrektorka.

WOJEWODA PODPISAŁ UMOWĘ Z PCK

Szybsza pomoc na czas kryzysu

Lubelski Urząd Wojewódzki i Polski Czerwony Krzyż będą formalnie współpracować przy działaniach związanych z bezpieczeństwem publicznym i pomocą humanitarną. Porozumienie podpisane przez wojewodę lubelskiego **Krzysztofa Komorskiego** i Lubelski Oddział Okręgowy PCK ma doprecyzować zasady wspólnych działań w sytuacjach kryzysowych. Chodzi m.in. o przygotowanie do ewentualnych zagrożeń związanych z sytuacją za wschodnią granicą, ale też o reagowanie na klęski żywiołowe i katastrofy.

Ismena Cieśla

To porozumienie reguluje zakres i obszar współpracy pomiędzy stroną rządową a Polskim Czerwonym Krzyżem lubelskim oddziałem, ale tak naprawdę to nie jest wielka nowość, dlatego, że ten NGO od lat wspiera, pomaga i koordynuje współpracę i humanitarną i taką najbliższą człowiekowi – mówi wojewoda **Krzysztof Komorski**. Jak podkreślał, współpraca z PCK jest szczególnie istotna w okresie jesienno-zimowym. W poprzednich latach służby

i organizacje pomocowe przygotowywały się na możliwość udzielania wsparcia osobom potrzebującym pomocy w związku z sytuacją przy wschodniej granicy. Chodziło m.in. o zapewnienie ciepłych posiłków, napojów, koców oraz zaplecza logistycznego przy organizacji punktów recepcyjnych dla osób uciekających przed wojną.

– Mamy nadzieję, że tak samo jak w ubiegłych latach tego wsparcia nie będzie trzeba udzielać, ale będziemy na to przygotowani – zaznaczył **Komorski**. Przypomniał,

że porozumienie ma charakter terminowy, a zakres współpracy jest dostosowywany do konkretnych okoliczności. Administracja rządowa chce również szukać dodatkowych źródeł wsparcia dla PCK, m.in. na uzupełnianie zapasów magazynowych i rozwój zasobów kadrowych organizacji.

– My nie lubimy być zaskakiwani, chcemy być przygotowani i cały czas szukamy również dodatkowych źródeł wsparcia dla Polskiego Czerwonego Krzyża, jeśli chodzi o uzupełnianie ich stanów magazynowych, jeżeli chodzi

o uzupełnianie zasobów – mówił wojewoda.

Maciej Budka, dyrektor Lubelskiego Oddziału Okręgowego Polskiego Czerwonego Krzyża, podkreślił, że podpisane porozumienie konkretyzuje zasady współpracy, która trwa już od wielu lat. – Polski Czerwony Krzyż jako organizacja pozarządowa jest kluczowa w budowaniu odporności społecznej i w reagowaniu w sytuacjach nadzwyczajnych, w wyniku klęsk, katastrof, innych tego typu sytuacji. I to porozumienie no ułatwia nam tą współpracę, która tak czy tak już od

wielu lat jest bardzo owocna i funkcjonuje w bardzo dobry sposób – powiedział **Budka**.

Jak wyjaśnił, działania PCK obejmują zarówno edukację mieszkańców i przygotowanie ich na sytuacje nadzwyczajne, jak i bezpośrednią pomoc w czasie kryzysu. W Lublinie zlokalizowane są największe w kraju zapasy Polskiego Czerwonego Krzyża. Organizacja rozwija też zaplecze kadrowe, w tym grupę pomocy humanitarnej w Lublinie oraz grupy ochrony ludności działające w miastach powiatowych.

H O R O S K O P

BARAN



W poniedziałek możesz wejść w konflikt z osobami starszymi z twojego otoczenia. Zadbaj teraz o zdrowie. We wtorek i środę wykorzystaj swą wiedzę, daj się poznać z lepszej strony, a nie tylko szef to zauważy. Nie wtrącaj się w spory damsko-męskie na terenie pracy, trzymaj się z boku, nikomu nie doradź. W czwartek możliwy dobry relaks i miłe, ważne spotkanie. W piątek uważaj na drodze. Weekend będzie dość pracowity.

BYK



W poniedziałek i wtorek licz na przyływ sił i energii. Zechcesz zmienić swoje życie. Pamiętaj jednak, że co nagle, to po diable. Więści z daleka pozwolą ci na nowe podejście do spraw pracy. W środę w związkach, które kulały, może dojść do rozstrzygnięcia - zgoda albo rozstanie. Walcz o swoje. W czwartek przyjaciele docenią cię, spotkasz się z dowodami uznania i szacunku. W weekend odpoczniesz. Zadbaj o sporą dawkę ruchu.

BLIŹNIĘTA



Poniedziałek i wtorek to czas podejmowania decyzji o zmianie pracy, zawodu, doksztalcaniu się. Nie obawiaj się zmian i wyzwań, gwiazdy ci sprzyjają. Przegra ten, kto się podda. W środę czyjeś wyznanie każe ci spojrzeć na siebie łaskawym okiem. W czwartek spokój, relaks, refleksje - załóż się na chwilę. Od piątku czekają cię ciekawe spotkania, ważne rozmowy i mądre postanowienia. Miłość znajdzie teraz samotnych.

RAK



W poniedziałek i wtorek skup się na sprawach domu i rodziny. Może podejmiecie decyzję o remoncie lub zmianie miejsca zamieszkania? Tak prowadź rozmowy, by wszyscy byli zadowoleni - na czele z tobą. W środę dokończ sprawy służbowe. W pracy pojawi się nowa szansa, związana z kimś z daleka. Od czwartku nie przemęczaj się i bądź dla siebie wyrozumiały. Weekend bardzo miły, choć trzeba będzie nad tym popracować.

LEW



W poniedziałek zapragniesz pomagać innym, będziesz z radością grać rolę filantropa. We wtorek wszystko będzie ci szło tak dobrze, że może cię to wbić w pychę. Ciesz się sukcesami, ale nie okazuj innym lekceważenia. W środę pomyśl o innej pracy, jeśli twój szef cię nie docenia lub jeśli czujesz, że się nie realizujesz. W czwartek i piątek napłyną pieniądze, ktoś ci pomoże spełnić marzenia. W weekend zajmij się bliskimi.

PANNA



W poniedziałek i wtorek możesz liczyć na harmonijne kontakty z ludźmi. Będziesz też w stanie wykonać sporo pracy wymagającej logicznego myślenia. W środę dobre samopoczucie, ale też trzeba liczyć się z możliwością konfliktów uczuciowych, niesnasek w związkach czy z przyjaźniami. W czwartek miłe spotkanie rodzinne. W piątek nie załatwiaj spraw finansowych. Weekend przeżyjesz na wysokich obrotach. Ucieszy cię to!

WAGA



W poniedziałek i wtorek możliwe pozytywne zmiany w pracy. Wykorzystaj ten czas, później może być trudniej wykazać się zdolnościami. W środę sporo pracy, będziesz się głowić, w co ręce włożyć. Nie panikuj, uda się wszystko zapiąć na ostatni guzik. W czwartek i piątek znajdziesz się w siódmym niebie. Jeśli twój związek się rozpada, nie trzymaj się go kurczowo. W weekend odpoczniesz od nadmiaru wrażeń.

SKORPION



W poniedziałek i wtorek może być konieczne pilne nadrobienie zaległości, których nie ty narobiłeś, oraz poprawianie cudzych błędów. Zyskasz uznanie, gdy się wywiążesz z tych zadań. W środę ktoś zaproponuje spore pieniądze - warto przyjąć tę ofertę, praca tylko pozornie jest trudna. W czwartek i piątek wypoczniesz po swoim. W weekend starczy ci energii na wiele zajęć. Spotkania, hobby, jakiś wyjazd, może randka...

STRZELEC



W poniedziałek i wtorek szykują się zmiany w pracy. Nie obawiaj się, pozornie to kłopot, a naprawdę idzie lepsze, choć powoli. W środę nagły przypływ gotówki bez większego wysiłku. W czwartek obowiązki rodzinne wydadzą się uciążliwe, ale wieczór to wynagrodzi. W piątek warto zrelaksować się w teatrze, kinie czy na wystawie. Być może czeka tam na ciebie coś więcej niż przygoda... Weekend pełen wrażeń i miłych spotkań.

KOZIOROŻEC



W poniedziałek i wtorek wszystkie plany zrealizujesz bez wysiłku. Licz się z radami osób doświadczonych, które ci dobrze życzą, a szybciej osiągniesz cel. W pracy każdy cię doceni i zauważy twój wkład. W środę zbierzesz owoce wielomiesięcznych trudów. Niektóre rozstania mogą być trudne. W czwartek będzie zbyt rodzinnie i za spokojnie, jak na twój gust, ale w piątek to sobie odbijesz. Weekend - na wysokich obrotach.

WODNIK



W poniedziałek zabierz się za zaległości, pilnuj terminów, nie narażaj się szefowi. Wystarczy tylko być w porządku, a sprawy zawodowe się ułożą. We wtorek i środę dobra pora na rozmowy, załatwianie interesów, większe zakupy. To również dobry czas na zacieśnienie przyjacielskich więzów i budowanie głębszych relacji. W czwartek zrelaksuj się z dala od tłumy. W piątek nie daj się oszukać. Weekend pracowity i z niespodzianką.

RYBY



W poniedziałek i wtorek będziesz spokojnie robić to, co zaplanujesz. Pokażesz swój twórczy potencjał, docenią cię w pracy i w domu. W środę wykorzystaj intuicję, nie chowaj się przed otoczeniem. Więcej śmiałości. To da wymierne rezultaty. W czwartek uroczyste spotkanie i dobry odpoczynek. W piątek samotni mogą spotkać kogoś interesującego. Uczucia rozkwitną też w stałych związkach. Weekend spokojny - tego ci teraz potrzeba.

Interes ogółu	Ktoś z innego kraju	Krew-niak szaraka	Jusis, znana piosen-karka	3	Czcil bożka	Cezan-ne, malarz	Leśny ssak z fajkami	
	17				Bierze udział w zabawie	15	10	
Element kołyski						Bólu - na twarzy	Kompan Romka i Tytusa	
Detali-czna lub hurtowa			7		Drzewo zielone zimą			
							Punkt wymia-ny walut	Popis Boruca
Na głowie Wokulskiego			Błochin, piłkarz, obecnie trener		Piłki od bramki	18		13
Bodźce odbiera						Pomaga jej tato		
2		1			Gąsior			
Stolica regionu Marche		Awantu-rnik, kłótnik			Duży z reklamą			
					Ciągle mówi			
					Miasto u ujścia Stupi		5	
Urwisty nad rzeką				9		Od nowego wiersza	Hubert, trener Boska	
Dawny śpiewak			Duma winiarzy Węgier		Stadium owada			14
Osad na dnie rzeki					Blaga, bujda			
Uczeń, uczeń							11	Części dramatu
Rumia-nek, mięta		4			6	Rośnie w morzu		
Pracuje w liberii						Lady ..., zespół rockowy		
12					Literac-kie wyz-wisko			
Postać z Biblii						Szyny kolejowe		16
Nad ka-pitanem			8					

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

CYTAT:

„Nie możemy zmienić kierunku wiatru, ale możemy tak ustawić żagle, aby zawsze dotrzeć do celu”.

Arystoteles

CIEKAWOSTKA:

Czy wiesz, że drzewa potrafią „komunikować się” ze sobą za pomocą grzybów ukrytych w ziemi? Korzenie wielu drzew łączą się z grzybami, tworząc sieć zwaną mikoryzą. Grzyby pomagają drzewom pobierać wodę i składniki mineralne, a w zamian otrzymują od nich cukry. Przez te podziemne połączenia mogą również przemieszczać się niektóre substancje między roślinami. Naukowcy badają, w jakim stopniu sieci te pomagają drzewom reagować na otoczenie i wspierać inne rośliny. Fascynujące jest to, że pod lasem kryje się cały niewidzialny świat połączeń, którego nie dostrzegamy podczas zwykłego spaceru.

UŚMIECHNIJ SIĘ

Żona pyta męża:

- Kupisz mi nowe futro?
- Dlaczego? Przecież to stare wygląda jeszcze bardzo dobrze!

- No, widzisz, sam powiedziałeś, że jest stare...

Rozmawia dwóch przedszkolaków:

- U mnie w domu modlimy się przed każdym posiłkiem.
- U mnie nie. Moja mama bardzo dobrze gotuje.

Rozmowa o pracę:

- Proszę opowiedzieć coś więcej o sobie.
- Wolałbym nie... Naprawdę zależy mi na tej pracy.
Wędkarz poszedł na ryby i złapał złotą rybkę.
- Zapomnij o trzech życzeniach, ale mogę dać ci jedną radę - mówi rybka.

- Jaką?
- Rządz tu przychodź, rogaczu...

Jasiu do ojca:

- Tatusiu, chciałabym ci dać prezent urodzinowy.
- Najlepszym prezentem będą twoje dobre oceny w szkole.
- Za późno... Kupiłem już ci krawat.

Przychodzi hipochondryk do lekarza i mówi:

- Panie doktorze, żona mnie zdradza, a mnie rogi nie rosną.
- Ależ proszę pana, to tylko taka przenośnia - mówi lekarz.
- Uff, a już myślałem, że mam niedobór czegoś...

• • •

- Ty jesteś dziecko ślubne czy nieślubne?
- Tak pół na pół.
- To znaczy?
- Ojciec żonaty, matka panna...

[illegible]

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 45 utworzą rozwiązanie - słowna wpadka komentatora sportowego.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Tak dorastały dzieci w czasach PR

Wystarczył kawałek sznurka lub tasemki. Na końcu wisiał klucz do mieszkania. Dziecko zakładało go na szyję, chowało pod koszulę lub sweter i wychodziło do szkoły. Ten klucz był symbolem samodzielności. Dzieci wiedziały, że po lekcjach nikt nie będzie na nie czekał przed szkolną bramą. Nie przyjedzie mama samochodem, nie zadzwoni telefon, żeby sprawdzić, czy bezpiecznie dotarły do domu. Trzeba było wrócić samemu, otworzyć drzwi i jakoś zorganizować sobie czas do powrotu rodziców.

Nie zawsze była to samodzielność z wyboru. W wielu rodzinach oboje rodzice pracowali, nieraz na zmiany. Dziadkowie mieszkali daleko, świetlica szkolna nie każdemu odpowiadała, a na opiekunkę mało kto mógł sobie pozwolić. Dzieci musiały więc radzić sobie same. Dzisiaj wiele z tamtych sytuacji budzi zdumienie. Wtedy były codziennością.

HRUBIESZÓW. CAŁE OSIEDLE ZNAŁO SIĘ OD DZIECKA

Pan Andrzej dorastał w latach 70. na jednym z hrubieszowskich osiedli. Było małe, kameralne, a sąsiedzi znali się nie tylko z widzenia. Dzieci rzadko potrzebowały specjalnych zaproszeń do zabawy. Wystarczyło wyjść przed blok. Ktoś już tam był. A to z rowerem, a to z piłką. Pod blokami spotykali się dorośli, a dzieci tworzyły własne grupy.

Takie sąsiedztwo miało szczególne znaczenie, kiedy rodziców nie było w domu. Zawsze można było zapukać do sąsiadki, która często nakarmiła, a nawet pomogła w lekcjach. Nie oznaczało to jednak, że dzieci pozostawały pod stałym nadzorem. Przeciwnie. Miały mnóstwo

Czasami wracały ze szkoły do pustego mieszkania. Klucz nosiły na szyi, obiad odgrzewały same, a rodzice często nie mieli pojęcia, gdzie ich dzieci spędzają popołudnia. Podwórko było drugim domem, trzepak placem zabaw, a wołanie matki z balkonu oznaczało koniec wolności. Tak wyglądało dzieciństwo w PRL. Wspomnienia mieszkańców Hrubieszowa, Lublina i okolic pokazują świat, który niemal całkowicie zniknął.

swobody, a dorośli często dowiadawali się o ich wyczynach dopiero po fakcie.

SZKOŁA, OBIAD. A PÓŹNIEJ CAŁY ŚWIAT TWÓJ

Typowy dzień ucznia zaczynał się od samodzielnej drogi do szkoły. Najczęściej pieszo. Po powrocie czekały obowiązki. W wielu rodzinach

obowiązywała zasada: najpierw lekcje, potem podwórko. Niektórzy zmieniali tę kolejność już w drodze ze szkoły. Dwa tornistry mogły zastąpić bramkę do gry w piłkę nożną. Kawałek kredy wystarczał do wyznaczenia toru wyścigowego dla kapsli. A trzepak, służący przecież do czyszczenia dywanów, stawał się drabinką gimnastyczną, miejscem spotkań i sceną akrobatycznych popisów.

Nie było również problemu z ustaleniem, kto wygrał mecz. A właściwie problem był niemal zawsze. Kiedy piłka przelatowała nad bramką z tornistrów, zaczynała się dyskusja, czy gol powinien zostać uznany. Czasami kończyła się kłótnią, ale zwykle po kilku minutach wszyscy grali dalej. „Trzy rogi, jedenastka” czy „lotny bramkarz” – to były żelazne zasady podwórkowej piłki.

SZUKAŁO GO PÓŁ BLOKU

Pan Andrzej z Hrubieszowa pamięta także znacznie mniej przyjemną historię z dzieciństwa. Jako chłopiec wdrapał się do pawlaczka w przedpokoju. To taka większa szafka zawieszona pod sufitem. Chciał zrobić psikusa rodzicom i przeczekać, aż zaczną go szukać. Sytuacja szybko wymknęła się spod kontroli. Brat wyszedł na podwórko. Rodzice byli przekonani, że chłopcy są razem. Kiedy brat wrócił sam, zaczęły się gorączkowe poszukiwania.

Ojciec wybiegł przed blok, matka pytała sąsiadów. Ktoś sprawdzał piwnicę. Tymczasem chłopiec siedział pod sufitem, początkowo rozbawiony całym zamieszaniem. Dopiero później dotarło do niego, że żart zaszedł za daleko.

Zdradziło go kichnięcie. Skończyło się surową karą. Podobnego dowcipu już nigdy nie próbował.



LUBLIN. SĄSIADKA ZAMIAST ŚWIETLICY

Pani Zofia z Lublina pamięta z kolei czasy, gdy drzwi mieszkań były dla sąsiadów znacznie bardziej otwarte. Kiedy jej rodzina wyjeżdżała na wakacje, zostawiała klucze sąsiadce. Ta podlewała kwiaty, wyjmowała listy ze skrzynki i wietrzyła mieszkanie. Po powrocie domownicy mogli nawet liczyć na podstawowe zakupy pozostawione w lodówce. Podobnie wyglądała opieka nad dziećmi. Córka pani Zofii nieraz czekała na rodziców u sąsiadki z drugiego piętra. Mogła tam zjeść zupę,

odrobić lekcje, a czasem nawet zdrzemnęła się.

Dziś dużo mówi się o świetlicach, zajęciach dodatkowych i zorganizowanej opiece. W peerelowskich blokach nieformalną świetlicą bywało po prostu mieszkanie zaufanej sąsiadki. Dzieci doskonale wiedziały, do których drzwi można zapukać. Gdy zgubiły klucz, nie było dramatu. Mogły poczekać u znajomych, poprosić o pomoc albo pobiec do pracy rodziców, jeśli znajdowała się niedaleko.

Zdarzało się również, że jeden klucz był przeznaczony dla kilku członków rodziny. Zostawiano go

NASZ CYKL DZIEWCZYNY Z KALINY, CHŁO

Dyskoteka u Kazika,

W 1994 roku rozpocząłem studia na Wydziale Elektrycznym Politechniki Lubelskiej. Rektorem był wówczas prof. Iwo Po. Trzeba było zaczynać studia od początku – wsp



Oblałem matematykę – podobnie jak wielu studentów tego wydziału na pierwszym roku. Ponownie musiałem podejść do egzaminów wstępnych, ale tym razem wybrałem wychowanie techniczne na Wydziale Zarządzania i Podstaw Techniki, który nazywany był Oxfordem.

Ale najpierw garść wspomnień z Wydziału Elektrycznego. Czterokondygnacyjny budynek wydziału mieścił się przy ulicy Nadbystrzyckiej. Po prawej stronie od wejścia były trzy aule, po lewej pracownie techniczne i mniejsze salki. Pamiętam, że na wykładach siedzieliśmy na drewnianych, rozkładanych krzeselkach. W siatce przynosiłem

poduszkę, bo nie dało się wytrzymać tak twarde były te siedzenia. Chodzenie na wykłady i ćwiczenia niewiele mi pomogło, bo nie zdałem egzaminu komisijnego z matematyki. Nasz wydział był z tego znany – na pierwszym roku studenci oblewali matematykę albo fizykę. Odsiew był spory. I tak trafiłem na lubelski Oxford.

ZANURKOWAŁEM W PASKUDZIE

Wydział Zarządzania PL mieścił się w budynku najbardziej oddalonym od ulicy, w głębi miasteczka studenckiego. Budynek był niski, pełen labiryntów i zakrętów. Moim dziekanem była prof. Ewa Bojar. Wychowanie techniczne nie po-

rwało mnie jako szczególnie, choć doprowadziłem te studia solidnie do końca. Ale na piątym roku rozpocząłem drugi fakultet na Wydziale Elektrycznym – zgodnie z moim pierwszym wyborem. To były trzyletnie studia inżynierskie, które również doprowadziłem do końca. To był bardzo intensywny czas, zajęcia od świtu do nocy, dużo nauki. Ale znalazłem też czas na swoje pasję.

Któregoś dnia na korytarzu natknąłem się na ogłoszenie o kursie dla pletwonurków. Zajęcia odbywały się w klubie Paskuda w podziemiu akademika nr 3. Szefem klubu był pracownik Wydziału Elektrycznego Krzysztof Jachólkowski. Spotykaliśmy się w każdy czwartek – szy-

kowaliśmy sprzęt do nurkowania, poznawaliśmy wszystkie tajniki nurkowania, a już samo nurkowanie odbywało się w jeziorze Białym albo Piaseczno. Byliśmy fajną grupą pasjonatów, którzy chcieli robić coś więcej poza studiowaniem.

DYSKOTEKA U KAZIKA

Życie studenckie toczyło się w akademikach ponumerowanych od 1 do 4. Najczęściej bywałem w akademikach numer 2, w którym mieszkali studenci Wydziału Zarządzania i nr 3 należący do Wydziału Elektrycznego. Pamiętam, że warunki były skromne – pokoje 3-4- osobowe, wspólne łazienki, jedna kuchnia na piętrze. Nie było jakiegось wielkiego imprezowania.

L: Klucz na szyi, kanapka na stole



wtedy w umówionym miejscu. Pod wycieraczką, za framugą, czasem w skrytce na klatce schodowej. Bywało, że któreś z dzieci zostawiało pozostałym informację: „Klucz pod wycieraczką”. Taką karteczkę kładło właśnie na niej...

NA WSI DZIECIŃSTWO WYGLĄDAŁO INACZEJ

Nieco inne wspomnienia ma pan Jan, który wychował się w Teratynie, niewielkiej wsi niedaleko Hrubieszowa. W latach 70. życie rodzinne skupiało się tam przede wszystkim w tzw. letniej kuchni. Można było wejść do niej bezpośrednio z

podwórka, nawet w zabłoconych butach. Tam przygotowywano posiłki, odpoczywano i przyjmowano gości. Zimą było najcieplej dzięki kuchennemu piecowi. Pan Jan i jego brat mieli pokój na piętrze. W domu znajdowało się także pomieszczenie przeznaczone wyłącznie dla gości. Dzieciom nie wolno było do niego wchodzić.

Na wsi dzieci od najmłodszych lat uczestniczyły w codziennych obowiązkach gospodarstwa. Pomagały w obejściu, przynosiły wodę lub drewno, zajmowały się drobiem, pilnowały młodszego rodzeństwa. Latem, szczególnie podczas żniw, nawet najmłodsi mieli swoje zadania. Nie musiały być ciężkie, ale dawały poczucie, że każdy członek rodziny ma coś do zrobienia.

Po pracy był czas na zabawę. Zamiast osiedlowego trzepaka były drzewa, łąki, polne drogi i podwórka. Chłopcy konstruowali proce, łuki, drewniane miecze i szalasy. Dziewczynki urządzały zabawy w dom, skakały przez gumę, ale również chętnie uczestniczyły w podwórkowych wyprawach. Granice dziecięcego świata wyznaczały nie tyle ogrodzenia, ile miejsca, do których wolno było chodzić. Rodzice zazwyczaj określali je dość ogólnie. Dzieci dobrze wiedziały, gdzie zaczyna się teren zakazany, choć nie zawsze przejmowały się zakazami.

BLOK BYŁ MAŁY, ALE PODWÓRKO OGROMNE

Pan Arek, emerytowany nauczyciel z Lublina, przez ponad trzydzieści lat mieszkał z żoną i dwójką dzieci na osiedlu Kruczkowskiego. Mieszkanie otrzymali pod koniec lat 70. Miało niewiele ponad 50 metrów kwadratowych, trzy pokoje, małą kuchnię i ciasny przedpo-

kój. Tak wyglądało wówczas wiele rodzinnych mieszkań w nowych lubelskich blokach. Dziś pan Arek wspomina przede wszystkim gwar w mieszkaniu, w którym wychowywało się często dwoje lub troje dzieci. Nie każde miało własny pokój. Biurko trzeba było dzielić z rodzeństwem, a odrabianie lekcji przy kuchennym stole nie należało do rzadkości. Nic dziwnego, że podwórko było tak atrakcyjne. Dawało przestrzeń, której brakowało w domu.

Na lubelskich osiedlach rosły kolejne bloki. Obok gotowych budynków znajdowały się place budowy, hałdy piachu, rowy pod instalacje i porzucone materiały. Dla dzieci to wystarczało. Zawsze coś się ciekawego znalazło do zabawy. Wspinano się po garażach, skakano z murków, urządzano wojny na śnieżki i budowano prowizoryczne tory przeszkód. Kto miał rower, stawał się właścicielem prawdziwego skarbu. Zwłaszcza jeśli był to składak Wigry albo upragniony Jubilat.

Nie wszystkie te zabawy kończyły się szczęśliwie. Złamane ręce, rozbite kolana, wybite zęby czy głębokie skaleczenia również należały do realiów tamtych lat. Nie było też telefonów komórkowych, żeby natychmiast wezwać rodziców.

TRZEPAK, KAPSELE I WIELKIE WYŚCIGI

Dzieci z kluczem na szyi należały do pokolenia, które potrafiło zorganizować zabawę niemal z niczego. Jedną z najpopularniejszych rozrywek były kapsle. Na chodniku lub ubitej ziemi rysowano kredą tor pełen zakrętów i przeszkód. Każdy zawodnik miał swój kapsel, często ozdobiony barwami państwa albo nazwiskiem ulubionego kolarza.

I pstrykało się godzinami... Szczególne emocje budził Wyścig Pokoju. Na podwórkach rywalizowali mali Szurkowscy, Szozdowie i Mytnikowie. Ktoś musiał wygrać etap, ktoś inny zostawał daleko z tyłu. Zasady ustalano przed rozpoczęciem zawodów, choć później i tak dochodziło do sporów.

Popularny był również cymbergaj. Wystarczyły monety, linijka albo grzebień i kawałek płaskiej powierzchni. Bramki rysowano na ławce, a mecze potrafiły trwać przez całą szkolną przerwę.

Dziewczynki chętnie grały w gumę. Dwie trzymały ją na wysokości kostek, kolan lub pasa, trzecia wykonywała kolejne układy skoków. Każdy błąd oznaczał zmianę zawodniczki. Były też klasy, skakanka, berek i zabawy w chowanego.

Chłopcy fascynowali się Indianami i kowbojami. Popularność filmów o Winnetou przekładała się na podchody, budowanie szalasów i wyprawy do pobliskich zagajników.

Trzepak był osobnym światem. Można było na nim siedzieć, wisieć głową w dół, robić przewroty i wymyki. Niektórzy opanowali takie umiejętności, których nie powstydziłoby się nawet początkujący gimnastycy.

Przy trzepaku rodziły się pierwsze przyjaźnie i sympatie. Tam umawiano się na mecze, wymieniano znaczki, komiksy i historyjki o przygodach kapitana Klossa. Tam również rozstrzygano dziecięce konflikty.

MATKA WOŁAŁA Z BALKONU

Najważniejszą porą dnia był wieczór. Kiedy zaczynało się ściemniać, z balkonów i otwartych okien dobiegały nawoływania. Jedna mama wołała syna na kolację, druga przy-

pominała o lekcjach. Czasami trzeba było krzyknąć kilka razy. Dzieci próbowały wynegocjować jeszcze pięć minut, ostatni mecz albo dokończenie zabawy. Nie było wiadomości wysyłanych przez telefon ani aplikacji pokazujących położenie dziecka. Jeśli nie wracało o umówionej godzinie, rodzice wychodzili przed blok i pytali kolegów, gdzie ostatnio je widzieli.

Dzieci świetnie orientowały się w okolicy. Znały skróty między blokami, przejścia przez piwnice, dziury w ogrodzeniach, ścieżki prowadzące na boiska i miejsca, w których można było ukryć się przed dorosłymi. Potrafiły również zorganizować sobie zajęcia podczas deszczu. W ruch szły gry planszowe, warcaby, bierki, karty, znaczki pocztowe i samochodzik. Kto miał popularną kolejkę elektryczną PIKO, mógł liczyć na prawdziwe oblężenie swojego pokoju.

Telewizja nie zajmowała jeszcze tak wiele czasu. Programów było niewiele, a audycje dla dzieci miały wyznaczone godziny. Po dobranocce młodszy zazwyczaj musieli szykować się do snu.

Dawne dzieciństwo nie było jednak ani tak bez troskie, jak przedstawiają je nostalgiczne wspomnienia, ani tak niebezpieczne, jak mogłoby się dziś wydawać. Było po prostu inne. Klucz na szyi dawał dziecku poczucie dorosłości, ale oznaczał też odpowiedzialność, na którą nie zawsze było gotowe. Jedno jednak się nie zmieniło. Dzieci nadal potrzebują przestrzeni do zabawy, przyjaciół i odrobiny samodzielności. Tyle że dziś znacznie trudniej wyobrazić sobie rodziców, którzy nie wiedzą, gdzie ich pociechy spędzają całe popołudnie.

KRZYSZTOF ZAŁUSKI

PAKI Z KROCHMALNEJ

piwo U Szefa

Illo. Pilnie chodziłem na wszystkie wykłady i ćwiczenia, ale wyleciałem po pierwszej sesji. Wспомина pan Rafał.

Jeśli piwo to w weekend w klubie studenckim Kazik. To było kultowe miejsce, znane przede wszystkim ze świetnych dyskotek. Na te dyskoteki ściągali młodzi ludzie z całego miasta. No i dziewczyny z UMCS, bo na Politechnice mieliśmy większość facetów. Sporo par spotkało się właśnie w Kaziku, wiele małżeństw się tam poznało. Były też koncerty, jakiegoś spotkania. Kazik nieodłącznie kojarzy się z życiem towarzyskim i rozrywkowym studentów Politechniki Lubelskiej. Można powiedzieć, że obrósł legendą.

Były też inne miejsca, np. Sport Pub i U Szefa po drugiej stronie ulicy Nadbystrzyckiej. Tak się chodziło na piwo albo zjeść coś na szybko. Choć ja wołałem obiady w naszej stołów-

ce studenckiej. Zupka, kotlet, ziemniaki, kompot. Tanio i smacznie.

Część zajęć miałem w budynku przylegającym do sali gimnastycznej, który nazywany był SW, gdyż kiedyś mieściło się w nim Studium Wojskowe. W-F miałem tylko na pierwszym roku i spędziłem go głównie na basenie w Szkole Podstawowej nr 22 przy ulicy Rzeckiego – tej samej, którą ukończyłem jako dziecko.

REKTORAT DO DWORKU, ZAMKNIĘTA BRAMA

Mam duży sentyment do czasów studenckich i do tego miejsca przy ulicy Nadbystrzyckiej, w którym spędziłem jakieś osiem lat. Dziś wiele się tam zmieniło. Rektorat,

który za moich czasów mieścił się w Pałacu Sobieskich przy ulicy Bernardyńskiej został przeniesiony do pięknego, odnowionego dworku na terenie kampusu. Powstały nowe, imponujące budynki – jest nowocześnie, a równocześnie zielono i kameralnie. Są boiska i korty tenisowe. Ale też cały teren jest ogrodzony, zamknięty, odizolowany. Inaczej niż gdy ja studiowałem. Ale to również znak czasów.

WYSŁUCHAŁA MAGDALENA BOŻKO-MIEDZIEWIECKA

Na zdjęciu z lewej – rektorat w Pałacu Sobieskich. Na zdjęciach z prawej (obok) – akademiki Politechniki Lubelskiej (u góry) i studencka stołówka (u dołu)



FOT. FOTOPOLSKA.EU

**W PIĄTEK PGE MKS EL-VOLT ZAGRA Z KPR GMIA KOBIERZYCE. W SOBOTĘ SIATKARZE BOGDANKI LU
A KOSZYKARKI LOTTO AZS UMCS – POŁONIĘ WARSZAWA. SPORTOWĄ TRZYDNÓWKĘ W LUBLINIE ZAKO
PGE STARTU, RYWALIZUJĄC Z MKS DĄBROWA GÓRNICZA**

Atrakcja za atrakcją w lubelsk

Jak lider z wiceliderem

W LOTTO Superlidzce szczypiornistek mamy trzy zespoły z kompletem punktów. Są to PGE MKS El-Volt Lublin, KPR Gminy Kobierzyce i MKS Krasoń Piotrcovia Piotrków Trybunalski. W tabeli jest spory galimatias, ponieważ część spotkań była przekładana, co sprawia, że drużyny nie mają rozegranej takiej samej liczby gier. Liderem jest drużyna z Lublina, tuż za nią są Kobierzyce. I właśnie te dwa zespoły spotkają się w piątkowy wieczór w bezpośredniej konfrontacji.

- Kobierzyce grają bardzo zespołowo w ataku. Każda pozycja jest zagrożeniem. Musimy skupić się na obronie – dodaje rozgrywająca zespołu z Lublina, **Oliwia Domagalska**.

- Chcemy wygrywać w każdym meczu. Każde spotkanie to nasz mały cel – przyznaje z kolei **Daria Monkielewicz**.

Wiadomością ostatnich dni w lubelskiej ekipie są jednak powołania na mistrzostwa Europy, których część odbędzie się w Polsce. Mistrzostwa Europy Kobiet 2026 odbędą się w dniach 3-20 grudnia. Selekcyjner **Arne Senstad** w szerokim składzie reprezentacji Polski umieścił aż 7 zawodniczek PGE MKS El-Volt. Nominację otrzymały Domagalska, **Emilia Kowalik**, **Dagmara Nocuń**, **Natalia Pankowska**, **Daria Przywara**, **Paulina Wdowiak** i **Aleksandra Rosiak**. Dla porównania Kobierzyce w szerokim składzie kadry mają tylko dwie przedstawicielki – **Zuzanne Zimnicką** i **Katarzynę Cygan**.

W fazie grupowej Polki zmierzą się z Francją (5 grudnia), Ukrainą (7 grudnia) i Wyspami Owczymi (9 grudnia). Wszystkie mecze zaplanowano na godz. 18.00. Biało-Czerwone za każdym razem rywalizować będą

Zarówno sportowcy w świąteczny weekend będą musieli znaleźć czas na wypełnienie obowiązków, a kibice – na wygospodarowanie kilku godzin by razem ze swymi ulubieńcami emocjonować się rywalizacją na ligowych parkietach.

W piątkowy wieczór
w hali Globus lubelski
sportowy maraton
rozpoczną piłkarki
reczne. PGE MKS EI-Volt

Lublin podjąć
o godz. 18 KPR Gminy
Kobierzyce – wicelide-
ra tabeli. W sobotę

o godz. 20.30 w tym samym miejscu zaprezentują się siatkarze Bogdanki LUK. Świeżo upieczeni triumfatorzy Superpucharu podejmą GKS Katowice.

Wcześniej, bo **o godz. 16** w hali MOSiR im. Zdzisława Niedzieli koszykarskie mistrzynię Polski z LOTTO AZS UMCS podejmą Polonię Warszawa. Dzień później, w mocno nietypowym terminie – w niedzielę 1 listopada, zagrają koszykarze PGE Startu, kończąc świąteczny sportowy maraton nad Bystrzycą. Do hali Globus zawita sensacyjny lider PGE Basket Ligi, MKS Dąbrowa Górnicza.



w katowickim Spodku, który ugości także mecze rundy głównej oraz weekend finałowy (półfinały i finał).

Transmisję z piątkowego meczu przeprowadzi płatna platforma internetowa Emocje.tv.

Z drugim Superpucharem w klubowej gąblocie

Do swojego trzeciego ligowego meczu lubelscy wice-mistrzowie Polski przystąpią uskrzydleni niedzielnym tryktem w Supercupharzy, kiedy to zdobyli to trofeum drugi raz z rzędu, wygrywając z Aluronem CMC Wartą Zawiercie 3:0. AL-KO Supercuphar Polski przyjechał do Lublina, w ostatni październikowy wieczór przyjecha siatkarze GKS Katowice. Dla nich będzie to już czwarte ligowe starcie. W debiucie ograli.. Aluron (3:0), następnie na wyjeździe pokonali Ślepsk Małow Suwałki (3:2), a w tę środę w meczu awansem z 5 kolejki zanotowali pierwsza porażkę – 0:3 z PGE GiEK SKRA w Belchatowie.

W spotkaniu o Superpu-
char MVP wybrany został

kapitan triumfatora **Marcin Komenda**. Jak przystało na rangę spotkania obie drużyny postarały się o duże emocje już w partii otwarcia. Dość powiedzieć, że po wyrównanej walce przez całego seta, w końcu uczeni Superpucharu walczyli na przewagi. Zawiercianie prowadzili 24:23 i byli bliżej zwycięstwa w pierwsze odosłonie. Pierwszego setbola obronili Lublinianie. W sumie, po drodze do zwycięstwa Komenda i spółka osiem razy opierali ataki Aluronu CMC Warty zmierzające do wygrania seta. Rywale obronili jednego setbola. Partia zakończyła się dwoma błędami w ataku, najpierw **Aarona Russella**, a następnie **Bartosza Bołądza** (34:23 dla Bogdanki LUK Lublin).

Kolejne sety nie były już tak zacięte, a ton częściej nadawali Lublinianie. - Drużyna z Lublina wywarła presję na zagrywce. Zespół Bogdanki wygrał gdyż był lepszy. W pierwszym secie Aluron grał indywidualnym zawodnikami, ale lepiej, jako zespół - ocenił **Nikola Grbić**, selekcjoner reprezentacji Polski.

- Zespół z Lublina był od nas lepszy w zagrywce, sprawiał nam dużo problemów - podsumował z kolei **Michał Winiarski**, szkoleniowiec rywali. - Mieliliśmy szansę na wygranie pierwszego seta, ale nie wykorzystaliśmy tego. Boli nas bardzo ta porażka, wiemy nad czym musimy jeszcze pracować.

- Kluczowy był pierwszy set, który miał wpływ na naszą grę w kolejnych setach. Byliśmy bardzo skuteczni w kontrze. Mieliśmy mało czasu na zgranie się, a mimo to dobrze prezentowaliśmy się - ocenił z kolei **Stephane Antiga**, trener Bogdanki LUK.

Transmisję z sobotniego meczu przeprowadzi Polsat Sport 1

Z kolei Podziemie Kredowe Chełm zagra swój kolejny mecz na wyjeździe, w niedzielę 1 listopada, o godz. 15.00. (transmisja w Polsat Sport 1). Swoje dwa dotychczasowe spotkania Chełmianie przegrali, w przeciwieństwie do ich niedzielnych rywali – dwa starcie, dwie wygrane. O wskazanie faworyta nie jest – niestety – trudno...

Po „francuskiej środzie” – warszawska sobota

Niestety, ale drugi występ w Eurolidze LOTTO AZS UMCS Lublin przed własną publicznością, okazał się dla mistrzyń Polski kompletną klapą. Podopieczne trenera **Marka Lebedzińskiego** nawet nie miały szans ugrzyźć francuskiego Tango Bourges Basket i zasłużenie przegrały 69:88. A że wcześniej przegrały już z ekipami Emlak Konut i ZVVZ USK Praga, to ich szanse na wyjście z grupy zostały zredukowane do absolutnego minimum.

Francuzki kwestię zwycięstwa we wtorkowych zawodach załatwiły w drugiej kwarcie. Polski zespół nie miał przede wszystkim szans w fizycznej rywalizacji z przeciwniczkami, które były potężnych rozmiarów i spokojnie przestawiały lublinianki. Już na przerwę Tango schodziło prowadząc 55:35 i mogło po zmianie stron tylko kontrolować przebieg spotkania. Warto wspomnieć, że za utrzymanie wysokiej przewagi nie były odpowiedzialne tylko

K PODEJMĄ GKS KATOWICE,
NCZA W NIEDZIELĘ KOSZYKARZE

ich halach

zawodniczek pierwszej piątki. Przyjeżdżne mają bowiem bardzo szeroką i wyrównaną kadrę. Tego nie może powiedzieć Marek Lebedziński – w lubelskiej ekipie rezerwowe zdobyły łącznie dwa punkty. Różnica poziomu sportowego czy finansowego pomiędzy LOTTO AZS UMCS jest na tyle duża, że poszczególne przeciwnicy mogą spokojnie kontrolować przebieg boiskowych wydarzeń.

Po Eurolidze czas na krajowe zmagania, ze zdecydowanie większymi nadziejami niż przed środowym starciem. Bezpośrednią transmisję z „Czarnymi Koszulami” przeprowadzi platforma Emocje.tv.

Start czeka na pobudkę gwiazd

Takich rozstrzygnięć w koszykarskich rozgrywkach chyba niewielu się spodziewało. Po czterech kolejkach na czele tabeli jest MKS Dąbrowa Górnicza. Drużyna z południa Polski ma komplet zwycięstw, a na rozkładzie ma już m.in. Energę Trefl Sopot czy WKS Śląsk Wrocław. I właśnie zespół ze Śląska zaprezentuje się w niedzielę w hali Globus.

Ta rywalizacja będzie interesująca nie tylko ze względu na fakt, że MKS Dąbrowa Górnicza jest niezłą ekipą. Jej trener jest bowiem Artur Gronek, który przecież przez trzy sezony był opiekunem PGE Start Lublin. W tej roli w Lublinie sprawdził się przeciętnie, bo zespół ani razu nie awansował do fazy play-off. Teraz Gronek będzie mógł kolejny raz zagrać przeciwko swojemu byłemu pracodawcy. I będzie wyraźnym faworytem, bo PGE Start na początku sezonu gra słabo. Zawodzą gracze, którzy mieli być liderami zespołu, czyli Jaizec Lottie i Lucas Williamson. Ten drugi trafił do Lublina w charakterze wielkiej gwiazdy, jednak na koncie

miał występy w NBA. Na razie jednak PGE Start zyskał tylko na medialnym szumie wokół niego, bo na boisku nie pokazuje niczego ciekawego – 20 procent skuteczności w rzutach za 3 pkt to wynik zdecydowanie najsłabszy w całej lidze. W czterech spotkaniach „czerwono-czarni” zdobyli ledwie 286 pkt i to mimo, że grali już jedną dogrywkę. Złazszcza ich ostatni mecz był kompromitująco słaby, bo przeciw Kingowi Szczecin rzucili ledwie 54 pkt. Gospodarze zdobyli 70 „oczek” i spokojnie wygrali te zawody.

-W defensywie zagrałiśmy tak jak trzeba. W ofensywie zagrałiśmy bardzo słabo i ciężko wytłumaczyć nasze decyzje w ataku. To nie jest tak, że te rzuty były bardzo ciężkie. Mamy problem, aby trafić do kosza. Jeżeli nie odblokujemy się, to będzie ciężko. Pozycje są, a my rzucamy po kantach tablicy czy obręczy – mówił po tym meczu Wojciech Kamiński, opiekun PGE Start. Widać więc, że o optymizm przed niedzielnym meczem z MKS Dąbrowa Górnicza jest trudno. W składzie najbliższego przeciwnika jest kilku graczy jawiących się jako bardzo trudnych do powstrzymania. Taką postacią jest chociażby Jordan Hall. Mierzący 203 cm rozgrywający na początku sezonu gra bardzo równo i praktycznie nie notuje słabszych spotkań. W strefie podkoszowej natomiast trzeba zwrócić uwagę na Martina Peterkę. Czeski środkowy w Dąbrowie Górniczej jest już drugi sezon i jest jednym z najważniejszych graczy w talii trenera Gronka.

Niedzielny mecz będzie pokazywany jedynie na portalu YouTube.

KAMIL KOZIOL,
JAROSŁAW CZEPIŃSKI

Z Cracovią po katastrofie

PKO BP EKSTRAKLASA Kibice Motoru pewnie myśleli, że ich pupile powoli wychodzą na prostą. W trzech ostatnich meczach drużyna wywalczyła siedem punktów. Po wygranych z Radomiakiem i Śląskiem (po 3:2) zremisowała z Zagłębiem 2:2. Niestety, we wtorek trzeba było przełknąć bardzo gorzką pigułkę. Lublinianie odpadli z STS Pucharu Polski po porażce z czerwoną latarnią ligi – Rakowem Częstochowa (1:3 w karnych). Dzisiaj żółto-biało-niebiescy spróbują się pozbierać w Krakowie, gdzie o godz. 18 zagrają z Cracovią

Łukasz Gładysiewicz

W miniony piątek w lidze, po raz trzeci z rzędu Motor przegrywał do przerwy 0:1. Tuż po zmianie stron Zagłębie strzeliło nawet drugą bramkę. Drużyna Mariusza Misiury zabrała się w końcu do pracy i jednak uratowała punkt w końcówce. Na 2:2 trafił Jacques Ndiaye.

W pucharze tak różowo już nie było. Gospodarze prowadzili 1:0 po kuriozalnym rzucie karnym. Kacper Trelowski kiwnął Karola Czubaka, ale jakby zupełnie zapomniał, że napastnik może za chwilę zebrać się z murawy i go zaatakować. „Czubi” tak właśnie zrobił. Według sędziego pierwszy „dzióbnał” piłkę, a golkiper go faulował. Goście przekonali, że to Trelowski był pierwszy przy futbolówce. Ostatecznie jednak arbiter podyktował jedenastkę, a na listę strzelców wpisał się Ndiaye.

Później były sytuacje, żeby zamknąć mecz. Bartosz Bereszyński trafił w słupek, tak samo Czubak. Raków coraz mocniej jednak naciskał, a z ogniem długo igrał wla-

śnie Bereszyński. „Bereś” kilka razy był blisko drugiej żółtej kartki. Wydawało się, że raz w polu karnym zagrał ręką, ale skończyło się tylko na protestach gości.

W końcu były reprezentant Polski jednak otrzymał drugie „żółtko”, a drużyna Dawida Szwargi błyskawicznie zrobiła z tego użytek. Lamine Diaby-Fadiga ładnie huknął z dystansu, co oznaczało dogrywkę. Motor rozpaczał, więc się bronił w dziesiątkę, ale dotrwał do karnych. A w nich wykorzystał tylko... jedną jedenastkę i ostatecznie przegrał 1:3.

Duże rozczarowanie, 120 minut w nogach dla niektórych, a już dzisiaj kolejne ważne spotkanie. Tym razem na stadionie przy ul. Kałuży z Cracovią. – Mają naprawdę kilku dobrych zawodników. Zaczeli trochę słabiej, ale ostatnio coraz lepiej to wygląda. Robimy analizy i widzimy, że odwrócili parę meczów w ostatnich minutach, ale musimy się skupiać przede wszystkim na naszej grze – mówi Bartosz Grzelak, trener „Pasów”.

Jego drużyna ma obecnie „oczko” mniej od Motoru. Aż

10 z 12 punktów wywalczyła jednak przed własną publicznością. Kluczową postacią zespołu jest Ajdin Hasić, który w tym sezonie zdobył już w lidze pięć goli i zaliczył dwie asysty.

W ekipie z Lublina kluczowe słowo przed meczem to regeneracja. Wszyscy zastanawiają się czy goście zdążą dojść do siebie po wtorkowym blamażu.

– Najtrudniej zaakceptować, że po tak dużej pracy odpadamy z pucharu, a już w piątek gramy w Krakowie. Patrząc na charakter drużyny, reakcję po meczu – złość, ale nie obwinianie siebie, a bycie razem w trudnym momencie. Ja wierzę, że się zregenerujemy i pokażemy dobrą twarz w meczu z Cracovią – mówi Mariusz Misiura.

Kibice pewnie zadają sobie teraz pytanie, dokąd w ogóle zmierza Motor? Dzień po porażce z Rakowem klub ogłosił, że wraz z końcem listopada odejdzie wiceprezes Łukasz Jabłoński. A przecież od miesiąca, po tym, jak zwolniony został Veljko Nikitović, Lublinianie nie mają także dyrektora sportowego.

Motor Lublin – Raków Częstochowa 1:1 (0:0), 1:3 w rzutach karnych

Bramki: Ndiaye (51-z karnego) – Diaby-Fadiga (90+4).

Motor: Popa – Santos (78 Lukoszek), Bereszyński, Plavotić, Luberecki (85 Meyer), Bourhane, Łęgowski, Lopes (72 Simon), Ndiaye (85 Bartos), Czubak (91 Tall), Ronaldo (72 Aiko).

Raków: Trelowski (91 Karić) – Racovitan, Repka, Zatterstrom (82 Basse), Jean Carlos, Struski (61 Bulat), Kochergin, Otieno (61 Jendryka), Makuch, Emreli (82 Pieńko), Kwiatkowski (61 Diaby-Fadiga).

Żółte kartki: Bereszyński – Otieno, Zatterstrom, Repka.

Czerwona kartka: Bereszyński (90 min, Motor, za drugą żółtą).

Sędziował: Paweł Raczkowski (Warszawa).

Widzów: 7183.

PKO BP EKSTRAKLASA

W POPRZEDNIEJ KOLEJCE

Motor Lublin – Zagłębie Lubin 2:2 (0:1)

Bramki: Łęgowski (74), Ndiaye (87) – Kerk (45+1), Reguła (48).

Motor: Tratnik – Lukoszek (72 Santos), Bereszyński, Plavotić, Luberecki (85 Posmyk), Bourhane (56 Łęgowski), Simon (72 Tall), Rony Lopes, Ndiaye, Czubak, Aiko (56 Ronaldo).

Zagłębie: Alomerović – Yakuba, Ławniczak, Colina (46 Michalski), Dąbrowski, Corluka (90+5 Mlinarić), Dziwiatowski (66 Sypek), Nalepa, Kerk (66 Szymczak), Kocaba, Reguła (75 Grzybek).

Żółte kartki: Bourhane, Czubak – Colina, Grzybek.

Sędziował: Mateusz Jenda (Warszawa).

Widzów: 7618.

Pozostałe mecze: Jagiellonia Białystok – Wisła Płock 1:0 (Sow 83) • Korona Kielce – GKS Katowice 1:0 (Mena 70) • Legia Warszawa – Lech Poznań 1:2 (Wjunnyk 74 – Agnero 56, Palma 87) • Piast Gliwice – Cracovia 3:1 (Czerwiński 8, Vallejo 25, Katsantonis 90 – Knap 62) • Pogoń Szczecin – Radomiak Radom 4:3 (Keramítsis 17, Riccio 45, Grosicki 49, 55 – Alves 10-z karnego, Donis 25, Grzesik 74) • Śląsk Wrocław – Wiczysta Kraków 2:0 (Dembele 24, Banaszak 45) • Widzew Łódź – Górnik Zabrze 1:1 (Świderski 16 – Urbański 40) • Wisła Kraków – Raków Częstochowa 2:1 (Ertlthaler 53, Duda 90+10 – Diaby-Fadiga 84-z karnego)

1. Lech	11	28	29-10
2. Górnik	12	27	21-11
3. Pogoń	11	24	19-9
4. Legia	12	23	23-11
5. Wisła K.	12	21	19-15
6. Piast	12	20	22-18
7. Zagłębie	12	19	15-15
8. Katowice	12	18	22-17
9. Korona	12	18	14-18
10. Jagiellonia	11	15	14-17
11. Wisła P.	11	14	10-16
12. Motor	12	13	17-21
13. Cracovia	12	12	14-19
14. Widzew	12	11	15-16
15. Śląsk	12	9	16-22
16. Wiczysta	12	8	16-23
17. Radomiak	12	8	12-28
18. Raków	12	6	16-28

30 października: Cracovia – Motor (18) • Górnik – Legia (20.30). **31 października:** Wisła P. – Piast (12.15) • Wiczysta – Jagiellonia (14.45) • Lech – Wisła K. (17.30) • GKS Katowice – Widzew (20.15). **2 listopada:** Zagłębie – Korona (18) • Radomiak – Śląsk (18) • Raków – Pogoń (20.30).



Kacper Trelowski wywinął w Lublinie niezły numer, ale Raków i tak wyrzucił Motor z STS Pucharu Polski FOT. DW



PGE START LUBLIN
vs MKS DĄBROWA GÓRNICZA



1.11 / 15:30 / HALA GLOBUS

BILETY: **ABILET.PL**

BETCLIC II LIGA

W POPRZEDNIEJ KOLEJCE

Avia Świdnik – Znicz Pruszków 0:2 (0:1)

Bramki: Ochronczuk (12), Proczek (90+3)

Avia: Białka – Assuncao (69 Kalinowski), Kumorek, Kursa, Kołodziejki (46 Orzechowski), Pigiel – Skiba (46 Aftyka), Jodłowski (65 Kamiński), Uliczny, Remeniuk (87 Łącki) – Welniak.

Lechia Zielona Góra – Górnik Łęczna 0:6 (0:3)

Bramki: Korbecki (4), Rogala (30), Myszor (37), Janaszek (60), Ahmedov (72), Antkowiak (89-karny)

Górnik: Matyszek – Quainoo (75 Stadnicki), Kobryń, Jaroszyński, Rogala (62 Turek), Myszor Niewiarowski, Walski, Deja (70 Tkacz), Korbecki (69 Ahmedov) – Janaszek (62 Antkowiak).

Pozostałe mecze: Chojniczanka Chojnice – Legia II Warszawa 2:3 (Janicki 77, Żywicki 90 – Pchełka 28, Ryczkowski 30, 66) • **Rekord Bielsko-Biała – Resovia 1:1** (Kasprowicz 53 – Szwoch 1) • **Sokół Kleczew – Śląsk II Wrocław 4:2** (Piotrowski 9, Śpiewak 17, 56-karny, 82 – Moskaluk 67, Rygiel 72) • **Stal Stalowa Wola – Sandecja Nowy Sącz 1:0** (Hebel 86) • **Zawisza Bydgoszcz – Świt Szczecin 4:2** (Szumilas 5, 24, Łukowski 41, Kapelus 87-samobójcza – Koziara 39, Ropski 86)

• **Hutnik Kraków – Olimpia Grudziądz 1:2** (Lelek 75 – Jasiak 6, Siemaszko 43) • **GKS Tychy – Podhale Nowy Targ 0:0.**

1. Znicz	13	32	27-12
2. Tychy	13	27	19-7
3. Górnik	13	23	28-15
4. Olimpia	13	22	17-18
5. Podhale	13	20	22-20
6. Zawisza	13	19	24-20
7. Sandecja	13	19	19-16
8. Stal	13	19	22-24
9. Rekord	13	18	17-14
10. Hutnik	13	18	20-18
11. Chojniczanka	13	18	23-23
12. Avia	13	17	16-20
13. Legia II	13	16	26-23
14. Lechia	13	16	20-24
15. Sokół	13	12	16-27
16. Śląsk II	13	10	22-28
17. Świt	13	9	14-30
18. Resovia	13	6	8-21

30 października: Sandecja – Olimpia (19.30). **31 października:** Górnik – Znicz (12) • Legia II – Resovia (12) • Podhale – Świt (12) • Hutnik – Rekord (13) • Śląsk II – Zawisza (14) • Tychy – Lechia (15) • Stal – Sokół (20). **2 listopada:** Chojniczanka – Avia (18).

BETCLIC III LIGA, GR. IV

W POPRZEDNIEJ KOLEJCE

Hetman Zamość – JKS Jarosław 1:0 (1:0)

Bramki: Skiba (13).

Hetman: Kot – Głaz, Szymala, Waliś, Serdiuk, Bartoś (79 Szatała), Sikora, Iwanek (90+3 Wardęski), Kraska (63 Rodriguez), Skiba, Lepiarz (63 Posielski).

Chełmianka – Korona II Kielce 2:0 (2:0)

Bramki: Kucharczyk (38, 41).

Chełmianka: Wilk – P. Cichocki, M. Cichocki, Koncewicz-Żyłka, Kuzdra (63 Maszkowski), Bahonko (27 Okoniewski), Krawczun (63 Abate), Kucharczyk (75 Koziej), Banaszewski, Tomczyk (63 Urban), Wójcicki.

Pogoń-Sokół Lubaczów – Podlasie Biała Podlaska 2:0 (1:0)

Bramki: Ploshchynskiy (23), Masar (68).

Podlasie: Jeż – Nojszewski, Bobowski, Krawczyk, Dmi-truk, Kobiara, Sacharuk (61 Jeruzalski), Banach, Dobruk (61 Czezelewski), Kosieradzki (50 Grochowski), Łukasiewicz.

Pozostałe mecze: Wiślanie Skawina – Star Starachowice 1:2 (Durda 35 – Boniecki 12, Szynka 65) • **Moravia Morawica – Siarka Tarnobrzeg 2:3** (Przybyśławski 29, Sornat 84-z karnego – Peciak 45, 68, 72) • **Naprzód Jędrzejów – Wieczysta II Kraków 2:2** (Stanek 27, Plesiński 57 – Kramarz 29, 55) • **Wisła II Kraków – Wisłoka Dębica 3:1** (Małecki 22, Starczyński 25, Conte 90 – Kasza 83) • **KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Sokół**

Kolbuszowa Dolna 2:1 (Górski 21, Bała 80 – Wiktor 60) • **Czarni Połaniec – AKS 1947 Busko Zdrój 2:1** (Smoleń 25, Banik 65 – Różycki 13)

15. Kolejka: Korona II – Wiślanie 1:2 (Davidović 44 – Radwanek 73, Stachera 80).

1. Chełmianka	14	34	22-6
2. KSZO	14	29	26-11
3. Wisłoka	14	26	21-16
4. Wiślanie	15	24	23-16
5. Naprzód	14	24	30-27
6. Czarni	14	24	20-18
7. Hetman	14	23	26-22
8. Siarka	14	20	22-21
9. Wisła II	14	19	18-19
10. JKS	14	17	29-26
11. Star	14	17	20-21
12. Sokół	14	16	14-15
13. Wieczysta II	14	16	14-17
14. Korona II	15	14	29-35
15. AKS	14	14	20-32
16. Podlasie	14	13	11-20
17. Pogoń-Sokół	14	11	14-26
18. Moravia	14	9	15-26

30 października: Wieczysta II – Wisła II (14) • Podlasie – Moravia (18) • Star – Pogoń-Sokół (18.30). **31 października:** Siarka – Naprzód (13) • AKS – Chełmianka (13.30) • JKS – Czarni (13.30) • Sokół – Hetman (14) • Wisłoka – KSZO (19.08)

MACRON IV LIGA

W POPRZEDNIEJ KOLEJCE

Avia II Świdnik – Powiślak Końskowola 4:4 (Marek 45, Pisarek 67, 68, Wójcik 86 – Figura 20, Pryliński 29, 54, Semenik 51) • **Lewart Lubartów – Orleża Spomlek Radzyń Podlaski 2:1** (Skrzyński 70, Żelisko 82 – Obroślak 74) • **Górnik II Łęczna – Victoria Łukowa 0:1** (Balicki 40) • **MKS Ruch Ryki – Granit Bychawa 2:1** (Gąsior 46, Bułhak 78 – Wrzyszc 90+4) • **Lublinianka – Orleża Łuków 3:2** (Kahsay 2, 44, Misiurek 79 – Bartnikowski 4, Jastrzębski 90+1) • **Łada 1945 Biłgoraj – Bug Hanna 2:1** (Kryvolapov 45, Wachowicz 50 – Chwedoruk 20) • **Janowianka Janów Lubelski – Tomasovia Tomaszów Lubelski 2:1** (Mistrz 30-z karnego, Brillant 90+2 – Orzechowski 71-z karnego) • **Tur Milejów – Świdniczanka 1:0** (Koneczny 45-z karnego).

1. Łada	12	33	37-14
2. Lublinianka	12	31	42-15

3. Lewart	12	30	36-18
4. Avia II	12	24	32-11
5. Powiślak	12	24	41-33
6. Orleża R.	12	23	20-9
7. Victoria	12	15	13-15
8. Granit	12	13	14-17
9. Janowianka	12	13	21-25
10. Ruch	12	12	20-24
11. Górnik II	12	11	15-25
12. Tomasovia	12	10	16-30
13. Tur	12	9	17-23
14. Bug	12	9	16-33
15. Świdniczanka	12	9	15-32
16. Orleża Ł.	12	6	12-42

31 października: Victoria – Ruch (12) • Orleża R. – Górnik II (12) • Powiślak – Lewart (12) • Orleża Ł. – Łada (13) • Tomasovia – Świdniczanka (13) • Tur – Avia II (14) • Bug – Janowianka (14) • Granit – Lublinianka (14)

Zostały Avia i Górnik

PIŁKA NOŻNA Mieliśmy trzech przedstawicieli w STS Pucharze Polski, a w 1/8 finału zostało nam dwóch. Motor w kuriozalnych okolicznościach pożegnał się z rozgrywkami, a dalej grają Górnik i Avia. Zielono-czarni pokonali GKS Katowice, a ekipa ze Świdnika innego przedstawiciela PKO BP Ekstraklasy – Radomiaka 2:1 po dogrywce

W „górnicznych derbach” o dziwo lepszy był przedstawiciel Betclia II ligi. Drużyna trenera Jurija Szatałowa miała więcej sytuacji i spokojnie mogła wygrać nawet wyżej.

Wczoraj w Świdniku długo zano-siło się, że Avia pożegna się z pu-charem. Do przerwy prowadził Radomiak. Zresztą, jeszcze do... 94 minuty. Dopiero po chwili Grzegorz Aftyka wyrównał po mocno kontro-wersyjnym rzucie karnym. Efekt? Trzeba było grać dogrywkę. W niej zanosilo się na konkurs jedenastek, a tymczasem w 114 minucie na 2:1 trafił Kacper Welniak.

Losowanie 1/8 finału zaplanowa-no na dzisiaj (godz. 12.30).

Górnik Łęczna – GKS Katowice 1:0 (1:0)

Bramka: Tkacz (32).

Górnik: Wilk – Myszor, Radkowski (38 Kobryń), Kruk, Turek, Rogala (69 Quainoo) – Janaszek (69 Niewiarowski), Walski, Tkacz (81 Deja), Ahmedov – Antkowiak (81 Korbecki).

Avia Świdnik – Radomiak 2:1 (1:1) po dogrywce

Bramki: Aftyka (90+5-karny), Welniak (114) – Tapsoba (25).

Avia: Jakubowski – Assuncao, Zbozień, Orzechowski, Kołodziejki (46 Kumorek), Pigiel (106 Kalinowski) – Falbierski (73 Aftyka), Kamiński (87 Jodłowski), Uliczny (73 Kryeziu), Remeniuk – Pisarek (73 Welniak).

POZOSTAŁE WYNIKI 1/16 FINAŁU STS PUCHARU POLSKI

Olimpia Grudziądz – Bruk-Bet Termalica Nieciecza 0:1 (Kubica 90) • **Piast Gliwice – Górnik Zabrze 0:0**, karne 1:3 • **Siarka Tarnobrzeg – Lech Poznań 1:0** (Kasia 64) • **Sokół Kleczew – Podhale Nowy Targ 2:1** (Dudziński 14, Śpiewak 38 – Vosko 81) • **Puszcza Niepołomice – Wisła Płock 1:2 po dogrywce** (Kurzeja 83 – Hamulic 29, Akere 109) • **Znicz Pruszków – Ruch Chorzów 0:1** (Chrapek 64) • **GKS Tychy – Pogoń Siedlce 4:2 po dogrywce** (Plichta 5, 18, Horosiński 97, Lewandowski 120 – Demianiuk 69, Rosolek 90+3) • **Polonia Środa Wielkopolska – Śląsk II Wrocław 3:1** (Mikita 38, Bartkowiak 44, Skrobosiński 50 – Kobelczuk 37) • **Lechia Gdańsk – Jagiellonia Białystok 0:6** (Prelec 34, Sow 40, 50, 61, Imaz 54, Rallis 68) • **Chrobry Głogów – Polonia Bytom** • **Polonia Warszawa – Korona Kielce** • **Arka Gdynia – Stal Rzeszów** • **Odra Opole – Śląsk Wrocław** zakończyły się po zamknięciu wydania.

ODESZLI.

Sylwester Protas

kickboxing

Zm. 2 listopada 2025 r.

Andrzej Kogut - boks

Zm. 11 grudnia 2025 r.
(64 lata)

Był jedną z najbardziej rozpoznawalnych postaci sportów walki we Włoda-wie. Jako zawodnik zdobył tytuł zawodowego mistrza Polski w kickboxingu oraz wielokrotnie triumfował w krajowych zawodach w łączonych stylach walki. Reprezentował również Polskę na mistrzostwach świata, docierając do ćwierćfinału. Po zakończe-niu kariery skoncentrował się na pracy z młodzieżą, prowadząc treningi mię-dzy innymi w Skorpionie Włodawa i MKS Mechanik Włodawa. Jego podopiecz-ni zdobywali medale mi-strzostw Polski w formu-lach K-1 i full-contact oraz otrzymywali powołania do kadry narodowej. Był także zaangażowany w sport służb mundurowych. Zmarł po długiej chorobie w lubelskim szpitalu.

Teresa Paczkowska

Ludowe Zespoły Sportowe

Zm. 12 listopada 2025
(67 lat)

Wieloletni skarbnik i działacz Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS w Lublinie. Przez wiele lat uczestni-czyła w najważniejszych imprezach ogólnopolskich LZS, ale najczęściej można ją było spotkać na wyda-rzeniach turystycznych, bo turystyka była jedną z jej pasji.

Andrzej Maciejewski

karate tradycyjne

Zm. 23 listopada 2025 r.
(61 lat)

Pochodzący z Biłgoraja Andrzej Maciejewski był jednym z najważniejszych twórców potęgi karate tra-dycyjnego na Lubelszczyź-nie. W 1992 roku zdobył w Montrealu drużynowe mistrzostwo świata w ku-mite. Posiadał mistrzowski stopień 5 Dan. Po zakoń-czeniu kariery zawodni-czej poświęcił się szko-leniu kolejnych pokoleń karateków, wychowując między innymi wielokrot-nych mistrzów świata i Europy: Justynę Marciniak oraz Daniela Iwanka. W latach 2019-2024 kierował Polskim Związkiem Karate Tradycyjnego, działał rów-nież w międzynarodowych strukturach tej dyscypli-ny. Był współzałożycielem Lubelskiej Unii Sportu i jej wieloletnim wiceprezese-m. Zmarł w wieku 61 lat.

Agnieszka Baran

piłka ręczna

Zm. 2 stycznia 2026 r.,
(52 lata)

Wychowanka MKS Lublin i zawodniczką drużyny, która zapoczątkowała wieloletnią dominację lubelskich piłka-rek ręcznych w Polsce. Wy-stępowała na pozycji skrzy-dłowej. W 1993 roku wraz z zespołem wywalczyła awans do najwyższej klasy rozgryw-kowej, a dwa lata później uczestniczyła w zdobyciu pierwszego w historii klubu mistrzostwa Polski, otwiera-jącego serię sukcesów Mon-texu Lublin. W dalszej części kariery reprezentowała także JKS Jarosław. Była jedną z zawodniczek tworzących fundament przyszłej potęgi lubelskiej piłki ręcznej.

Edward Chowra

szachy

Zm. 7 lutego 2026 r.
(74 lata)

Szachista, trener, sędzia i działacz, szczególnie za-

LISTOPAD 2025 – PAŹDZIERNIK 2026


ANDRZEJ MACIEJEWSKI

JANUSZ MARZEC

ANDRZEJ DRUŻKOWSKI

WITOLD ZIMNY

TERESA PACZKOWSKA

służony dla rozwoju tej dyscypliny w Chełmie. Już jako junior należał do wyróżniających się zawodników województwa lubelskiego. W 1970 roku zdobył ze Startem Lublin srebrny medal drużynowych mistrzostw Polski juniorów, a w 1980 roku sięgnął po brąz w drużynowym turnieju o „Złotą Wieżę”. W późniejszych latach związał się z MKS Agros Chełm, gdzie współtworzył i rozwijał sekcję szachową. Zajmował się szkoleniem młodzieży oraz organizacją lokalnych rozgrywek, dzięki czemu szachy stały się ważnym elementem sportowego życia miasta.

Bartłomiej Kowalski

ływanie

Zm. 18 lutego 2026 r.
(82 lata)

Należał do grona najbardziej zasłużonych działaczy lubelskiego ływania. Przez wiele kadencji pełnił funkcję sekretarza Lubelskiego Okręgowego Związku Pływackiego, odpowiadając za sprawy organizacyjne i wspierając funkcjonowanie środowiska klubowego. Był również wychowawcą wielu pokoleń zawodników, wśród których znaleźli się późniejsi rekordziści oraz medaliści mistrzostw Polski. Współpracował z Lubelską Unią Sportu. Jego wieloletnia działalność łączyła pracę z młodymi

sportowcami z budowaniem organizacyjnego zaplecza pływania w regionie.

Janusz Marzec

piłka nożna

Zm. 19 lutego 2026 r.
(81 lat)

Był piłkarzem i trenerem Motoru Lublin, związanym z jednym z ważniejszych rozdziałów historii tego klubu. W 1968 roku należał do drużyny, która wywalczyła drugi w historii Motoru awans do II ligi. Po zakończeniu kariery zawodniczej pozostał przy futbolu, podejmując pracę szkoleniową z młodzieżą oraz drużynami kobiecymi. W ten sposób uczestniczył w rozwoju lubelskiej piłki nożnej zarówno jako zawodnik pierwszego zespołu, jak i wychowawca kolejnych pokoleń piłkarzy i piłkarek.

Michał Wołos

piłka nożna

Zm. 18 marca 2026 r.
(31 lat)

Pochodził z Włodawy, gdzie rozpoczął przygodę z piłką nożną w miejscowej Włodawiance. Jako młody zawodnik szkolili się również w Motorze Lublin i Widoku Lublin. W swojej seniorskiej karierze reprezentował między innymi Chełmiankę Chełm, Motor Lublin, Lubliniankę i Orłęta Radzyń Podlaski. Najmocniej zapi-

sał się w pamięci kibiców Chełmianki, w której przez kilka sezonów występował jako obrońca i pełnił funkcję kapitana. W rozgrywkach 2018/2019 grał w Motorze Lublin, a ostatnim etapem jego kariery była między innymi Marcovia Marki. Zmarł w wieku zaledwie 31 lat.

Błażej Czarnecki

siatkówka

Zm. 4 czerwca 2026 r.
(30 lat)

Był siatkarzem związanym z klubami województwa lubelskiego, a szczególne miejsce w jego sportowej karierze zajmowała Avia Świdnik. Występował na pozycji przyjmującego, reprezentując świdnicki zespół między innymi w sezonach 2017/2018 i 2018/2019. Jego trenerem był wówczas ojciec, Sławomir Czarnecki, również związany z lubelską siatkówką. Sport łączył z drugą pasją - lotnictwem. Studiował w Lotniczej Akademii Wojskowej w Dęblinie, a po zakończeniu kariery siatkarskiej rozwijał się jako pilot. Zginął w wieku 30 lat w katastrofie śmigłowca w Beskidzie Wyspowym.

Przemysław Tryboń

piłka nożna

Zm. 28 czerwca 2026 r.
(80 lat)

Jedna z najważniejszych postaci w historii łukow-

skiej piłki nożnej. Był wychowankiem Orłat Łuków, w których od lat 60. do połowy lat 70. występował jako pomocnik. W 1976 roku rozpoczął działalność trenerską i przez kolejne dekady prowadził drużyny z Łukowa oraz innych miejscowości regionu, między innymi Dwrnickiego Stoczek Łukowski, Ruch Ryki i Polesie Serokomla. Pracował zarówno z seniorami, jak i młodzieżą. Poza boiskiem był nauczycielem wychowania fizycznego i działaczem społecznym, angażującym się w wychowanie kolejnych pokoleń mieszkańców Łukowa. Za swoją działalność został uhonorowany Odznaką Honorową za Zasługi dla Łukowa.

Czesław Palik

piłka nożna

Zm. 29 czerwca 2026 r.
(78 lat)

Był byłym piłkarzem Cracovii oraz trenerem wielu polskich zespołów. Największy sukces szkoleniowy osiągnął z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, które pod jego kierunkiem awansowało w 1997 roku do najwyższej klasy rozgrywkowej. W swojej karierze pracował również między innymi z Koroną Kielce i Stalą Stalowa Wola. Z województwem lubelskim związany był przez pracę w Hetmanie

Zamość, którego piłkarzy prowadził dwukrotnie - w sezonie 1997/1998 oraz w latach 2006-2007. Należał do trenerów o dużym doświadczeniu ligowym, pracujących zarówno przy budowaniu zespołów aspirujących do awansu, jak i przy rozwijaniu lokalnego futbolu.

Jerzy Stępkowski

siatkówka

Zm. 30 lipca 2026 r.
(76 lat)

Przez wiele lat stał na czele Zakładowego Klubu Sportowego Cukrownik Lublin. Był również członkiem zarządu Wojewódzkiego Związku Piłki Siatkowej w Lublinie oraz pracował w jego komisji rewizyjnej. Znaczną część życia poświęcił rozwijaniu organizacyjnych podstaw regionalnej siatkówki, dbając o działalność klubową, rozgrywkę i współpracę pomiędzy lokalnymi środowiskami sportowymi. Pozostawał jedną z rozpoznawalnych postaci lubelskich struktur siatkarskich, szczególnie cenioną za zaangażowanie w pracę społeczną na rzecz dyscypliny.

Piotr Mystkowski

sporty motorowe

Zm. 13 września 2026 r.
(81 lat)

Był jednym z najbardziej doświadczonych polskich pilotów rajdowych swojego pokolenia, od lat związanym rodzinnie i osobiście z Zamościem. Starty w rajdach samochodowych rozpoczął w 1967 roku. W trakcie kariery współpracował z wieloma czołowymi kierowcami, a szczególne miejsce zajmowały jego występy z Błażem Krupą, z którym zdobywał tytuły mistrza Polski. Wspólnie wystartowali w 91 rajdach oraz sześciu imprezach samochodów historycznych w Czechach. Został także wyróżniony za postawę fair play. Poza sportem był cenionym fotografikiem, autorem licznych zdjęć Zamościa.

Ryszard Mazurkiewicz

organizacja sportu i rekreacji

Zm. 15 września 2026 r.
(65 lat)

Przez dziesięciolecia był jednym z głównych animatorów sportu i rekreacji w gminie Werbkowice. Pełnił funkcję kierownika Hali Sportowej im. Bronisława Malinowskiego przy miejscowej szkole podstawowej, organizował turnieje, imprezy sportowe oraz wydarzenia integrujące miesz-

kańców. Szczególną uwagę poświęcał aktywności dzieci, młodzieży i osób z niepełnosprawnościami. Angażował się także w działalność społeczną oraz przygotowywanie projektów sportowych dla gminy. Za zasługi otrzymał Złoty Medal za Zasługi dla Polskiego Ruchu Olimpijskiego. Jeszcze przed śmiercią zaplanował cykl wydarzeń rekreacyjnych, które mieszkańcy Werbkowic zorganizowali później również dla uczczenia jego pamięci.

Witold Zimny

Sport akademicki

Zm. 24 września (73 lata)

Sportowe życie związał z Lublinem i AZS – lubelskim i ogólnopolskim. Przez wiele lat stał na czele Wojewódzkiej Federacji Sportu w Lublinie, którą współtworzył. Od 1999 r. zajmował ważne stanowiska w Zarządzie Głównym AZS (m.in. sekretarza generalnego, wiceprezesa ds. sportu). Często szefował polskim misjom uniwersyadowym.

Andrzej Drużkowski

piłka ręczna

Zm. 5 października 2026 r.
(77 lat)

Jeden z najwybitniejszych trenerów w historii polskiej kobiecej piłki ręcznej, twórca wielkiej potęgi Montexu Lublin. W latach 1994-2003 prowadził lubelski zespół do dziewięciu kolejnych mistrzostw Polski i sześciu triumfów w Pucharze Polski. Pod jego kierunkiem drużyna regularnie rywalizowała w europejskich pucharach, a największy międzynarodowy sukces odniosła w 2001 roku, zdobywając Puchar EHF po finałowym zwycięstwie nad chorwacką Podravką Kopriwnica. Drużkowski pracował również z zespołami w Elblągu i Norwegii oraz pełnił funkcję asystenta trenera reprezentacji Polski kobiet. Zmarł w Norwegii w wieku 77 lat, pozostawiając po sobie jedną z najbardziej imponujących kart trenerskich w historii lubelskiego sportu.

Teresa Paczkowska

Ludowe Zespoły Sportowe

Zm. 12 listopada 2025
(67 lat)

Wieloletni skarbnik i działacz Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS w Lublinie. Przez wiele lat uczestniczyła w najważniejszych imprezach ogólnopolskich LZS, ale najczęściej można ją było spotkać na wydarzeniach turystycznych, bo turystyka była jedną z jej pasji.

Kuchnia na Zaduszki

Czas pamięci to także tradycje kulinarne związane z Zaduszkami. Peretczkami i szczypkami karmiono dusze, bigosem i gołąbkami ciało. Zapraszam do kuchni.

Waldemar Sulisz

Z dzieciństwa najbardziej pamiętam szczypki. Słodkie pałeczki, których nazwa pochodzi od szczapki drewna. Można było je kupić w okresie Wszystkich Świętych i Dnia Zadusznego, pojawiały się także na odpuszcie. Mama zawsze mówiła: Jak pomodlisz się za babcią, dostaniesz szczypkę.

Kiedy przyjechałem do Lublina i zacząłem pisać o kuchni poznałem peretyczki, nazywane na Lubelszczyźnie powałkami. Powałkami od tego, że te małe chlebki przechowywano pod powalą domu. Powaliki robiono z gotowanych ziemniaków, mąki, jajek, drożdży i soli, następnie pieczono na blasze węglowej kuchni. Trochę mi przypominały małe fajercarze, ale smak był inny. Jak zrobić powaliki? Drożdże rozpuścić w mleku, dodać cukier, wymieszać. Ugotowane ziemniaki ubić w garnku. Dodać zaczyn, mieszając dodawać mąkę i sól. Zagnieść ciasto, podzielić na porcje, uformować małe chlebki. Odstawić na pół godziny, żeby podrosły. Piec na suchej patelni grillowej lub w piekarniku nastawionym na 180 stopni Celsjusza. Powalikom wystarczy pół godziny. Nad Bugiem wierzono, że nocą po powalili przychodzą dusze naszych bliskich. A co z pokarmem dla ciała. Z reguły w Zaduszki było zimno, po domach gotowano bigos i gołąbki, które dobrze rozgrzewały po porpociać do domu. Zaczynamy od bigosu, który w listopadzie smakuje wyjątkowo.

Jak zrobić dobry bigos? Wszystko zaczyna się od dobrej kiszzonej kapusty, którą najlepiej zakisić w domu. Ale i w sklepie kupimy dobrą kiszzoną. Tradycyjny bigos sporządza się w kapusty kiszzonej i słodkiej. Kapustę dusi się na rosole. I dodaje różne gatunki mięsa. W tym mięso pieczone (wieprzowinę, wołowinę, gęsinę) i wędliny: nadwieprzańską kielbasę, boczek i baleron. Oraz obowiązkowo – litewski kindziuk, do dziś wyrabiający nad Bugiem. Grzyby dodają bigosowi aromatu, winne jabłka i wędzone śliwki – bukieci. Długie gotowanie da potęgę smaku, zamrażanie i podgrzewanie doda finezji. A teraz przepis.

Bigos borzechowski

SKŁADNIKI: 2,5 kg kapusty kiszzonej, 2 marchewki, 15 dag śliwek suszonych (nie wędzonych), garść grzybów suszonych, 3 ząbki czosnku, 30 dag wędzonego boczku, 1 cebula, 1 kg kielbasy wędzonej, olej rzepakowy, przyprawy do smaku (3 listki laurowe, kilka ziaren ziela angielskiego i pieprzu, sól, kminek).



WYKONANIE: kapustę kiszoną wypłukać, odcisnąć, zalać zimną wodą, dodać listek, ziele, pieprz, marchewki starte na tarce jarzynowej, śliwki i grzybki. Gotować, aż wyparuje woda. Na patelnię wlać olej, dodać kilka całych śliwek. Boczek pokroić w drobną kostkę, podsmażyć na chrupiące skwareczki. Kielbasę obrać ze skórki, obsmażyć, nie odlewać tłuszczu. Gdy kapusta jest miękka, dodać boczek i kielbasę razem z tłuszczem, czosnek przeciśnięty przez praskę podsmażony na oleju z drobno pokrojoną cebulą, przyprawy, wymieszać. Polać olejem (podgrzanym, aż utworzy się pianka). Zapiec w piekarniku.

Bigos myśliwski

SKŁADNIKI: 50 dag kapusty kwaszonej, 50 dag słodkiej, 1 kg mięsa (pieczeni, kielbasy myśliwskiej, zwyczajnej,

boczku wędzonego, szynki) 5 suszonych prawdziwków, 2 cebule, 5 suszonych śliwek, pół szklanki wytrawnego wina, pieprz, jałowiec, sól, cukier.

WYKONANIE: kapustę kwaszoną posiekać. Słodką poszatkować i sparzyć. Na boczku zasmażyć pokrojoną cebulę. Grzyby namoczyć. Dno garnka wyłożyć boczkiem, układać warstwami kapustę, grzyby i śliwki, kapustę, mięso, cebulę, kapustę. Wlać smak z grzybów. Doprawić solą, pieprzem, jałowcem. Pierwszego dnia dusić godzinę, drugiego 2, trzeciego 3, doprawiając winem i odrobiną cukru.

Bigos wege z młodej kapusty

SKŁADNIKI: 1 główka młodej kapusty, 1 pęczek koperku, 100 g gęstej, kwaśnej śmietany, sok z ćwiartki cytryny, 1 łyżka mąki, 1 łyżka masła, garść majeranku, sól, pieprz.

WYKONANIE: kapustę cienko poszatkować.

W dużym garnku rozgrzać

masło i wrzucić kapustę. Dodać majeranek i dusić pod przykryciem 30 minut, często mieszając. Pod koniec duszenia dodać posiekany koperek i sok z cytryny. Zdjąć z ognia. Mąkę wymieszać z dwiema łyżkami wody i wlać do kapusty, a następnie zagotować. Ponownie zdjąć z ognia i dodać posoloną wcześniej lekko śmietanę. Doprawić do smaku solą i pieprzem.

Gołąbki po nałęczowsku

SKŁADNIKI: 1 główka świeżej kapusty, 80 dag wołowiny, 30 dag ryżu, 1 duża cebula, cukier, sól, pieprz, rodzyнки na smak.

WYKONANIE: kapustę oczyścić, wypłukać, wyciąć głąb, podgotować w osolonej wodzie. Osączyć, wystudzić, rozdzielić liście. W każdym pobić tłuczkiem gruby nerw liściowy. Ugotować ryż. Mięso

ciąć przez maszynkę, wymieszać z ryżem, dodać drobno posiekaną cebulę. Doprawić do smaku solą i pieprzem.

Na każdy liść kapusty nakładać nadzienie, zagiąć dwa boki liścia, zwinąć w rulonik. Na dnie rondla położyć folię aluminiową, układać ciasno gołąbki. Można przełożyć obranymi ze skórki i pokrojonymi pomidorami. Zalać wodą, dodać cukier, rodzyнки. Zagotować i wstawić do piekarnika na 45 minut.

Do sosu spod gołąbków dodać mąki, posiekanego koperku, doprawić solą i pieprzem. Podgrzać, krótko zagotować i polać gołąbki na półmisku.

Gołąbki z karpia po wawolnicku

SKŁADNIKI: 1 młoda kapusta włoska, 1 kg filetów z karpia, 2 cebule, 3 marchewki, 2 pietruszki (korzeń), 1 por, 2 białka, 40 dag świeżych borowików, 100 ml białego wina, 250 ml słodkiej śmietanki 36%, olej, sól, pieprz, koper.

WYKONANIE: wywar z włoszczyzny ugotować. Zostawiając jedną cebulę do sosu. Filety oddzielić od ości. Mięso osuszyć i zmielić. Dodać poduszoną na oleju, drobno pokrojoną cebulę. Do farszu dodać: sól, pieprz, koper i ubite na sztywno białko. Kapustę sparzyć, farsz zawinąć w kapustę na kształt sakiwki, zwinąć szczypiorkiem. Gołąbki dusić w wywarze. Pokrojone borowiki z drobno pokrojoną cebulką dusić, podlać winem. Odparować alkohol. Podlać śmietanką. Doprawić solą i pieprzem. Gołąbki podawać z sosem.

Jak nie bigos i gołąbki to lubelski forszmak

SKŁADNIKI: 20 dag ogórków kiszonych, 20 dag boczku wędzonego, 20 dag kielbasy podlaskiej, 70 dag schabu wędzonego, 3 dag koncentratu pomidorowego, 3 łyżki gęstej śmietany, 1 łyżka mąki, 1 kostka rosołu drobiowego, 1 łyżka smalcu, 1 łyżka masła, 1 łyżka mąki, sól, biały pieprz.

WYKONANIE: schab, boczek i kielbasę pokroić w paseczki. Na rozgrzany smalec wrzucić schab. Podsmażyć. Przełożyć do garnka z bulionem. Następnie przesmażyć boczek, kielbasę, cebulę (każde osobno) i wrzucić do garnka. Przyprawić pieprzem, solą, koncentratem pomidorowym. Obrane ogórki pokroić w paski, podsmażyć i dodać pod koniec gotowania do forszmaku. Całość po zagotowaniu zagaęścić zasmażką z mąki i masła oraz doprawić śmietaną. Smacznego.



MOTORYZACJA

SKUP SAMOCHODÓW
Mercedes i Toyota
od 1990 do 2015 r. – każdy stan!

tel. 577 611 082

in232 42

HANDEL

UBOJNIA kupi bydło
pourazowe do ubojuz konieczności tel.
511075866, 662396670.

057026L01-A

PRACA

PODEJME pracę na fermie
drobiu lub przy indykach.
Z zamieszkaniem. Tel. 790
763 622.

087326L01-A

USŁUGI BUDOWLANE

DOCIEPLANIE budynków
szybko, tanio, solidnie. 502
053 214.

001526L01-A

Biuro Ogłoszeń
Dziennika Wschodniego

Lublin, Krakowskie Przedmieście 55



81 46 26 820

Biuro Ogłoszeń

iwona.ształ@dziennikwschodni.pl
tel. 81 46 26 820 kom. 697 770 393**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**
IM. W.Z. NAŁKOWSKICH20-470 Lublin, ul. Nałkowskich 108,
tel. 74-464-28, 74-464-71, sekretariat tel./fax 744-63-36
www.smnalkowskich.lublin.pl, e-mail: smnal@vp.pl**Zaprasza biegłych rewidentów**
do składania pisemnych ofert
na badanie sprawozdania
finansowego spółdzielni za 2026 i 2027 r.Warunki przeprowadzenia badania i oczekiwania
wobec biegłego rewidenta:

1. Miejsce przeprowadzenia badania: siedziba Spółdzielni
2. Przedstawienie opinii i raportu z przeprowadzonego badania – do 31.03.2027 r. i do 31.03.2028 r.
3. Uczestnictwo biegłego rewidenta w Walnym Zgromadzeniu, celem zaprezentowania i omówienia przeprowadzonych badań i ich wyników.

Tylko pisemne oferty należy składać w sekretariacie Spółdzielni
w terminie do dnia 13.11.2026 r.

in184

BURMISTRZ MIASTA KĘTRZYNA**informuje, że w dniu 27 października 2026 r.**
w siedzibie Urzędu Miasta Kętrzyn, przy ul. Wojska
Polskiego 11, podano do publicznej wiadomości
wyказы nieruchomości gruntowych położonych
w miejscowości Radawiec Duży (woj. lubelskie,
pow. lubelski, gm. Konopnica), obejmujące:

- działkę rolną nr 1132 o powierzchni 0,50 ha, niezabudowaną;
- działkę rolną nr 801/4 o powierzchni 0,6409 ha, niezabudowaną;
- działkę rolną nr 801/2 o powierzchni 1,2271 ha, zabudowaną.

Nieruchomości przeznaczone są do sprzedaży w drodze przetargu
ustnego nieograniczonego.Wykazy nieruchomości zostały opublikowane na stronie internetowej
Urzędu Miasta Kętrzyn: <http://www.miestoketrzyn.pl> oraz w Biuletynie
Informacji Publicznej: <http://bip.miestoketrzyn.pl>Bliższych informacji udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami
i Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta w Kętrzynie przy ul. Wojska
Polskiego nr 11, pokój nr 202, tel. (89) 752-05-43.

in183

Spółdzielnia Mieszkaniowa im. W.Z. Nałkowskich w Lublinie, 20-470 Lublin, ul. Nałkowskich 108**ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę i montaż po 1 szt. windy ze zjazdem**
do poziomu terenu wraz z niezbędnymi pracami projektowymi i budowlanymi w sześciu
oddzielnych budynkach wysokich przy ul. Samsonowicza 15, 17, 19, 21, 29 i 33 w Lublinie.Oferty sporządzić zgodnie z formularzem przetargowym, do pobrania ze strony internetowej Spółdzielni
www.smnalkowskich.lublin.pl.Oferty w zaklejonych kopertach należy składać do dnia **13.11.2026 r. do godz. 12:00**
w sekretariacie Spółdzielni.Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienie przetargu
bez podania przyczyny.

in186

OBWIESZCZENIE STAROSTY
CHEŁMSKIEGOZgodnie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o
szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie
dróg publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 311 z późn. zm.) oraz art. 49
ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego
(t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1691)**Starosta Chełmski****zawiadamia**o wszczęciu postępowania administracyjnego na wniosek
Inwestora – Zarządu Powiatu w Chełmie z siedzibą: Plac
Niepodległości 1, 22-100 Chełm, złożony w dniu 24.07.2026 r.
(uzupełniony formalnie w dniu 07.10.2026 r.),**w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu**
na realizację inwestycji drogowej polegającej
na rozbudowie drogi powiatowej nr 1846L od km
2+090,00 do km 5+290,00 na odcinku
Pobołowice-Pobołowice-Kolonia gm. Żmudź.Inwestycja zlokalizowana zostanie na terenie Powiatu Chełmskiego w
obrębie ewid.: nr 0011 Pobołowice, jednostka ewid. 060314_2 Żmudź
oraz w obrębie ewid.: nr 0012 Pobołowice-Kolonia, jednostka ewid.
060314_2 Żmudź.**I. Działki wchodzące pod inwestycję (między liniami**
rozgraniczającymi teren budowanej drogi), położone:**- w obrębie ewid. 0011 Pobołowice, jednostka ewid. 060314_2**
Żmudź*: 120, 24, 122/3 (122/1), 121/3 (121/1), 121/5 (121/2), 46/5
(46/4), 307/3 (307/1), 307/5 (307/2), 44/1 (44), 28/2 (28), 28/3 (28),
28/4 (28), 1403/1 (1403), 1404/1 (1404), 43/1 (43), 42/1 (42), 42/2
(42), 41/1 (41), 40/1 (40), 39/1 (39), 38/1 (38), 37/3 (37/1), 37/5 (37/2),
36/4 (36/1), 35/1 (35), 34/5 (34/2), 34/3 (34/1), 33/1 (33), 32/1 (32),
31/1 (31), 30/1 (30), 29/1 (29), 2/1 (2), 4/1 (4), 5/1 (5), 6/5 (6/2), 6/7
(6/3), 6/9 (6/4), 8/4 (8/1), 8/6 (8/2), 10/6 (10/2), 10/8 (10/3), 12/1 (12),
14/1 (14), 15/1 (15), 17/1 (17);**- w obrębie ewid. 0012 Pobołowice-Kolonia, jednostka ewid.**
060314_2 Żmudź*: 53, 157, 153/4 (153/1), 153/6 (153/2), 153/8
(153/3), 153/9 (153/3), 154/1 (154), 154/2 (154), 154/3 (154), 154/4
(154), 151/10 (151/4), 151/11 (151/4), 151/12 (151/4), 151/8 (151/3),
107/1 (107), 107/2 (107), 106/2 (106/1), 102/3 (102/2), 54/5 (54/4),
52/6 (52/2), 52/3 (52/1), 52/4 (52/1).*Pogrubioną czcionką oznaczono działki przeznaczone pod
inwestycję według przedłożonych projektów podziału
nieruchomości.**II. Działki dzielone pod inwestycję położone:****- w obrębie ewid. 0011 Pobołowice, jednostka ewid. 060314_2**
Żmudź*: 122/1 (122/3, 122/4), 121/1 (121/3, 121/4), 121/2 (121/5,
121/6), 46/4 (46/5, 46/6), 307/1 (307/3, 307/4), 307/2 (307/5, 307/6),
44 (44/1, 44/2), 28 (28/2, 28/3, 28/4, 28/5), 1403 (1403/1, 1403/2),
1404 (1404/1, 1404/2), 43 (43/1, 43/2), 42 (42/1, 42/2, 42/3), 41 (41/1,
41/2), 40 (40/1, 40/2), 39 (39/1, 39/2), 38 (38/1, 38/2), 37/1 (37/3, 37/4),
37/2 (37/5, 37/6), 36/1 (36/4, 36/5), 35 (35/1, 35/2), 34/2 (34/5, 34/6),
34/1 (34/3, 34/4), 33 (33/1, 33/2), 32 (32/1, 32/2), 31 (31/1, 31/2), 30
(30/1, 30/2), 29 (29/1, 29/2), 2 (2/1, 2/2), 4 (4/1, 4/2), 5 (5/1, 5/2), 6/2
(6/5, 6/6), 6/3 (6/7, 6/8), 6/4 (6/9, 6/10), 8/1 (8/4, 8/5), 8/2 (8/6, 8/7),
10/2 (10/6, 10/7), 10/3 (10/8, 10/9), 12 (12/1, 12/2), 14 (14/1, 14/2), 15
(15/1, 15/2), 17 (17/1, 17/2).**- w obrębie ewid. 0012 Pobołowice-Kolonia, jednostka ewid.**
060314_2 Żmudź*: 153/1 (153/4, 153/5), 153/2 (153/6, 153/7), 153/3
(153/8, 153/9, 153/10), 154 (154/1, 154/2, 154/3, 154/4), 154/5 (154/5),
151/4 (151/10, 151/11, 151/12, 151/13), 151/3 (151/8, 151/9), 107
(107/1, 107/2, 107/3), 106/1 (106/2, 106/3), 102/2 (102/3, 102/4),
54/4 (54/5, 54/6), 52/2 (52/6, 52/7), 52/1 (52/3, 52/4, 52/5).*Pogrubioną czcionką oznaczono działki przeznaczone pod
inwestycję według przedłożonych projektów podziału
nieruchomości.**III. Działki podlegające czasowemu ograniczeniu w korzystaniu w**
związku z obowiązkiem przebudowy innych dróg publicznych:**- w obrębie ewid. 0011 Pobołowice, jednostka ewid. 060314_2**
Żmudź: 25;**- w obrębie ewid. 0012 Pobołowice-Kolonia, jednostka ewid.**
060314_2 Żmudź: 100, 156/2.**IV. Działki podlegające czasowemu ograniczeniu w korzystaniu w**
związku z obowiązkiem przebudowy sieci uzbrojenia terenu
(przylączy elektroenergetycznych nn):**- w obrębie ewid. 0011 Pobołowice, jednostka ewid. 060314_2 Żmudź:**
38 (po podziale 38/2), 10/2 (po podziale 10/7), 12 (po podziale 12/2),
36/1 (po podziale 36/5), 37/1 (po podziale 37/4), 8/2 (po podziale 8/7).Inwestycja drogowa polegać będzie na rozbudowie drogi powiatowej
klasy Z od km 2+090,00 do km 5+290,00 (na długości 3,2 km).
Projektowana rozbudowa drogi powiatowej polega na wykonaniu
wzmocnienia i poszerzenia jezdni drogowej (z ok. 5,0 m do 6,0 m),
wykonaniu poboczy o szerokości 1,0 m, odtworzeniu rowów drogowych,
przebudowie i remoncie przepustów drogowych i przebudowie zjazdów.
W ramach inwestycji przewiduje się oraz rozbiórkę ogrodzeń kolidujących
z projektowaną rozbudową.Dodatkowo informuję, iż zarządca drogi wystąpił z wnioskiem o
nadanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej
polegającej na rozbudowie drogi powiatowej w miejscowościach
Pobołowice i Pobołowice-Kolonia gm. Żmudź, ryguru natychmiastowej
wykonalności, ze względu na uzasadniony interes społeczny.Jednocześnie zawiadamia się strony postępowania, że z
dokumentacją można zapoznać się, a także składać uwagi i wnioski oraz
uzyskać wyjaśnienia w przedmiotowej sprawie, w trakcie prowadzenia
w/w postępowania w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa
Powiatowego w Chełmie, Pl. Niepodległości 1, 22-100 Chełm (pok. 94) w
godzinach pracy urzędu (7.00-15.00). Zgodnie z art. 49 Kodeksu
postępowania administracyjnego, doręczenie uważa się za dokonane po
upływie czternastu dni od dnia podania do publicznego ogłoszenia.

in185

**dziennik**
WSCHODNI.pl**najlepsza**
gazeta w regionie**odwiedź nas na:**www.dziennikwschodni.plfacebook.com/dziennikwschodni.plfacebook.com/lubelskisportinstagram.com/dziennikwschodniyoutube.com/@dziennikwschodni24tiktok.com/@dziennikwschodni**zamów swoje**
ogłoszenie
drobnetel. 81 46
26 820**KOMPLEKSOWE USŁUGI CMENTARNE**
NA MAJDANKU

Na Cmentarzu na Majdanku całościowo realizujemy

- | sprzedaż grobów
- | pogłębiania grobów
- | ekshumacje
- | usługi opieki nad grobami

KONTAKT
CAŁODOBOWY: (81) 744 50 31 | +48 503 026 883 WWW.PUKLUBLIN.PL

P4891

AAA KALLA CAŁODOBOWE USŁUGI
POGRZEBOWE
www.kalla.lublin.plLUBLIN, UL. CMENTARNA 16
tel. 81 748 64 54, 602 475 176**ZASILEK POGRZEBOWY WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM**
Kremacje w 24 godziny • Pogłębianie grobów • Ekshumacje
Sprzedaż grobów na cmentarzu na Majdanku
BEZPŁATNA CHŁODNIA W LUBLINIE

c24089



TBV[®]

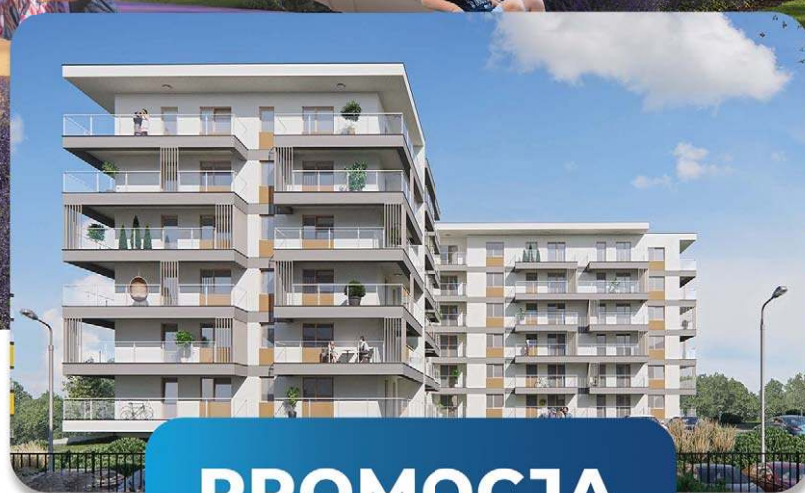
SPRAWDŹ
OFERTĘ
— SPECJALNĄ —



PRZEDSPRZEDAŻ

OSIEDLE EUROPEJSKIE
NA FELINIE

od **9900** zł/m²



PROMOCJA

OSIEDLE REGATY
na wybrane mieszkania w **B8**

od **9900** zł/m²

81 533 55 44

www.tbv.pl